









# HISTOIRE

# PEINTURE FLAMANDE ET HOLLANDAISE.

# HISTOIRE

# LA PEINTURE

FLAMANDE ET HOLLANDAISE,

ALFRED MICHIELS.

TONE TROISIÈNE.



#### Bruxelles,

LIBRAIRIE ANCIENNE ET MODERNE DE A. VANDALE,

-

....



16 - 127

1

# LIVRE TROISIÈME,

#### ÉCOLES DU SEIZIÈNE SIÈCLE.

Il faut que les peuples, comme les individus, soient heureux. Le malheur est semblable à la flamme dans laquelle chantent les capilă indiens: il étouffe bientôt l'harmonie doubercues qu'il a fait natire. Le benheure, soleit du monde moral, anime, égaire, embellit tout de sa lamière ; écst à ses rayon que s'allume le grinie.

# CHAPITRE PREMIER.

Naissance de Charles-Quint dans la ville de Gand. — Etat des Pays-Bas : prospérité d'Auvers, de Malines et de Bruzelles. — Corporation de St. Lue, à Auvers. — Biographie de Quinten Matsys; description de sa manière et de ses tableaux.

Le 25 février de l'année 1500, il y avait fête au palais nomme la Cour du Prince, dans la commune gantoise. Le son des violes, des hauthoise et des sacquebutes agitait les vitraux de la grande salle, couronnée d'une charpente immense, profonée et compliquée, semblable à celles de l'Angleterre et à celle du bâtiment où se réunisent les Esta-Généraux en Hollande. Philippe-le-Beau et Jeanne de

Castille animaient de leur présence le gala qu'ils donnaient : la princesse était grosse et voisine de ses conches, mais somptueusement parée. Tandis que la foule se réjouissait, elle quitta la pièce sans être suivie et gagna une tourelle, qui donnait sur les fossés pleins d'eau : là , dans le coin d'une chambre plus grande, se trouvait un endroit destiné à de secrets usages. L'archiduchesse y fut prise du mal d'enfant. Les dames ne la voyant pas revenir, la cherchèreut, la secoururent et l'aidérent à mettre au jour un monarque. Le prince, qui naissait d'une manière si étrange, si soudaine, était le fameux Charles-Quint. En 1835, la tourelle existait encore '. La ville déploya une pompe extraordinaire pour eélèbrer cet événement : le sort de la Belgique, menacée des plus grandes catastrophes par la violence de Charles-le-Téméraire et par la mort précoce de sa fille, semblait se raffermir et donner de nouvelles espérances. Sous la main énergique d'un homme, les Pays-Bas pourraient continuer à vivre unis et indépendants des nations voisines : la Néerlande était comme un arbre que la hache a blessé, mais qui ferme sa blessure et se pavoise de fleurs. Depuis lors elle a toujours été fière d'avoir vu naitre le prince le plus puissant et le plus habile du xvi° sièele. Son attente fut tristement déjouée : la grandeur

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Voyez dans le Messager des Sciences et des Arts, année 1841, page 36, un article de M. Van Lokeren.

que Charles - Quint dut aux circonstances et à la nature, deviut pour elle une source de malheurs. Elle fut un des aumeaux de cette chaine odieuse par laquelle le destin entraina la nation vers l'abyme, comme le diable, sur le portail de nos vicilles églises, tire les damués vers l'enfer.

Mais ees ficheuses conséquences ne se produisirent que plus trat, ous Clopiniter Philippe II et sous la domination autrichieme. Tant que l'Enpereur vécnt, les Pays-Bas conservierent leur opuleure, leur industrie, leur commerce et leurs beuxarts. Une abondante génération de printres fameus illustra son règue; la gloire continua de briller sur les campagnes flamandes, en attendant l'orage qui devait lieutilé les eureloppre de ses ombres.

Un avu, à la fin de notre desarième volume que le commerce des Pays-Bas se déplaçait alors et quittait la ville de Bruges pour la ville mieux stuice d'Auvers. Nous avons indiqué les principales causes de ce cleungement : d'autres cuses vinrent les seconder. Le bras de mer, apuèc le Zegar, qui mettati en communication le port de l'Estes avec l'Océan atlantique, ce chenal s'ensablait tous les jours et rendait l'approche des navires difficils. Rie na contaire me génait leur marche sur le coms large et profond de l'Escent : d'abondantes marces les poussaient dans les détroits de la Zéalude et les condusisient à l'admirable port d'Auvers, où des flottes s'attoinnaiment et maneuverient sans peine. Quiconque a examiné, par un beau jour, ce hâvre spacieux ne s'étonnera point du charme qu'y trouvaient les négociants; la vue se promène sur cette nappe d'eau comme sur une baic maritime; en amont, le fleuve paraît immense et vous fait éprouver la sensation de l'infini. An nord, les détours de l'onde ne permettent pas au regard de la suivre longtemps; mais un autre effet se produit, effet bizarre et magique; les vaisseaux qui cheminent, voiles déployées, au-dessus des terres basses nommées les polders, semblent flotter au milieu de la brume, ainsi que des ness aériennes. Lorsque le soleil se couche, en face d'Anvers, derrière les maisons de la Tête de Flandre ' et qu'il dore les vagues de l'Escaut, on a devant soi un des plus beaux spectacles du monde. Aussi les envoyés de Bruges à la diète hanséatique se plaignaient-ils toujours de ce que les marchands préféraient Anvers ". La rudesse inhospitalière des flamands n'avait pas d'ailleurs respecté les étrangers; on avait pris, pendu, chassé des Hanséates: les autres déclaraient que leur position n'était plus tenable 3. On avait aussi frappé de contributions trop fortes le vin et la bière qu'ils débitaient. De 1525 à 1530, la trans-

<sup>1</sup> Espèce de faubourg d'Anvers, très peu étendu : c'est la seule partie de la ville située sur la rive gauche.

Les couses de la décadence du comptoir hanséatique de Bruges et de sa translation à Anners , au xur siècle, par M. Altmever, 3 Opere citate, page 8.

lation du comptoir fut opérée. Les Osterlings <sup>1</sup> bâtirent dans leur nouvelle résidence le magnifique palais que l'on voit encore.

La population s'acerut avec rapidité; au milieu du siècle, elle montait à deux cent mille habitants. On entoura la ville de murs plus solides, en 1542; le nombre des maisons fut alors augmenté de trois mille. Elle devint, pour ainsi dire, la capitale du monde; on v parlait toutes les langues, on v vovait des hommes de toutes les nations. Les Espagnols seuls comptaient trois cents familles, la plupart riches et puissantes. La compagnie des marchands d'Angleterre occupait 20,000 personnes et 30,000 dans le reste des Pays-Bas. Il fallut construire une bourse, pour que les négoeiants pussent se réunir et traiter à l'abri du mauvais temps : ee fut la seconde qu'on éleva en Europe. Bruges possédait la plus ancienne. Des flottes entières remontaient l'Escaut, apportant des trésors; les navires étaient si nombreux qu'ils attendaient fréquemment un mois avant d'approcher des quais, et de décharger leurs opulentes cargaisons, Vers 1550, il n'était pas rare que l'on en vit sur le fleuve deux mille eiuq cents à la fois. La vente et l'achat des denrées employaient, année commune, trois milliards eing eent einquante sept millions sept eent einquante mille francs \*; e'était près de dix millions

<sup>1</sup> None goe l'on donnait aux Hauséates.

<sup>\* 1,662,300,600</sup> florius, Guichardin. — Le Mayeur.

par jour. On cut dit que la mer ne sullisuit point, pour transporter tant d'hommes et de richesses. Les vaisseaux de Génes et de Venise n'étant point assex nombreux au gré des trafiquants méridionaux, ceux-ci premaient en déseapoir de cause la voie de terre. Les Italieus achetaient une foule de marchandisses et les voiturient jusqu'à Génes. On avait si bieu calculé les taxes, droits, péages et frais de route que l'on savait au juste ce que devait coûter la charge d'une bête de somme : La foire aux chevaux et la foire aux cutrs ameunient de très loin des seigneurs, des manquenons, des hommes d'armes et tous les gens de labeur qui se servent des peaux tannées \*!

Anvers d'ailleurs n'était pas un simple entrepôt, un feverorie où fallusient les productions du monde; c'était aussi un atelier immense où les matières les plus diverses changesient de forme. La , se construisaient des vaiseaux de toute espéce; la , se dérou-laient sous la main de l'ouvrier des tapis magnifiques, des brodeires éclatantes, des litues de toile, de drap, de futaine, de velours, de satine et de damas. On fabriquait des armes, des munitions de guerre, de la verrerie; on affinait les métaux, la circ et le sucre. Les étrangers admiraient le talent et les houtiques des orfèvers, des laphadiares. La

Balducci, Protice della mercutura; — Benina, Revolutions d'Italie.
 Guichardin.

mercerie et la passementerie d'or, d'argent, de soie, de fil et de laine occupaient un grand nombre de bras. Les étoffes de soie noire l'emportaient sur eelles que l'on tissait ailleurs. On trouvait chez les débitants mille inventions curicuses et élégantes. qui surprenaient même les hommes du midi. La ville achetait, tous les aus, quarante mille tonneaux de vin du Rhin de la plus grand dimension, qui coûtaient un million et demi d'écus d'or, et quarante mille tonneaux de vin de France, qui coûtaient un million d'écus d'or seulement. Rien au'en draps de soie, or et argent filés, camelots. gros grains et autres étoffes semblables, soies prêtes et soies brutes, les Italiens lui vendaient pour six millions d'éeus d'or. Son commerce avec l'Augleserre s'élevait à une somme double. Le luxe était devenu prodigieux : e'était à qui porterait les plus beaux costumes. On ne voyait que noces, danses et festins; on n'entendait que musique, chansons et bruits de réjouissance. L'intérieur des logis était décoré avec une pompe royale. Aucun trait ne donne une plus haute idée des Pays-Bas à cette époque, de leur industrie et de leur faste, que l'étonnement de Guichardin. Lui, qui arrivait de l'ingénieuse et somptueuse Italie, laisse échapper des exelamations continuelles : son livre intéresse encore moins par les faits qu'il rapporte que par l'accent de l'auteur.

Tout semblait concourir à cette merveilleuse

prospérité. La fin du xv' siècle et le début du xvi\* avaient troublé le commerce de Venise : la république s'était laissée entraîner dans des guerres, qui avaient diminué sa force, son opulence, gêné ses relations et ses fabriques L'expédition de Vasco de Gama, l'établissement des Portugais dans les Indes lui furent encore plus funestes; on allait précédemment chercher les épiceries, les drogues, les denrées du Levant par la mer rouge; on les transportait à Barut et Alexandrie, d'où elles arrivaient à Venise. qui en fournissait l'Italie, l'Allemagne, la France et les autres pays chrétiens. Elles firent désormais le tour de l'Afrique et passèrent du Portugal dans les Pays-Bas. On était si peu accoutumé à leur voir prendre eette route qu'on les crut d'abord fausses et imitées '. La découverte de l'Amérique augmentait l'importance des villes maritimes situées sur l'Océan et diminuait celle des villes qui regardent la Méditerrannée. Les persécutions religienses dont l'Allemagne, la France et l'Angleterre furent le théâtre amenèrent au sein des Pays-Bas un grand nombre de protestants. Leur splendeur attirait en outre une foule de eurieux : ils venaient l'escarcelle garnie et partaient dépouilles, sort infaillible de tons les voyageurs. On sait qu'un marchand d'Anvers, Jean Daens, fournit lui seul à Charles-Quint l'argent qu'il demandait pour assièger

<sup>1</sup> Guichardin.

Tunis et qu'il ne pouvait se procurer; le monarque quant ensuite accepté un repas dans sa maion, il, parqi ensuite accepté un repas dans sa maion, il, brital devant lui les billets, disant qu'il était troppacip aru nel homeur. L'imprimente de Plantin, alors la première du moule, employait une fonde de unancuvers, dépensait tous les jours trois cents florius de l'époque e chose sans mentir noble cents florius de l'époque e chose sans mentir noble cett ropale, » di Guichardin, et tournait les regards des savants du cété de la Belgique, en augmentant as célèbrité.

Malines n'était pas déchue de sa haute fortune, depuis le siècle antérieur. Elle tissait les drans les plus fins du pays; la richesse de ses drapiers était même devenue si grande qu'elle les avait remplis d'orgueil; ils se mutinèrent et voulurent insolemment dominer la ville. On courut aux armes, une lutte s'engagea et ils succombèrent : on restreignit, pour les punir, leurs franchises, dignités et priviléges. Leur opulence diminua et par suite leur nombre : mais ils restèrent néanmoins les bourgeois les plus importants de la cité; après eux se plaçaient les corroyeurs : la Dyle, qui arrose Malines, s'y sépare en une multitude de bras, fort commodes pour les tanneurs et les teinturiers. Ils rendent la ville très pittoresque et présentent aux regards des tableaux tout faits. Leur courant limpide ou jaunâtre baigne tantôt de vieilles maisons gothiques, noires, chancelantes et vermoulues, tantôt de blanches demeures que soigne la propreté nécrlandaise, tantôt d'anciennes murailles où croit la savifrage. où s'épanouit le lierre blen des ruines, tautôt l'enceinte d'un jardin qui laisse pendre sur l'onde la chevelure des saules pleurenrs et les lourds rameaux des néfliers. On recherchait beaucoup les toiles, les tentures de Malines. « Ses fondeurs de cloches et de canons n'étaient pas moins célèbres ' ». Elle était le dépôt général des poudres et munitions des dues de Bourgogne, Charles-le-Téméraire affectionnait les habitants, de sorte qu'il leur avait octrové de nombreuses faveurs. Le Grand Conseil, établi par le même prince, qui jugeait en appel toutes les causes des Pays-Bas, y siégait depuis l'année 1503, Philippe-le-Beau y avait été élevé; Marguerite d'Autriche loi donna la préférence sur les autres communes de la Belgique; elle en fit le séjour de la noblesse et Charles-Ouint y grandit sous sa tutelle. La régente aimait les arts et la littératore; la splendide église de Brou, ses élégies, chants et complets le témoignent assez. Elle payait des pensions aux savants, rétribuait les musiciens, encougeait les peintres, sculpteurs et architectes. Sa demeure était des plus somptueuses ; on y admirait de ees exquises tapisseries, faites de fils d'or et de soie, où était représentée l'histoire d'assez grands personnages, comme Notre-Seigneur Jésus-Christ an

Altmeyer: Marguerite d'Intriche, su vie, su politique et su

mont des Oliviers, priant Dieu son père et ensuite portant sa eroix, pour recevoir mort et passion '. Elle y donnait des fêtes brillantes, qui réunissaient la fleur des gentilshommes. La ville présentait à cette époque l'aspect le plus animé : « tantôt on y voyait un légat du pape ou un prince des Moscovites '; tantôt on assistait à de pieuses processions parfumées d'enceus et de fleurs, et dans lesquelles les frères pélerins de Jérusalem promenaient l'âne, le sire âne de Notre-Seigneur, on bien e'était l'ouverture des États-Généraux, on la réception solennelle d'un docteur de Louvain 3. » Malines était fréquemment visitée par les princes d'Allemagne, auxquels, dans un intérêt bien entendu, les magistrats offraient de beaux cadeaux et de splendides festins; l'hypocras, le malvoisie et le beaune y échauffaient les têtes, pendant que le peuple, riebe de son travail et de l'or qu'apportaient les étrangers, humait des flots de ecryoise, chantant et dansant au fond de ses grasses tavernes 4.

Bruxelles, se développait de jour en jour, et semblait prophétiser sa grandeur à venir. Déjà, dans le siècle antérieur, elle avait construit son magnifique hôtel de ville, surmonté de cette tour purement

Registre de la Chambre des comptes, se 1798, fol. Ur XVIII.
 Archives du conseil d'Etat et de l'. Indience, registre 67, fol. 329.

Archives du conseil d'Elat et de l'Indience, registre 62, 101, 323.
 Marquerite d'Intriche, sa vie, sa politique et sa cour, par

M. Mineyer. — Azevedo, Chronique de Molines.

<sup>4</sup> Altmeyer et Azeredo.

dessinée, qui égale les plus belles flèchès des cathédrales. Sa place entourée de maisons bâties par les corps de métiers remplissait les voyageurs d'admiration. Il y avait einquante deux jurandes; mais les plus fameux de ses artisans étaient les tapissiers, qui exécutaient des pièces de haute lisse en fils de soie, d'or et d'argent, avec une adresse merveilleuse, et les armuriers qui confectionnaient des heaumes, des cuirasses, des panoplies si bien trempées, qu'ils résistaient à la furie de l'arquebuse. Elle vit naître en 1505, la sœur de Charles-Ouint. l'épouse future du roi de Hongrie. C'était la résidence bien aimée de l'Empereur : les bourgeois l'avaient fidèlement secondé en 1521, au siège de Tournay. Le château des ducs, environné d'un beau pare, baigné de grandes pièces d'eau, lui plaisait singulièrement; des tentures d'or, d'argent, de velours, de satin eramoisi paraient l'intérieur, aussi bien qu'une riche vaisselle de métaux précieux. Les tapisseries offraient aux spectateurs des ehasses, des paysages, des troupeaux, l'histoire de Persée, une histoire indienne avec éléphants et giraffes, les aventures de Pàris, la destruction de Troic et la biographie de Noé '. Les Bruxellois possédaient beaucoup de terres et d'immeubles; après la mort de Charles, leur commune devint le siège du gouvernement.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Archives du conseil d'État et de l'audience, registre 69. — Altmeyer, Marguerite d'. Iutriche.

Les autres villes de la Névrlande participaient à cette abondance de hiene : Illa, Fournay, Gand, Ypres, Audenarde, Liége s'enrichissient par le travail, le négoce et le lute général, qui, faisant eirculer rapidement les fouds, semblait en aeroitre la masse; de sorte que l'opulence universellé était ellemêne une cause de prospérité. Soye heureux, tout vous réusit, parce que vous êtes placé de manière à ce que tout vous réussiese in malheur au contraire ne vient jamais seul, dit le proverbe; éest justement en effet parce que vous vous trouver dans des circonstances fâcheuses, que vous ne pouven ni dirièger ni mettre à profit le s'évenements.

Les beaux-arts se dévelopajeint en même temps que la fortune publique. De puis les commencement du xv\* siècle Anvers possédait une gilde ou confrérie de peintres, placée sous la protection de St. Luc. Jean Van Eyé, dans l'année 1420, se rendit à une de leurs assemblées, où il leur montra une tête du Christ peinte à l'huile, probablement ellequi orne le musée de Bruges et porte la date mentionnée; les sociétaires lui firent de grands doges. Plus tard, en 1549, la noblesse anversoise offirit à cette corporation un hamap où était cisédée l'image de Van Eyék, pour qu'il témoignât de ce fait maintenant peu connu '. Parmi les documents les plus anciera que renferment les archives de l'Académic, on

<sup>1</sup> Notice sur l'Académie d'Anvers , publiée par M. L. Van Kirchhoff , Anvers , 1824.

trouve une ordonnance de l'écoutette et des bourgmestres d'Anvers, datée du 22 juillet 1442, qui aceorde de grands priviléges à la gilde; elle contenait alors des peintres, des sculpteurs, des graveurs, des enlumineurs et d'autres artistes. Ce même aete rappelle que depuis l'an 1414, la confrérie a su mériter l'attention des magistrats : elle existait donc antérieurement. Il est certain d'ailleurs que ses premiers registres manquent dans les archives '. Le tableau des chefs, princes et dovens, que l'on conserve au musée d'Anvers a pour point de départ l'année 1454. On élisait un nouveau chef et un nouveau doven tous les aus; si celui-ci avait été un doven d'âge, on verrait le même nom figurer sur la liste plusieurs années de suite, ee qui n'est pas. De temps à antre on conférait la dignité de prince à de nobles personnages, qui, sans être artistes, pouvaient protéger la gilde. Ce tableau précieux fut continué sans interruption jusqu'en 1778. Dans le xv' siècle, Anvers donna naissance au peintre Hugo Van der Goes, que le lecteur a déjà vu passer parmi d'autres ombres. Un Mathieu Van der Goes, peintre et imprimeur, figure sur la liste, et était vraisemblablement frère du premier. Il existe des livres sortis de ses presses, qui portent la date de 1472. La nature ne lui avait sans doute pas accordé les mêmes talents et il n'a laissé aucune réputation.

<sup>1</sup> Notice sur l' Jendémie d' Anvers, etc.

lls étaient dans leur âge mûr, lorsque vint au monde un enfant qui devait les éclipser : on ignore la date précise de sa naissance ', mais quand il sortit du sein maternel, le siècle avait parcouru plus d'àmoitié sa carrière. Il se nommait Quinten Matsys ". Nul génie bienfaisant ne veilla près de son berçeau : la mort lui enleva son père de très bonne heure et iln'eut que sa mère pour conduire ses premiers pas dans les détours de la vie humaine. Ils habitaient alors la rue des Tanneurs 3, une de ces rues étroites, bordées d'antiques maisons, aux poutres sculptées, aux vitres nombreuses, qui serpentent eneore dans Anvers et où le soleil de juin laisse à peine tomber quelques rayons d'or 4. La figure d'un singe signalait leur demeure. Il entra chez un forgeron dès qu'il put se rendre utile, et apprit à battre le fer sur l'enclume retentissante, pour parler comme le prince des poètes grees. L'ingénieux enfant se développa au milieu de la fumée, des étineelles et du tonnerre des marteaux. Il donnait ses gains à sa mère et tous deux supportaient courageusement la nauvreté. souteurs par leur mutuel amour : le soir, ou le di-

<sup>1</sup> On a fixé arbitrairement cette date à Fannée 1450; mais unl document ne la désigne.
2 Voilà comment son nom est orthographie sur sa pierre sepul-

crale, dans Fouvrage de Fornenbergh et dans celui de Karel van Mander; il ne peut donc y avoir de discussinn à cet égard. 5 Den Antwerpschen Protess, ofte eyclopshen Apelles, door

Den Antrespichen Profess, ofte cyclopiten Apelles, door
 Alexander Van Fornenbergh; Anvers, 1638.
 4 Cette rue élargie est maintenant une des plus belles de la ville.

mauche, réunis près d'un feu de tourbe, ils se livraient à l'esprit familier des songes : l'espoir, les entrainant dans l'avenir, changeait d'un coup de baguette leur humble condition. Ils n'avaient pas tort de concevoir ces jovenses idées; l'enfaut croissait et révélait déjà l'adresse qui devait plus tard le rendre eélèbre. Il assonplissait le fer, il lui imprimait des formes élégantes : son maitre l'eucourageait et le rétribuait sans doute mieux que ses autres ouvriers. Il commencait à devenir un homme. lorsque son natron recut l'ordre d'executer une cage pour le puits situé sur la place de Notre-Dame, Il chargea Quinten de ce travail. Stimulé par une occasion si Lelle, ce dernier vonlnt faire une prouesse qui étonnerait la ville. Avant dessiné le plan, il prit un moreean de métal, choisit un marteau et s'engagea devant tous ses compagnons à faire l'onvrage d'une seule pièce avec un seul instrument '. Il réussit au gré de ses désirs : le puits ouvre encore son orifice sous le berceau martelé par le futur grand peintre. Les branches de fer s'entrelacent ingénieusement, s'épanouissent en feuilles, se chargent de fruits et se réunissent en dôme : sur la conpole est figuré le géant Druon, qui tyrannisait les navigateurs, leur faisait payer comme impôt la moitié du prix de leurs marchandises et leur coupait la main droite, s'ils essayaient de le tromper, puis

<sup>1</sup> Fornenbergh.

la jetait dans l'Escaut. Il est représenté au moment où il accomplit cet acte barbare.

Le tour de force vécué par Matsy occupa hientôt les langues de toutes les commèrs: le bruit s'en répandit jusqu'à Louvain. Les chanoines de l'église St. Fierre voulurent possèder un travail analogue; on lui commanda un dais d'autel. Il lui donna l'aparence d'un ceps de vigne entouré de feuilles, où grimpient et foldatient de petits animaux. On le trouva si admirable que d'autre églises de la ville, et plusieurs monastères d'alentour prièrent Matsys de faire quelque chose pour cus; il venait done fréquement à Louvain et y ségurant !. Certainse personnes crurent par suite qu'il était un enfant de la odece eité. Guichardin a reponduit ette erreur !

Mais battre l'enclanne et forger le fer n'était pas un sort digne de lui. Comme beaucoup d'hommes enchaines dans une situation inférieure, il ignorait sa vocation. Il fallait qu'une circonstance la lui révétàt: ce fut le malheur que la Providence chargea dece rôle. Tous les talents n'obtiennent pas la meme faveur et quelques-uns restent enfouis sous une ombre éternelle.

Au milieu de ses travaux, Quinten fut saisi d'un

<sup>1</sup> Le Prote d'Anvera, ou l'Apelle cyclopéen, par Alexandre de Fornenhergh; 1658,
3 e Quintem natif du menne lieu de Leuvain, grand maistre de faire de beaux images et figures : entre lesquels on voit un tableau oi est représenté motre ségment Heur-Christ en l'église Nostre-Banne en cest ville d'Anvers, "Guiletalin, Describéen des Peur-Ban.

mal violent; il ne put retourner à la forge et demeura étendu sur sa conche, en proie à la douleur. Ses souffrances continuèrent, sa bourse se vida, l'inquiétude et la pauvreté s'assirent près de son chevet. Le manque de ressources finit d'abattre son courage ; il laissa échapper des plaintes devant ses amis, quand ils le visitaient dans sa chambre étroite et obscure. La jeunesse eependant triompha de la mort : il reprit assez de force pour se lever et s'asseoir sur un escabeau, mais non pour se remettre à l'ouvrage. Le earnaval égayait alors toute la ville, des troupes de masques pareouraient les divers quartiers au son des instruments, et les jours gras approchaient. Sclon un ancien usage, quand cette dernière époque était renue, les lazaristes et les autres religieux qui soignaient les malades, promenaient dans les rues un grand cierge orné de moulures, de verroterie, et distribuaient aux enfants des gravures sur bois euluninées de brillantes couleurs, représentant des saints : il était done nécessaire qu'ils en cussent une multitude. Un des jeunes gens, qui venaient voir Matsys, lui conseilla de se mettre à peindre ces estampes; il recueillerait ainsi sans se fatiguer quelques pièces d'argent. L'avis plut au malade, qui se hâta de le suivre. Non sculement sa nouvelle occupation ne lui fut point désagréable, mais elle le captiva. Il était né peintre et maniait des couleurs : il n'en fallait pas davantage pour le charmer. Les images furent apprétées avec un soin peu ordinaire :

jamais les polissous n'en avaient eu de si belles. Matsp srit golt au pinceau et fit saus doute quelques essais plus considérables; mais ses forces reronnient, sa boune était toujours efflanquée. Il abandouna ces ébauches pour des travaux sérieux et lucratifs: dès qu'il eut repris le marteau, sa vieille mère n'eut plos à souffirir de l'indigence. N'ayant rien perdu de son habileté, les commandes affluaient. Ce fut peut-étre alors qu'il ex-écuta cette tombe d'Édouard IV, en fer ouvragé, que la tradition lui attribue et qui déploie son réseau diaphaue dans la chapelle de St. Georges, à Windsor '. Il semblait neucre perdu pour l'art des ingénieuses déceptions; mais une seconde circoustance acheva l'effet commencé par la première.

Il avait alors vingtaus: les feuunes conunerquient à a lui inspirer des sentiments nouveaux pour lui. Quand ses yeux tombaient sur une joile fille, il éprouvait une servicté motion, et commeil était bien fait de sa personne, les paupières nes baissisent pas toniques devant ses regards. Sex traits dous et réguliers, ses longsehereux fixuient l'attention de mainte voisine. Une d'élès le troubla plus que les autresc'était la fille d'un ansteur de tableaux. Son visage expirimait une affabilité peu commune dans le Nord; il était dessiné de la manière la plus pure : le nez, la houche, le mettou séchnisient par leur

<sup>1</sup> Immerzeel.

cutrème delicatese; les soureils légers avaient une forme exquise et laissaiout brille de tout leur éclat ses charmants yeux gris, aux longs eils noirs. Ses cheveux étaient roux, mais de cette nuance admirable qui fait resortir la blancheur de la peau et initle la teinte des bois, pendant l'autonne. Elle avait un petil air sérieux et même un air de dissimulation féminine, qui la rendait plus piquante. Sous sa gravile l'enjouement perquit; à la moindre occasion, il prenaît l'avantage et creusait sur ses joues de malicieuses fossettes : Elle réunissait en elle tout ee qui flatte l'imagination, tout ce qui allume et entretient les desirs.

Matsys n'était pas le seul galant qui revât le bonheur près d'éle. Un d'entr'eux avait surtout de grandes chames pour réussir : il cultivait la peinture et parlait au faible du vieil anateur : celui-civoulait absolument qu'il épousait sa fille. Mais il n'avait pas su plaire à la jeune personne qui préferait Quinten; dans ses jours de tristesse, elle disait avec regret : « Pourquoi le peintre n'est-il pas à la place du peintre! » L'amour n'a pas besoin de longs commentaires: Matsy compril les vœux de la bachelette et jura qu'il l'obtiendrait. Ne forgeant plus que le temps nécessire pour gapere de quoi vivre.

¹ Ce portrait est celui de la plus belle vierge dessinée par Quinten Matsys; elle a un caractère si original qu'elle doit avoir été peinte d'apres nature : l'amour a vraisemblablement inspiré ce chef d'œuvre. il adelta des crayous, despinecaux et se mult à étudire les resources de l'art arce une double jutience, avec mue double joie : son goût naturel et son espoir lui altigeaient, lui facifitaient la tâche. In er prit les leçous d'aucun maître, car il aurait fallu payer ce maître et passer par le long apprentissage des corporations : une telle lenteur ne lui couvenuit guère. Quandi lavait travaillé tout le jour, il voyait sa maitresse d'un oil plus content : sa heauté le charmait sans le rempir d'inquiétude. Celle-ci trouvait moyen d'éconduire le peintre et de retarder ses neces. Quinten, faisant d'immenses progrès, fut bientôt capable de lotter contre son rival, qui u'était d'aileurs pas fort habile, pnisque la postérité ignore mêtre son nous mêtre son nous deux passer passer son des mêtres de nous de mêtre son nous de mêtre de la contre son nous de mêtre son nous de mais de metre de la contre son nous de metre son nous de la contre son nous de metre son nous metre son nous de metre son nous de metre son nous de la contre son nous de metre son nous de metre son nous de la contre son nous de metre son nous de la contre son nous de la contre son nous de metre son nous de la contre de la contre son nous de la contre de la c

Un jour, Matsys était avec son futur beau père dans une salle haute et cluiei lui montrait une ébauche qu'il avait faite en amateur. Pendant qu'ils s'entretennient, on appela le dernier pour une affaire qui l'occupa loughemys. Matsys profita de la circonstancet peignit sur la joue du personnage principal une grosse moute. Elle était s'abalèment minée qu'elle faisait illusion. Le maître du logis reviut, aperçut l'animal installé au plus hel endroit de son ouvrage et fit un monvement colerique pour l'éloi-guer : ses doigts touchèrent le panneau et l'insecte resta immobile. Voant alors son current, il denauda

<sup>1</sup> Karel Van Hander,

qui lui avait joué ce tour. « Croyez-vous, lui dit Matsys en riant, que l'artiste capable de vous tromper à ce point soit digne de possèder votre fille? » « S'îl ne l'obtenait pas, reprit l'amateur, ee ne sernit pas faute de mérite. » « Ehl bien c'est moi qui ai fait la mouche et si vous en douter, je vais en peindre une doutaine à côté de la première. » Le vicillard fut enchanté de cette malice et Quinten lui ayant douné des preuves plus sérieuses de son dresse supérieure, il lui eccorda la main de sa fille: elle divit suns recret. \*

Matsy depuis lors ne quitta plus la palette : sou talent se fortifia tous les jours et devint d'une extrême originalité. Il peignait plus hardiment que l'école de Bruges; son dessin était plus faeile, la dimension de se personnages plus grande. Quònique ses rudes travaux n'eussent pas altéré la délicatesse des amain, que se couleur soit fine et a harmonieus, il l'appliquait avec une largeur inconnue avant lui; on y sent déjà la liberté du stje moderne et Quinten semblait prophétiers Rubens. Les effets qu'il cherche, les combinaisons extraordimisires qu'il essie témoignent d'une profonde pensée. Il perfectionnait le coloris déjà si savant des peintres brugeois. Cétait indubiablement Tariste le plus

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Den Antwerpschen Proteus, ofte cyclopshen Apelles; dat is het leven, ende konstrycke daden des uytnemenden ende hooghberoemden M. Quinten Matsys; door Alexander Fornenbergh, Anvers, 1658.

habile qu'Anvers eût produit et son succès paraît avoir égalé son mérite. Eh! bien, qui voudrait le croire, si l'on n'en possédait les preuves les plus certaines? Il ne fut jamais ni président, ni doyen de la confrérie de St. Luc : son noun ne se trouve pas une seule fois sur le tableau du Musée. Tant les corporations et les coteries sont inexorables pour les talents supérieurs! Ligues de médiocrités ambitieuses, elles ne protègent, ne vantent, n'idolâtrent que les petits hommes qui font de petites choses. Dès qu'un roi de l'air se montre dans ces basses-cours, toute la volaille se met à glapir et l'éloigne à force de tintamarre. Cette injustice me rappelle un des chagrins de Haller; ses travaux scientifiques, ses nobles poésies l'avaient fait connaître de l'Europe entière; son nom volait de bouche en bouche. Mais cette vaste gloire le charmait peu ; il avait un autre souci et ne détournait point ses yeux du conseil communal de Berne, sa patrie. C'est là qu'il aurait voulu siéger; c'est là que, devenu l'égal des épais bourgeois, il aurait aimé à discourir, à déployer son éloquence! Hélas! cette innocente distraction lui fut toujours refusée : l'immortel génie emporta dans la tombe le regret de n'avoir pu devenir conseiller municipal!

La femme de Quinten lui donna un fils que l'on nomma Jean : il resserra encore le lien qui les unissait et éveilla ehez son père l'expoir qu'il serait un jour un grand peintre. Il lui communiqua toute sa science; mais Jean lui resta inférieur, au lieu de l'éclinser, selon sou généreux désir.

En 1508, la corporation des mennisiers chargea Matsys de peindre un tableau pour son autel, dans la eathédrale d'Anvers. On en fixa le prix à trois cents florius, qui devaient être payés de la manière suivante : on lui en donna immédiatement une partie, pais d'antres fractions d'intervalle en intervalle jusqu'à la somme de cent florius, pendant qu'il y travaillait : cent florins lui furent remis une aunée après la convention et le reste une année plus tard '. Quinten entreprit avec ardenr cette peinture : secondé par l'inspiration, il lit un chefd'œuvre. Au milieu il représenta le Sauvenr descendu de croix; sur l'aile gauche le martyre de St. Jean-Baptiste, dont la fille d'Ilérodiade offre la tête à son beau père; sur l'aile droite, le martyre de St. Jean l'évangéliste, que les tortionnaires ont plongé dans l'huile bouillante. Son pineeau n'avait jamais trouvé des teintes si magnifiques : la renommée de cette création se répandit au lon. Philippe II voulut l'emporter en Espagne; mais quelques sommes qu'il offrit, il ne put l'obtenir; on le lui refusa d'une mamère polie et avec les ménagements que réclamait sa pnissance. On ent le bonheur de le soustraire à la

<sup>1</sup> Ces details se trouvent mentionnes dans un registre de la confrerie, humerzeel, De leeins en werken der Hollandische en Floum is he kunsterhilders.

canaille furieuse qui anéantissait les images. Bieubit apprès, en 1577, Elisabeth d'Angleterre csanya aussi de l'acquérir : elle en donna 64,000 florius et le marché fut conclu. Mais le peintre Martin de Vos, ayant été instruit de l'affaire, agit auprès du gouveranent communal, qui retint le triptsque; la ville, pour ne pas perdre ce joyau, l'acheta elle-même au prix de quinze cents florius. Avec eet argent, les memissiers dévinrent propriétaires d'une maison, qui servit à leurs assemblées.

Ouinten avait gardé de ses premières occupations une sorte d'amour pour les métaux. S'il ne s'amusa point par moments à marteler, à eiseler quelque ouvrage de fine serrurerie, au moins est-il sûr qu'il grava des médailles. Il fit de la sorte, en 1519, le portrait d'Erasme; sur le revers était dessiné un dieu terme, au-dessous duquel on lisait cette devise : Concedo nulli. La pièce portait pour légende les mots suivants, grees et latins : Ora telos maerou biou, Attends la fin d'une vic heurense; Mors ultima linea rerum. Dans une de ses lettres ', l'écrivain moqueur dit que Matsys a frappé son buste en métal : il reconnait à l'ouvrage un certain mérite d'exécution; il eu offrit même un exemplaire au cardinal Albert de Brandenburg. Ce passage ne prouve point seul que d'intimes relations unirent le peintre et l'auteur : on sait que

<sup>1</sup> Lib. XIX, ep. 45.

Matsys avait fait sur bois le portrait d'Erasme et de son ami Pierre Aegidius, greffier de la ville; ce tableau qui devait être offert à Thomas Morus, embellit plus tard la collection de Charles I", roi d'Augleterre '. Séduit par la perfection du travail, le chancelier adressa une épitre en vers latins à l'auteur '. Albert Dürer, cette gloire de l'Allemagne, lui rendit visite, et comme il trouva Erasme à Anvers, il est probable que celui-ci vovait souvent le peiutre.

En 1514, il dessina et coloria un tableau qui figurait un changeur, comptant et pesant de l'or avec sa femme. Un nommé Stenens, marchaud de la ville, aequit cet ouvrage. Nous le mentionnous iei, paree qu'il est du petit nombre de ceux dont on connait la date.

Depuis longtemps Matsys n'habitait plus la sombre et humide rue des Tanneurs. Sa maison se trouvait dans la rue du Jardin des Arbalétriers, qui existe encore et porte le même nom. Il avait pendu à l'extérieur une image de son patron, St. Quinten, en fer battu et doré, que l'on disait avoir été faite par lui et dont il avait colorié la figure. Ceux qui passaient devant cette demeure en entendajent fréquemment sortir des chants harmonieux et d'excellente musique; e'est que le maître était un habile amateur : pour se délasser du travail, il donnait la liberté à

Inamerzeel, — Rathneber.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Fornenbergh la donne tout au long.

sa vois, ou touchait de quelque instrument; il ne niégligani poin la rhétorique et les paroles étainet souvent de sa composition 'En 1528, il préguit lumème l'intérieur de sou logés à la détrempe et or grissille; il orna aussi les murs de compartiments ronds et ovales, de festons et de feuillages un milieu desquels évébatient de petits enfants : la manière en était libre, souple et hardie. Ces intéressantes décorations, avec la date el la signature du peintre, étaient enore bien connervées du teups de Formerbergh, un siècle et demi apre la proposition par problement de la comparation de la contraction de la comparation de la contraction de la contraction

Matsy stait comme le ver à soie occupé de sa demeure, lonsqu'il va s'engourdir dans une mort passegère. En 1529, il termina pieusement ses jours et fut ensevelt au cimetière des Chartreux; on dit même qu'il expirent dans le couvent, frappé d'une malabile épidémique, nommée la suette . Peut-être sa femme chérie avaitel da handomé ée monde et peut-être avait-il demandé aux autels les consolations de l'espérance. On poss sur sa tombe une dalle scalptée, où forme saillée un écosson donniée par une tête de mort. Autour de la pierre funèbre, on lit ces pardos:

> Sépulture de maitre Quinten Matsys , Qui de forgeron devint un peintre célèbre. Il mourat en 1329 %.

<sup>1</sup> Fornenbergh . - Karel van Mander.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sépulture van M. Quinten Matsys, in synen leven großmidt; ende daernaer fameus schilder werdt. Sterf anno 1329.

Le monastère élargissunt plus tard son enceinte, ou déterra le cereueil de notre artiste, juste au bout de cent ans. Un nomme Gornelis Van der Glosest, admirateur passionné des arts, fit transporter ses os sur la place de la enthédrale. On les mit à cinq ou sir piels de la tour, sous une dalle bleue, où l'un remarque, dessinée en lettres de cuivre, cette bréve épitaples

> M. Q. M. obiit 1329.

Visà-vis, dans le mur même de l'église, on encatra un médallon circulaire en marbre blanc, qui renferanaît son portrait. Fornembergh assure qu'il était d'une exacte ressemblance: oul l'exécutad après une ancienne nédaille qu'il avait vue et que possédait Cornelis Van der Gheest. Au dessous de l'image, on peignit les emblémes de ses deux professions , puis l'on grava sur une table de pièrre noire:

> Quintino Matsys, Incomparabilis artis pictori, Admiratris, grataque posteritas Anno post obiatri Sreculatri G19, 19 G. XXIX posuil.

Coonshialis ansor de mulcibre fecit Apellem.

Plus bas, la dalle mortuaire de Quinten Matsys fut fixée avec des erampons. Elle a depuis lors été enlevée de cet endroit et placée au muséum d'Anvers, sous le chef-d'œuvre du peintre,

L'amour qui inspira Quinten fut pour lui le meilleur de tous les maîtres : il l'empêcha de prendre des lecous et le confia, libre et vierge, aux mains de la nature. Il ne put tomber dans la routine, puisque son impatience ne lui permit pas même de s'approprier le style régnant. L'observation immédiate fut son seul guide, et s'il en diseerna les avantages, il dut en savoir gré à la fortune. C'est la vraie source où puise le génie, c'est là qu'il trouve la force et la fraicheur, comme les pâtres hébreux près des fontaines de l'Idumée. Chaque manière a ses bornes; quand elle a enfanté un certain nombre de chefs-d'œuvre, elle languit et devient stérile : ayant donné tout ce qu'elle pouvait produire et brillé sous toutes ses faces, elle meurt ainsi que le papillon épuisé. Il faut que des combinaisons nouvelles rajeumissent l'art, il faut qu'un esprit indépendant tire de ses ressources des effets inconnus. Il n'y parvient que s'il écarte à son tour le voile mystérieux d'Isis; la grande et magnifique déesse se montre à chacun de ses adorateurs sous un autre aspect. Les formes qu'ils découvrent se modifient dans leur imagination, et dès qu'ils prennent le luth ou le pincean, un monde ignoré semble éclore sous leurs doigts.

Matsys fut le talent le plus original que les Pays-

Bas eussent vu naitre, depuis les deux Van Evek, Il serait injuste de l'asseoir sur le même trône, mais on peut le placer à côté d'eux sur la première marche : il n'eut pas besoin de tant créer, de braver la mer dans une nef construite par lui , mais il changea la direction que la leur avait prise. Sans qu'il cút jamais vu l'Italie, ses ouvrages possèdent la maturité italienne. Les accessoires perdirent avec lui de leur importance : quoiqu'il les traitât d'un façon plus large, qu'il rendit l'air plus transparent et les lointains plus vrais, il en détourna l'attention au profit des personnages. Chez Van Eyek et Heinling, ils étaient sans doute l'objet principal, mais la scène déployée autour d'eux leur faisait une rude concurrence. Schnaase, au surplus, a si bien caractérisé la révolution accomplie par Matsys, qu'il faut reproduire ses idées : elles sont éminemment vraies et choisir une autre route pour paraître original serait vouloir tomber dans l'erreur. Aux yeux des peintres brugeois, un tableau n'était qu'un fragment détaché du monde, où devaient figurer tous ses éléments essentiels, où la terre et les cieux devaient être représentés. Voilà pourquoi ils aimaient à placer leurs personnages en plein air, au milien d'un large horizon; autour d'enx se déploient de grandes vallées qu'arrosent des fleuves, des montagues et des forêts, des villes et des châteaux. Quand la nature des épisodes ne le permettait pas et qu'il fallait peindre l'action dans l'intérieur d'un logis.

la norte ouverte laissait du moins le regard saisir de profondes perspectives, ou le soleil frappait les vitraux comme pour rappeler la présence de l'univers extérieur. L'homme était bien le centre du tout, mais il n'en était que le centre : il ne caehait et n'envahissait point le lieu qui lui servait de théâtre. L'importance de celui-ci égalait presque la sienne : on restreignait done ses proportions et loin qu'il oceupât toute la largeur du tableau, le site champêtre du fond s'étendait jusqu'au premier plan. Les formes humaines étaient sans doute traitées avec soin et amour, mais l'artiste ne leur accordait pas de préférence. Elles doivent leurs avantages à notre rang parmi les eréatures bien plutôt qu'à l'affection du peintre. Les costumes sont si brillants, les armures si pompeuses, qu'elles diminuent encore l'intérêt spécial des acteurs : il semble que les obiets inanimés empiètent sur eux, ne leur laissant que le moins de place possible '.

Arrêtons au contraire notre vue sur un tableau d'histoire plus moderne, sur un tableau de Rubens, par exemple. Il nous offrira une direction entierement opposée. Même quand l'action se passe dans les champs, nous ne voyons point le paysage. Non

T. til.



<sup>1</sup> Schnause va jusqu'à dire dire que les tableaux de l'ancienne réce manquent d'unité, il expère sa réfletion en la développant. L'unité y risulte uno pas de la présence exclusive d'un seul élèment, unité trop facile, mais de la composition, jointe à l'harmonie des formes, des colleurs, aussi hier que de la lunitére.

seulement il ne faut plus songer à découvrir de longues échappées de vue, mais les objets prochains sont, pour ainsi dire, emblématiquement représentés : une colonne ou quelques marches tiennent lieu d'un palais, un arbre figure tout un bois. Souvent même ces simulacres disparaissent, ou du moins sont traités avec une négligence qui les déprécie et en éloigne l'attention. Le eurieux oublie bientôt ces vains accessoires. Le petit monde de l'école brugeoise s'est effacé : l'homme seul a pris sa place et rayonne d'une splendeur égoïste. L'art n'a pas d'autre but, d'autre sujet d'étude : il cherche à saisir tontes les particularités de notre forme et de notre organisation intime, soit quand nous demeurons immobiles, soit quand nous nous agitons et que de nouveaux phénomènes se produisent dans notre corns.

Ce changement de goûts, on le remarque déjà chez Quinten Matys, Les figures s'avancent sur le premier plan; elles grandissent et s'élargissent de façon à masquer la perspective '. Leur agencement devient de la plus haute importance : la manifer de les grouper devra être désormais un des talents principaux de l'artiste. Les aneiennes pietures offrent souvent à ect égarde un extrême naireté. Les personnages ont parfois l'air de vivre en cu-mêmes et ne font aucune attention à leurs vosins, Sae

<sup>1</sup> lei nous abandonnons les traces de Selmanse,

cordant plutăt avec les objets d'alentour que l'un avec l'autre, lis ne comporent point un ensemble pour l'eail, et, si ontes détenhait de la scine, ne formeraient pas un tableau. En rompant cette union intime qui les liait au monde extérieur, Quinten l'aitre et les maîtres plus modernes furent obligés d'ordonner entré un non seulement les acteurs, mais les lignes, les attitudes de leurs corps, les ombres et les lumières qui les déssinent. Il teur faitut travailler une peinture comme les anciens travaillaient leurs bas -retiefs, où l'homme seul joue un rôle. Ils n'avaient plus qu'un c'étenent à leur disposition; ils devaient l'approbodif, en tire tout le parti possible et multiplier leurs efforts sur le terrain étroit qui leur dementale terrain étroit qui leur dementale terrain étroit qui leur dementale terrain étroit qui leur dementale.

Par une faveur spéciale du sort, que n'ont pas obtenue tons les peintres de cette p'riode, le chefd'eurwrede Quinten Matys n'a soulfer ni du temps, ni des révolutions. Le Musée d'Auvers le possède, brillant d'une fraicheur qui n'annonce point trois siècles et demi de durée. Il représente le Sauveur mont, écendu è terre sur le chemin du sépulere où on va l'ensevelir; les personnages sont presque de grandeur naturelle. Joseph d'Arimathie soulève le Christ par la tête, Nicodème par les aisselles; Maire Salomé tient sa main gauche et s'apprête à l'embaumer du parfem contenu dans une petite époneç que lui présente une autre femme. Marie Madeleine essuie arce se longs cheveux la placié de son pied

gauche, qu'elle a baigné d'une huile odorante. La Vierge, soutenue par St. Jean, s'agenouille près du corps et pleure en joignant les mains. Un homme coiffé d'un turban porte la couronne d'épines : elle a un aspect vraiment formidable; les épines sont si longues et si fortes que l'on dirait des pointes de fer. Ce trait indique l'esprit dans lequel est conçu le tableau. La tête du Christ fait horreur : les museles sont déprimés, les lèvres terreuses; l'œil se décompose au foud de son orbite agrandi et la couronne fatale a non-seulement percé, mais tailladé le perierâne : la peau, par endroits, ne tient plus aux chairs saignantes et ouvertes, Joseph d'Arimathie soulève un de ces lambeaux sanglants pour examiner une épine qu'il recouvre. La mort n'a point exercé autant de ravages sur le corps, qui a peutêtre des couleurs trop vivantes; il est peint du reste avee une grande patience. Après avoir indiqué les os, les museles, les côtes et les veines, le peintre a encore dessiné le poil des bras et des jambes. Les têtes sont généralement communes et expriment une affliction vulgaire : Nicodème seul a un beau type : une longue barbe grise encadre ses traits harmonieux. Les personnages portent le costume du xv\* siècle et Matsys n'en a pas fait partout un bon usage : la mère du Sauveur est lourdement drapée.

A droite de ce groupe, on aperçoit la caverne où l'on a préparé le tombeau de son fils. Une servante la balaye, une autre l'éclaire au moyen d'une torche; un vicillard porte le linecul destiné à l'hommebien. Plus haut, derrière l'épisode principal, se dresse le Glogotha: c'est un plateau sur des rechers ardies, à peine clairsencé d'herbe et de petits arbres. Les volueurs sont encore pendus à leurs croix; deux femmes se prosternent au pied de celle où est mort le Réclempter. Un homme emporte l'échele qu'i a servi à le descendre; denx antres sont assis, le premier mauge une tartine, le second a détu de ses souliers qu'il secoue. Je n'ouets point es détails, parcequi? ho nous nontres l'écen flamande entrant dès-lors dans la route qu'elle doit suivre plus tard. A ganche du Calvaire, de bleulters rochers forment une perspective, qui a une sorte d'attent issuveze.

Aucune portion de ce tableau, prise à part, n'excite l'étonnement et l'admiration, ne fait naitre la joie intime dont nous remplissent les envres du génie. On approuve sans doute, mais on ne s'éunerveille point. L'ensemble, au contraire, frappe et saist. L'harmonieuse vivacité des couleurs charme le regard : ces deux attributs souvent oppoés, la donceur et l'éclat, s'unissent de la manière la plusparfinie; la nature ne réussit pas mieux, lorsqu'elle fond des heautés hostiles, la splendeur du conchant et les premières ombres de la nuit, la grâce et la force, l'emportement de la passion et les langueurs de la tendresse, le génie et la simplicité, les divers parfinus des champs, les divers murmures des caux et des bois. L'air circule dans le tableau, les personnages respirent, se tiennent dans des aftitudes faciles et se groupent avec un art presque moderne. La touche a une hardiesse que l'on ne connaissait point avant Matsys. La puissance d'une vie nouvelle anime cette jeune production.

Elle forme le centre d'un retable. Sur le volte gauche, la fille d'Herodiad présente à l'Érode la tête de St. Jean. La salle est tendue en cuir de Cordone et des musiciens placés dans une tribune égaient le repas. La danseuse met le plat sur la table; l'Herode l'examine d'un air stupide; sa maitrese, pompeusement vêue, vourit d'une manière presque aussi sotte; elle a pris un couteau affilé, dont elle perce la tempe du mort. Sur le periner plan, un petit page arrête un chien; sur le dernier, me arcade ouverte nous fait assister à la décollation de St. Jean Baptiste. Aucun détail n'est spécialement remarquable, mais l'ensemble a la chieniement remarquable màs l'ensemble a la Crisilement remarquable n'ense l'ensemble a la Crisilement remarquable n'ense l'ensemble a la Crisilement remarquable nie l'ensemble

Elle nous montre St. Jean l'évangéliste au milieu d'une cuve pleine d'huile bouillante, conformément à la tradition. « Et l'empereur Domitien eutendit parler de lui, et il se le fit amener, et il le

- fit mettre, devant la porte latine, dans un tonneau
   d'huile bouillante, d'où il sortit sans avoir éprouvé
- » aucun mal. Quand l'empereur vit que rien ne le
- » ferait renoucer à prêcher, il l'envoya en exil dans

Tile de Pathuos', s St. Jean lève ser deux maissers le ciel qu'il regarde avec une ardente espérance; le type de sa figure est laid, trivial, son corps maigre et angaleux. Sur le devant deux bourreaux excitent la flamme : ce sont deux têtes vulgaires pleines de naturel. Le despote monté sur son cheval a un air souverainement bête : les autres assistants forment aussi de vraies caricatures, excepté un gamin perché sur un arbre, qui examine la tragédie du haut de cet observatoire. Un château occupe le fond, vers la droite; la perspective est excellente et l'on dirait que le vent du ciel y souffle saus contrainte.

Le musée d'Anvers reuferme deux autres lableaux de Quinten Matsys. Le premier nous offre une tête d'une rare beauté : éval le Sauveau rése lommes bénissant le monde. Sa figure noble, sérieuse, pensive et complétement régulière s'empare de l'attention et vous excite vous-même à réflechir : ou séduisant le spectateur, del bui communique la disposition morale qu'elle exprime. L'intelligence rayonne dans les year, qui out, aussi bien que le nece, la bouche et les sourcisis, une parlaite déficatesee. Les cheveux bruns et la barbe légèrement rouses sout traités d'une manifere on moins fine. Par un exprice d'artisée, Matsy a déployé alentour une auréole verte, oui produit le mellure effe.

<sup>1</sup> Legende durée, 1. 1er, édition Gasselin, page 50.

Au has du panneau, on découvre les trois doigts supérieurs de la main avec laquelle Jesus bénit. En face brille une croix magnifiquement ciselée, comme l'agraffe qui retient son manteau.

La seconde peinture représente la Vierge : elleporte mer obe gire bordée de fourure; un voié transparent flotte comme un lèger brouillard sur ses chevens. Une auréele verte couronné également sa tête. Ses traits nous ont servi à dépendre la bienseimée de l'artiste. Ce sont là des formes que l'on n'invente pas et dont la nature doit fournir les modèles. Le clorist dans ces deux images et d'une finesse merveilleuse; quoique l'exécution soit blus large, il nous renorte au x° siècle.

Le musée du Louve renferme de Quinten Matsys mo Joaillier peant des pièces d'or, près de sa femme qui feuillette un livre orné de ministures . Le mari a pour cofiture une grosse casquette verte, dont les orcillères lui tombent jusque sur les épaules; pour costume, une robe de chambre bleue, bordée de fourrures. La tête asses régulière dénote l'attention et est peinte avec un soin extrême. Les mains sont un chel-d'ouvre de patience, la main droite spécialement : l'artiste a indiqué toutes les vines, toutes les rides. La femme, vêture d'une robe cramoisé, porte le bounct le plus étrange. Sa figure pile, sans sourcib et sans cils, rappelle bien les ples sur sourcits et sans cils, rappelle bien les

<sup>1 14 366.</sup> 

types du nord. Le carnetère, dans les deux personnages, est réel plutô que trivial. Le manuserit, les pièces d'or, les perles, le miroir, le verre placés sur la table out la minutieue vérité des peintres flamands. Une étroite chambre, toute en bois, figure la boutique; elle exprime le calune, la retraile, les habitudes régulières et monotoues des petites villes. Par la porte entr'ouverte, on aperçoit deux homnes qui causent et out l'air de vraites cariestures. Le coloris est vif et intense: le dessiin a quelque dureté. Matsya parrial avoir affectionude es sujet : on trouve dans mainte galerie des tableaux analogues, qui passent pour lui être dus.

Van Ēṛck et ses dèves avaient fait quelques tabienux de geure, comme nous l'avous vu; lérome Bosch 'était glissé sur leurs pas dans l'intérieur des maisons et de la vie domestique. Pénétrant même, plus loin, il était parvenu jusqu'à la cuisine. Un de ses tableaux avait pour titre: Les manquers de graisse et de suuciases. În ea autre toile représentait le mardi gras, célébré par des personues des deux sexes. Il avait eucore peint des hommes et des femmes déguisés, foldirant et hurbant dans un cabaret. la Famille des fous, un aveugle qui en conduissit un autre le loug d'un fossé: 1 êne esquisse nousmet sous les yeux trente et un infirmes étabat leursplaies au solici : elle orne la collection de Tarchi-

<sup>1</sup> Ces tableaux ont eté gravés.

duc Charles à Vienne. Quinten Matsys prit sans répugnance ce tortucux scutier. On voyait autrefois de lui, chez un citoyeu d'Anvers, un morceau représentant des joueurs de cartes. Autour d'une table, quatre personnes étaient réunies, deux hommes et deux femmes; ils s'amusaient à une sorte de jeu nommé krimpen, fort goûté en Allemagne et en Pologne. Des pièces d'argent ravonnaient sur le tapis vert et chaeun semblait réfléchir attentivement à la conduite qu'il devait tenir pour gagner. Ces quatre personnages étaient des portraits de famille. A droite de la table, un vicillard de tournure étrangère avançait la tête et semblait se mêler du jeu. Matsys a donné la même figure au bourreau qui attise le feu avec une fourche, dans le martyre de St. Jean l'évangeliste. A gauche de la table, on voyait deux jeunes gens et une jeune fille debout, très-attentifs. L'exécution était des plus remarquables '.

Il avait encore peint des enricatures et d'autres eènes de geure. L'une d'elles, où les acteurs étaient grands comme nature et vus seulement jusqu'au buste, représentait un vieil amoureux coortisant une jeune fille. Pour la séduire, il lui moutrait une bourse pleine et fermée; la pérounelle, ayant sais les cordons d'une main, le caressait de l'autre et uni sonriait de son plus perfide sourire; mais lui se

<sup>1</sup> Fornenbergh.

reculait pour préserver son or. Les différentes passions des deux personnages étaient singulérement bien exprimées sur leurs figures. Derrière eux, à distance, un jeune homme tenait la porte entrouverte et les regardais de côté; il semblait être l'amant de la jouvencelle qu'il menaçait du doigt. Cette composition prouvait que Matys faissit de Cette composition prouvait que Matys faissit de aux yeax, le travail en était d'une extrême hardiese v.

Le musée d'Auvess renferme un tableau qui répond aues fidèlement à ette description. Le claslogue l'attribue à Jean Matsys, l'héritier de Quinten, mais je doute qu'il soit même de ce coltres secondaire: l'esceuloin en est par tre op piotsable. Jean ne se montra pas indigne de la gloire paternelle. Il fit pour l'aute dels brasseurs dans la cnithérale d'Auvers un tableau, où l'on admirait eucore le style de Quinten, dont il suivait pieusement les traces. L'archidue Léopod le juges magnifique et l'examina longtemps. 'On voyait de lui à Amsterdam un changeur comptant des monnaies devant une pratique. Il avait encore peint d'auters tableaux, sur lesquels on ne possède pas de renseigements désullés. 'Mais on trouve plusieurs mor

<sup>1</sup> Ce tableau appartenait à Fornenbergh lui-même,

<sup>1</sup> Fornenbergh

<sup>3</sup> Karel van Mander ni Fornenbergh ne les décrivent.

ceaux qui lui sont attribués, dans les galeries de Berlin, de Vienne et dans la collection du roi de Hollande. L'un de ceux qui ornent la dernière, figure le portement de croix : il se fait surfout remarquer par l'energie de l'expression et la délicatesse du travail. L'autre est l'image d'iun inconnu, pleine de naturel et de vérite; il tient un faueon sur le poing; derrière lui, on aperçoit un fragment de payage, où un vieux elabtace conronne me éminence; au bas de la colline broute un cerf, qui achère de nous expliquer les goûts du personnage.

Jean ent à son tour un fils qui n'abandonus point les arts, unis cultiva de préférence la gravure. Il s'appelait Cornélis. On a de sa main des épisodes du noveau testament, qui portent la des épisodes du noveau testament, qui portent la des épisodes du noveau testament, qui portent la traces de cette famille; tirée par l'amour et le génie de l'ombre où foisonne la multitude, elle disparet dans les tienbres, quand la flamme soudaine qui l'avait illuminée s'étéignit peu à peu, de génération en génération, et que la froide sotties glaca, comme l'hiver éternel du pôle, ses derniers représeutants.

<sup>1</sup> On y lit les chiffres suivants : 1549, 1530 et 1562.

#### TABLEAUX

## DE QUINTEN ET DE JEAN MATSYS.

#### Quinten Mateys.

Sojets tirés du nouveau testament,

- Joachim et Ste. Anne à la porte d'Or. A Schleissheim.
- 2 et 3. Mort de Ste Anne; Joachim chassé du temple : volets d'un triptyque. Dans l'église St. Pierre, à Louvain.
- Aile gauche: un ange annonce à Zacharie la grossesse de Ste. Elisabeth. Autrefois dans l'église St. Pierre, à Louvain. (Descamps, Voyage pittoresque, etc).
- 5. Marie et l'enfant Jésus, environnés de saints et de saintes; panneau central. Dans l'église St. Pierre, à Louvain.
- Sainte Famille, auprès de laquelle est assis le petit St. Jean; dessin qui appartenait au prince de Ligne.
  - 7. Sainte famille; Joseph tient une coquille.
- Une Vierge citée par Karel Van Mander.
   Marie et l'enfant Jésus: autrefois dans l'église des nonnes de Ste Elisabeth, ou de Sion à Bruxelles.
- (Descamps, Voyage pittoresque, etc.) 10. Marie qui baise l'enfant Jésus. Au châtean

de Keddleston. Waagen attribue ee tableau à Jean Matsys.

- Marie sur un trône, baisant son divin fils.
   A Berlin.
- 12. Marie avec l'enfant Jésus, qui tient une pomme près de sa bouche : elle est vue à mi-corps. Grayée par R. Sadeler.
- 13. La Vierge comme reine du ciel, portant son fils dans ses bras, environnée d'anges et appuyant ses pieds sur un eroissunt. En haut, Dieu le père avec la colombe, Dans la collection du roi de llollande. Lorque l'église de St. Donat, à Bruges, fut démolie, on trouva ce tableau maçonné entre deux murs, où il était sans doute resté depuis le temps des leonoelastes. Des briques qui tombèrent sur la peinture l'endomnagérent en plusieurs entroits. On la restauré avec le plus grand soit.
- 14. L'adoration des Mages. Hirt vit ee tableau, en 1783, dans la Calabre, parmi les ruines d'une église écroulée. On le transporta, en 1791, au Musée royal de Naples.
- Dans le style de Quinten Matsys : l'Adoration des Mages, à la Pinaeothèque.
- 16. La Circoneision, dessin circulaire, à la plume. (Catalogue de dessins de grands maîtres provenant du cabinet de M. Villenave, par T. Thoré; Paris, 1842, n° 343).
  - 17. La Circoncision; à Munich.
    - 18. Repos de la sainte Famille à son retour

d'Egypte; gravure d'après Quinten Matsys, mentionnée par Zani et Brulliot.

- 19. La tête de St. Jean-Baptiste offerte à Ilérodiade; aile gauche du fameux triptyque d'Anvers.
- 20. Parabole du mauvais intendant auquel son maître demande compte. A Vienne.
- Même sujet; figures à mi-corps. Dans la galerie Doria, à Rome.
- Le Christ devant Pilate. Dans le palais ducal, à Venise.
- 23. Jésus couronné d'épines : on ne voyait que les têtes du peuple. Autrefois dans l'église des nonnes de Ste Elisabeth ou de Sion, à Bruxelles. (Descamps, Voyage pittoresque, etc).
- Le crucifiement de Jésus. Dans la chapelle St. Maurice, à Nuremberg.
- 25. Marie embrassant le corps du Christ; plus bas, une couronne d'épines et des clous. Demifigures. Dessin qui se trouve dans le cabinet royal des gravures, à Dresde.
- 26. Le Christ descendu de croix; panneau central du fameux triptyque d'Anvers.
- Mort de Ste. Anne; volet droit du triptyque de Louvain.
- 28 Simon offrant une pièce de mounaie à St. Pierre. Autrefois à Paris. (Landon, Musée français, t. 14, p. 121.)
- 29. Jésus couronné d'épines; eliez M. Bock, savant distingué, à Bruxelles.

Jésus bénissant le monde. Au Musée d'Anvers.

31. Tête de la Vierge. Au Musée d'Anvers.

## INAGES DE SAINTS.

- 32. St. Barthélemy, St. Jean l'évangéliste et St. Jean-Baptiste, au milieu d'un paysage. Dans la Pinacothèque.
- Ste Barbe, Ste Christine et Ste Madeleine.
   Dans la Pinacothèque.
- 34. St. Antoine dans le désert, interrogé par quatre individus. On l'aperçoit au loin tonmenté par un diable et par plusieurs monstres. Dessin à la plume, de forme circulaire. (Cabinet de M. Villeuave, par T. Thoré; n° 344.) 35. Fiançailles de Ste Eliabelt i autrefois à Paris.
- (Landon, Musée français, t. 16, p. 59.)
- St. Jérôme; ancienne copie. A Schleissheim.
   St. Jérôme dans le désert. Ce tableau est
- signé: Qvintin Masijs F. 1513. Dans la galerie Lichtenstein, à Vienne. 38. St. Jérôme dans son cabinet d'étude, en plein
  - jour. A Vienne.

    39. Dans le style de Quinten Matsys : St. Jérôme; scène de nuit. A Vienne.
    - 40. Buste de St. Jérôme. A Florence,
- 41 St. Jean dans l'huile bouillante; aile droite du fameux triptyque d'Anvers.

- St. Lue peignant la Vierge assise sur un trône, avec son fils dans ses bras. Tableau gravé par Antoine Wierinx.
- 43 Marie Madeleine. A Corsam-House, château de la famille Methuen.

#### TABLEAUX DE GENRE.

- 44. Un usurier congédiant un de ses collègues, pendant que sa jeune femme marchande une poule et que son fils joue avec un œuf. A Dresde.
- 45. Un changeur qui compte et pése de l'or avec sa femme. Tableau que possédait autrefois le nommé Steenens, marchand à Anvers.
- 46. Un homme assis derrière une table fait un compte; son avare éponse, placée près de lui, se penche sur son épaule. Autrefois dans la collection de M. Winckler, à Leinsick.
- 47. Un homme assis derrière une table pèse de l'or; une jeune femme se tient près de lui. A Dresde. Hirt yeut que ce tableau soit de Jean Matsys.
- 48. Un homme et une femme comptant de l'or. Dans la Pinacothèque.
- 49. Les deux avares : le mari compte de l'argent; à gauche, on voit un petit perroquet. Au château de Windsor Ce tableau a été gravé par R. Earldom sous ce titre : les Aeares (The Misers).
- Deux usuriers comptant de l'or. Dans la Pinacothèque.
  - T. ÎII.

- 51. Deux avares. A Vienne.
- 52. Un joaillier pesant des pièces d'or, près de sa femme qui feuillète un livre de miniatures. Au Louvre.
- Les joueurs de cartes; jadis chez un bourgeois d'Anvers.
- Un vieil amoureux courtisant une jeune fille;
   tableau qui appartenait à Fornenbergh.
- 55. Le sieur Smits, bourgmestre d'Aclst, possédait de lui deux caricatures monstrueuses; on voyait aussi à Bruxelles des figures de mendiants, qui semblaient lire de pieux ouvrages, en tenant un chapelet dans leurs mains. Ils avaient été dessinés d'après nature.

### PORTRAITS.

- 56. Portrait d'Erasme et de son ami Pierre Ægidius, tenant à la main une lettre de Thomas Morus. Autrefois dans la collection de Charles I", roi d'Angleterre.
- Autre portrait d'Erasme. (Sam. Knight, p. 323).
- 58. Portrait de l'artiste lui-même; autrefois dans la partie de la bourse d'Anvers, qui était cédée à l'Académie de peinture. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)
- Portrait de Matsys peint par lui-même. Dans la galerie de Florence.

- Portrait de sa femme, avec la date de 1520.
   Dans la galerie de Florence.
  - 61. Portrait d'un abbé. A Vienne.
  - 62. Portrait d'un dignitaire de l'église. A Vienne.
- 63. Portrait d'un honune sans harbe, qui a la tête couverte d'un honnet noir en fourrure. Il regarde vers sa gauche et tient dans sa main droite une bague qu'il parait montrer; dans sonautre main, il porte un rouleau de papier qu'environnent quatre anneaux, où sont fixés des pierres précieuses. A Vienne.
- 64. Portrait d'un homme eoiffé d'une barette noire, vêtu d'un habit noir et ayant une bague au doigt. Dans la galerie des offices, à Florence.
- 65. Portrait d'un jeune homme, qui tient un petit verre à boire dans sa main droite et a la gauche placée devant sa poitrine. En haut de l'image se trouvent deux écussons, renfermant l'un et l'autre trois corbeaux. Dans la galerie de Gotha.
- Portrait d'un homme eoiffé d'un chapeau noir. A Berlin.
- Portrait d'homme. Dans la collection Liehtenstein, à Vienne.
- Portrait d'une marchande de bijoux. Tableau qui appartenait jadis à Rubens.
- 69. Dans le style de Quinten Matsys : portrait d'un homme ayant une barette rouge pour coiffure.

#### TEXN MATSES.

- 1. Loth avec ses filles; le tableau est signé : Joannes Massiis pingebat, 1563. La tête de Loth est fort belle. Dans la galerie impériale, à Vienne.
- Ecce homo. Dans la collection du roi de Hollande.
   Le portement de croix. Dans la même collec-
- Le portement de croix. Dans la même collection.
- L'apôtre St. Paul, devenu vieux, écrit dans un livre, sur une table. Ce tableau est signé: Joannes Massis pingebat, 1565. Dans la galerie de Sehleisheim.
- St. Jérôme. A Berlin.
- Un changeur comptant des pièces de monnaie devant une pratique. Tableau qui, selon Karel Van Mander, se trouvait jadis à Amsterdam.
- Un changeur qui écrit dans son livre de comptes, pendant qu'un individu lui dérobe de l'argent.
   A Berlin.
- 8. Un joueur de cornemuse avec sa femme; pendant qu'il souffie dans son instrument, il frappe sur un petit tambour. Un vieillard est l'objet de leurs sollicitations. Figures communes. A Vienne.
- 9. Attribué à Jean Matsys par Waagen: Marie baisant son fils; devant eux sont placés des raisins, derrière eux on aperçoit un paysage. Au château de Keddleston, demeure du comte de Scarsdale.
  - 10. Peut-être de Jean Matsvs : une fileuse, à la-

quelle un jeune homme prend le sein. Dans la galerie des États, à Prague.

 Imité de Jean Matsys: un changeur qui pèse de l'or, ayant près de lui sa femme et son enfant.
 A Berlin '.

Pour cette liste, comme pour toutes les autres, j'ai beancoup fait au souge du travail de Bathgher, sand personne s'ocera dire que je ne l'ai point éparé, vérifié, complèté. Il n'y a du reste aucun mérite dans ces sortes de transcriptions; leur atilités soul les recommandes, sans recommandes l'autres. Quel bomme, quel enfante se pourrait opiere, numéroter des indications de tableaux 7 Ce n'et pas une œuvre bies cionnants que de rédiger un catalogue secé d'autres catalogues.

# CHAPITRE II.

Jean Gossart, dit de Maubeuge. — Sa biographie, sa manière, ses tableaux. — Rogier de Bruges et Rogier Van der Weyden sont-ils un seul et même individu? — Catalogue des peintures de Jean Gossart.

Tous les peintres dont nous nous sommes occupéjusqu'iei, nous les avons vus s'offirir à nous dans une noble attitude; esprits doux, tranquilles et pieux, ils vivaient saintement pour l'art et pour leur famille. Nulle ombre ne ternit leur image, la gloire l'éclaire de purs rayons. Avez Jean de Maubeuge, le spectacle change; il inaugure la débaubeu de la sein des ateliers flamands, la consacre par son mérite et entraine sur ses pas une foule avinée. D'autres scènes vont maintenant frapper nos veux; un grand nombre d'artistes poseront devant nous, l'œil hagard, les coudes sur la table, remplissant leur schope jusqu'au bord, débraillés, humides de la sueur des cabarets, psalmodiant on hurlant quelque chanson grivoise, la bouche mal essuyée, la coiffure de travers et tenant à la main leur pipe fidèle.

On a voulu rendre douteuse, en Belgique et en Hollande, la réalité de ces mœurs grossières, qui choquaient l'amour-propre national : mais l'histoire est inexorable et la tentative a échoué. Mille preuves, mille circonstances réfutent les hableries des patriotes néerlandais : le vin et la bière ont été les sources dans lesquelle la plupart de leurs coloristes puisaient l'inspiration. Je ne crois point qu'ils peignissent au milieu de l'ivresse; mais dès qu'ils avaient fini leur tâche, ils allaient s'inonder de liquide et perdre le bon sens. Des femmes de bas étage leur servaient alors de muses : la luxure, l'ivrognerie, les disputes, les batailles à coups de poing leur tenaient lieu de méditations et de rêveries sentimentales. Le chaste génie des vieux peintres aurait eu peur de ces bruvantes scènes; leurs poétiques idées se seraient enfuies, comme une troupe de cygnes sauvages à l'approche de soldats en goguette.

Nous l'avons dit dans notre premier volume ', les climats du nord poussent à la gloutonnerie. Mais

<sup>4</sup> Page 31.

entre les climats de l'Europe nul n'est aussi triste que celui des Pays-Bas. Il y pleut la moitié de l'année '; le brouillard voile presque toujours l'horizon au eoucher du soleil; une froide bise l'accompagne et murmure plaintivement dans les arbres fleuris; sous les grappes jaunes des faux ébéniers, sous les touffes enivrantes de l'aubépine rose, on se seut pris tout à coup par les afflictions de l'hiver. La moindre nuéc, qui voile l'astre du jour, donne aux champs un air de profonde mélaneolie : le reste du ciel est demeuré bleu, partout ailleurs les campagnes seraient gaies, les bois magnifiques; là, les eaux devienment sombres, les feuillages obscurs, les perspectives sinistres; des reflets lumineux courent sur les lacs, sur les rivières, et les grenouilles charmées entonnent leur chœur assourdissant.

Que faire done, lorsque de si <sup>8</sup>Epaises vapeurs roulent sur le pays, qu'elles semblent ue devoir jamais se déchiere ni donner passege à la lumière? Une sorte de crépueude urveloppe tous les objets, le vent siffie au loin dans les russ décertes, la géte lat les vitrages, les flots harcelent la côte et le suches mugissent dans les prairies. Semit-ce un moment favorable pour se promener? Faut-il se réunir, ooblier en jasant les ookres de la nuture? Mais Thomme des Pay-Sas n'aime point les visites, ni

<sup>†</sup> Geut-soixante-seize jours par an, selon les observations de M. Quetelet.

les discours : il ferme sa masion comme une citadelle. La societte ne lui plaft que sous les poutres noircies des twernes, autour d'un pot de bierre écumante. Le peinter va done se désennuyer, va done passer le temps au cabaret; il y prend goût, il s'y habliue, il y nargue l'inclémence du ciet et pendant que les mages, comme des oiseaux qui perdent leurs plumes, secouent sur les prés et les bois des focons de neige, il tombe endormi du sommeil de l'ivresse.

Telle fut la vie que mena Jean Gossart. On ignore la date de sa naissance, mais il naquit à Maubeuge, ville du Hainaut, qui appartient maintenant aux Français et lui a donné son surnom. Il est appelé aussi Mabuse, du mot latin par lequel on désigne les bourgeois de la cité flamande. Il tenait déjà le pinceau avant l'année 1495 et devait même jouir d'une certain renom : il fit alors le portrait des enfants de Henri VII, le petit prince qui devint Henri VIII, son frère Arthur et sa sœur Marguerite, placés autour d'une table verte. On admire ee tableau dans le palais de Hampton-Court. En 1495, il en peignit une reproduction, qui se trouve à Wilton-House, chez le comte de Pembroke'. On ne sait quel fut son maître. Quoique tourmenté de passions véhémentes, la beauté de ses tableaux prouve qu'il étudia laborieusement pen-

<sup>1</sup> Rathgeber, Annalen der niederlundischen Malerei

duit si jeunese, car sins travail, suis réfletion et san saishidi, oun'exquiert pas un talent comme le sien'. L'exactitude, la finesse, l'élégance de sa manière élonnent quand on songe à ses mœurs licencieuses; il faut erior qu'au amitieu de se dé-bauches, il conserva pour l'art un pur et vil amour'. Rien ne prévalut coutre ce sentiment, qui resta in-muable chez lui, comme un banc de corail sous les flots d'une mer agitée.

Le prélat Philippe de Bourgogne, enfant naturel de Philippe de Bourgogne, enfant naturel de Philippe-leBon, Feammena en Italie, où Maximilien lui avait douité à remplir les fonctions d'ambassadeur, près de Jules II. (1503-1513) Le dignitier de l'église obtint les bounnes grâces du Pape, qui lui offenit spontanément bien des faveurs que d'autres ambitionumient. Mais telle était sa grandeur d'âme qu'il n'accepta rieu, si ce n'est deux statues de marbre, l'une représentant Jules César Cl'autre Hadrien. Sa plus vice joié était d'examiner les restes de l'art antique et il les faissit copier par Jean Gossarf 'A Mabase étudiait aussi les peintres

Ce n'est point là une simple présomption, mais un fait constaté par Van Mander.

<sup>2</sup> Johanna Schopenhauer.

<sup>3 «</sup> Itaque factum est, ut Julius eum summopere annaret, nuttaque altro offerret, que alii ambire solent. At el aniun' celstudiue erat, ut sibil a Julio acceptir, parter statuse nurmerost dusa, quarum una Julii Genstri, altrea Aciii Ildariani erat. Nihii magis eum Ronue delectabat quam saera illa vetustatis monumenta, que per clarissimum pietorem Joanuem Gosaradum Malbodium de-

modernes; il cherchait à se rendre maître de leur style et avait trop d'habileté pour ne point y parvenir. Il contracta le goit du nu, appril leur seience antomique, leur genre de composition, leur manière étégante. La révolution que Matyas avait commencée, il Yacheva quand il fut de retour dans sa patric. Set sableaut étomèrent les peuples du nord, habitués à des créations d'une autre espèce : leur nouveauté augmenta leur succès.

Quaud il eut terminé son ambassade et fut revenu chet lui, Philippe de Bourgogne commanda au peintre qu'il protéganit un autel pour le monastère de Middelbourg, dont il était ablé. 'Contrairement aux anciennes habitudes, Gossart fit un immennes tableau : chaque fois qu'on ouvrait les ailes, on était obligé de les soutenir. Il y avait figuré une descente de croix et c'était une de ses meilleures productions; elle l'occusien. Il y avait figuré une descente de croix et c'était une de ses meilleures productions; elle l'occusien. Albert Dièrer alla exprés à Middelbourg pour la voir; sil en fit de grands éloges, mais la trouva mieux peinte que dessinée. Ce retable est malheureusment anéant : la foudre tombs sur l'église qui devint la proie des flammes; elles dévorèrent le triptyque et le monument lui-même, qui s'écrouls au

pingenda sibi curavil. Germanicarum rerum scriptores. T. III, page 186. Francfort, 1611.

 Karel van Mander éerit que le tableau fut fait par l'ordre de l'abbé Maximilieu de Bourgogue; il s'est trompé de nom, selon toute vraisentblance. mitieu de leurs tourbillons. Jean Gossart excutus encore à Middelbourg d'autres ouvrages, entr'autres quelques belles vierges, et une descente de croix que possédait un nomme Magnus; elle était au nombre de ses plus parfaits tableaux. Les personnages avaient un pied et demi de hauteur environ, teiaient purement dessinés, d'un beau coloris, pleins d'une douleur trè-bien rendue, et couverts d'etoffes drapées avec goût.

En 1516, Philippe de Bourgogne fut placé sur le siège épiscopal d'Urecht; il employa dès lors tous le sosions à orner le chateaude Saytburg. On dit qu'il se mélait si familièrement aux ouvriers, architectes, peintres et sculpteurs qu'on le prenant pour l'un d'eux. Il aimait, recherchait lesartistes, quel que fuit deux genre, et les entretenait libéralement dans sa maison; il nourrissait même des poètes pour qu'il sornasent de leur vers les tableaux et les monuments. Gossart et Jacques de Barbary, vénitien, étaient les peintres qu'il préférait et qu'il récompensait le leur meiux. Le premier avait par son ordre crécatié, au chateau de Dorstadt, plusieurs ouvrages que l'on transporte acsuit à Urecht! V.

<sup>4</sup> a In patriam reversus, totus exoraando arci sum Suylburgo intentas, inter fabros, architectos, sculptores et pictores versabatur, adoc familiarires et unous illouru putaretur. Aderant ei et versificatores, qui pictures adque structuras carminibus ornarent, ot utramque picturam, et loquentem et tacitam, ostentare posset. Excellentes in quasis arcit artifices, miro favore procquebatur, domique sus

Mais Philippe de Bourgogne ne l'occupait pas tellement qu'il ne put travailler pour d'autres personnages et satisfaire son humeur vagabonde. Il fut employé par Marguerite d'Autriehe; elle lui commanda des œuvres originales, et lui donna aussi la tâche ingrate de restaurer les aneiennes peintures de son cabinet.

Le 8 avril 1524, Philippe de Bourgogne mourut, laissant Mabuse en proie à sei instincts dérèglés; mais il trouva un second protecteur, car ce fut alors, suivant toute apparence, qu'il entra chez le Marquis de Veere. Il représenta as femme sous les traits de la Vierge et son fils sous ceux du petit Heus. Il flut is huerus dans eette production. il lui

liberaliter albat. Quasierat shi sagais exponis pistore et archivetos prini coniusi, Jacobou Blarbareuu vaestum et Janasus Mabdisum, nostra etais Zewim et Apillena. Germanierum etaim de revena eriptorea, III. pag 187. Francisco, 1811. — a Seat pesia-de Fhilippo gratissiuma Maboiso excellena per en tempona pietra eggia salbue estanta pera, piusa juno condete in arc Brosstati; litte, irrandata. Wilhelm Hode Historia Episcoporum Chenjeri; Urrek L1642.

A. A. A. A. Gossart, f. it de Rusberger, painter, h. sommer de garante livres doubt rip de quarante grav, amenia de Flande, la livre, pour ermblaide somme que Medante lay a estimate president exact et de pour con fix, poro so salaire de préses et taleurs, qu'il a cese a prins, produkt l'espace de quinse junes entires à luvri paint et recourte plusières révides è equières pieux de painter painte entre de caption painte de painte painte entre de la companie painte entre de caption painte de painter painte entre de caption painte de painte painte de la companie de de la companie de la caption painte de caption painte de la caption de la capt

donna tant de grâce et de déficatesse, les couleurs en paraissaient tellement fraiches qu'elle éclipsa tous ses autres ouvrages; une étoffe bleue p brillait d'une splendeur sans égale. Un habitant de Gouda, nommé Fromont, en devint plus tard propriétaire; elle décore maintenant la Pinacothèque.

Pendant qu'il résidait chez eet opulent seigneur, le Marquis reçut une visite de Charles-Quint. Je vous laisse à penser les préparatifs que l'on fit pour dignement accucillir le monarque! On habilla tous les domestiques et les pensionnaires du château en damas blane; un poête et un philo-ophe, qui étajent aux gages du maître, laissèrent gravement confectionner leur parure, Gossart demanda qu'on lui remit l'étoffe, sous prétexte de lui donner une forme nouvelle et originale : on ne douta pas de son intention, mais dès qu'on lui eut livré la soie, il courut la vendre. Comme ses pareils, il n'avait ordinairement dans sa bourse que l'espérance. La somme qu'il se procura n'y fit pas un long séjour; la paillardise et la bonne chère l'en eurent bientôt expulsée. Le moment solennel arrivait eependant et il fallait pouvoir se présenter devant l'Empereur, Oucloue bonne langue avait rapporté au chatelain les nouvelles fredaines de Mabuse et il était eurieux de voir comment il se tirerait d'affaire. Le jour venu, il conduisit le prince à un balcon et ordonna que toute sa petite cour défilat processionellement, le poëte, le peintre et le philosophe en tête. Il crovait tenir son homme, mais quelle fut sa surprise, lorsqu'il vit Gossart habillé d'un costume plus brillant que tous les autres! Les fleurs de son damas avaient un éclat, une élégance, qui charmèrent l'empereur lui-même. Un officieux donna au Marquis le mot de l'énigme : Jean de Maubeuge s'était fait faire un vêtement de papier, que son habile pineeau avait orné de fastueux dessins, Il enjoignit en conséquence à Gossart de se tenir près du monarque pendant le banquet. La trompeuse étoffe attira encore les regards de Charles; il voulut voir quel était ce damas d'un nouveau genre et y porta la main. Son étonnement égala celui du Marquis de Veere : il demanda ce que signifiait cette supercherie. On lui raconta l'aventure, et elle l'égava, l'amusa tellement que son hôte n'eût pas voulu, pour bien des aunes de damas, supprimer de la fête eette récréation inattendue.

Mais toutes les équipées de notre artiste ne lui réussirent pas aussi bien. Etant allé à Midelbourg, il y déploya tant d'esprit, abuss si étrangement de ses moyens que les autorités jugèrent à propos d'émousser sa verve en l'incarcérant. Gossart dut trouvre le reméde un peu cruel. Languir su fond d'une prison est toujours trisie, mais l'absence de liberté chagrine doublement les natures comme la seinne, Plus de bon vin, ni de ehère lie, plus de joyeuses filles, de propos licencieux, ni de veilles bachimes! Estit-e la neime de vive? Pour un débauché vulgaire, assurément non; pour un peintre libertin, if faut dire oni. Mabuse recournt a son talent; if dessina au crayon noird et rès belles esquisses; un certain nombre passèrent plus tard sous les yeux de Van Mander, qui les admira, comme il nous le dit lui-même. L'imagination peupla de rêves brillants la solitude forcée où vivait l'artiste.

Depuis cette époque jusqu'à sa mort, l'historien pred sa trace. Que devini-il 70 ois es goûts dissolus, ses habitudes joviales le conduisirent-etles? On l'ignore. On sait seulement que ni la bouteille, ni l'amour n'abrégérent son existence et qu'il l'répassa fort âgé, en 1562. Il réclama sans doute plus d'une fois le respect d'à ses cheveux blanes.

Jean de Maubeuge, comme l'a ans doute fait deviner sa biographie, cut deux marières successives, l'une qui précéda son voyage au delà des monts, 
l'autre qu'il pratiqua depuis son retour. Durant sa 
jeunesse, il caminait soigneuement la nature et 
marchait avec grâce dans la route suivie par l'aneinne école. Les types sont nobles, délicats et variés : chaque portion du tableau a le fini de la 
miniature. L'excetution est en général sévère et habile. A peine si une faible distance le sépare des 
grands maitres du x's sécle. Il fit dans cette manière des ouvrages importants, qui lui valurent 
l'estime de ses compatriotes et le rendirent célèbre 
au dehors, comme le témoignent le portrait de 
marguerie, mère de Henri VII et le panneau où 
marguerie, mère de Henri VII et le panneau où

vivent d'une existence idéale les enfants de ce monarque travail autérieur à l'aunée 1495. Un grand nous bre de ses compositions premières se distinguent déjà par la recherche d'un style plus libre. Le jardin miraculeux, mais borné, des vieux peintres ne lui suffisait pas; il regardait vers les portes et tâchait de promener sa vue au delà des clôtures. Quand il fut dans la péninsule, Léonardo de Vinci et Michel-Ange agrandirent son horizon : profitant de l'issue large et franche qu'ils avaient pratiquée, il les choisit pour guides à travers les domaines sans fin de l'art nouveau. Il peignit dès-lors une foule de scènes mythologiques et allégoriques : l'action en fut très vive dans les Pays-Bas et il eut à son tour de nombreux imitateurs. Ces sortes de productions devinrent même trop multipliées. Elles nécessitent l'emploi du nu, ce qui s'accorde avec les tendances italiennes. Mais tout en eherchant à obtenir les mérites de l'école florentine, tout en donnant à ses ouvrages un aspect fort animé, il se préserva de l'hyperbole qui exagère les formes de ses successeurs. Il n'abandonna pas non plus entièrement son goût pour la nature et pour les objets inertes : le soin qu'on admire dans les fonds de ses tableaux rappelle les Van Eyck et les Hemling '.

Le Musée d'Anvers renferme trois peintures de Jean Gossart. L'une représente le Christ au pilori :

<sup>1</sup> Rathgeber, Annalen der Niederlandischen Malerei-T. [1].

c'est un morceau achevé. Le fils de l'homme nous apparait tout nu, assis dans une attitude noble et mélancolique. Sa figure esprime la douleur, mais une douleur qui se contient; il regarde les espaces du firmannent, où sa vue semble plonger pour chercher son père. Son corps admirablement beau eti fait honneur aux plus grands maitres italiens. Ses yeux ne soni peut être pas dessinés d'une manière seaser ferme. L'en petite draperie, qui tombe de se cuisse gauche sur son siège, révêle une habileté parfaite. Trois personnes le considèrent, entr'autres une femme qui jette des eris de douleur. Le coloris fin, harmonieux, intense, ne mérite que des éoges.

Le second tableau a pour sujet les saintes femmes revenund tu ombaeu de Jeus. Elles parisient s'entretenir de leur course vaine et de l'ange qui gardit le sépulcre inhabité. Madeleine montre à la Vierge son vase de parfums qui ne peut plus désornais leur être uille. St. Jean soutient la mère du Rédempteur : derrière lui deux filles de Sion échangent tristement leurs pensées. Les types sont très laids, mais une sensibilité profonde a impiré l'artiste : une vive émotion agite les figures et s'exprime dans les attitudes; le frisson de la posici devait courir sur les membres de Gossart, prendant qu'il donnait la vie ac groupe dranatique. La couleur fine et brillante est maniée avec larger; les draperies ont un éclat peu ordinarie, qui ne vient pas de

leur richesse, mais de l'intensité de leur unances. Le troisième tableau forme pendant à celui-ci : que représente-t-l? Je n'ai pu le découvrir. Un homme à cheval, qui semble être Jésus, argumente contre un second cavalier; son adversaire lui montre une page écrite et lui fait des objections. Parmi les soldats qui les entourent, les uns prétent l'oreille avec attention, les autres se moquent. Les têtes sont très soginées, les types plus beaux que dans la toile précédente; l'intensité, l'harmonie de la couleur éveillent l'admiratier.

Jean de Maubeuge a-t-il réellement peint les tableaux du Musée de Bruxelles que le livret lui attribue? Voilà ce qui peut faire naitre des doutes sérieux.' Pour la Vierge et l'enfant ', le doute se change même en certitude et personne, je crois, n'oserait dire que son pinceau a effleuré cette toile. Le Christ chez Simon le pharisien a plus de valeur : mais les têtes manquent de dignité, de vérité : dans le panneau central, comme dans le volet de gauche, le type du fils de l'homme est singulièrement pleurard; nous en dirons autant de Madeleine qui ressuscite; elle a mal aux veux, selon toute apparence. Les personnages sont d'ailleurs tellement sacrifiés à l'architecture et aux perspectives agrestes, qu'on serait tenté de voir dans ce retable une production de Lansloot Blondeel. Il ne faut

I No 330.

pas oublier pourtant que Gossart aimait aussi les édifices compliqués, où abondaient et s'enroulaient des ornements de mauvais goût.

Les moreaux qui portent son non mettent d'aulleur souvent les critiques dans l'embarras. Paudes Van Aelst, enfant naturel de Pierre Koeck, cut pour spécialité den faire des copies très ressemblantes, mais qui n'étaient après tout que des copies et ne valaient assurément point les originaux. Il peignait aussi très bien des vases remplis de fleurs. Auvers était son séjour, ce fut la qu'il mourut et su veuve épouss en secondes noces Gielis de Conintolo .' Il n'est pas rare que l'on confonde ses imitations avec les toiles du maître.

Les frères Boisserée possédaient de Jean Gossart tois précieux tableaux, qui ornent maintenant la Finacobhèque. L'un représente le mort du Christ c'est une grande peinture qu'il fit, à ce que l'o pense, avant son voyage en Italie, mais où l'on admiredéjà une libre et chaude exécution. Moins pieux, moins salune et intinue que se prédéesessure et ses contemporains, il n'a pas traitée es sujet de la même manière: il l'a considéré au point de vue dramatique et a sacrifié le sentiment religieux à l'effet : on ne peut dire réammoins qu'il soit tombé dans l'exagération. Les trois croix se dressent au milieu du pan-eau; le dernier plan est formé par un paysage et

<sup>1</sup> karel Van Mander.

par la ville de Jérusalem, sous les murs de laquelle on aperçoit divers promeneurs. Entre Jésus mounattel les voleurs qui expirent, on remarque un fort beau contraste: les deux larrons ne se distinguent pas moins l'un de l'autre. Ils se débattent dans une agonie terrible, mais sans contorsions repoussantes; leur physicomie diffère autant que leur pose.

Embrassant le pied de la eroix qui porte le Sauyeur, moitié agenouillée, moitié debout, Madeleine le regarde avec l'expression d'un affreux désespoir et semble même accuser le eiel qui permet son supplice. Près de là, Marie succombe à une douleur plus tranquille, mais non moins profonde; Jean et Marie Salomé, eux-mêmes presque défaillants, la soutiennent à demi évanouie. La résignation de la mère du Christ opposée au trouble excessif de Madeleine touelle vraiment le cœur ; dans sa vie agitée la dernière n'a pas encore appris à fléchir sous la main de Dieu. L'agencement, l'expression, la beauté des têtes et les draperies de ce groupe sont dignes des plus vifs éloges : la robe-bleue de Madeleine et celle de Marie Salomé charment surtout la vue. Les pharisiens rassemblés autour de la eroix forment un second contraste avec les saintes femmes désolées: quelques soldats montés sur de fiers chevaux se tiennent près d'eux et dans cette troupe on distingue un homme d'un haut rang, vêtu d'un manteau de pourpre, qui doit être Ponce Pilate. Ces personnages, différents de traits et de caractère, sout pleins de vie et de naturel. C'est un tableau qui enchaîne invinciblement les regards; si on le considère un peu longtemps, il fait illusion, tout s'y meut, tout y respire.

Une autre image, bien plus petite, que Jean de Maubeuge peignit après son retour de Rome, a une grande similitude avec les ouvrages de Michel-Ange et rappelle les merveilles de Italie contemporaine. Elle nous montre la Vierge splendidement vêtue, comme reine du ciel. Elle a une grâce exquise et porte un long manteau bleu qui traine sur la terre: l'enfant garde un sérieux que je nommerai divin. Ni Mabue ni aucun autre artiste u'aurait pu mieux faire; c'est la le triomphe de son talent et je dirais presque le triomphe de la peinture. Il y a tout lieu de croire que ce moreau fut l'ouvrage pour lequel posa la Marquise de Vecre.

Le troisème tableau nous montre l'archange St. Michel, couvert d'une brillante armure d'or et foulant aux pieds Lueifer; une gloire environne le céleste champion. Près de lui, le donateur sagenouille d'un air humble et dévot sur le sol. Cestoure peinture d'un célat éblouisant, très bien extcutée; elle date sussi de la dernière période du maître. Ce qui charme dans ses travaux de cette époque, n'est vraiment qu'un reste de ses qualities premières; il se evojati alors bien supérieur, ses

<sup>1</sup> Johanna Schopenhauer.

contemporains eux-mêmes le jugeaient ainsi, mais la grâce qui ornait encore set tableaux, il l'empruntait aux souvenirs de sa jeunesse, aux habitudes qu'il avait précédemment contractées.

Le peintre nommé par Karel Van Mander Rogieir Van der Wryden aurait dû virre en même tempa que Quinten Matyset Jean Gossart. Je l'avais supposé fils du Van der Weyden, mentionnel dans mon second volume. Misi les pièces inédites que M. Wanters a trouvées, en classant les archives de Bruzelles, montern jusqu'à l'érèdence que Rogier de Bruges et Rogier Van der Weyden sont un seul et même personnage. Son fils s'appelait Goswin, de sorte que rien n'excuse l'erreur de Van Mander. J'ai donc réfait mon travail concernant l'artiste divisen deux par l'historien flamand : il compose sous sa nouvelle forme us supplément à et roisième tome.

#### TABLEAUX DE JEAN GOSSART.

- Neptune et Amphitrite. Ce tableau est signé: Joannes Malbodius pingebat 1516. Dans le Musée royal, à Berlin.
- Danaë recevant la pluie d'or. Ce tableau est signé: Joannes Malbodius pingebat 1527. Dans la Pinacothèque.
- La Justice, figure de femme, dessin eirculaire. Dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.

- Lucrèce, tableau cité par Karel Van Mander.
   Adam et Eve, tableau qui était jadis à Amsterdam, cité par Karel Van Mander.
- Adam et Eve, peinture qui appartenait jadis
  à Charles I" et orne encore la collection royale de Kensingtou.
  - Adam et Eve, près de l'arbre fatal. Au musée de Berlin.
  - Noé endormi par l'ivresse. Les figures sont imitées de la fresque de Michel-Ange, que l'on voit dans la chapelle Sixtine.
- Abimélech offre des présents à Abraham.

  Dessin qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
  - La Visitation : aile droite. A Althorp, villa du comte Spencer.
  - Adoration des bergers. Dans le château royal de Wurzbourg.
  - 12. Adoration des Mages, riche composition, avec trente figures principales. Cest un des travaux les plus importants de Mabuse. Il ornait autrefois la galerie d'Orléans, d'où il a passé dans la collection de Castle Howard.
- 13. Probablement de Gossart: Adoration des Mages. A gauche s'agenouille St. Dominique, à droite l'évangleiste St. Luc. C'est un grand tableau dont les personnages ont des dimensions presque naturelles. Il décorait antréfois une église de Gênes; enlevé comme butiu par le conte de Schulenhurg.

il fut offert au Roi de Saxe Auguste 111. Dans la galcrie de Dresde.

- 14. Sainte Famille: Anne et Marie sont assises sur un trône, entourées de leurs parents des deux sexes. Dans la Pinacothèque.
- 15. Marie avec son enfant, assise sur nn trône; à droite une sainte qui offre à la Vierge une poire; à gauche St. Joseph, devant lequel est assise Ste. Catherine. A Corshamhouse.
- 16. Marie avec l'enfant Jésus et St. Joseph. Daus la chapelle St. Maurice, à Nuremberg. Un tableau, qui faisait autrefois partie de la collection Boisserée, représente le même sujet : le Christ étend la main pour saisir une pomme; lithographié par Heindel. 17. Sainte Famille : dans le Pinacotlètue.
  - 18. La Vierge, tableau cité par Karel Van Mander.
- La vierge, anneau ene par narei van manner.
   Marie avee son fils, sous un baldaquin de formes tourmentées; six anges les environnent. Chez Sir Thomas Baring.
- 20. Marie tenant sur ses genoux son enfant, qui a les mains pleines de cerises; d'après une composition de Léonard de Vinci. A Berlin.
  - 21. Marie offrant un raisin à son fils. A Berlin.
- Dans le style de Gossart : Marie tenant son fils endormi contre son sein. A Berlin.
- Marie tenant l'enfant Jésus sur une cornielle.
   Dans la chapelle St. Maurice, à Nuremberg.
- 24. Marie tenant l'enfant Jésus, sur une corniche où elle est assise. Ce tableau est signé :

Joannes Malbodius pingebat 1527. Dans la Pinacothèque.

- 25. Marie assise dans une niche, tient sur ses genoux son enfant qui a une posture animée. A Vienne.
- La Vierge sur un trône. Dans le palais ducal, à Gênes.
- 27. Maric avec son fils sur un trône en forme de coquillage; près d'elle, deux saintes et une troisième personne. Dessin de la collection de l'archidue Charles, à Vienne.
- 28. Marie dans une chambre avec son fils endormi sur ses genoux. Gravé par Georges Wyns.
- 29. Marie assise tient son fils debout; gravure de l'année 1589.
- Jésus et le jeune homme riche. Dans le palais de Kensington.
- Le Christ sortant de chez Pilate, grisaille.
   Dans la collection du conseiller d'état Kirschbaum,
   à Munich.
- 32. Le crucifiement de Jésus, tableau qui renferme un grand nombre de personnages. En bas, dans des champs séparés, on voit la flagellation et le couronnement d'épines. A la Pinacothèque.
- 33. Descente de croix, jadis à Middelbourg. Tableau incendié. Di sua mano in Silanda è una gran tribuna nella badia di Middelborgo. Vasari, tome 7, page 127.

34. Descente de croix, tableau cité par Karel Van Mander.

35. Descente de croix; sur les ailes se trouvent St. Jean Baptiste et St. Pierre, au milieu d'une riche architecture. Ce tableau qui ornait jadis l'église St. Donat, à Bruges, est signé: Joães Malbogi pingebat anno 1521. Chez M. Sollv, à Londres.

36. Le Christ chez Simon le pharisien, milieu d'un triptyque. Au Musée de Bruxelles.

 La résurrection de Lazare, aile gauche du précédent triptyque. Au Musée de Bruxelles.

38. La résurrection de Ste. Madelcine, aile droite du même triptyque. Au Musée de Bruxelles.

39. Le corps du Rédempteur, environné de trois hommes et de deux femmes. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

40. Joan. Maburius inventor. Marie assise au pied de la croix regarde le corps du Christ étendu sur la terre et appuyé contre ses genoux: au second plan, la ville de Jérusslem. Gravure qui porte le nom du peintre et ces deux inscriptions: Hieronyau Wierinz sculpsit; Gerardus de Jode excudit.

 Le Christ dans sa gloire, ayant autour de lui les symboles des quatre évangélistes. Dans la Pinacothèque.

42. Douze scènes de la vie de St. Augustin, peintes sur le même tableau et séparées l'une de l'autre par des ornements. Autrefois dans l'abbaye de Tongerloo, maintenant cliez le roi de Hollande.

- Le pape lisant la messe, entouré de cardinaux et de différents prêtres. Dans l'église St. Jacques, à Lubeck.
- 44. Jésus apparaissant sur l'autel, pendant que le prêtre consacre l'hostie. Gravure très rare, dont le chevalier Van Eersel possède un exemplaire.
  - St. Jérôme en buste, milicu d'autel. A Althorp, château du comte Spencer.
  - 46. La décollation de St. Jacques, grisaille. Tableau peint avec une substance particulière, de façon que l'on pourrait plier la toile dans toutes les directions, sans nuire à la couleur. Il se trouvait jadis à Amsterdam, selon le témoignage de Karel Van Mander.
- St. Jean Baptiste, aile d'un retable. Autrefois dans l'église de St. Donat, à Bruges, maintenant chez M. Solly, à Londres.
- L'archange Michel. Lithographié eu 1821 par Strixner. Dans la Pinacothèque.
- L'apôtre St. Pierre. Autrefois dans l'église de St. Donat, à Bruges; maintenant chez M. Solly, à Londres.
   Albonak amenant ses trois filles nues à Al-
- fred couché. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne. 51. Portrait de la mère du roi Henri VII. Dans
- Portrait de la mère du roi Henri VII. Dans la galerie de Corshamhouse. Waagen le croit des premiers temps de llolbein.
  - 52. Mariage de Henri VII avec Elisabeth d'York.

En Angleterre. Dallaway, les Beaux Arts en Angleterre, Paris, 1807.

- Les trois enfants de Henri VII. A Hampton-Court.
- Répétition du même sujet, faite peut être par l'auteur de l'original. A Kensington.
  - 55. Copie du même tableau. A Corshamhouse.
- François et Max Sforza, ducs de Milan, vus à mi-corps. Aile gauche d'un triptyque. A Althorp, château du comte Spencer.
- Portraits qu'on voyait jadis à Whitehall, dans la galerie. Karel Van Munder.
- 58. Il existe encore des tableaux de sa main au vieux prieuré de Lee, devenu le château du capitaine Brydges Barrett, en Angleterre.
- Petite peinture dans une des armoires du Musée chrétien, à la bibliothèque du Vatican.
- Van Mander cite plusieurs dessins, qui ont disparu.

# CHAPITRE III.

### Bernard Van Orley.

Naissance de Bernard Van Orley. — Il visite l'Italie. — Amitié qui l'unit à Baphaël. — Marguerite d'Autriche le nomme peintre de la cour. — Marie de Hongrie le continue dans ses fonctions. — Il forme le talent de Michel Van Corie. — Sa mauière, ses tableaux.

En dépit de la révolution opérée par Quinten Matys et qui suffissit pour rajeunir l'art des Pays-Bas, il était décide qu'une invasion étrangère le ditacherait du sol natal et le ferait végéter d'une vie artificielle, au milieu d'une chaleur factice. On doit déplorer ce chaugement survenu dans su manière d'être. L'homme perd la moitié de su force, quand ses pieds ne touchent plus la glèbe maternelle. Que sommes-nous, que pouvons-nous sans les inspirations de la nature? Produits transitoires de cette nature ellemême, graines légéres qu'emportent les vente et que ballottent les tempêtes, nous devenons stériles, si elle ne nous féconde, si le hasard nous pousse loin des climats qui nous sout propiecs. Le talent s'épanouit comme une fleur d'un jour : il doit vivré dans l'atmosphère où il est né.

Le xy' siècle, je l'avoue, me paraît bien supérieur au xvi\*. Pendant la dernière époque, on figura l'homme d'une manière plus habile, mais ce progrès ne compensa point les pertes que l'art essuva. Qui ne regretterait les fonds charmants de la période antérieure, ces réduits solitaires, où l'on aimerait à cacher sa joie et ses afflictions, à se laisser bereer par l'esprit des songes, tantôt dans les lueurs du crépuscule, tantôt dans le jour radieux qui tombe d'un firmament invariable; et ces tranquilles églises, dont on croit sentir l'air embaumé, dans lesquelles semblent frémir les derniers sons du cantique des orgues; et ces paysages, pour ainsi dire enfantins, où respire une grâce naïve, où l'onde est si pure, le sol si propre, l'herbe si fraiche, où sourit un printemps perpétuel, où se dressent des bois de sapins aux têtes rondes, aux tiges couleur de porphyre, que l'on s'imaginerait avoir poussé sur les panneaux et dont on écouterait volontiers l'harmonieux murmure. Il faut que la Hollande

mette au monde ses grands génies pour qu'on retrouve des images aussi exquises. Nul tableau d'histoire n'éreille dans une âme poétique un plus vif intérêt que les dunes de Wynants, les larges ondes de Kapelle, de Safleven, d'Albert Carp et d'Adrien Van de Velde, les sombres lointains de Ruysdae et de Kesel, les magnifiques intérieur de Renbrandt et de l'ierre de Hooghe, les mers agitées de Backhuisen et les chaumières de l'auversois Paul Bril, chaumières blotties sous le feuillage, près d'obscurs-étangs, où l'on dirait que le ciel n'a jannais versé les rarons de sa coupe d'azur.

Mais I'Italie enfantait alors des prodiges: la renommée, la mode, l'opinion sédusirent les peintres belges: ils voulurent voir de près ces chefs-d'œuvre et conquérir les mêmes hommages par les mêmes moyers. Quittant done la voie où les appelait leur talent, ils marchèrent sur les traces des artistes méridionaux. Quelle que soit la manière dont on juge cette évolution, il faut l'accepter comme un fait important qui domina tout le xvr siecle. Parmi les hommes qu'elle influença les premiers, on remarque Bernard Van Orley.

Il vint au monde à Bruxelles en 1471. Troisième fils d'Everard van Orley et de Barbe Taye, mariès le 27 avril 1462, il ne naissait pas d'individus obseurs; alliés aux plus grandes familles de la nation, ils ocupaient cus-mêmes un rang distingué à la cour. Cette noble origine devait lui être utile; elle lui permit d'avancer rapidement dans la earrière, suis y trébucher dès les premiers pas, au milieu des rouces et des broussilles qui gêtent l'homme de mérite sans fortune, et sans ce qu'on appelle emphatiquement une position seisle. Comme si un talent qu'on exerce n'était point par lui-même une position et la plus belle de toutes! In soi a besoin d'une place pour le faire valoir; mais quiconque posséde une valeur réelle peut déclaigne les galons de la servitude et le clinquant de la richesse.

Nul détail ne nous révèle comment Bernard Van Orley passa la première partie de son existence. Elle fut heureuse, selon toute probabilité, heureuse des jouissances de la fortune, heureuse de l'insouciante naïveté qui aecompagne le matin de la vie, comme la fraîcheur de l'air accompagne le matin du jour. L'époque de son voyage en Italie n'est pas constatée; on présume qu'il eut lieu vers 1508. Raphaël venait alors d'être appelé à Rome, par Jules II, le souverain pontife, et de s'y établir. Les ouvrages de ce grand peintre enthousiasmèrent Bernard : ses études précédentes, les tableaux des maîtres néerlandais, le goût de son pays, tout fut oublié. Il resta comme sous l'influence d'un charme; s'assimiler les dons de Sanzio devint son but, sa pensée unique. Prenant pour modèles ses peintures, il tâcha d'en faire passer le génie dans ses propres travaux. Son admiration s'exprimait par des discours aussi bien т. ш.

que par ses efforts pour suivre de loin le grand dessinateur. Raphaël ne se montra pas insensible à tant de verve; il but goutte à goutte le philtre enivenut de ses éloges dithyrambiques. Une amitié sincére en fut la conséquence : éle dura jusqu'an jour, où la mort couronnée de fleurs vint prendre en souriant le noble artiste dans ses bras, pour le transporter dans les loges du Vatiean céleste, dont il orne à perpétuité les murailles. Il est probable que Van Orley rencontra en Ilalie Jean de Manbeuge, qui avait des mours plus rudes, mais un talent aussi distingué.

Bernard cependant finit par quitter la Péninsule et par regagner son pays. Sa gloire prit un rapide développement : était à qui aurait de set subleaux. Sur ces entrénites il se maria et choisit pour compagne Marquerite Zeghers; il se liar père de l'églies St. Géry, qu'avoisinaient les demoures de ses riches parents. Je ne sis si' l'appir sa s'emme, mais beau-coup de jeunes personnes n'auraient point simé sa figure bisarre, lurge et courte, sans être pourfant massive ni commune; de gros yeux fort élogique bouelés ne la rendient pas plus sédiasinte. Une coliflure très vaste dans le sens horizontal achevait de faire naître l'étonnement.

Il fut présenté à Marguerite d'Autriehe, régente des Pays-Bas, par son neveu Charles-Quint : elle le nomma son peintre officiel, avec un sou d'appointements par jour ', dix huit livres einq sous par année. Le jeune prince aimait beaucoup la chasse : il poursuivait ardemment le cerf et le chevreuil sous les austères sapins du Groenendael, sous les chênes antiques de Rouge-Cloître et sous les frais ombrages de Boisfort. Il prenaît plaisir à écouter le jappement des chiens, qui erraient dans les taillis, s'éloignant, se rapprochant, décrivant un cerele énorme sur les traces de leur proie, semblables par intervalles aux limiers fantastiques de St. Hubert. Le eor dardait sous les feuillages ses sons retentissants, qui allaient expirer bien loin, derrière les vapeurs de l'horizon. Les cavaliers, les dames de la cour, exhortant les ehevaux, passaient avee la rapidité de la flèche, comme les visions conçues par un esprit en délire. Puis le cerf se lancait au milieu d'un étang solitaire; puis la meute lui barrait le passage; puis on lui donnait le coup de grâce et la fanfare joyeuse du hallalli eélébrait

A naivier Bernel d'Orley, painer de Malons, 1s annue de douze l'era discèpt du 6 de Dyen (manuel de Flaner) par l'ivre, de lapselle somme des Blaner par ses lextres patentes en date de le just de man 1231 his a celtum proméet e sein étile pour une fais, et ce pour récompens de vernhânde somme se augri l'appear une fais, et ce pour récompens de vernhânde somme s'augri l'appear de contra de l'action de l'appear de l'action par l'action par

le triomphe des classeurs. En d'autres moments ceux-ci prenaient du repos sur une clairière, et pendant que leurs destriers soufflaient, que la brise importait à sueur dont leurs fronts étaient bai-gnés, la mésange reprenait sa douce cantillen, et uniseaut troublé fissigient eutendre sa plainte et les herbes meurtries relevaient leur tige languissante. On chargea Bernard de copier ces diverses seèmes d'après nature : il fit un grand nombre de cartons, qui scrivient à broder des tapisseries. Parmi les groupes animés, le portrait de Charles-Quint lui-men surprenait par son cascitude. La fort bit de Soignes semblait ainsi se déployer autour des salles avec ses masciuses profondeurs

Outre ses appointements annuels, Bernard Van Orley recevait des sommes particulières pour chaum de ses tableaux. Marguerite lui paya entr'autres ouvrages, la remembrance de Marie morte dis philippas d'or'; ce panneau fut euvoyé au cloître des sept douleurs de Notre-Dame, prês de Bruges. Elle donna le même pris' d'un saint Suiere, sur taffetas. Dans le compte où sont mentionnés ces deux morceaux, on trouve encore le passage sui-rati: e El autres dix philippos, desquels Madame a fait don au dit maistre Bernard, outlre et par-dessus lexilis achats d'ielles paintures et marchés

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Comptes des dépenses de Margnerite d'Autriche, année 1521. — Alimeyer.

par elle faiets avec lui; et ce en faveur d'aucuns agréables services qu'il a faits à icelle dame, dequels elle ne veul ici aucun déchration extre faito. Les papiers de la régente, que l'on garde aux archives de Bruxelles, rapportent dans les mêmes termes deux autres gratifications. Fourquoi ne vou-hait-elle pas en dire le motif? Quels étaient ces mystérieux services qu'elle jugenit si agréables? Dame Marguerite était un pen paillarde, comme nous le révèle Brantôme : on peut eroire qu'il s'agin la des portraits de qu'elques amants. La courne a ses douccurs, mais il est d'autres joies dans le monde; ne faut-li point se délasser par intervalles?

Bernard Van Orley fut un des artistes flamands qui accucillirent sans jalousie le pauvre Albert Dürer. Il le festoya, comme nous le dirons plus loin. Entretenant une correspondance avec son maître et ami, Raphaël, il lui adressait des esquisses et en recevait d'autres en échange, qu'il gardait soigneusement. Le peintre des Madones avait fait, durant les anuées 1513 et 1514, les cartons des précieuses tapisseries destinées par Léon X à la Chapelle Sixtine. Son élève fut chargé d'un surveiller l'exécution dans les manufactures d'Arras. On les termina en 1519. Depuis lors, on les déployait le jour de la Fête-Dieu et la beauté du travail augmentait la piété des fidèles. Mais elles ne devaient point échapper aux coups des révolutions. Pendant les troubles qui agitèrent Rome à la fin du siècle dernier, elles furent vendues et tombérent entre les mains de quelques juifs plus avides qu'instruits, plus rapaes que senibles, pour catriare l'or qui les rehaussait, ils prirent le parti de les brûler; un certain nombre était dégi deven lu prois des flaumes, lorsqu'un français, nommé Gérard, acheta les autres. Il les céta lui-nefue a Fie VII, qui en décora de nouveau la chapelle du Vatienn 1. La majeure partie des dessins primitifs orne le palais de Hampton-Court .

Bernard Van Orley fit lai-même un grand nombre de cartons ou modèles de tapisseries. Outre ceux que nousavous déjà mentionnés, il en crayonna pour plusieurs seigneurs de la cour. Les Nassua gardèrent longtemps huit patrons de ce genre; sur chacun d'eux on voyait un prince et une princesse de leur famille, à cheral; en tout, seize personnages de grandeur naturelle et peints avec une extrême fidélité. Le comte Maurice jugac ess craquis tellement dignes d'admiration, qu'il les fit copier à l'unile par Jean Jordaens, peintre anversois, qui habitoit la viile de Defit.

La Régente était devenue vieille et approchait de la grande hôtellerie,

Où la mort offre un lit à chaque voyageur,

<sup>1</sup> Vie de Raphaël, par Odevaere.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Voyez l'histoire et la description de Hampton-Court, dans mes Sourcaiez d'Angleterre.

quand elle pria Bernard Van Orley de composer un tubbeau à Phuile, qu'elle doma au comte d'Hoogstracten, Antoine de Labing, pour ricellay mettre et placer decant la cheminée de la chambre où elle demeurait, pendant les visites qu'elle lui rendait en sone château. Elle lui témoigan todjours une affection particulière. Mais ses tendresses et ses jeux touchaient à leur terme; elle enjira le 1" décembre 1530, après avoir mobilement et adroitement gouvernée les Payl-Bas. Elle était froide comme les marbres qui l'entouraient, bien avant que le unbleun de Bernard füt payé. Il ne termina pas une autre peinture qu'elle l'avait chargé de faire pour le maîtreaut de Notre-Dame de Brou.

La sœur de Charles-Quint, Marie d'Autriebe, veuve du roi de Hongrie, tué par le S Tures, fut l'héritière de sa tante. L'Empereur vint lui-même l'installer sur le trône ducal des Pays-Bas. Yan Orley remplit à as cour le charge de peintre officiel, comme il l'avait occupée sons Marguerite d'Autri-che. On voit dans les comptes de la seconder égente qu'elle lui donnait treine livres pour une portraiture\*. En 1535, elle luie nit flaire seixe durant l'année, deux desquelles, étant de grandes dimensions, furent payées l'une 30 livres, l'autre 28. On ne sait ce que sont devenues ess intéressantes images.

Comptes des dépenses de Marguerite d'Autriche.
 Bapport sur les archives de l'ancienne Chumbre des comptes a

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Happort sur les archives de l'ancienne Chumbre des comptes . Lille, par M. Gachard; pages 264 et 263.

Bernard Van Orley cut pour disciple Michel Van Coxie; ce dernier, après son relour dans les Pays-Bas, en 1539, obtint les plus brillants succès. Le maître ne se laissa point souiller par la jalousie. Au contraire, il extecta pour la chapelle de la corporation des peintres, à Malines, une Sainte Vierge tenant son divrin fils, pendant que St. Lue, la prenant pour modèle, trace une image de l'Annouciation. Il voulait par la témoigner à cette confreie la joie qu'il éprouvait d'avoir formé un de ses membres les plus habiles. Les voites furent peints par son dêve, de sorte que le triptyque offirit aux spectateurs la precure matérielle de l'union qui répatient tetters la precure matérielle de l'union qui répatient entr'eux. Ce noble sentiment les inspira l'un et l'autre, et ils firent un ouvrage hors de ligne.

Son heure dernière expendant finit par sonner; il mourt à Brutzles, le 6 du mois de janvier 1541, à l'âge de 70 ans. Il avait perdu sa femme en 1530 et laissait deux fils, qui cultivèrent le néme at aussi bien que toute leur postérité, jusqu'au dixlunitème siècle, où elle s'éteignit dans la mère du peintre De Haerne. L'église St. Géry abrita la dépouille de Bernard Van Orley; il fut enteré, à droite de la grande nef, prés de la porte, sous uue pierre que signalait une inscription historique, environnée des armoires du défunt.

On conserva longtemps dans sa famille ses dessins et ceux de Raphaël. Cette riche collection se trouwit, à l'époque du bombardement de Bruxelles, ches Pierre Van Orley, un de ses descendants. Les bombes environmèrent sa maison de flammes; pour sauver ses effets les plus précieux et les brillants ouverages qui ornasient sa demeure, il les transporta dans l'habitation d'un ami, laquelle lai semblait moins périlleuement stuéze. Muis les datin ne fit un jeu de tromper sa prudence; la maison où il chercha un refuge deviat la proie de l'élènent destructeur; la sienne, par une espèce de prollège, roit soustraite à ves avages. Ce maiheur anéantit les importantes exquisses et ruina la famille.

Plusieurs circonstances révèlent chez Bernard L'esprit nouveau qui allità naimer les artistes. La l'esprit nouveau qui allità naimer les artistes. La patiente exécution des vieux maîtres lui déplaissit : il fut lepremier speintre flamand, qui traveilla d'une manière expéditive. La rapidité de son pincesu de viuit, en quelque sorte, finueux a Durant son sigions au-della des Alpes, ses compagnons avaient pris l'habitude de dire qu'il puissit ses figures à pleines cuillerés dans les pois de couleur; estre expression badine arriva jupyéen E Plaudre, où on le nomane mante et naire finess de l'ancienne école per un mante et naire finess de l'ancienne école per un prompt labeur et ouvrit le chemin aux fabricants de seniture.

Sa devise trahit des sentiments jusqu'alors in-

<sup>1</sup> Johanna Schopenbauer.

connus. On trouve sur quelques-ons de ses balleaux ces trois paroles flamandres: Elle prue fut, cheaux on temps '; maxime pleine d'ambition et d'impaitience. La renommée des Van Eyck et de Henrling le fafiguait sans doute: il examinait leur trône d'un esi d'envie et se demandait d'un air chagrin: « Quanti donce ne descendron-list, pour ne laisser réguer à mon tour? Mon heure est venue et j'attende encore. Nous voils bien étoignée de la modestie ingénue des premiers artistes : un trouble précompteux succède à leur calien réverie et an-nonce déjà les luttes funestes, qui rempliront d'amertume le cœur des hommes de latent.

Les morceaux les plus achevés de Bernard Van Orley sont eux que Ion admire chez le Roi de Hollande. Cinq d'entr'eux représentent l'histoire de Job. Dn voit d'abord, sur le premier tableau, Elohim causant arec Lucifer et loi donnant la permission de torturer son pieux serviteur. Ce dialogue étrange a fournit, comme Ion sait, à Gœthe Bedébut de son Faust. On voit ensuite dans le bas du même panneau les Chaldéens qui enlevent le bétail du saint homme, trois mille chameaux, sept mille moutons, cinq cents beuds portant le joug et cinq cents aussess. Un systérieux paysage environne les pillards et les troupeaux. Les autres peintures nous

On les remarque entr'antres sur le Festin des enfants de Job, que possède le roi de Hollande.

montrent successivement le festin des enfants de Job, écrasés sous les ruines de l'habitation où ils vident les coupes, leur malheureux père sur le fumier, la mort du Juste décrite dans son entretien avec ses amis, le suppliec du méchant dévoré par les flammes de l'enfer, la guérison et la glorification du sage hébreux. Ces tableaux excitent l'intérêt de plusieurs manières. L'artiste s'y offre à nous comme un grand peintre : on voit qu'il est maître de ses movens et qu'en touchant le panneau, il y évoque, au gré de ses désirs, les formes qui captivent son imagination. La chaleur du travail annonce qu'il s'est senti inspiré. Le caractère savant du dessin, la hardiesse des attitudes et la justesse des raccoureis, la vigueur de l'expression rappellent l'art italien : mais malgré l'attachement de Van Orley pour le peintre des Loges, il l'imite bien moins que son rival Michel-Ange. C'est la même hyperbole, la même recherche de postures difficiles : l'énergie convenait dès lors beaucoup mieux à l'esprit flamand que la grâce. La composition ingénieuse dénote l'habitude de la pensée, ou du moins un esprit capable de réfléchir. Mais, en dépit de l'influence étrangère, l'homme du Brabant a conservé, sous plusieurs rapports, le goût de son pays. Sa couleur serrée, lustrée, appartient à l'école des Van Eyck ; ses types sont néerlandais; au fond de ses tableaux on découvre des sites du nord ou des chambres ornées selon la manière septentrionale, avec des lits à courtines, des dressoirs, des vases de cuivre et autres objets bien comnus des amateurs. Deux portraits, une madone, une Sainte Trinité, que renferme encore le palais du roi de Hollande, suggèrent les mêmes observations.

Le Musée de Bruxelles contient deux peintures que le livret désigne comme de lui et qui ont une bien moindre valeur. L'une est une barbouillage indigne d'attention '; elle lui ferait le plus grand tort, si on pouvait la eroire de sa main. L'autre a la forme d'un rétable, au milieu duquel git le Sauveur descendu de eroix. Les personnages se détachent sur un fond d'or, où l'on a imité avec de la couleur l'effet du gauffrage. Les têtes ont sans doute beaucoup d'expression et le chagrin agite de sa tempête la pieuse troupe penehée sur le cadavre du Rédempteur; mais les types manquent d'élégance, de beauté. Les proportions des figures sont étranges et les chairs paraissent, en quelque sorte, boursoufflées, Plusieurs des portraits qui occupent les ailes méritent de sincères éloges, spécialement l'image du donateur; des repeints déplorables gâtent toutefois un certain nombre d'entr'eux. La tête de St. Jean-Baptiste se recommande par une force d'exécution et une verve de détails peu communes : un paysan doit en avoir fourni le modèle. La tradition rapporte que ce tableau provient de l'église St. Géry; mais

<sup>1</sup> Elle porte le nº 539.

Descamps ne le eite pas dans son Voyage pittoresque de la Flandre et du Brabant. Cette circonstance, je I'avoue, m'inspire des doutes, qu'une autre raison semble d'ailleurs rendre l'égitimes.

Si l'on prend la peine de visiter l'hospice St. Jean, à Bruxelles, on v verra un rétable muni de nombreux volets : le panneau central figure la mort de la Vierge. Cette production passe pour être de Bernard Van Orley: on ne doit point oublier toutefois qu'il se trouvait relégué dans un couloir de l'aneien hôpital du Béguinage et n'en fut tiré qu'au moment où on démolit l'édifice. On l'attribua, sur un simple exame;, à l'artiste qui nous occupe, et sans preuves matérielles. Quelques têtes lui feraient honneur; la composition dénote un vrai mérite. Le bas de l'encadrement porte l'inscription que voici : gemackt anno xv°xx den xı dach augusti, « fait l'an 1520, le 11° jour du mois d'août. » Elle semble incomplète et un espace vide permet de croire que le nom de l'auteur précédait le premier mot : d'une autre part, sur le bord du vêtement qui habille un des acteurs , placé à droite, au coin du panneau central, on voit écrit de la manière la plus lisible :

#### VANDES KOIN.

Est-ee le nom du peintre? Est ee le nom du personnage, qui a posé pour cette figure? Ou trouverait peu d'exemples qui appuieraient la dernière opinion. Si on adopte la première, le tableau devient l'auvre d'un artiste dont l'existence n'a laissé aueune trace. D'i a têté de St. Jean qui se penche sur Marie est exactement semblable à celle du morceau que renferme le Musée de Bruxelles. L'un et l'autre seraient alors düs au nommé Van den Kotn, peintre englouti dans les sables mouvants de l'histotire.

Le Sauveur crucifié entre les deux larrons, qui orne l'église Ste. Catherine, à Bruxelles, n'engendrera point de débats : il porte évidemment le eachet du maître. L'expression dramatique est la qualité dominante qui le distingue. Jésus penche la tête vers St. Jean et vers sa mère, comme s'il oubliait ses propres douleurs pour les consoler : sur sa belle figure rayonne toute la poésie de l'évangile. Marie et St. Jean le regardent avec une profonde émotion ; Madeleine, qui embrasse le pied de la croix, lève vers lui des yeux pleins d'un tragique désespoir. St. Longin, le soldat que la grâce éclaire, parait transporté de ee qu'il a vu : dans une attitude vigoureuse, il montre le messie d'un geste animé. qui semble dire : Le voilà , le Redempteur des hommes! Les larrons prennent eux-mêmes une part très active à la péripétie : le eriminel répentant jette au Christ des regards où brillent une foi vive et une humble espérance; le coupable endurei se détourne, comme pour ne pas se laisser convaincre et pour témoigner de ses opiniâtres sentiments. Les

gardes qui se disputent le manteau du Fils de Homme ne sout pas moins agités. Ce n'est pas un artiste ordinaire qui aurait su vivifier de la sorte un épisode pathétique sans doute, mais qu'on avait déja traité bion des fois, même à cette époque lointaine. L'œuvre est d'autant plus belle que, malgré la verre genérale, on ny trouve aucune hyperbole: l'auteur a gardé cette juste mesure, dont l'absence aunuale toutes les qualités d'un artiste comme d'un peète. Dépasser le but revient à ne pas l'attendre. Cette production importante est, par malheur, dans un etat déplorable : une croûte de poussière ternit les couleurs, en détruit le charme et rend l'ensemble confus.

Le Jugement dernier, qui pare l'églies St. Jaques, à Aures, pondée au contraire toute s'africheur primitive. Il forme un de ces rétables que l'on apprendiat au-desus des tombeaux, dans les Pays-Bas. La composition en est singulière : le peintre a totalement sacrifié la partie céleste, Jesus, Marie, les bienheurux, les auges qui sonnet de la trompette : le aujet réel du tableau, ce sont les morts abandonnant leurs s'epullures. A gauche, une femme entièrement une et débout regarde le Christ avec une expression étrange et indéfinissable : elle a des formes mâles, quoique belles, qui in donneut l'air d'appartenir à l'autre sexe. Près d'elle, un homme également debout s'occupe moins du pardis que de l'enfer et, quoique placé du côté du côté du côté de cête de l'enfer et, quoique placé du côté

des élus, tourne vers les démons ses yeux inquiets. A leurs pieds, deux individus qui renaissent gisent sur la terre, en de savautes postures. Dans un autre groupe, dessiné vis-à-vis de celui-là, un diable fantastique, dont la tête originale produit un effet singulier, emporte sous son bras gauche une femme attravante couchée horizontalement. Nulle draperie ne déguise son beau eorps; la tête en arrière, les eheyeux pendants, les seins raffermis par l'agitation qu'elle éprouve, elle crie de toutes ses forces; mais la terreur ne dépare ni ses traits, ni sa bouche, cette bouche voluptucuse qui a dû recevoir bien des baisers. On trouverait malaisement une plus suave pécheresse et l'on regrette de n'avoir pas contribué à lui ouvrir les portes de l'enfer. Une autre jolie femme, dans un costume aussi intéressant, appuie une de ses mains sur la terre pour se lever et jette des eris en regardant le ciel. Les aimables filles sont un peu poltronnes; elles avaient tellement le goût du plaisir et en ont si bien approfondi les mystères que la douleur les étonne, les bouleverse comme une chose surnaturelle. Le même démon, qui porte la première, entraine de son bras droit un malheureux damné vers le gouffre sans espoir. Entre les deux groupes, un homme debout, la figure tournée vers le spectateur, exprime la pitié plutôt que la crainte et sert de transition. La couleur fine, intense, bien conscrvée, a tout le charme de l'aneienne école et n'annonce pas un travail rapide. Les nus témoignent d'une grande science anatomique, révèlent un grand talent de dessinateur: peu d'hommes feraient mieux de nos jours. Ce tableu excuse l'impatience de briller, de dominer qui tourmentait le peintre, et lui faisait hardiment hisser dans les airs son belliœueux navillon.

Sur le volet gauche, on aperçoit le donateur, son patron et ses fils, au nombre de trois les thets fiansement felairées ont une valeur secondaire. La donatrice, as patrone et ses dis filles occupent l'autre volet : l'exécution en est beaucoup mieur réassiés; la mère et quelques unes de ses filles sont trèsre-marquablement peintes. Leur protectrice nous offer un beau visage, bien posé. Derrière l'un et l'autre groupe se déploie une vaste canapagne, dans le style du x<sup>\*</sup> siècle, mais d'une touche moins délicate et d'un aspett moins agréable.

L'extérieur des vantaux représente la Trinité sous une forme complétement originale. Le Sauveur portant se roix est agenouillé, à gauche, sur la colonne néfaite de oin 7 la lé pour le battre de verges; St. Pierre et St. Paul se tiemment près de lui. A droixe, on vois Ste. Marquerite et St. Thérèse, excellentes figures. La dernière surtout enchâtne 1 attention. Le seins nus, la chevelure dénouée, et le regarde le Messie dans une pouture d'armatique; sa main levées admirable. Fout ce travail annome décidément un homme habitué à réfléchir et qui ne suit sa als eroutes battues.

Ť. III.

Karel Van Mander parle d'un tableau qui décorait la chapelle des Aumôniers, à Anvers, et qui figurait aussi le Jugement suprême. Bernard avait fait dorer tout le panneau, avant d'y apposer des couleurs, pour rendre eelles-ei plus brillantes et plus durables, pour donner au eicl plus de transparence. La même société le possède depuis le temps où l'historien écrivait ces détails. Il se trouve dans une salle de l'hospice Ste. Elisabeth, qu'elle surveille et dirige. La scène terrestre y occupe moins de place que le firmament et les divins personnages. Le tableau du reste a une faible importance ; il trahit vraiment de la précipitation. Le fils de l'homme assis sur l'arc-en-eiel, avec le globe du monde sous ses pieds, ne fait pas un geste heureux : les deux anges, qui volent près de lui, sont infiniment plus beaux. Les morts réveillés de leur profond sommeil ne charment la vue ni par leurs formes, ni par leurs couleurs : ils sont médiocrement exécutés. Au milieu d'eux, l'artiste a eu la singulière idée de peindre un enterrement : des hommes déposent une bière qu'un prêtre bénit : le dernier iour fond à l'improviste sur les uns, le tombeau n'a pas encore dévoré l'autre. Le fond de la scène rappelle le Dante : on y voit des bandes innombrables de ressuscités, les uns levant les mains vers le ciel, les autres poussés par les démons vers l'enfer. Une seconde zône, qui contient des milliers de bienheureux, forme un demi-cerele au-dessus de la première; une troisème dominels seconde; plus haut, voient des myraides d'anges. L'inférieur des battants figure les œuvres de miéricorde, tableaux asses bien composés, où l'on trouve de bons détails, mais où la hâte qui précipitait le labeur de l'artites es trahit d'une manière évidente. Le meilleur épisode est celui des mendiants auxquels on distribuc des vivres; leur face exprime une avidité sinistre. Le debons des vantaux représente le même sujet, peint en grissille, et n'a d'autre valeur que celle d'une décoration bien faite.

Le mariage de la Vierge, que possède le Musée du Louvre, est une production peu attrayante. La fiancée porte une couronne royale; au-dessus des épour, deux anges lourdement vêtus jouent de la musique : l'un pince de la harpe et l'autre de la guitare. Le fond du tableau est peint, mais de l'or véritable rehauses les costumes et fuit briller les ornements. Dessin libre, couleur un peu sombre, figures peu expressives.

A l'Époque où vivait notre artiste, les contumes du moyen age n'avaient pas totalement disparu. La renaissance les transformait sans les ancientir. On attachait encore aus fendères des églises ces splendides vitraus, qui changent la lumière en pluie de diamants. Bernard Van Orley pays son tribut à l'ingénieuse découverte de nos ancêtres : il fit plusieurs cartons pour les verrières de Ste. Gudules ser recue décosé dans les archives de la faculté sur le controlle de l'acceptant de l

brique ne permettent point de le révoquer en doute.

## TABLEAUX DE BERNARD VAN ORLEY.

- Neptunc et Amphitrite. Chez le duc de Devonshire.
  - 2. Vénus et l'amour endormi. A Berlin.
  - Probablement de Van Orley : buste d'une Luerèce. Dans la galerie des États, à Prague.
  - Antiochus Epiphane préside à l'érection d'une idole dans le temple de Jérusalem; aîle droite.
     A Vienne.
  - Présentation de la Vierge au temple : Joachim, Anne et beaucoup d'autres personnes l'entourent.
     A Chatsworth, principale résidence champêtre du duc de Devonshire.
    - 6. Le mariage de la Vicrge. Au Louvre.
  - Dans le style de Bernard Van Orley: l'Annoneiation et plusieurs traits de l'enfance du Christ. Au Musée de Berlin.
  - La naissance de Jésus. Autrefois dans l'église
     Géry, à Bruxelles. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)
- L'Adoration des Mages. Autrefois dans le réfectoire de l'abbaye des Prémontrés, à Dileghem. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)
- 10. La présentation de Marie au temple : ouvrage qui passe à tort pour être de Jean Van Eyck. A Chatsworth, maison de campagne du duc de Devonshire.



11. Ste. Anne bénit la Vierge assise devant elle et s'apprêtant à mettre l'enfant Jesus dans un berceau

préparé par un ange : imité de Raphaël. A Berlin. 12. Marie avee l'enfant Jésus qui bénit le petit St. Jean en présence de St. Joseph et de Stc. Elisa-

St. Jean en présence de St. Joseph et de Stc. Élisabeth. A Keddlestonhall, château du comte de Scarsdale.

 Marie avec son fils sous un baldaquin: Joseph cueille des dattes à un palmier. Dans la Liverpool-Institution.

14. Une halte pendant la fuite en Egypte; l'influence italienne est manifeste dans la Vierge; un riche paysage entoure les pélerins. A Vienne.

 Le Christ guérissant un malade, dix huit figures. Dessin à la mine de plomb. (Thoré, Alliance des arts.)

 Jésus sur la eroix, entre deux larrons. Dans l'église Stc. Catherine, à Bruxelles.

17. Le corps du Christ sur les genoux de Marie; Madeleine baise sa main et la mouille de pleurs; près d'eux St. Jean et cinq autres personnages. Autrefois dans l'eglise Ste. Gudule, à Bruxelles. (Descamps, Vouque pittoreque, etc.)

18. Le Christ mort pleuré par les siens. Au Musée de Bruxelles.

La descente du St. Esprit : volet gauche.
 A Vienne.

20. Le jugement dernier, panneau central. Dans l'hospice Ste. Élisabeth, à Anvers. Il est cité par Van Mander comme appartenant aux Aumóniers. A l'époque où vivait Deseamps, il ornait leur chapelle dans la cathédrale.

Les œuvres de miséricorde; volets du précédent triptyque.

 Le Jugement dernier, panneau central; dans l'église St. Jacques, à Anvers.

 La Trinité, St. Pierre, St. Paul, Ste. Thérèse et Ste Madeleine. Extérieur des volets du précèdent triptyque.

 Dans le style de Bernard Van Orley : le Jugement dernier, triptyque. A Berlin.
 La mort de la Vierge. Dans l'hospice St. Jean,

25. La mort de la Vierge. Dans l'hospice St. Jean à Bruxelles.

St. Jérôme. A Berlin.

27. St. Lue peignant la Vierge et son fils, dans un monument d'une somptueuse architecture, panneau central; les volets sont de Michel Coxie. Le due Mathias emporta le triptique en Bohême; il orne maintenant l'église St. Veit, à Prague.

 St. Norbert refutant l'hérésie de Tanehelin, tableau lithographié par Bergman en 1825. Dans la Pinacothèque.

29. Deux volets : autrefois dans l'église St. Martin, à Alost. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)

30. L'enlèvement des troupeaux de Job. Chez le roi de Hollande, à la Haye.

31. Le festin des enfants de Job. Chez le roi de Hollande, à La Haye

- 32. Job sur le fumier. Dans la même collection.
- 33. La mort du Juste. Dans la même collection.
- 34. Guérison et glorification de Job. Au même endroit.
- Une dame de qualité. Dans la même collection.
   La Vierge et l'enfant Jésus. Dans la même collection.
  - 37. Portrait de femme. Dans la même collection.
- La Sainte Trinité. Dans la même collection.
   Anne de Clèves, portrait en buste. A Althorp, château du comte Spencer.
- 40. Un donateur avec ses trois fils, sous la protection de St. Georges; volet gauche du triptyque conservé dans l'église St. Jacques, à Anvers.
- 41. Une donatrice avec ses onze filles, sous la protection de Ste. Catherine; volet droit du triptyque conservé dans l'église St. Jacques, à Anvers,
- 42. Portrait de femme. A Chiswiek, dans le châteou du due de Devonshire, près de Londres.
- 43. Dans le style de Bernard Van Orley : une jeune fille qui lit, près d'un vase d'or. Dans la galerie des États, à Prague.
- 44. Une femme vue de profil, tenant un serpent contre son sein et nommée pour cette raison Cléopâtre. A Chiswick, dans le château du duc de Devonshire.
- Six hommes et un chien, sous des arbres, dessin. Dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

- 46. Des chasseurs à pied et à cheval, sous des arbres, avec un chien près d'eux; dessin. Dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
  - Peintures dans le palais Piccolomini, à Vienne.
- 48. Cartons de tapis, dessinés pour Charles-Quint, pour Marguerite d'Autriche et pour la maison de Nassau.

## CHAPITRE IV.

Lucas de Leyde

Biographie. — Précocité de ses dispositions. — Il est à la fois peintre, graveur et verrier. — Lutte courtoise entre lui et Albert Dürer. — Les artistes belges l'empoisonnent. — Sa manière, ses tableaut.

En 1527, une barque partic de Leyde gissait sur les canaux de la Hollande, se dirigeant vers Rotterdam. Elle était fralehement peinte, d'une forme élégante et annonçait la richesse du propriétaire. Une caluntizou unison de bois chargeait l'une de se extrémités; on remarquait aux fenètres des rideaux splendides. Hors de l'habitation flottante, un homme assis sur un moëlleux cousin, caminiait le payage. d'un air attentif et réveur. Il était petit, frêle, délicat et ne portait point de barbe : un gros bonnet fourré, un ample costume le préservaient de l'humidité qui baigne toujours la Hollande. Par moments, il prenait un cravon et tracait avec rapidité une adroite exquisse. Les campagnes qui se déroulaient devant lui comme un tableau mobile, pendant que le treckshuyt voguait silencieusement sur l'eau stagnante, méritait bien qu'il en fit un but d'étude et un objet de contemplation. Ici, de grands près verts où courait l'ombre des nuages, où le soleil étincellait dans l'herbe, où ruminaient des troupeaux de vaches et où broutaient quelques chèvres; là, des bourgades ceintes de feuillages, dressant leurs toits rouges au milieu des branches et laissant échapper vers le ciel les lentes spirales d'une jaunâtre fumée; plus loin, un étang couvert de glaieul rose, de nénuphars dorés, de fleurs si légères, si transparentes qu'elles semblent devoir fondre comme la neige sous votre haleine, et autour de l'étang un bois rempli d'oiseaux, qui chantaient leur épithalame ou honnissaient les grenouilles blotties dans les jones. A l'odeur fade de la tourbe succédait l'âpre odeur des plantes marécageuses. Parfois une cigogne solitaire, près d'un vieil aulne miné, au bord d'un courant assoupi, formait une sorte de tableau mélancolique et naturel. Le soir venu, le personnage quittait la barque et entrait dans quelque hôtelleric.

Au bout de plusieurs jours, la nacelle arriva dans l'île de Walcheren, à Middelburg. Le propriétaire descendit et alla commander un somptueux festin ehez le meilleur aubergiste. Il v invita Jean de Maubeuge et d'autres peintres, car il aimait les arts, étant lui-même un artiste; il s'appelait Lucas de Levde. La fête fut splendide et coûta soixante florins, somme considérable pour l'époque. Un petit nombre d'années auparavant, Bernard Van Orley, avant invité Dürer à un banquet magnifique, ne dépensa qu'environ dix florins, selon le témoignage du dernier. Pour faire honneur à ses hôtes, Lucas parut au milieu d'eux habillé d'une robe de soie jaune, qui brillait comme de l'or. Il se figurait les éclipser tous, mais Gossart, quoique bien moins riche, avait pour le faste un amour plus énergique. Il se montra donc vêtu d'une robe de drap d'or et le costume de son rival perdit auprès du sien comme une illusion auprès d'une réalité. L'amphytrion, en véritable artiste, fut charmé du tour et loin d'éprouver le moindre déplaisir, emmena Jean de Maubeuge pour lui tenir compagnie pendant le reste du voyage. Ils allèrent ainsi à Anvers, Gand, Malines et autres cités belges; partout Lucas offrait aux peintres, sculpteurs et architectes un festin où il déployait le même luxe. Mabuse lui servait d'acolyte et faisait ardemment la cour aux bouteilles : il les soignait, pressait et cajolait avec une rare tendresse.

L'opulence du grand peintre venait en partie de ses travaux, en partie de sa famille et de son mariage. Il était né à la fin de mai ou au commencement de juin 1494, dans la ville dont il porte le nom. Son père, nommé Hughes Jacobsz, fut son premier maître '. Il eut pour jouets les instruments de son art, le fusin, le cravon, la plume, le pinceau, le burin, et autres outils; pour camarades, de jeunes peintres sur bois ou sur verre et de jeunes orfèvres. Après avoir profité des lecons paternelles, il devint le disciple de Cornelis Engelbrechtsz. Aiguillonné par son talent précoce, il trouvait les journées trop courtes et dessinait bien des fois pendant la nuit. Sa mère inquiète venait frapper à sa porte et souffler la lumière, non par avarice, mais par inquiétude pour sa santé: elle eraignait qu'un travail si opiniâtre, que des veilles si fréquentes ne délabrassent sa jeune organisation, ou même n'éteignissent dans son cerveau la flamme divine de l'intelligence. Heureux temps que celui où l'enthousiasme surabonde, où l'âme obéit à une impulsion souveraine et embrasse avec un amour saus limite l'objet de ses désirs! On ne se préoccupe point alors de la gloire, on ne songe point aux hommes, on ne leur demande ni attention, ni ré-

t On voyait encere de lui, en 1764, à Gand, dans le eloitre de St. Pierre, au fond de la chapelle simée derrière le cheur, me helle printure et quelques vitraux, où étaieut figurées des épisodes de l'ancién testaurent, avec les scènes correspondantes de l'évangile.

compense, ni justice. On aime l'art, on adore la poésic pour eux-mêmes. Le travail est une joie, l'étude un plaisir, la méditation un bonheur. Soit qu'on cherehe la vérité, soit qu'on examine la nature afin de la reproduire, on oublie tout le reste, et la foule absurde, et la médiocrité envieuse, et les lâches persécutions. Une fontaine qui dort sur la mousse, dans l'ombre des bois, un oiseau qui chante parmi les fleurs, le pivert entamant de son bec sonore le tronc des chênes, la nue légère qui vogue poussée par la brise dans le golfe limpide des cieux, voilà vos premiers soucis, vos grands intérêts. C'est au milieu de ce calme juvénile que se développe et se forme le talent, qu'il amasse les richesses dont il se montrera prodigue; assailli plus tard de troubles mortels, il reviendra toujours à ee trésor primitif; il y cherehera les vrais éléments de la beauté, de la grandeur, et quand on le eroira dominé par une inspiration présente, il ne fera que s'égarer sur les plateaux solitaires et dans les vallons magiques de ses souvenirs.

Ainsi toujours occupé, dessinant des têtes, des costumes, des pieds, des mains, des arbres, des payages, il acquir promptement une extrême habiblet: il ne peignait pas sculement tous les genres à l'huile et à la détrempe depuis l'histoire juuquai portrait; l'art du verrier, celui du graveur, il les étudiait aussi. Bien avant qu'il fits sorti de l'enfance, des l'âge de neuf ans, il publis des planfance, des l'âge de neuf ans, il publis des plan-

ehes sur cuivre de sa propre invention. Les exemplaires que l'on en trouve encore ne portent point de date: c'est ce qui les distingue des estampes qu'il fit par la suite. Il n'avait que douze ans, lorsqu'il exécuta pour le sire de Loekhorst, à la détrempe et sur toile, la légende de St. Hubert. La perfection du travail lui mérita de grands éloges, et l'amateur qui en devint propriétaire lui donna autant de pièces d'or qu'il comptait d'années. En 1508, il grava une planche sur euivre, où Mahomet, pris de boisson, égorgeait un moine : il y traça le millésime. L'année suivante, la quinzième de sa vie, fut très-féconde; il mit au jour neuf estampes cireulaires représentant les scènes de la Passion, le Christ sur la montagne de Gethsémani, son arrestation, le grand-prêtre Annas l'interrogeant, les soldats et la foule qui le raillent, la flagellation, le eouronnement d'épines, l'Ecce homo, le portement de croix, et enfin son supplice devant la multitude ingrate pour laquelle il mourait. Il exécuta encore dans la même période une tentation de St. Antoine, où une belle femme habillée paraît devant l'ermite, et où les figures, le sol, la perspective, apponeaient une rare délicatesse, une extrême sûreté de burin; puis la conversion de l'apôtre St. Paul, admirablement coordonnée; enfin une planehe qui le représentait conduit vers Damas et frappé d'aveuglement, eireonstance très-bien rendue, de même que les accessoires. Tous ses travaux

étaient pleins d'une agréable variété, dans les tête comme dans les vêtements à l'ancienne mode, dans les coiffures, chapeaux et atours. Il ne se mentra pas moins fertile pendant sa scinième année. Il donnait aux épreuves de ses gravures un soin catracordinaire, et s'il y manquait la moindre chose, si l'on y remarquait la moindre tôte, et les veulait point les vendre; allumant un grand fou, il les condamnait au bécher. Ses couleurs obtenaient de lui la même attention: il les choisissait en counaisseur et les appliquait en ariste jaloux de sa gloire. Pour ne pas perdre l'habitude du pinceau, il le maniait et s'ercrait constamment

Au milieu de ces labeurs, à la poursuite des chimères idéales qui inspirent le génie et le conduisent vers l'immortalité par des routes inconnues, d'autres fantômes non moins charmants vinrent le tenter. L'heure qui devait le rendre amoureux fit sonner son timbre cabalistique. Son nom était déià célèbre et l'art commençait à être en honneur: il épousa une jeune personne d'une famille noble et riche, celle des Boschhuizen. Jusque-là, c'était bien. Mais ses nouvelles relations lui firent perdre un temps considérable; on l'invitait à des festins, des danses et d'autres plaisirs, qu'il ne pouvait refuser. Il tombait ensuite dans la tristesse, en vovant qu'il négligeait ses occupations. Noble folie des âmes poétiques! Elles ne songent qu'à déployer leur vigueur, elles se sacrifient à leurs travaux et laissent

fuir les joies qui se présentent sur leur route. Les années s'écoulent, la vieillesse paraît au seuil de la maison; elle leur demande d'un air goguenard ce qu'ils ont fait de leurs jours si rapides. Les artistes montrent quelques toiles enluminées de diverses eouleurs, des morceaux de marbre soigneusement taillés, le plan des édifices qu'ils ont construits; l'homme de cabinet montre des volumes deià sillonnés par les vers. Et le spectre se prend à rire d'un rire glacial. « C'est très-beau, dit-il; vous vous êtes comportés comme des sages. Vous avez employé votre courte existence à noircir des chiffons réduits en pâte, à frotter des couleurs sur un tissu, à polir des gros blocs, à entasser des pierres. Vous n'avez oublié qu'une seule chose, peu importante sans doute : vous avez oublié de vivre! > Lucas de Leyde semble avoir eu par moments cette idée mélancolique; il grava lui-même son image, et se représenta portant dans son sein une tête de mort, emblême de ses travaux fragiles et de notre misère incommensurable.

Les hommes de pensée, il est vrai, se proposent quelquefois un but moins frivole et digne assurément de tous leurs efforts: ils veulent s'éclipser l'un l'autre, ou anéantir leurs rivaux. Quel bonheur, en effet, quel spectacle sublime de voir l'inepte multitude vous donner la préférence! Quel plaisir généreux que de blesser un cœur, hélas, trop sensible, et auquel des goits pareils devraient vous unir! Quelle joie magnanime d'y enfoncer lentement et d'y briser dans la plaie le dard empoisonné de la calomnie, afin que l'honnête homme et le fripon soient égaux sur cette terre, l'un souillé par sa turpitude naturelle, l'autre par les immondices de l'envie et du mensonge! Quelle noble lutte et comme il est grand d'y obtenir l'avantage! On attribua au peintre qui nous occupe, non pas des sentiments aussi vils, mais la tendance fâcheuse qui en est la source. On dit qu'il voulut l'emporter sur Albert Dürer, comme graveur, et triompher à ses dépens. Cette rivalité prit néanmoins une louable direction : ils vivaient trop éloignés l'un de l'autre pour qu'elle se changeât en haine. Elle fit done naître une lutte courtoise: ils semblèrent se donner le mot, afin de traiter simultanément des histoires nouvelles, des sujets que n'eût pas encore essayés le burin. Dans ees temps moins pervertis que le nôtre, ils finirent même par s'admirer mutuellement. Lorsque Dürer vint dans les Pays-Bas, il se rendit à Leyde et courut chez son antagoniste '. L'exiguité de ses proportions l'étonna au dernier point; il ne pouvait croire qu'un homme si habile fût si petit et si mince; il le prit dans ses bras pour le mieux voir, et tous deux se donnèrent le baiser

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Tel est le récit de Karel van Mander; mais Albert Dürer nous apprend qu'il le rencontra dans la noble cité d'Anvers, ou Lucas l'invita à diner. Reliquien von Albrecht Dürer, page 156. T. Ill.

de paix, ou plutôt un baiser fraternel. Lucas était enchanté de recevoir le peintre célèbre; D'ure n'éprouvait pas une moins grande joie : ils firent réciproquement leur portrait. Noble issue d'un tournois dangereux, qui devrait terminer tous les combats de cette espèce!

Quelques aunées auparavant, Lucas de Leyde avait exécuté le plus beau de ses portraits sur euivre, celui de l'empereur Maximilien, dont il erayonna la figure, pendant le séjour du prince dans les Pays-Bas. Jamais il n'en fit de plus grand, ni de mieur réuss'.

Il était âgé de trente-trois ans, lorsque l'idée lui vint de parcourir la Néerlande; comme il avait de la fortune, rien ne pouvait mettre obstacle à son projet. Il acheta une barque, une sorte de petit coche, le pourvut de tout et eommença son voyage. Nous en avons déerit plus haut les eirconstances: il mena joyeuse vie durant cette longue promenade, mais les suites en furent cruelles. Il s'y trouva pris d'un mal soudain et sans remède qu'il attribua au poison; il resta persuadé que quelque jaloux avait voulu se défaire de lui. Nous crovons qu'il ne se trompait pas. Ces charitables actions étaient alors à la mode entre les artistes. Nous avons vu Dominique assassiné par Andréa dal Castagno. On possède encore la lettre autographe d'Albert Dürer, où il apprend à Wilibald que ses amis lui ont donné le conseil de ne pas manger avec les peintres de Venise, car il serait à coup sûr empoisonné '. Depuis son retour jusqu'à sa mort, notre artiste garda presque toujours le lit et déplorait souvent son excursion en Belgique.

Six ans d'inaction, de tristesse et d'ennui sur une couche brûlante, c'était une épreuve doublement sinistre pour un bomme laborieux comme Lucas de Leyde. Il ne renonça donc point à ses travaux, mais se fit préparer des instruments qui lui permissent de peindre et de graver dans son lit. En proie aux plus vives douleurs, il se laissait encore bercer par des rêves de gloire. Ce fut ainsi qu'il exécuta son chef-d'œuvre: il représentait l'aveugle de Jéricho, guéri par le Christ. Les deux personnages essentiels occupaient le premier plan: on remarquait dans le Sauveur une noble simplicité, une tendresse miséricordieuse et un charitable désir de soulager le pauvre Bartimeus, comme l'appelle l'évangile. Celui-ci, que guidaient les apôtres, étendait les mains avec le mouvement particulier aux aveugles: on aurait dit la nature même. Autour d'eux se pressait une foule pleine d'étonnement : les têtes et les nus étaient peints d'une manière chaude et agréable ; ils offraient la plus grande variété, aussi bien que les ajustements et les coiffures. Les groupes étaient parfaitement coordonnés. Le fond du tableau ne révélait pas un moindre

<sup>1</sup> Reliquien von Albrecht Dürer; Nuremberg, 1828.

mérite: on v voyait des arbres, des bocages, si nettement, si habilement imités, que eelui qui les regardait se eroyait dans la campagne et devant des objets naturels. On distinguait au loin quelques maisons et autres fabriques, puis en miniature la parabole de Jésus cherchant des fruits sur le figuier stérile. La manière était libre et gracieuse, le coloris d'une fraicheur sans pareille. La face interne des vantaux formait la continuation de la même seène: l'extérieur, où on lisait la date de 1531, offrait deux personnes agréablement peintes, mais avec légèreté; c'était un homme et une femme, tenant un écusson. Tel fut probablement le dernier travail à l'huile de Lucas de Leyde; il mourut deux ans après l'avoir terminé. Comme le soleil qui lance ses plus doux ravons au moment de disparaître, il sembla réunir ses forces pour exécuter ce prodige et pour descendre dans l'abine environné de toute sa gloire.

Sa dernière planehe fut une petite gravure représentant Pallas; on la trouva devant lui, terminée, sur son lit de mort, comme s'îl eût voulu apprendre au monde qu'îl avait aimé et eultivé l'art jusqu'à son dernier soupir.

Il avait eu une fille dès le commencement de son mariage et elle avait elle-même épousé un certain De Hooy. Neuf jours avant le décès du grand peintre, elle mit au monde un fils, que l'on porta immédiatement à l'église, pour lui faire administrer le baptéme. Comme on revenait de la cérémonie, son grand-père denanda quel nom lui avait été donné: on lui répondit gauchement que lorsqu'il aurait fermé les yeux, il resterait un Lucas de Lerde. Cette parlo maladroit de blesses il erue l'un l'on désirait sa mort et songea tristement à la vanité des affections bumaines.

Sa maladic faisait des progrès de plus en plus rapides: il sentait de lui-même décliner ses forces et voyait d'un cell lucide approcher se dernière beure. Voulant esaminer encore une fois le ciel et respiere l'air pur, qui souffie des campagnes, il se fit transporter dans son jardin. Cétait par un beau jour; il promens sur la verdure et le firamament un regard ému: lui, qui les avait tant admirés, lui, qui avait tant cherché à reproduire leur splendeur, il ne roulait point les quitter sans adieu. Il expira le surfendemain, à l'âge de 39 ans 'Le jour de sa mont resta longtemps célèbre en follande; il di une chaleur telle que beaucoup d'individus périrent suffoqués.

Lucas de Leyde se distingue des peintres qui le précédérent par une vulgarité générale et à peu près constante. L'odeur du fromage, du petit lait et du beurre éloigne de lui les suaves arômes dont les maîtres du xv° siècle étaient environnés : cette dernière énanation prenait comme l'autre as source

Dans l'année 1355.

dans la campagne et le sol néerlandais; seulement le bruit des feuilles, la plainte des ruisseaux, les mystérieux soupirs de l'herbe agitée par le vent du soir, les trilles de l'alouette et les fugues du rossignol tenaient lieu du eri des vachères et du murmure de la baratte. On ne vovait point la laiterie humide, les elaies chargées de leurs disques tremblants. mais on errait avec délices au milieu des prairies flamandes, constellées, brodées, épinglées de fleurs si nombreuses qu'elles envahissent, dominent et raréfient le gazon. Avec Lucas de Levde, c'en est fait de ces charmants tableaux; la poésie, douce compagne des vieux peintres, eède la place à une grosse fermière au nez camus. Laissons done de côté mos goûts délicats, nos jeunes sentiments : mettons la veste, le gros bonnet des campagnards et cutrons dans l'atelier du peintre.

Voici d'abord une descente de croix, qui neus caplique les tendances du maître. Le Christ est posé en travers du tableau; un homme monté sur une échelle le tient par le milieu du corps; un individu grimpé plus haut porte son bras guehe, Madelei ne, son bras droit qui retombe, et deux autres personneges, mila et femelle, pérétiennet la chute de ses pieds meurtris. La couleur, avouons-le, est brillante, fine et harmonieuse; le dessin a beaucoup de fermeté; elle va même jusqu'à la sécheresse et trahit l'habitude de la gravure. Quelle absence toal de goût dans les types, dans les poses (Quelles

draperies lourdes et volumineuses! Quels haroques ajustements, quelles singulières coffures! Qui a jamais vu des finese plus triviales, plus anguleuses? Marie et Madeliene sost i gnoblement luides. Léus n'offre sueun signe de divinité, aueune trace de grandeur. La mort suela e des droits sur ce cadavre et ses droits paraisent devoir détre éternels. Aueun sentiment u'a frémi dans l'ame de l'artiste. L'homme aux traits ignobles, qui occupe le haut de l'échelle, n'a pas l'air d'avoir été peint sérieusement. L'éclat du fond, où l'or ayanne intilé par de vives cou-leurs, ne fait que mieux resortir le caractère pro-saique des personnages.

De ce tableau nous passons devant une Sainte Famille. Le sujet est différent, mais le style n'a point varié. Les personnages se tiennent dans une galcrie comme celles des cloîtres : derrière eux, on voit les murs garnis de créncaux et la porte fortifiée d'une ville; par-delà cette enceinte, une cathédrale et de nombreux pignons festonnent le ciel de leur élégants contours. Entre le cloître et la ville fleurit un jardin en plates bandes, où le père nourricier du Christ arrange une vigne, la tête couverte d'un lourd chapeau de paille. Sur le premier plan, Marie agenouillée devant Ste. Anne porte son fils dans ses bras : une vaste et gauche couronne lui écrase le front; Ste. Anne assise prend la main de l'enfant. On ne pouvait guères concevoir d'idée plus sotte. La mère de l'Homme-Dieu, le tenant près de

son cœur, ne doit faire acte d'humilité devant personne. Elle a engendré le Sauveur du monde et occupe la première place entre toutes les créatures. Pourquoi se mettrait-elle aux pieds de sa mère? Le respect qu'elle lui doit comme fille ne peut entrer en balance avec le respect qui lui est dû à ellemême, pour avoir écrasé la tête du serpent. Une âme poétique aurait imaginé tout le contraire. Ste. Anne, agenouillée devant sa fille et l'honorant à cause de sa mission, aurait produit un bel effet, parce que cette vénération insolite ne peut être à sa place que dans cette famille extraordinaire. Les deux juives sont du reste fort laides et pleines de mauvaise grâce: leurs têtes n'expriment que le recueillement. Dans une aîle de la galerie, qui fait un retour en équerre, des anges placés devant un pupitre chantent, d'un air souverainement bête, les louanges du Rédempteur. Un panier qu'on voit sur le premier plan est exécuté avec le soin minutieux de Gérard Dow. On ne peut méconnaître la beauté du coloris et la vigueur du dessin.

Les deux tableaux, que nous venons de décrire, fixent les regards des curieux dans les salles du Louvre '. Une autre peinture, qui orne la même collection, passe pour être aussi de Lucas de Leyde, sur la foi du livret '. Néanmoins, je la crois plutôt

. ... 997.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Le premier porte le nº 336; le second le nº 338.
<sup>3</sup> Nº 337.

de Hemling ou de quelque artiste grandi sous les frais ombrages du xv\* siècle. Elle figure la salutation angélique. La scène a lieu dans l'intérieur d'une chambre : à droite, un lit rouge surmonté d'un dais quadrilatéral et environné de courtines, s'élève comme le pudique autel de l'amour : à gauche une fenêtre ouverte, munie de volets où abondent les clous, laisse voir un paysage que baigne une radieuse lumière; un fleuve y serpente et se glisse entre des hauteurs. Trois coussins cramoisis sont rangés sur un bane gothique, appuyé contre une boiserie qui ferme une grande eheminée. Ce genre d'ameublement n'est-il pas celui que l'on trouve dans les miniatures des manuscrits et dans les panneaux du xvº siècle? Les charmantes ailes bleues du cèleste messager, son aumusse de brocard, sa tête régulière et ses beaux cheveux blonds nous reportent à la même date. Il ne faut pas oublier cependant que Lucas de Levde n'est jamais sorti de la Néerlande, que l'art italien n'a pas influé sur sa manière et qu'il a dû conserver les traditions de l'époque antérieure. On aurait donc tort de lui dénier trop rigoureusement cet ouvrage. L'expression de Gabriël est tranquille, mais peu idéale. La Vierge porte une immense robe verte, s'agenouille sur un prie-dieu et tient un livre à la main : sa chevelure inonde ses épaules. Elle se tourne à demi vers l'ange pour l'écouter; sa physionomie est douce et intelligente; mais le contour de son visage a une trop grande étendue relative. Le soleil de midi verse autour d'eux une chande lumière.

Les tableaux de Lucas de Leyde sont en général très-rares. La gravure absorba une partie de son existence. Au xvnº siècle, Sandrart évaluait à cent soixante-douze les planches de sa main dont on possédait encore des exemplaires. Il était déjà trèsdifficile de les réunir et une estampe de petites proportions, Abraham et Agar, fut payée einq cents florins. L'opulente galerie de Munich ne renferme qu'un seul ouvrage de son pineeau. Sept figures s'y tiennent debout l'une auprès de l'autre, avec une. espèce de symétrie et de raideur bysantines. Des anges soulèvent derrière eux jusqu'à la moitié du panneau un tapis semé de fleurs d'or : au-delà de eette tenture, l'œil plonge dans le lointain. Sous un eiel d'un bleu sans tache on aperçoit la mer écumante, des îles, des rochers eouverts de mousse et les hautes tours d'une grande ville : une abondante lumière environne et montre les différents objets. Devant la tapisserie, au milieu de l'image, St. Barthélemy s'offre à nous avec le couteau, symbole de son martyre, et un livre ouvert. Sa taille au-dessus de la moyenne, sa sombre barbe, son noble visage entouré d'une noire chevelure, tout respire une dignité sérieuse et un profond repos. Une tunique bleue, sur laquelle un manteau blane drape ses plis légers et faeiles, où une broderie d'or se mêle aux effets du elair-obseur, voile et décèle en même temps ses

formes majestucuses. A côté de lui, on aperçoit Sic. Cécile, écoutant avec l'expression d'un céleste bonheur, les suaves mélodies qu'elle tire de son orgue. Sic. Agnès est en face d'elle, vêtuc comme une reine, douce, jeune et gracieuse comme une fleur des champs. De longs cheveux blonds flottent ainsi qu'une aurôcel autour de ses juose; ses yeux sont fixés sur un livre qu'elle porte de la même main , où tremble déjà la plane gérieuse du martyre ; un agneau blane comme la neige se serre contr'elle.

L'alle droite nous montre St. Jacques le majeur, avec la massue dont les hourreaux le frappèreut et le livre de la loi : une vive intelligence rayonne sur sa noble figure. Près de lui nous voyons Ste. Christine; la meule sous laquelle un despote la fit expirer s'élève jusqu'à sa ecinture.

St. Joan l'évangéliste et Ste. Marguerite occupent l'autre alle. Lapôte mystique regade, plein d'un calme divin, le serpent qu'il évoque et fait sortir du calice. Noble et charmante, la sainte examine avec la joie du trimphe l'animal immonde qui se tord sous ses pieds : c'est la forme que le diable lui-rimene a prise pour l'effrayer dans son cachot. La majesté sercine, l'austre éclat de ce triptyque ne peuvent s'exprimer par des discours. On éprouve à son aspect la même sensation religieuxe qu'au fond d'un temple désert, lorsqu'une circonstance vous y fint enter durant l'après-midit, que la charmant l'après-midit que la charmant l'après-midit que la charmant l'après-midit de l'après-midit de l'après de l'apr

leur de juin a étouffe les bruits d'alentour et que le pépiement léger des moineaux trouble seul le poétique silence des nefs embaumées. La perfection du travail, l'élégance des draperies, l'opulente varétéé des ornements, la vigueur des tons placent ce rétable magnifique parmi les chefs-d'œuvre de l'art.

Tels sont à peu près les éloges dont madame Schopenhauer environne, comme d'une sorte de reposoir, l'unique peinture de notre artiste que possède la Bavière. Je doute qu'elle mérite un enthousiasme aussi complet, aussi général. L'éloquente allemande se plait à idéaliser les tableaux : elle en prend le sujet comme un thème qu'elle développe, autour duquel son imagination aventureuse suspend l'arc-en-ciel d'un style diapré. Si sa description était exacte de tout point, le rétable formerait une anomalie dans l'œuvre de l'auteur. Sans doute chaque peintre met au jour des compositions exceptionnelles : son âme n'est pas un moule inerte où les matières les plus différentes subissent la même empreinte. Son humeur, ses plans, ses opinions varient : sa pensée est mobile comme le souffle des mers et les caprices de l'inspiration l'entraînent où ils veulent. Mais dans ses plus lointains voyages, elle garde les parfums du sol natal. Quelque chose trahit son origine. Si ardente que fût la verve dont les rayons printanniers touchaient parfois Lucas de Levde, elle ne pouvait dissiper entièrement la

lourde brume qui chargeait son esprit, voilant à ses regards le firmament divin de l'idéal.

Sa gloire essentielle est d'avoir le premier saini et observé les lois de la perspective aérienne. Les Van Eyê étaluient au fond de leurs tableaut de nuances aussi vives que sur les objets les plus rapprochés du spectateur. Le changement des propotions donnait seul la mesure de la distance. Lucas de Lerde y joignit la dégradation des teintes; il pâlit les couleurs éloignées comme le fait la nature. Il sembla que ses derniers plans brillaient à travers une gaze disphane. L'imagination put s'égarre, comme dans un songe, au milieu de leurs formes vaporeuses.

Pour achever de décrire sa manière, nous dirous qu'il paraît qu'equérois se moque, lui-même des ujets qu'ils traite. La laideur de ses figures, les attitudes burlesques de ses personages, le soin avec lequel il retrace certaines bizarreries, certains caractères spéciaux du visage humain, les expressions comiques de ses bles dans les scènes les plas graves, ne permettent point de croire qu'il prit la religion au sérient. La foi des anoiens artistes, ce génie pur et suave qui tenait leur palette, il ne le senatia plus préent à ses côtés. La domination de Rome tremblait sur sa base et Luther en frappait la eime de foudres dévorantes, qui se croissient dans l'air avec l'impuissante excommunication des papes.

Quoique notre artiste ait dessiné quelques nus très-heureux, il avait une faible connaissance de l'anatomie. La forme, la place et le mouvement qu'il donne aux muscles, sont souvent erronnés. Sa couleur est plus brillante et plus harmonieuse que celle de son maître, Cornille Engelbreehtz. Il fait un usage admirable du clair-obscur. Ses tons locaux sont tempérés; le brun, mais un brun transparent, domine dans ses ombres, surtout dans les ombres des carnations. Il arrêtait les contours avec une fermeté trop grande, ainsi que nous l'avons déjà dit. Pendant sa jeunesse, il paraît avoir suivi fidèlement les traces de son guide, mais doué d'un esprit vigoureux, d'un talent original, il se fraya bientôt un autre ehemin. Il conserva cependant toujours une sorte de faux goût qui le rapprocha de l'Allemagne : ses draperies, par exemple, forment une multitude de plis anguleux, comme dans les tableaux d'Albert Dürer. Ce fait explique naturellement la sympathie et la rivalité de ces deux grands hommes '.

Le roi de Hollande possède deux ouvrages de Lucas de Leyde, qui justifient la plupart de nos remarques. L'un a pour sujet les deux circonstances fondamentales de l'histoire où Bethrabée joue un si triste rôle. Sur le dernier plan, David l'examine du haut d'un balcon: elle s'est dépouillée de ses voiles

<sup>1</sup> Rathgeber.

et confic ses membres savoureux à l'étreinte de l'onde caressante. Dans la partie du tableau la moins éloignée, elle se présente au Roi, qui va jouir de sa défaite. L'autre panneau figure l'adoration des Mages; il porte l'initiale du maître et la date de 1525. Plusieurs productions décrites par Van Mander ont cessé d'exister. Il vante beaucoup le Dernier Jugement, qui ornait, à Levde, une salle de l'hôtel-de-ville et que les magistrats tenaient en grande vénération. Celui que l'on voit encore dans le même édifice ne peut-être de sa main , quoiqu'on le lui attribue; c'est un bâtard qui aura pris la place de l'enfant légitime. Il n'y a pas d'artistes dont la mémoire soit plus compromise que celle des peintres : les marchands de tableaux, les prétendus connaisseurs, les ignorants de toute sorte les calomnient dans leur tombe, en inscrivant leur nom sur d'affreux badigeonnages. L'amateur peut du reste, faute de peintures assez nombreuses, étudier la manière de Lucas de Leyde au moyen de ses estampes : son goût, ses habitudes, ses défauts et ses qualités s'y retrouvent, sauf en ce qui regarde la couleur.

TABLEAUX DE LUGAS DE LEYDE.
Scènes de l'ancien testament.

 Rebecca et le serviteur d'Abraham près de la fontaine, peinture citée par Karel Van Mander. Autrefois chez M. Sonnesveldt, à Leyde.

- Joseph conduit devant les juges. Tableau qui appartenait à Charles 1<sup>er</sup>.
- Joseph au cachot avec l'échanson et le pannetier. Autrefois à Delft.
- Joseph mourant bénit Ephraïm et Manassé.
   Tableau qui appartenait à Charles I".
- Le passage de la mer rouge. Volet. Dans la galerie publique de La Haye.
- Les Hébreux dansant autour du veau d'or.
   Autrefois dans une collection d'Amsterdam. Karel Van Mander.
- Les femmes de Jérusalem allant à la rencontre de David vainqueur. Panneau de verre que possédait autrefois Goltzius et dont Jean Van Saenredam grava le sujet.
- Bavid entrant à Jérusalem avec la tête de Goliath. Peinture que possédait autrefois Rubens. Dans la galerie ducale de Gotha il s'en trouve une copie, exécutée en 1636 par Jean Gleggler.
- Le jugement de Salomon. Dessin qui orne la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- La reine de Saba devant Salomon, aîle gauche. A l'Escurial.
- David et Bethsabé. Dans la collection du roi de Hollande.

Scènes du nouveau testament.

12. Le mariage de la Vierge. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

- 13. La salutation angélique. Au Louvre.
- Même sujet, peint sur le dehors d'un panneau. Dans la Pinacothèque.
- La Visitation, peinture de l'année 1525, qui appartenait jadis au nommé Frédérick Van Hagen.
- La naissance du Christ, tableau de l'année
   Dans la galerie Lichtenstein, à Vienne. Ouvrage authentique.
- Dans le style de Lucas de Leyde : l'Adoration des bergers, aile droite. A Vienne.
- 18. Marie et l'enfant Jésus, auquel trois anges offrent des pommes : sur le second plan, Joseph cueille des fruits à un arbre. Tableau qui porte le monogramme du peintre. Dans la galerie de Darmstadt.
  - 19. Sainte Famille. Au Louvre.
- L'Adoration des Mages. Chez le roi de Hollande. Ouvrage authentique.
- 21. Marie sur un parapet, avec l'enfant Jésus qui lui prend le sein droit. A gauche, on aperçoit un paysage semé de fabriques; plus près, Joseph, portant sur la tête un chapeau rond et des lunettes sur le nez, lit dans un livre.
- Sainte Famille. Dans le palais Pallavieini, à Gênes.
  - 23. Sainte Famille. A l'Escurial.
- 24. Marie avec son fils, sur un trône entouré d'anges et de nuages : au-dessous on voit une cam-T. III. 9

pagne. Dessin qui se trouve dans la eollection de l'archidue Charles, à Vienne.

- 25. Marie avec son fils et le petit St. Jean. On avait fait don de cette peinture au grand-due Ferdinand II. Elle ne se trouve plus à Florence.
- 26. Marie avec son fils et Ste. Madeleine, tableau qui appartenait d'albord à François Hooghstraet, noble personnage de Leyde, et qui passa plus tard entre les mains de l'empereur Rodolphe. Karel Van Mander.
- 27. Marie avec son fils: devant eux s'agenouille un donateur que Madeleine semble recommander. Ouvrage authentique. Dans la Pinacothèque.
- 28. Marie avec l'enfant Jésus, assise sur un trone et environnée de plusieurs saints personnages des deux sexes. Chez le comte de Raduor, à Longford-Castle.
  - 29. Marie avec son fils. A Darmstadt. 30. Marie, dans une chambre, offrant le sein à
- son fils. Dans la Pinacothèque.

  31. La Vierge au milieu d'un paysage. Dans la
- collection du président Von Mann, à Munich.

  32. Marie donnant le sein à l'enfant Jésus, ta-
- bleau très-remarquable. A l'Eseurial. 33. Marie assise avec l'enfant Jésus. A l'Escurial.
- 34. Marie avec l'enfant Jésus, tableau signé. A Londres, chez M. Aders.
- 35. Les trois Mages s'informant auprès d'Hérode, aile droite. A l'Escurial.

36. Adoration des Mages, panneau central. Ouvrage très-remarquable. Dans la galerie ducale de Meiningen.

37. Adoration des Mages. A Dresde.

38. D'après Lucas de Leyde : l'Adoration des Mages, A Berlin.

39. Dans le style de Lucas de Leyde : l'Adoration

des Mages. A Vienne.

 L'Adoration des Mages, très-petites figures peintes au milieu d'un tabernacle gothique. A l'Escurial.

 L'Adoration des Mages, milieu d'un triptyque. A l'Escurial.

42. La présentation de l'enfant Jésus au temple. Ouvrage qui appartenait jadis à un nommé Gottfried Winckler, habitant de Leipsick.

43. La circoncision. Dans la Pinacothèque.

44. Dans le style de Lucas de Leyde : Repos de la sainte Famille pendant sa fuite en Egypte, aile gauche. A Vienne.

 Repos de la sainte Famille pendant sa fuite en Egypte. Dans le palais Pallavicini, à Gènes.

46. Repos de la sainte Famille pendant sa fuite en Egypte. A l'Escurial.

47. Même sujet, un peu modifié. Dans la même collection.

48. St. Jean qui prêche dans le désert, au milieu de rochers anguleux. Autrefois dans le palais Chigi, à Rome.

- Jésus tenté par le démon. Dans la collection de feu le professeur Hauber, à Munich.
- La vocation de l'apôtre Mathieu. Dans la galerie Liehtenstein, à Vienne.
   Le Christ et l'aveugle de Jéricho. Peinture
- aehetée en 1602, à Leyde, par Goltzius. Karel Van Mander. 52. Guérison de l'avengle né. Autrefois, dans la
- Guérison de l'avengle né. Autrefois, dans la collection Crozat.
  - 53. Ecce homo. A Darmstadt,
- 54. Ecce homo, d'après Lucas de Leyde. A Vienne,
- 55. Jésus couronné d'épines et vêtu du manteau poupre est montré à la foule par Ponce Pilate : trois soldats vulgaires de forme et d'expression se tiennent derrière eux. Demi-figures, presque de grandeur naturelle. Ouvrage authentique, placé dans la chapelle du Paluzor ratele, à Ventise.
- Jésus couronné d'épines, ouvrage authentique. Dans la tribune de la galerie des Offices, à Florence.
- Imitation de Lueas de Leyde: Jésus portant sa eroix est maltraité par les soldats qui l'entourent, A Berlin.
- 58. Attribué d'une manière incertaine à Lucas de Leyde: Jésus sur la croix. Dans le Musée Bourbon, à Naples.
  - 59. Jésus sur la croix : Madeleine embrasse le pied de l'instrument fatal : près d'elle, on voit St. Jérôme en habit de cardinal, aecompagné de son

lion. L'aile droite représente Ste. Agnès et St. Alexis; l'aile gauche, St. Jean-Baptiste et Ste. Cécile. Chez M. Lieversberg, à Cologne. (Frédériek Schlegel, œuvres complètes, t. 6, p. 181.)

- 60. Descente de eroix. Ouvrage authentique. Au Louvre.
- Descente de eroix. Dans le palais Pallavicini ,
   à Gènes.
- 62. Descente de croix. Dans le palais Cambiaso, à Gènes.
- 63. St. Thomas touchant les plaies du Christ: des saints apparaissent dans les nuages: sur une aile sont représentés St. Hippolyte et Ste. Afra. Chez M. Lieversberg, à Cologne. (Frédériek Sehlegel, œuvres complètes, t. 6, p. 181.)
- 64. Pierre et Jean guérissent un hoiteux, devant la porte du temple. Dans la galerie de Salzdalum.
- St. Paul frappé d'aveuglement et conduit vers Damas. Autrefois dans la collection Crozat.
- 66. St. Paul conduit vers Damas. Autrefois en la possession d'un nommé Lormier, à La Flaye, depuis dans celle de M. Winkler, à Leipsiek.
- St. Paul conduit vers Damas. Autrefois dans le cabinet de M. Stein, à Berlin.
- 68. Le Jugement dernier, tableau gâté par des repeints. Autrefois daus l'église St. Pierre, maintenant dans l'hôtel-de-ville, à Leyde.
  - 69. Les bienheureux, volet du précédent.
  - 70. Les damnés, autre volet du même tablesu.

## SAINTS PERSONNAGES.

- St. André et sa sœur Ursule. Dans la galerie de Mavence.
- 72. Les ermites St. Antoine et St. Paul. Ouvrage authentique possédé autrefois par Rubens. C'est probablement le même que l'on voit dans la galerie Lichtenstein, à Vienne.
  73. Ste. Christine et St. Jacques le mineur, aile
- droite dans la Pinacothèque.
  74. St. Jean l'évangéliste et Ste. Marguerite, aile
- 74. St. Jean l'évangéiste et Ste. Marguerite, au gauche. Dans la Pinacothèque.
  - 75. Tentation de St. Antoine. A Dresde.
  - 76. Même sujet, à l'Escurial.
- St. Antoine de Padoue soutenant le dogme de la présence du Christ dans l'eucharistic. A l'Escurial.
- 78. St. Jérôme, tableau qui appartenait à Charles I<sup>ee</sup>.
- Vision de St. Jérôme, volet d'un retable. Au Musée de La Haye.
- 80. Histoire de St. Hubert, travail cité par Karel Van Mander. 81. Mariage mystique de Ste. Catherine. Au
- Musée de Strasbourg. 82. Même sujet, au Musée de Venise.
- 83. L'apôtre St. Paul, extérieur d'un volct. Au
  - trefois à Leyde. Karel Van Mander. 84. L'apôtre St. Pierre, extérieur d'un volet. Autrefois à Leyde. Karel Van Mander.

 Trois traits de l'histoire de St. Sébastien: ces tableaux appartenaient jadis à Charles I\*\*, roi d'Angleterre.

## PORTBAITS.

 Portrait de Philippe-le-Bon, duc de Bourgogne, A Amsterdam.

87. Portrait d'Erasme, tableau qui appartenait jadis à Rubens.

Portrait de Lucas de Leyde, vraisemblablement peint par lui-même. A Florence.

 Portrait de l'empereur Maximilien, œuvre authentique, mais fort endommagée. Dans la galerie de Vienne.

90. Dessin à la plume, ayant servi de modèle pour le fameux portrait gravé de l'empercur Maxilien. Dans la collection du poète Rogers, à Londres. C'est un travail d'une grande perfection.

 Portrait de Ferdinand, archiduc d'Autriche et infant d'Espagne. Dans la galerie des Offices, à Florence.

 Portrait d'un inconnu. Dans le salon d'été du palais Brignole, à Gènes.

 Portrait d'un inconnu. Dans la galerie du palais Colonna, à Rome.

94. Portrait d'un jeune chevalier : au milieu du paysage on voit St. Hubert. OEuvre authentique. A l'institut de Liverpool. 95. Un philosophe. Dans le palais Cambiaso, à Gènes.

96. Neuf têtes d'hommes et de femmes; dessin qui appartenait au prince de Ligne.

97. Six petites têtes, chacune dans un encadrement séparé. Dessin qui orne la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

98. Buste d'une femme, qui tient de ses deux mains un livre ouvert qu'elle lit. Dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

## TABLEAUX DE FANTAISIE.

Un prêtre célébrant la messe. A l'Escurial.
 Des femmes qui présentent un enfant à un évêque. Dessin.

101. Compagnie d'hommes et de femmes autour d'une table de jeu. Dans la collection du comte de Pembroke, à Wilton-House.

102. Des joueurs d'échecs, quinze personnes. Tableau qui appartenait jadis au roi Charles I'' d'Angleterre.

103. Un homme debout, armé d'une épée; dessin qui se trouve dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.

104. Un homme portant une épée et un drapeau; dessin de la même collection.

105. Un empirique arrache une dent à un campagnard. Ouvrage authentique. A Devonshirehouse. 106. Un chirurgien faisant une opération à l'oreille d'un campagnard. Ouvrage authentique. Dans la galerie ducale, à Gotha.

107. Une opération. Dans le Musée de Copenhague.

108. Un cavalier qui donne de l'argent à des bergers, médaillon. Dessin lithographié par Strixner.

gers, medanion. Dessin intographie par Strixner.

109. Un homme tenant une beche et une femme
tenant un sac. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archidue Charles. à Vienne.

110. Des femmes à cheval. Dessin circulaire de la même collection.

L'étenduc de ce atalogue semble contredir le fait bien vetér que Loca de Lyqde a mis aujour un petit nombre de tableaux. Mais ses gravures l'ayant rendu célère dans toute l'Europe, on lui atribua la plupart des anotens ouvrages dont on ne connissit pas les auteurs. Une foule de set travaux sont dus à des contemporains et l'aeral mérioire de chercher quels artistes les ont produits. Il ne faut pas, en attendant, croire les livrets sur parole. Nous avons indiqué les peintures dont l'origine ne laisse aucun doute. Réliépéer.

## CHAPITRE V.

Josephim Patenier. - Henri à la houpe.

Reflexious sur le paysage. — Biographie de Patenier. — Sa manière. — Destructiou presque générale de ses tableaux. — Henri à la houpe, en financal: aut de bles. — Voyage d'Albert Dürer dans les Pays Bas. — Catalogue.

Le payage, il faut bieu le dire, caeite en général, moins d'intérêt que la peinture d'histoire. La foule l'estime peu : elle ne trouve aucun charme dans cette initation de l'univers. Que ul importent les hois, les prés, les coteaux, les oudes limpides ou fangeuses qui dorment ou se wibent sou une blanché ceune, les arbres vertis

découpés sur le ciel rose du soir, les montagnes au front chagrin, les vallons mystérieux argentés par la lune et toutes les autres maguificences de la na-ture? Cest à peine si elle les comprend dans la réalité: leur image ne peut ni lui plaire ni l'émouvoir. Il lui faut soit du drame, soit des objets qui se rapportent à la vie quotifienne: un paisible reflet du monde crigé des sentiments trop poétiques pour que la beauté en frappe les âmes vulgaires.

Les esprits tendres et rêveurs, ceux qui ont beaucoup souffert de l'injustiee et de la trahison humaines, ont au contraire un goût prononcé pour les tableaux champêtres. Les sites qu'on y admire gardent en partie la vertu calmante de l'original, Devant leurs frais lointains, on s'abandonne à des songes doux et tristes. L'on ressent de nouveau cette aspiration vers la solitude, qui gonfle de joie les eœurs blessés par une dure expérience. Ah! fuir le visage insidieux des hommes, s'égarer dans des bois de plus en plus profonds, de plus en plus sauvages, n'entendre que le murmure du vent parmi les feuilles, ce bruit si monotone et si varié, qui soupire, s'accroît et gronde, puis diminue, faiblit et s'éteint peu à peu en des rumeurs presqu'insaisissables, recommence derrière vous, passe au-dessus de votre tête et va monrir au loin, ou tourne et frémit tantôt à votre gauelle, tantôt à votre droite, orchestre immense, dont les modulations infinies valent bottes celles de la musique, mais dont le langage ne séduit que les âmes primitives, n'est-ce point rébablir pour soi les conditions originelles où Dieu avait placé notre premier père, quand il sortit vierge et pur de ses mains bienvell-lantes? Burant les beaux jours, on peut encore cher ces rustiques payages; mais pendant les sombres mois de l'hiver, pendant les jours d'affliction du ne pluie glacée fouette la campague, où les arbres nus se tordent sous la bise, où la lunuier paraît engleutie au fond des nuages amonelées, comment saitsfaire l'amour que nous inspirent les centes radicues du monde extérieur? Les tableaux viennent alors à notre aide: la peinture prend la place de la réclité absente.

Un grand fleuve coule ici entre deux files de hauteurs perpendicularies: le rhododendron aux touffes éclatantes, la digitale garnie de ses dès roses, la gentiane bleue comme le ciel dont elle cherche le voisniage, quelques bêtres nains et la ronce épineuse en décorent splendidement le soutent. Le soleil se couche derrière un de ces murs grantitques: l'ombre enveloppe le courant, où se réfléchissent de at la des tientes purpuriuse. L'esjele des caux douces, le balbuzard, ellleure de es anles grises la tranquille surface et brille daus l'obscurité missante. Le jone, la villarsie dorte, le calanus dentelleut les bords de la rivière. Au fond de la perspective, un pièton suit le chemin qui la cô-

tore: I'air brumeur, et velouté du soir eache à demi ses formes. Où va-t-il? Le terme de sa course est-il encore éloigné? La muit arrive et presse le pas. Qu'il se garde des embéches, des vents funetes, que les gánies hospitaliers lui servent d'escorte et le protégent contre les fantômes qui rodent dans l'air obseur? Puisse l'aubergé étre protémaine! Nous devenons, pour ainsi dire, ses compagnons de voyage et lui soubalitoirs ardemment l'abri qu'il espère.

Une longue avenue se déroule maintenant à nos veux: nous voici dans le fond des bois. L'herbe pousse au milieu du chemin, où végète aussi la mousse étoilée des forêts. Le sycomore étend audessus les voûtes transparentes de son élégant feuillage: la lumière en traverse les zônes qui deviennent de plus en plus sombres, puis elle jaspe le sol de veines éclatantes. A droite et à gauche, on apercoit les rameaux désordonnés des hêtres, qui s'élancent dans toutes les directions, trainant sur la terre ou montant vers le eiel, éparpillés, sauvages et pour ainsi dire sans frein. Au bord de la route. un pâtre assis mange un morceau de pain noir. qu'il a tiré de son bissac : étendu devant lui, son chien le regarde avec l'expression du désir et de l'espérance: les moutons, un peu au-delà, broutent le vert gramen, et les nuances dorées de leur toison forment contraste avec le paysage. Ensuite la vue plonge, plonge dans la riante allée, sans en découvrir le terme.

Là, c'est un vieux château flamand qui tombe en ruines près d'un marécage. Les murs de brique se dégradent et s'écroulent: le violier jaune y arbore ses fleurs odorantes, le lierre y enfonce ses opiniâtres racines et la scolopendre agite devant les fenêtres vides ses longs rubans de verdure. La poule d'eau cherche une retraite dans les débris, le pluvier s'abat sur les corniches solitaires. L'astre du jour, qui décline, rayonne au loin à travers un massif de charmes, dont les feuilles paraissent enveloppées d'un or fluide. Aucune brise ne plisse la face de l'onde; le jone vulgaire, portant sur le côté une aigrette de fleurs jaunes, qui lui donne un air martial, presse en bataillons épais ses tiges pointues comme des lances; la capillaire flotte échevelée au milieu des eaux. Il semble qu'on respire l'odeur vague des nénuphars; on suit en imagination les bords ondoyants du marais, qui se perdent dans le voile de la brume, et l'on jouit de cette triste nature. comme des scènes où tout est préparé pour le bonheur de l'bomme.

Mais le payage ne substitue pas seulement d'agréables ficions aux peteacles des beaux jours; il nous fait aussi mieux connaître le monde extérieur. Le peintre, comme chaeun de nous, a l'occasion de voir des sites, des phénomènes peu ordinaires; il rencontre parfois d'admirables perspectives et les transporte sur est oiles. Nous profitons de ses voyages, de ses études; les végétaux et les peuples de l'Orient, les déserts de l'Amérique, les vallées profondes et les hautes chaînes de montagnes, les rors des grèves maritimes, le brillant aspect des îles lointaines passent tour à tour devant nos yeux : sans faire aucun effort, nous visitons le monde entier.

Les peintres flamands, qui cultivérent les pramiers le paysage d'une mânière exclusive, possédaient-ils les facultés morales, le sentiment rèveur et l'amour de la nature, indispensables pour briller dans ce genre? Certains passages de leur hiographie prouvent le contraire et leurs tableaux ne les démentent point.

La vie de Joachim Patenier est très-neu connue. On sait qu'il était originaire de Dinant, sur la Meuse, la ville des chaudronniers, mais on ignore la date de sa naissance, les événements qui ont troublé ses jours et l'année de sa mort. Van Mander ne parle que de ses mœurs dissolues. Il avait pour les boissons une estime si grande et une si rare tendresse que leur compagnie lui était indispensable. Il ne quittait guère les tabagies : le vin, la bière, le genièvre et les autres liqueurs spiritueuses descendaient en cascades dans son intrépide gosier. Se remplissant l'estomac nuit et jour, il vidait peu-àneu sa bourse; tant que le ventre de la malheureuse ne lui paraissait point aussi plat que le sien était gonflé, il ajoutait à la dosc et le torrent coulait sans interruption. Mais quand son escarcelle

avait rendu l'âme, il s'enfermait chez lui, prenait ses pinceaux et gagnait de quoi renouveller ses débauches. Il avait pour élève François Mostert : le pauvre jeune homme était l'innocente victime de sa brutalité. Son maître arrivait-il fort tard dans la nuit, les jambes chancelantes, la tête lourde, embrassant les poteaux des lanternes et voulant ouvrir sa porte du côté des gonds? De lui seul venaient toutes les mésaventures de Joachim : c'était sa faute. si l'artiste avait trébuché contre une pierre et fait une séance dans la boue : si, au détour d'une rue, il avait marché droit devant lui et passé la tête à travers les carreaux d'une boutique; s'il avait longé de trop près la palissade d'un édifice en construction et était resté une demi-heure accroché par le pan de son habit. Mostert avait beau protester; le grand homme lui appliquait des taloches et pour peu que l'ivresse lui eût laissé de vigueur, il le mettait dehors, le punissant par là de ses mauvaises habitudes; le jeune homme couchait à la belle étoile, songeant aux nobles travers des artistes flamands. Son désir d'apprendre était néanmoins si vif, qu'il supportait ces intelligentes corrections. Le goût de Patenier, dans ses tableaux, devait se ressentir des lieux qu'il fréquentait, des ioies élégantes dont il se montrait avide. Aussi marquait-il ses ouvrages d'un petit homme fiantant, qui lui servait de signature. De là le surnom qu'on lui avait donné, surnom que j'ose à peine traduire: mais comme après tout nous sommes en phein cabaret, nous pouvons négliger un peu les bienséanees. On l'appelait donc le Chieur, puisqu'il faut dire le mot. De tous les peintres belges, ce foit pourtant cellu qu'à llère I Dierr trouva le plus agréable et avec lequed il se lia le plus intimement. Il devint membre de la conféric de St. Luc, à Anvers, durant l'année 1535. Cétait dans cette ville qu'il demourait.

Selon Van Mander, Josehim Patenier avait une façon de traiter le paysage fine et délicate; il pointillait ingénieusement les arbres et savait animer ses campagnes, en y dessinant des figures très-bien exécutées. On recherehait donc non-seulement ses tableaux dans son pays, mais on les transportait au-dehors, où ils se vendaient parfaitement. Ce qui lui assigne un rang distingué dans l'histoire de l'art, e'est qu'on le regarde comme le premier qui fit du paysage l'élément principal de ses créations; l'homme n'y joua plus qu'un rôle accessoire. Il v eut dès-lors des peintres qui étudièrent uniquement la nature: les profondeurs du eiel, où voguent les nuages, les abîmes de la mer où flottent les vaisseaux, l'onde transparente des lacs, les formes multipliées de la végétation, les aspects des terrains. les jeux brillants de la lumière devinrent le seul but de leur attention et de leurs efforts. Mais quoique ce genre devint pour eux une spécialité, ils n'égalèrent pas même les fonds des Van Evek et des T. III.

i vi Sprivi

Hemling '. Reproduisant chaque objet d'une manière minutieuse et en quelque sorte isolée, ils négligèrent totalement l'ensemble: leurs peintures sont dénuées d'harmonie.

Le tableau de Patenier, que renferme le musée d'Auvers, ne charme point les regards. La fuite en Egypte est l'épisode qui lui sert de préteste: les dimensions restreintes des personnages leur enlèvent toute importance; on voit une idole tombant de sa colonne à leur approche. Une campagne montagneuse forme l'objet essentiel du travail. On y distingue une foule de rochers hizarres, dont l'aspect ne semble pas naturel. La perspective aérienue et angérée à un tel point que les divers plans sesparent et s'isolent. Les couleurs et les tons, bien loin de pactiers ensemble,

## Unrient d'effroi de se voir accouplés.

Le dessin même a quelque chose d'épars, de heurté, de discordant. Le peu d'attrait que présente exte nanière de peinde a , séno toute apparence, contribué à la destruction des tableaux de l'atenier. Les artistes qui vinnent après lui rendrent bien plus intéressantes les agrestes images. On dédaigna les travaux de leur prédécesseur. Les iconochates ne doivent pas en avoir beaucoup anéanti. La plupart étaient des morceaux de clevalet, qui, ne se

<sup>1</sup> Rathgeber.

trouvant point dans les églises, ne subirent point les fureurs de la populace: ils ornaient les demeures particulières, où ne pénétra point l'émeute calviniste.

Le musée de Bruxelles, qui contient une foule de raretés apoeryphes, déclare de notre artiste, par l'organe du livret, une production singulière. Elle nous met sous les yeux la Vierge aux sept douleurs. Un manteau bleu, une robe grise, d'une étendue absurde, enveloppent son corps: le type de son visage est expressif, mais hideux. Sur ses genoux, on apercoit un cadavre effrovable, que le peintre a voulu faire passer pour celui du Christ : on ne peut rien voir de plus ignoble. Ce n'est certes pas la dépouille d'un dieu ; ce sont à peine les restes d'un homme. Un glaive disproportionné, suspendu en travers du tableau, perce de sa pointe le sein de Marie. Autour de cette image centrale, six petits médaillons figurent les épisodes principaux de la vie du Rédempteur. Le coloris a une certaine force, mais l'ouvrage manque totalement de goût.

Quelques uns des huit moreeaux, qui ornent la galerie de Vienne, se distinguent expendant par une vraie heauté, au rapport d'Immerzeel. Van Mander loue plusieurs peintures de sa main qu'on vogait ches des amateurs, trois ouvrages entràutres possédés par Melehior Wijnijes, intendant de la monnaie en Zelande, qui habitait la ville de Middelbour; un de ces tableaux prepiesentait une bataille, si délicatement travaillée que nulle miniatre n'aurait pu en éclipser la fiusese. L'estime et l'affection d'Albert Dûrer pour lui doivent douner bonne opinion de se talents; si quéclucélos la jalousie pousse les artistes, comme les littérateurs, à neuvarger, à soutenir, à produrer des hommes sus valeur au préjudice de ceux qui ont une habiletéelle et qui leur portent ombrage, ce malheureur sentiment ne pouvait inspirer le peintre germanique; à deux, trois centa lieuse de distance les rivalités s'affaiblissent; ce n'est plus qu'une heureuseet utile émulation.

Le temps nous a laissé moins de détail encore sur le peintre qu'on appelle d'habitude Ilenri de Bles ou met de Bles, ce qui est plus régulier, sans savoir que les trois dernières syllabes ne forment pas un nom , mais un sobriquet. Henri met de Bles veut dire, dans la langue flamande, Henri à la house. Une touffe de cheveux blanes, qui se trouvait placée sur le devant de sa tête, le fit désigner de cette manière. Il naquit à Bouvigne, en face de Dinant; les deux communes jalouses et ennemies semblèrent vouloir lutter dans les champs pacifiques de l'idéal, comme dans le domaine de la réalité. Car si l'artiste de Dinant, Patenier, cultivait le paysage, Henri à la houpe observait et reproduisait la nature. Mais il v eut cette différence, qu'il suivit les traces de son antagoniste et fut son imitateur. Il ne prit pas toutefois ses lecons: l'étude paraît

avoir été son seul maître. Lampsonius dit de lui en des vers assez mal tournés :

c Dinant, la ville des Ehurens, avait produit un peintre, comme moi, peintre et poète, je l'ai dit naguère. Les sites heureux de sa patrie suffirent pour développer son talent; ce fut à peine s'il ext besoin d'un matire. La petite Bourigne s'illigea de la gloire obteuue par sa rivale et mit au monde Henri, halibe à peindre la campagne. Mais autant sa voisine l'emporte sur elle, autant Josehim l'emportes ur son compétieur.' »

Dans ses tableaux d'histoire, il s'inspira d'abord de Lucas de Lyde, puis marcha sur les traces de Louis puis marcha sur les traces de Joan Gossart. Ses payages témolguaient d'un soin extrême et d'une grande patience. C'était ordinairement de petits mocceaux. Il rendait mieux que Patenier les effets de la perspective aérienne, évitati jusqu'à un certain point les durs contrastes, la sécheresse de sa couleur et augmentait l'harmonie de l'emsemble, presque nulle chez son devaneier. Ses tons étaient vigoureux sans faire tort à la douceur générale <sup>1</sup>. On l'appelle le maître au hibou, parce qu'il a vait l'habitude de toujours peindre un

<sup>4</sup> Karel Van Mander fonde sur ces distiques l'opiniou que Heuri à la houpe s'est formé tout seul : il moutre encore ha mêter le la bibuelle, car le passage, qui enprime le fait en question, s'applique à Patrairer. Nous rapportons doue son avis comme une assertion très problémantique.

<sup>2</sup> Rathgeber,

de ces animaux dans le feuillage de ses arbres; il l'y cachait si bien qu'on était parfois longtemps à le découvrir. Cette fantaisie d'artiste occasiona mainte gageure : des individus pariaient qu'un de leurs camarades ne trouverait point l'oiscau, celui-ci pariait le contraire et l'élégante image servait d'amnsement. Les Italiens nommèrent Civetta Henri à la houpe, ce mot signifiant hibou dans leur langue. Il accrut la dimension de ses tableaux vers la fin de sa carrière : les grands paysages, qui ornent la collection publique de Venise, et les scènes du nouveau testament gardées à Brescia datent, selon toute apparence, de cette époque. Ni la Belgique, ni la France, ni la Hollande ne renferment un seul ouvrage de llenri à la houpe; ils sont presque tous à Vienne, à Berlin et à Venise. Je ne puis donc émettre aucun jugement personnel sur sa manière.

Du temps de Karel Van Mander, le nommé Wijnijes, dont nous avons parlé jus haut, possédait de notre artiste un épisode de l'histoire sainte, Loth quittant Sodome, et trois payages; Martin Papenbrocek, domicilè à Amsterdam, rue de Warmoes, un très-beau site champêtre, où l'on voyait un colporteur endormi sous un arbre; une foule de singes tiraitent les marchandises de son hallot, les emportaient sur les branches et s'en servaient pour faire mille drôleries. Quelques personnes regardaient cette image comme un emblème : le vendeur nomade figurait le paye, les singes représentaient lesmade figurait le paye, les singes représentaient les

luthériens, qui appelaient la doctrine de l'église un objet de trafic, et leurs grimaces témoignaient de leur mépris pour elle; mais Henri à la houpe n'accepta jamais cette interprétation. Le motif que Karel en donne est assez curieux et justifie une de nos remarques sur les tendances de la peinture flamande : « L'art, dit-il, ne doit pas être une moquerie. » Le sieur Melchior Moucheron, bourgeois d'Amsterdam, conservait chez lui un morceau d'une grande délicatesse et de petites proportions : sur le premier plan on voyait le château d'Emmaüs, puis les pélerins que l'on désigne par le même nom : dans un endroit, ils cheminaient, plus loin ils étaient assis à table, prenant leur repas. On découvrait ensuite Jérusalem, où s'accomplissaient différents actes de la Passion; au dernier plan se dressait le Calvaire; le Fils de l'homme v était mis sur la croix et ressuscitait. En Autriche et en Italie, ou estimait beaucoup les ouvrages de Henri à la houpe; ce qui démontre que sa gloire avait fait le tour de l'Europe.

Hvivait et augmentait chaque jour son influence, comme tous les peintres qui nous ont occupé dans ce volume, quand Albert Direr, le l'âge de quarante neuf ans, forma le projet de visiter la Neirlande. Son père, qui était orférre, y avait longtemps résidé, près des grands maltres du siècle antirieur. Il n'était veus se fixer à Nuremberg

<sup>?</sup> Reliquien I on Albrecht Dürer, p. 2.

que dans l'année 1455 : entretenant sa famille de ses voyages, dès qu'il en trouvait l'occasion, il aiguillonnait par ses récits naîfs la curiosité naturelle de son fils. En 1509, Lucas Cranach, l'émule de Dürer, avait une seconde fois visité la Belgique : il y avait peint le jeune Charles, futur empereur d'Allemagne, et s'était amusé à esquisser sur la muraille, avec un charbon, le portrait de Maximilien d'Autriche, si ressemblant que tout le monde l'avait à l'instant même reconnu. Les grands noms des Van Eyck, de Hemling, de Van der Weyden résonnaient done fréquemment sous le toit de la demeure où vivait Albert, demeure qui existe encore. Il était, sans les avoir peut-être, le disciple et l'imitateur de ees artistes fameux; en sorte que bien des causes se réunissaient pour l'attirer vers les Pays-Bas.

Eun 1520, le jour de la Pentecole, il se mit en route avec sa terrible épouse, Agnès Frey, et sa servante Suzanne. Ils passèrent par Bamberg et Francfort, puis descendient le Rhin, Que la vallée esplendide, où le fleuve coule sans murmure entre deux files de rochers, ait excité l'admiration du peintre, écet ce qui ne doit guère parritre douteux. Mais il n'en témoigne rien dans son journal, arc on n'avait pas alors l'habitude de décrire. Fêté, régalé en chemin, il atteignit Cologne et y fut reçu par l'opuelne maison des l'aggers. S'étant fait ensuite transporter à Liége, il franchit la Meuse, puis marcha directement sur Auvez.

La, il descendit à l'auberge du sieur Planckfelt. et le soir même, le facteur de la maison Fugger lui donne un riche souper. Les jours suivants, on le mena voir les curiosités : l'hôtel-de-ville lui parut immense, magnifique et supérieur à tous ceux de l'Allemagne. Les peintres l'invitèrent à un festin dans la maison de la confrérie, pour le premier dimanche après son arrivée. On n'épargna point la dépense; le banquet fut servi en vaisselle d'argent et tous les peintres y assistèrent avec leurs femmes. Lorsque Dürer entra dans la salle avec la sienne, on fit la haie des deux côtés, ainsi que pour un grand prince. Il v trouva de hauts personnages, qui le saluèrent humblement, lui témoignèrent le plus profond respect, se mirent à sa disposition et lui déclarèrent qu'ils feraient l'impossible dans l'espoir de lui être agréables. Lorsqu'il prit place, le sieur Rathpoth lui offrit, au nom de la municipalité, quatre pintes de vin, comme un témoignage d'estime et de bienveillance. Dürer le remercia et lui exprima sa gratitude. Le menuisier de la commune s'approcha ensuite, tenant deux pintes de vin qu'il le pria d'accepter. La fête, qui fut des plus gaies, se prolongea très avant dans la nuit : tous les invités le reconduisirent à la lumière des torches et l'accablèrent de protestations pendant la route.

Sa belle tête, noble, douce et régulière, dut impressionner vivement ces artistes. Son front vaste et pur, ses longs cheveux bouelés, sa barbe élégante et, au milieu de tout cela, quelque chose de sévère, le faisaient apparaître comme un dieu du Nord. Il semblait voir Odin sorti d'Asgard, la ville miraculeuse, et cherchant un soleil qui ne fût point obscurei par des tourbillons de neige.

Il visita le fameux Quinten Matys, pusi l'atelier de la Gilde, où l'en travaillai aux ornements qui devaient loorder les rues, Jorsque Charles-Quint enrenit dans la ville; c'étaient de grands écha fandadages couverts de peintures et un théâtre pour la chambre d'amastique : la dépeuse montait à quatre mille florins, somme peu importante de nos jours, mais u'il trouva considérable.

Le dimanche qui suivit l'Assomption, il fut témoin d'une curieuse eérémonie : la procession de la cathédrale passa devant ses fenêtres. Tous les corps de métiers s'y trouvaient, chaque membre étant vêtu de ses plus riches habits; en tête de chaque gilde flottait une bannière et dans l'intervalle qui les séparait l'une de l'autre brûlait un cierge énorme. De longues trompettes d'argent, des flûtes, des tambours réglaient la marche. Les orfèvres, les peintres, les maçons, les brodeurs en soie, les sculpteurs, les menuisiers, les charpentiers, les bateliers, les pécheurs, les bouchers, les corroveurs, les drapiers, les boulangers, les tailleurs et les hommes des autres états défilaient ainsi sur deux rangs. Puis venaient les tireurs d'arbalète, d'arquebuse et d'are, les uns à cheval, les autres à pied. Après eux s'avançaient les ordres monastiques, un peu raides dans leur piété : ils étaient suivis d'une foule de bourgeois en splendide costume. Une nombreuse troupe de veuves fixait particulièrement l'attention : elles étaient habillées de blane depuis les pieds jusqu'à la tête et formaient une sorte de eonfrérie, se nourrissant du travail de leurs mains et observant une certaine règle. Les chanoines et les prêtres étineellaient d'or de soie. Vingt personnes portaient une statue de la Vierge tenant son fils et pompeusement ornée. Des chariots et des navires roulants terminaient le cortége : on v vovait toute espèce de groupes, qui représentaient des scènes de la Bible et de l'Évangile, comme la salutation angélique, la venue des Mages assis sur des ehameaux, la fuite en Egypte et autres épisodes. La dernière machine simulait un dragon, que Ste. Marguerite conduisait avec une bride somptueuse, avant derrière elle St. Georges et quelques hrillants chevaliers. Cette longue procession mit plus de deux heures à se dérouler devant l'artiste.

Il quitta Anvers pour Bruxelles, Marguerite d'Autriche lui expédia une personne chargée de lui promettre ses homes grâces et se services auprès de Charles-Quint. Il se lia d'une manière assez étroite avec le peintre de la cour, Bernard Van Orley, et fut invité par lui à un festin, où se troura une compaguie d'élite; le trésorier de la Régente, celui de la ville et le gouvernour dur oi v tenaient leur place. Albert doute qu'il en ait été quitte pour dis florins. Voulant reconnaître cette politesse, il dessina l'image de son amphytrion. Ils se revirent bien de fois et dinèrent encore ensemble.

Les autres artistes qu'Albert Dürer fréquents de l'altines, pour lequel il témoigne la plus vive admiration, Josehim Pateineir dont les ouvrages et la personne le charmaient également, Arnold de Ber, Jean Schwarts, Leuas de Leyde, Quinten Martys, Jean Plose de Bruges, Henri à la houpe (Ilenri met de Bles) et Jacques Comelis, Mais Conrad, Bernard Van Orley et Patenier obtinerent la préférence; ils partagérent ses bonnes grâces avec le fameux Errsune. Il leur donna ses estampes, accepta leurs invitations et les festors la in-même.

A Bruges, on le reçut pompeusement : outre les particuliers qui l'invitèrent, la corporation des peintes lui donna un splendide festin. L'in grand nombre d'artistes, d'orfèvres et de marchands y étaient convisée un honneur; on lui témoigna la plus vive estime et la plus respectueuse déférence. La numicipalité lui offrit douze plustes de vinet, quand le repas fut terminé, plus de soixante personnes le recondusièrent à son hôtel avoc des flambeaux. A Gand, on ne l'accueillit pas d'une manière moins flatteuse; dès que fon ent conmissance de son arrivée, le doyen des peintres suivi des principaux artistes. se recetti etre l'in ancre manites salutaristes. Se recetti etre l'in ancre maintes salutaristes.

tions ils lui offrirent leurs services et le traitèrent le soir mênue. Ils ne le quittèrent pas une minute, le prounenèrent par toute la ville, lui montrèrent toutes les curiosités et payèrent toutes ses dépenses sans exception; il ne tira de sa bourse que cinq sous, qu'il donna au garçon de l'hôtel.

Il semblerait qu'à moins d'ingratitude, Albert Dürer devait être content. Mais l'enthousiasme. dans les Pays-Bas, s'éteint comme il s'allume: l'envie prend bientôt sa place, l'intrigue, la calomnie lui servent d'instruments; on dénigre, on environne de pièges secrets l'homme qu'on portait naguère en triomphe, de sorte que voyant tout changé autour de lui, sans avoir rien fait pour exciter la haine, il ne comprend pas cette manière d'agir et s'éloigne tristement, le cœur plein d'amertume, On avait été prodigue de festins en vers Albert Dürer. on n'avait ménagé ni les vietuailles, ni les boissons. ni la cire. Mais ce fut tout; dès qu'il en vint aux affaires sérieuses, on ne ehercha qu'à lui être préjudiciable. On tourna d'abord contre lui la gouvernante des Pays-Bas. Elle avait débuté par lui faire toutes les avances, ce qui l'avait rempli de joie et d'espoir. Il avait répondu de son mieux à cette politesse, en lui offrant des cadeaux. Son journal renferme les annotations suivantes : « J'ai donné à madame Marguerite un exemplaire de ma Passion, un autre à son maître des comptes, appelé Jan Marini, duquel j'ai anssi fait le portrait au

erayon. — « Fai donné à madame Marguerite un veruplaire de mon St. Jérôme asis, graé sur euivre. » — J Fai donné à madame Marguerite, sœur de l'empereur, une collection complète de mes extempes et lui ai sequissé deux sujets sur parchemin, avec heucoup d'attention et de faitgue, que j'estime à 30 florins. Il m'a falla desiner pour son docteur le plan d'une maison qu'il veut faire construire, plan que je n'aurais pas tracé pour moins de dix florins. » — J'ai donné à Etienne, chambellan de madame Marguerite, trois de mes estampes. »

Les mauvaises dispositions de la Régente se trahirent bientôt. Bürer avait fait un portrait de l'empereur; il le mit sous les yeux de Marguerite et voulait le lui offrir. Mais elle en parut si mécontente. elle l'examina d'un air si revêche que le peintre l'emporta au plus vite. Pour l'éprouver sans doute. il lui demanda un livre de miniatures peint par Jacques Cornelis; elle lui répondit maussadement qu'elle l'avait promis à Bernard Van Orley. Ainsi se terminèrent leurs relations et les drôles qui intriguaient contre lui durent bien s'en réjouir, Il y a deux sortes de personnages politiques : les uns jugent et dominent les individus qui les approchent. les autres se laissent gouverner par eux. La faiblesse de ces derniers est quelquefois surprenante. Le moindre fourbe, qui se met en tête de les diriger, trouve immédiatement la elef de leur âme; il les

monte comme une machine et ils obéissent. Son triomplie est d'autant plus certain qu'il porte davautages urs aface l'empreinte de la bassese, qu'il a moins de valeur et moins de talent. Les âmes viles possèdent une especée d'attraction, qui fait sympathiser avec elles la majorité des hommes. Sans la tendresse qu'elles inspirent, presque tous les évènements de ce monde seratien lineaplicables.

Mais ee ne fut pas seulement la gouvernante qui traita mal le peintre laborieux : des particuliers abusèrent sans scrupules de son talent et de sa douceur. Rien qu'à Bruxelles, six individus lui commandèrent leur portrait, le prirent, quand il fut fini, et ne lui donnèrent pas une obole '. Le pauvre artiste n'osa réclamer. Il dit en parlant de son séjour à Anvers : « l'ai fait pour les bourgeois un grand nombre de portraits et d'ouvrages, et la plupart de ces travaux ne m'ont pas rapporté un sou. » Il est vrai qu'en récompense des voleurs coupèrent la bourse de sa femme, tandis qu'elle priait dans la cathédrale. Avant de partir, il dut troquer l'image de l'empereur contre un mouchoir blane, de fabrique auglaise. Quoiqu'il eût peint ou dessiné quelques centaines de figures, quoiqu'il cut des habitudes souverainement économiques, il finit par se trouver sans argent et il lui fallut contracter un emprunt destiné à son voyage. Un nommé Alexan-

<sup>1</sup> Reliquien Fon Albrecht Durer, p. 91.

dre Imholf lui prêta cent florins d'or, pour lesquels ifi un billet inarqué de son secau, payable à Nuremberg, il avait consigné la veille en grosses lettres, sur son journal, cette phrase mélaucolique: « Dans toutes met tronsaction», dans toutes met déponse, ventes et autres offaires, dans tous mer rapporte arce les personnes des hautes et des basses classes, j'ai été késé, spécialement par madame Marguerite, qui ne m'a rien donné pour mes présents et mes travaus.

Il allait quitter le pays d'une manière assez triste, lorsque le 2 du mois de juillet 1521, le roi de Danemarck, Christian II, qui était à Anvers, dépêcha quelqu'un en toute hâte pour le prier de venir faire son portrait; il crayonna sa figure et celle de son serviteur Antoni. Le prince le retint à dîner, lui témoigna la plus grande estime et l'entoura de prévenances. Albert Dürcr lui fit cadeau de ses meilleures estampes. Peu de jours après, le monarque donna un somptueux festin, où il convia l'empereur, la gouvernante et la reine d'Espagne; Dürer y fut honorablement placé. Il exécuta de nouveau l'effigie du prince, avec des couleurs à l'huile; Christian lui donna trente florins. Cet ineident retarda quelque peu son voyage; mais comme ni Charles-Ouint, ni Marguerite ne lui avaient adressé la parole, ne lui avaient montré le moindre intérêt, il se mit en route et, le 21 du même mois, il atteignait Aix-la-Chapelle. Il se sentit le cœur

plus léger, quand il aperçut la terre allemande; on peut croire qu'il ne se retourna point pour faire à la Belgique ses adieux, pour la saluer d'un coupd'œil attendri par le regret.

## TABLEAUX DE JOACHIM PATRNIER.

- 1. La Sainte Trinité.
- Loth et ses filles, tableau donné par le peintre à Dürer.
- Naaman se purifie dans le Jourdain: sur le second plan, des rochers fantastiques. A Vienne.
   L'Adoration des Mages. Chez M. Beckford, à Bath.
- 5. Imitation de Patenier : l'Adoration des Mages. A Berlin.
- 6. La Vierge assise dans un jardin fleuri avec son fils sur ses genoux. A Vienne.
- La fuite en Egypte. Dans le cabinet de feu le professeur Hauber. à Munich.
- 8. La fuite en Égypte, tableau lithographié par Jungermaier. Dans la Pinacothèque.
- 9. La fuite en Egypte. Au Musée d'Anvers. 10. Repos de la sainte Famille pendant la fuite
- en Egypte. A Berlin. 11. Même sujet, par un imitateur de Patenier.
- 12. St. Jean-Baptiste qui prêche au milieu d'un paysage. A Vienne.
  - Opus Joachim D. (Dionateusis) Patenier. Le T. III

baptême de Jésus-Christ : rochers fautastiques sur les bords du Jourdain.

- les bords du Jourdain.

  14. Vocation de l'apôtre St. Mathieu. A Berlin.
- Les Vierges sages et les Vierges folles. A Sehleissheim.
- 16. La Vierge aux sept douleurs, Musée de Bruxelles.
- 17. St. Jérôme au milieu d'un paysage. A Vienne.
- Mort de Ste. Catherine au milieu d'un paysage; celui-ci n'est pas terminé: perspective mal faite. A Vienne.
- Le sieur Melehior Wijntjes, à Middelbourg, possédait de lui trois morceaux remarquables, l'un desquels représentait un combat, plein de personnages. » Karel Van Mander.
- 20. Un paysage. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- Un large fleuve entre de hauts rochers, avec un grand nombre de figures. Dans le cabinet du conseiller Kirsehbaum, à Munich.

TABLEAUX DE HENRI A LA HOUPE (MET DE BLES).

- Orphée aux enfers. Dans la galerie de Graz.
   Artémise. Dans la collection du chanoine Speth, à Munich.
  - 3. Le péché originel. A Berlin.
  - La tour de Babel. Dans l'académie des beauxarts, à Venise.

- 5. L'Annonciation. A la Pinacothèque.
- La Visitation, au milieu d'un paysage. Chez
   Aders, à Londres.
- La naissance du Christ. Dans l'église de St. Nazaire et de St. Celse, à Brescia.
- Adoration des Mages, signée Henricus Blessius f. Dans la Pinacothèque.
- Marie au milieu d'un paysage, tableau qui appartenait jadis à Rubens.
- 10. La fuite en Egypte, au milieu d'un paysage. Chez M. Aders, à Londres.
  - 11. Même sujet, au milieu d'un paysage. A Vienne.
- Repos de la sainte Famille pendant sa fuite en Egypte. A Berlin.
- St. Jean-Baptiste qui prêche dans le désert.
   A l'académie des beaux-arts, à Vienne.
- Même sujet, les montagnes qui composent le fond du paysage ont des formes singulières. A Vienne.
- 15. Le bon samaritain; les montagnes qui composent le fond du paysage ont des formes aussi singulières que dans le tableau précédent. A Vienne.
- 16. Ecce homo, décrit par Karel Van Mander. 17. Jésus portant sa croix, au milieu d'un paysage avec des rochers de forme bizarre. Dans l'académie des beaux-arts, à Vienne.
- Style de Henri à la houpe : le corps du Christ sur les genoux de sa mère. A Berlin.
  - 19. Son propre portrait, gravé sur cuivre, et

accompagné de la petite chouette, qui est son signe habituel.

20. Un colporteur, endormi au milieu d'un paysage, est dépouillé de sa marchandise par des singes. Tableau que décrit Van Mander. La bibliothèque ducale de Gotha possède une gravure sur bois, qui représente le même sujet et fut peut-être exécutée par notre artiste.

21. Un paysage montagneux, semé d'habitations, au deuxième plan duquel on voit une fonderie et des ouvriers qui travaillent le fer : au premier plan, des mineurs font leur métier. Dans la galerie des Offices, à Florence.

22. Vues de Rome et de Naples, trente feuilles gravées par Philippe Galle.

 Paysages romains avec des ruines; gravés par Jean et Philippe Galle.

Paysage. Chez M. Beekford, à Bath.
 Deux paysages: au Musée de Copenhague.

26 .Cinq paysages historiques. Dans la salle des

Dix, au palais des Doges, à Venise.

27. Marine: sur le premier plan un navire et des hommes. St. Paul jette un serpent dans le feu. Dans la collection Ambras, à Vienne.

## CHAPITRE VI.

Jean Schoree

Prospérité croissante de la Hollande au xve siècle. — Jean Schoreel nait dans un village. — Sa biographie. — Sa manière, ses tableaux.

Nous avois vu l'art pénétrer en Hollande, peudant le xv niècle, et le génie des Van Eyck y ins pirer, y faire sortir de l'ombre quelques talents Leur apparition donnerait à elle seule le droit de penser que l'industrie et le commerce se dévelopaient dans le pays. Les hommages dont Lucas de Leyde fut environné, l'opulence dont il jouissit et la noble héritière qu'il épousa, montrent que le goût de la periture devenait général, que l'opinion

publique adoptait et favorisait les peintres : le bientre devait augmenter en proportion. La Hollande avait eu à combattre un sol plus humide, un climat plus riguereux que la Belgique : elle obbint dome plus lentement les mêmes avantages. La patience des labitants triompha néanmoins de tous les obstaeles.

Dès l'époque de Charlemagne, les draps de Frise étaient célèbres; le jour de Pâques, il donnait en cadeau à ses officiers des habits dont ce drap composait l'étoffe ; il envoyait aux princes étrangers des manteaux blancs, gris et rouges tirés des mêmes fabriques. Vers la fin du xin' siècle, les Hollandais multiplièrent leurs achats de laine dans la Grande-Bretagne. Un traité fut alors conclu '; on v stipulait que le fils du comte de Hollande épouserait la fille du roi d'Angleterre, pour maintenir l'union entre les deux peuples. Florent V, au début du siècle suivant, se lia par un acte à Philippe-le-Bel : il y est déclaré que la construction des navires ayant pris un aecroissement rapide et les chantiers fournissant au-delà des besoins nationaux, les différents états qui sont amis ou alliés de la Hollande peuvent en acheter dans ses ports. La ville la plus commerçante et la plus riche, pendant cette période, était Dordrecht, Amsterdam l'égala bientôt. En 1368, elle obtint du roi de Suède un district dans

<sup>1</sup> En 1825.

l'île de Schoonen, où ses bourgeois fondèrent de précieux établissements. Au xv° siècle, elle l'emporta sur sa rivale : Christophe, roi de Danemarck lui accorda la liberté entière du trafie dans ses domaines '. Peu de temps après, le roi de Suède octroya le même privilége à tous les Hollandais ', qu'il affranchit des droits payés jusqu'alors. En 1477. Philippe-le-Bon, due de Bourgogne, écrivait au pape : « La Hollande et la Zélande sont des îles riches et qui font actuellement le commerce sur toutes les mers. » Elles s'étaient déjà senties assez fortes pour entreprendre, dans l'année 1434, une expédition contre Lubeek, et trois ans plus tard, une seconde dirigée contre les villes hanséatiques du nord. Un combat s'engagea 3, où les Hollandais prirent tous les vaisseaux des alliés.

L'art de saler le hareng, découvert pendant le xiv' siècle, devint une source d'opulence pour Bruges d'abord, ensuite pour les Bataves. Ce fut à Hoorn que l'on tressa le premier grand filet destiné à la capture de ce poisson 4. Cette ville et celle d'Enkhuysen y employèrent alors des galiotes spacieuses nominées boîtes aux harengs 3. La dernière seule en faisait partir chaque année 140, pendant

<sup>1</sup> En 1443

<sup>2</sup> En 1487.

<sup>5</sup> En 1440.

<sup>4</sup> En 1416.

<sup>5</sup> Haringbuisen.

le xvr siècle '. La petite pèche occupait six cents bâteaux de fortes dimensions, qui portaient jusqu'à deux cents tonneaux; la grande pèche, huit cents esquifs de deux cents à sept cents tonneaux.

Sous Charles-Quint, Amsterdam était l'entrepôt général des grains pour le nord de l'Europe: sa splendeur et sa richesse inquiétaient les villes hanséaiques. Ginq cents navires étaient d'habitude réunis dans son port et le plus grand nombre appartenit aux citoyens. Il en arrivait de toutes les contrés du monde, l'Angleterre, l'Espagne, le Portugal, l'Allemagne, la Pologne qui n'était pas encore repoussée loin de la mer, la Norwège, le Danemarck, la Livoine, la Suide et les autres pays septentrionaux, sans compter Gènes et Venise. Des flottes de deux et trois ceuts voiles, chargées orinci-

t Un siècle après ce commerce desint immeuse, « Le chevalier Raleigh, dans un mémoire qu'il remit à Jacques Ier, en 1618, dit à ce prince que les Hollandais employaient tous les aus sur les côtes d'Angleterre, d'Écosse et d'Irlande trois mille hatiments et cinquante mille hounnes; que ces trois mille lutiments en occupaient près de neuf mille autres, avec cent cinquaute mille personnes par mer et par terre, tant pour l'équipement et l'avitaillement des vaisseaux, que pour curer et transporter le poisson dans les pays étrangers et en rapporter des marchandises, « Voilà, observe-t-il, ce qui met les Hollandais en état de bâtir mille vaisseaux par an, sans que leur pays produise un seul arbre, ni de quoi charger cent navires ; ils possèdent malgré cela vingt-mille navires, tous employes. » Raleigh évalue la vente annuelle des barengs hollandais dans les divers pays de l'Europe à 2,659,000 fivres sterling. » Le Mayeur, la Gloire belgique. Cette pêche constituait donc à la Hollande 66,475,000 fra. de resenta

palement à Dantzick, Riga, Revel et sur les bords de la Néva, y entraient d'un seul coup, poussées par le jusant. La for une des bourgeois était si grande qu'ils achetaient immédiatement toutes les denrées; au bout de einq ou six jours, ces bataillons de nefs étrangères pouvaient reprendre leur course et aller de nouveau baigner leur mâture dans les brunes épaisses du cerele boréal. Amsterdam était, après Anvers, le lieu du trafic le plus considérable des Pays-Bas. Ses chantiers livraient à la mer une foule de navires; son industrie ne prospérait pas moins : elle fabriquait par an douze mille pièces de drap. Levde et Harlem en confectionnaient un nombre égal. Dans la dernière, qui réclame l'invention de l'imprimerie, les Alde publiaient leurs savantes et brillantes éditions, mettant sous presse avant tous leurs compétiteurs des livres grees. L'étape, ou entrepôt des vins du Rhin, établie à Dordrecht, en pourvovait si abondamment le pays, qu'on n'en buvait pas autant dans les provinces où il croissait : la même remarque s'applique aux vins de France, dont l'étape était à Middelbourg.

L'élève du bétail et des chevaux répandait une grande aisance dans les campagnes, surtout dans la Frise, qui possédait les plus belles races. La vente du beurre et du fromage l'augmentait encore. Guichardin estime qu'on en débitait par an pour un million d'écus d'or au moins '. Ces rustiques ! L'ève d'evaluit une pur devie si frase. provision étaient expédiés en Allemagne, eu Angleterre et jusqu'en Espague. Le seul village d'Assenfekt, près de Harlem, nourrissait quatre mille vaches, qui donnaient chaque jour en moyenne mit mille mesures de lait. In autre genre de commerce était celui des tourbes : on en exportait une grande quantité, qui vialait aux marchands de fortes sommes. On a depuis lors renoncé prudemment à ce négoce, attendu que les consommateurs préfèrent la houille et que la Hollande, déjà envahie par les caux, étendait ainsi leur domaine; or, pour en comprendre le danger, il suffire de sori que si on pratique dans le sol la moindre ouverture, elle ne séche jamais '.

La Hollande réunissait donc à son tour les conditions propices au développement de l'art et l'on vit des hameaux enfanter eux-mêmes de grands peintres, comme celui qui va nous occuper.

Le 1" soût 1495. il reçut le jour dans un petit village nomme Schoreel et siute ono loin d'Alkmaar; le nouveau-né allait rendre célèbre ce lieu judis inconnu. La mort lui enleur de benne heures on père et sa mère : de proches alliés recucillirent le jeune orphelin; il grandit sous leur tuelle dans le sience et la pièce. Aussitéd qu'il cét l'age nécessire, ils le mirent à l'école près d'eux; sa bonne conduite et se rapides progrès en toutes choese, en fait de

Le Mayeur, la Gloire belgique. — Guichardin. Description des Pays Bas.

latin spécialement . lui donnèrent bientôt l'avantage sur ses camarades. Il montra dès lors un goût décidé pour les arts, principalement pour la peinture, soit qu'elle ornât des toiles, des panneaux ou les fenêtres des églises. Il s'attirait la faveur et l'estime de ses condisciples, en taillant sur leurs écritoires de corne blanche des figures variées : il sculptait ainsi, à l'aide de son canif, des hommes et des bêtes, des arbres et des fleurs. Un bon génie voulut que les maîtres de sa destinée comprissent sa vocation et, loin de la contrarier, en assurassent le développement par des sacrifices. Ils le retirèrent de pension à quatorze ans, lorsque son instruction était déjà fort avancée, puis le conduisirent à Ilarlem, chez le meilleur peintre dont ils avaient entendu parler, Guillaume Cornélis.

Celuici, que l'on ne doit pas confondre aver plusieurs artistes contemponius du même nom, déployait effectivement une certaine babileté i il était capable d'introduire dans la bonne voie un jeune homme plein d'espérances; mais son égoimes, on ivrogencie, as dureté environnaient son talent d'un triste cortége. Il fit beaucoup d'objections, quand on le pria d'accepter Schored pour disciple et y mit la condition que ses tuteurs s'engagerinein par écrit à le hisser trois ans sous son autorité; s'il l'abandonnit plus bl', ses parents devraient paper as moitre une somme importante. Voulant surtout qu'il prit une bonne direction, il y consentient; l'exigence, la fatuité de Cornélis l'élevèrent dans leur esprit : ils pensèrent qu'il était bien fort, puisqu'il dietait des élauses si rigides Ils signèrent l'acte et Sehorcel entra joyeusement chez l'artiste comme son élève.

On imagine sans peine qu'il y mena une vie peu agréable, mais il endura tout avec patience, car il peignait depuis le matin jusqu'au soir! Il fit des progrès si rapides et si étonnants que, dès la première année, ses travaux rapportèrent à l'avide peintre cent florins de Hollande. Mais le pauvre garçon était entre les mains d'un homme incapable de bons sentiments : loin que son mérite et son assiduité inspirassent de la bienveillance à Cornélis et l'engageassent à mieux traiter son élève, ils le remplirent de méfiance et d'envie. Ce talent nouveau. qui menaçait de l'éelipser, le plongeait dans des humeurs noires : d'autre part néamnoins, il aimait à vivre au milieu de la débauche, saus prendre aucune peine. Il lui était donc agréable de tenir sous sa dépendance un élève si habile, qui lui gagnait de bons florins, tandis qu'il se gaudissait et s'enivrait. Par précaution, il portait sans cesse l'acte d'engagement sur lui, afin de ne pas le perdre. Quand il avait trop bu, que les fumées du vin détruisaient en lui toute pudeur, il se moquait lourdement du pauvre Schoreel : « Jean, lui disait-il, saehe bien mon ami que je te tiens dans ma poche: si tu le sauves, tes parents apprendront de mes nou-

velles. » Le disciple ingénu ne pouvait rien répondre à ces brutales plaisanteries; mais un iour il trouva l'occasion de s'en affranchir. Cornelis avait trop longtemps guerrové contre les bouteilles et fait couler dans son verre le sang généreux de la vigne; il n'était plus goguenard, fanfaron et hâbleur : il était hébété. Il eut juste la force de gagner son lit et se mit à dormir du sommeil des brutes. Schoreel, profitant de sa léthargie, lui enleva le malencontreux papier. On était alors en hiver; la nuit la plus profonde réguait au-dehors et une tempête se déchaînait sur la ville. L'apprenti n'en quitta pas moins joyeusement la demeure de son maître, puis eourut vers le pont de bois : dès qu'il y fut arrivé, il prit l'aete fatal et se mit à le déchirer en petits morecaux ; le vent d'orage les emportait ou les précipitait dans la rivière. Sehoreel n'en demandait pas plus : naïf et probe, il ne voulait pas rompre son engagement, ni abandonner son despote : il voulait seulement mettre un terme à ses railleries. Il continua done ses travaux, comme le passé. Le dimanche et les jours de fête, après midi, on le voyait se promener aux environs de Harlem, sous les cintres d'une grande et belle forêt, qui entourait alors la ville et fut détruite plus tard, pendant le siège. Il y eoloriait des études d'arbres, où l'on distinguait une manière faeile et originale. Puis le soir venu, il rentrait d'un air pensif avec son butin, composant de tête quelque tableau.

Trois années s'écoulèrent de la sorte, car les mauvais jours passent comme les bons et la mort pousse l'homme au tombeau à travers les sentiers ardus. comme à travers les sentiers fleuris. Schorcel avait alors dix-sept ans : l'heure de sa délivrance sonna et il prit congé de son maître. Il s'achemina d'abord vers Amsterdam, où s'illustrait un artiste de même nom, Jacques Cornélis. C'était un bon peintre, qui dessinait bien et coloriait finement. Le jeune homine entra dans son atelier : il y fut tenu en grande estime et on l'y traita comme le fils de la maison. Pour le récompenser de son travail prompt et ingénieux. Cornelis lui donnait une gratification annuelle; il lui permettait aussi de peindre quelques tableaux pour son propre compte, de manière que sa bourse était assez bien garnie. Jacques avait une fille de douze ans, que la nature semblait s'être plue à former; elle réunissait tous les charmes du corps aux manières les plus douces, les plus gracieuses : c'était un modèle de beauté comme d'aménité. Quoique si jeune, elle inspira un violent amour à Schoreel : il garda toujours pour elle de tendres sentiments et se promit de l'épouser, dès qu'elle serait en âge. Mais un autre amour brûlait au fond de son cœur, la sainte aspiration vers l'idéal. En attendant que la nature accomplit son chef-d'œuvre, il prit la résolution de voyager : les peintres vivant surtout par les veux, les pérégrinations lointaines leur offrent un double attrait; ce sont en

même temps des plaisirs et des eonquêtes. Il fit à Jacques des adieux pleins de reconnaissance et d'espoir, puis il partit : le monde entier devenait son domaine.

Le premier lieu où ilse rendit fut la ville d'Utrecht: Jean de Maubenge y demeurait sous la protection de l'archevêque, Philippe de Bourgogne : la renommée de ce grand peintre était l'aimant qui l'attirait. Mais Gossart n'avait pas une conduite plus noble que Guillaume Cornélis : hanter les mauvais lieux, se gorger de bière et de vin, hurler dans les cabarets et revenir ehez lui, l'œil louche et les jambes tremblantes, voilà quelle était sa manière d'appeler l'inspiration : il y joignait des goûts belliqueux et si, après avoir longtemps voeiféré, il ne trouvait plus d'arguments, il tombait à coups de poing sur ses adversaires : ceux-ei le prenaient aux cheveux et le peintre habile finissait par rouler sous les tables, au milieu de la bière et des pots cassés, Il emmena Schoreel avec lui, pour l'endoctriner dans les cabarets : le jeune homme connaissait ee genre de vie, sans l'aimer, sans y trouver de plaisir, et ne s'en effraya point : il espérait obtenir du célèbre ivrogne de précieuses instructions. Mais, lorsqu'il fallait payer l'écot, Mabuse n'avait la plupart du temps pas le sou et le disciple était obligé de mettre la main à l'escarcelle. Puis les combats homériques s'engageaient; les tropes et toutes les figures allaient leur train: Schoreel, malgré sa prudence, se trouvait mété à la bagarre et attrapait de nombreux horions : plusieurs fois même, il fut en danger de perdre la vie. Bref, il n'apprenait rien, dépensait beaucoup et hautait la populace; convaineu que son espérance était une illusion, il abandouna le grand homme à ses schopes et à ses hoquets.

D'Urecht, il s'achenina vers Cologne, l'antique bercean des arts dans les régions septentionales. Ayant ensuite visité Spire, il y fit la comaissance d'un célésistique très-asvant, qui avait étudié à foud l'architecture, la perspective et les racoureis : le vosageur s'arrêta quelque temps pour prendre se leçons et en reconnaissance lui donna plusieurs tableaux; après quoi, il se rendit à Strasbourg et à Bâle. Partout, il se présentait cher les peintres, qui le recevaient amicalement et lui fournissiant de l'ouvrage; ils le trataient, le récompensaient bien, à cause de sa manière expéditive; en une semaine, à produissit souvent plus que d'autres en un mois. Nul ne pouvait néanmoins le retenir et il poursuivait le cours de ses pélerinages.

Le talent d'Albert Dürer brillait alors de tout son cétat : l'artiste hollaudais pril te chemin de Xurenberg. Le désir de la perfection, l'enthousiasme pour le génie étaient les guides mystérieux qui le conduissient : le maître allemand l'accueillit avec sa bienveillance ordinaire. Deux âmes si droites, chérissant l'art d'une si pure affection, devaient se chérissant l'art d'une si pure affection, devaient se comprendre et s'aimer. L'Europe était par malheur en proie aux contestations religicuses : la discorde se glissait avec elles dans toutes les familles. La narole de Luther planait sur le monde comme un esprit de tentation; Albert Dürer lui avait prêté l'oreille et s'était déclaré ouvertement pour la réforme. Schoreel devait à la nature une grande constance de sentiments; il ne voulut point abandonner la foi de ses pères. Le nouveau converti essayait de lui communiquer son opinion : l'entretien s'animait, sans produire d'autre résultat qu'une gêne mutuelle. Le disciple comprit qu'il fallait s'éloigner pour ne pas en venir à de trop pressantes discussions: malgré le talent et les vertus du maître austère, il le quitta donc plutôt qu'il ne l'aurait désiré '.

Son humeur vagabonde le mena ensuite dans la Carinthie: il y travailla pour un grand nombre de seigneurs, épris de sa manière. Un baron, qui aimait passionnément les arts, le retint même dans son château; non seulement il lui fit le meil-leur accueil et le rétribus d'un façon généreuse, mais il voulut établir entr'eur un lien durable : il lui offrit sa fille en mariage. Cétait plus que le peintre n'eût osé rèver; quelque sentiment roma-seque de la jeune femme détermina sans doute

T. III.

t Ce voyage de Schoreel à Nuremberg ayant précédé celui de Dürer dans les Pays-Bas, l'artiste hollandais accrut peut-être son désir de voir la Nérslande.

cette proposition. Vivant au fond d'un manoir gothique, dans un pays pittoresque, près d'un jeune homme gracieux, habile et instruit, elle se laissa guider par la voix de son eœur. Elle oublia les distinetions sociales, ou plutôt le monde ne l'avait pas eneore assez dépravée, pour qu'elle mit les hasards de la fortune au-dessus des dons personnels. Mais cette première tendresse fut déjouée, comme bien d'autres, par la malice du sort. La charmante enfant dont Schoreel s'était épris n'avait pas quitté sa pensée : il la voyait toujours douce et avenante, parfaite pour son âge et promettant de devenir une femme accomplie. Le jour qui devait suivre cette aube si fraiche exaltait son imagination; détournant ses regards du présent, il ne voyait que l'avenir : fasciné par l'espérance, il n'accepta pas le bonheur qu'on lui offrait et reprit le bâton du pélerin.

Ayant franchi les Alpes, il descendit à Venise, où îl fat la counsissance de plusieurs peintres anversois et d'un nommé Daniel de Bamberg, amateur enthousiaste. L'aspect de la riche et populeuse cité ne lui fat pas insulté : une autre lumière, une autre architecture, d'autres lyater les indes products d'autres plantes lui suggerèrent des idées et des observations fécondes. Mais il n'était point au bout de sea aventures. Pendant qu'il se promenait sur le bord des lagunes, il arriva que des personnes pieuses, venues de différentes contrées, se réunient dans la ville, afin de s'embarquer pour la tent dans la ville, afin de s'embarquer pour la

terre sainte : malgré le schisme nouveau, on eroyait cucore à l'efficacité de ces lointains voyages. Dans ce nombre se trouvait un moine de Gouda, en Hollande, appelé Beggynen, homme très-habile et fiu connaisseur en peinturc. Il exhorta Schorcel à partir avec eux et celui-ei, âgé alors de 25 ans, ne se fit pas prier: ce conseil flattait son humeur vagabonde. Emportant sa palette, ses pinceaux et ses eouleurs, il monta sur une galère vénitienne. Pourquoi se serait-il refusé eette jouissance? Parcourir le monde, comme étudier l'histoire, c'est vivre doublement, c'est multiplier les formes de son existence dans l'espace ou la durée. On s'associe à d'autres mœurs à d'autres intérêts: on échappe aux ennuis d'une condition uniforme et sédentaire. Notre artiste s'occupa durant la traversée: il fit les portraits de plusieurs personnes, tint un journal de ses aventures, et pendant qu'on relâehait à Caudie, à Chypre et en d'autres lieux, il dessina d'après nature de beaux paysages, des villes, des montagnes et des châteaux.

Enfin ils atteignirent Jérusalem: Schoreel s'y lia presque immediatement avec le supérieur du monastère de Sion, qui jouissait d'une grande renommée dans la Palestine, même auprès des Tures et des Julis. Ils parcourrent le servirons de la ciès sinte et les hords du Jourdain: l'artiste en prit des esquisses à la plume, en marqua la position géographique, et plus tard, quaud il eut revu la Hollande, il se servit de ces élauches pour peindre un tableau figurant les Hébreur qui passent le fleuve à pied see, sous la conduite de Jossé. Il crayonus également plusieurs vues de Jérusalem et en fit tragge par la suite dans ses peintures, comme dans celles où l'on voyait l'entrée du Christ à Solyme, dans la Prediention du Fils de Homme sur la montagne des Oliviers, et dans quelques autres. Il dessina fidèlement le tombeau du Rédempteur; après on retour, il exécuta su propre image au milieu de plusieurs chevaliers et pélerius; et tableau à l'huile, de forme oblongue, était conservé dans le monastère des Jacobis, à Il larlem.

L'abbé s'était pris d'une telle affection pour notre artiste, qu'il cût voulu, sinon le garder toujours près de lui, au moins le retenir une année encore. Le jeune homme se fut peut-être laissé convaincre : le brillant solcil de la Palestine, les physionomies originales, les plantes nouvelles, les singuliers paysages qui françaient sa vue étaient une grande séduction pour lui. Mais le père Beggynen s'y opposa : ses remontrances et ses prières lui firent abandonner ee plan, comme un projet funeste à son avenir. En guise de consolation, Jean Schoreel promit au supérieur de lui peindre un beau tableau, pendant le voyage: il tint sa promesse et lui expédia de Venise un St. Thomas, qui touche les plaies du Christ; cette toile orne peut-être eucore le monastère de Sion

L'année même où il était parti pour la Judée, eu 1520, le Ilollandis nomade se confia de nouveuu à la mer. Le bătiment s'arrêta dans le port que commandait la ville de Rhodes; la, le peintre fut amicalement reçu par le grand maître des chevaliers de St. Jean, dont Mahe allait bientôt devenir le séjour; il fut un eroquis de la cité guerrière et des environs. Eut-il pu croire abors que deux ans plus tard elle devait tombre entre les mains des Tures! Rendu à Venise, il y demeura quelque temps, puis le déemon des voages le tourmenta encore: I'latile devint le théâtre de ses exeuroisos. Il visits Rome, où il étudis soignement le santiques, où il copia les peintures de Michel-Ange, de Raphalet et d'autez grands hommes.

À cette époque, il fut mis en relation avec le pape Adrien VI: né à Utrecht, d'un pauvre tisserand, il s'était élevé peu à peu dans la hiérarchie celésiastique et était devenu précepteur de Charles-Ouint: un hasard le fit élire Souverain pontife :

• Le cariñal Jule de Médioi, exreu de Leva, le plan nitingui de tous les mambres à narci college par a talent, su releaves et sus exprimere dans les adoptaitses impertantes, évait d'ajisauré jouile à quinc suit, maubre qui , instant le forme du norclave, était suffants pour endres tout autre candidat, mais qui se l'était pa paur commonner sut était, came il stait june « recore, tous le vieux cordinaux se ligairent costre lai, ana vinir en forme de presson. Entait que ce factions différente s'efferçais de des giguers, des corresquers de se faitguer musiclement, un main, Médioi et sou dibretaux il une cartin, qui civinni a main, Médioi et sou dibretaux il terre au ventin, qui civinni. Schored, claut son compatriote, pourait l'intéresser doublement; ce fut ce qui arriva: le successeur de St. Pierre le chargea de plusieurs travaux. L'artiste peignit son portrait, qu'il envoya à l'université de Louvain, fondée par lui-mêne. Pour comble de bonheur, il lui donna la direction du Belvéder. Mais cette brillante fortune ne dura qu'un instant: ce fut un rayon de soleil entre deux nuage. La mort frappa de son épée sanglante le chef du monde chrétien\*, après un règne d'un an et quelques mois. L'artiste, n'ayant plus de protecteur, résolut de mettre un terme à ses pérégrinations et tourna toutes ses pensées vers la Hollande.

Il semble qu'au milieu d'une vie errante, agitée, comme la sienne, il aurait dû oublier ses premières amours, la jeune enfant qui avait d'abord séduit son œur. Il cheminait par le monde depuis près de dix ans: une aussi longue absence détruit bien des affections. Mais les attachements et les goûts de Schorect n'étaient point variables; au fond de tous ser éves se montrait la figure de la jeune Cornélis;

Funge, avait fient toon he journ, et voiterent pour le cardinal Adries d'Utrecht, qui dans ce temps hig souverait l'Enquera an nom de l'Empereux. Leur hot en hai donnant leurs suffrages n'était que de agune du temps, mais le parti contraire s'étant aussisté rémit à eax, ils virent à leur grand étennement et à relui de toute l'Enque, un étenage, incessum à l'Italie et à ceva nôme qu'il ni avaient danné leurs voix, montre par une élection unantine sur le trône papel. . . . . . etc. Robertous. Blistient de Glerete e, Blistient de Cherte e, Blistien

Le 14 septembre 1925.

il la voyait grande, belle, souriante, pleine d'une volupteuse mollesse; près d'elle était le bondeuse; ce bonbeur pur et sans mélange que l'esprit lumain se façonne à son gré! Pauvre ratise! Il ne doublin pas qu'elle ne fut restée libre pour lui, attendant, implorant du cet son retour. Il maudissist double le lenteur des pataches qui le conduissient vers Amsterdam.

Mais tandis qu'il courait par monts et par vaux, la jeune fille s'était formée: son regard était devenu magnétique, son sourire expressif; elle avait senti son pouvoir et frémi de l'émotion qu'elle causait. L'élève de son père était depuis longtemps sorti de sa mémoire: qu'est-ce que les souvenirs d'une petite fille et la légère attention qu'elle a pu vous aecorder? Un galant coup-d'œil l'emporte sur toutes les réminiscences : l'amour préfére les vivants aux morts, les réalités aux fantômes. La charmante ionavrouse avait donc oublié Schoreel : un orfèvre d'Amsterdam avait surpris son cœur et l'avait emmenée dans sa boutique. Elle y souriait, elle y trônait au milieu des plats d'argent, des vases eiselés, des riches aiguières: leurs surfaces polies étaient comme autant de miroirs, qui lui présentaient sa douce image et la forçaient de se contempler ellemême. Elle avait vingt-deux ans : elle s'était habituée à sa nouvelle condition; les gémissements et les plaintes n'eussent amené aucun résultat. Schoreel put méditer sur les inconvénients des trop longs voyages et sur cette importante maxime : rêver n'est pas obtenir.

Ce fut dans le ville d'Utrecht qu'il apprit le mariage de sa bien-aimée : il pensa qu'il était inutile d'aller plus loin et il s'arrêta où il se trouvait. La muse fut sa consolatrice. Un ami des arts, nommé Lokhorst, doyen du cloître Oudmunster ', homme aux facons avenantes, le pria de s'établir dans sa maison et Schoreel accepta. Il peignit pour le digne ecclésiastique plusieurs morceaux à l'huile et à la détrempe; dans le nombre était ce Dimanche des rameaux, dont nous avons déjà parlé. Sur cette image en forme de triptyque, Jérusalem était fidèlement représentée, une multitude d'Hébreux grands et petits jetaient des branches et déployaient leurs manteaux devant le Christ. Après la mort du doven, ses amis la placèrent au-dessus de son tombeau, dans la cathédrale d'Utrecht.

Schoreel oulliät peu à peu son chagrin, au milieu de ses préoccupations d'artiste, Iorsque de graves débats troublerent la ville : les partisans de l'érêque et les fauteurs di une de Gueldre en vinrent aux prises; les horreurs d'une lutte stan cesse renouvelée effrayèrent les tranquilles bourgeois et, pour en éviter les fâcheuses conséquences, le peintre jugea prudent de s'éloigner. Harlem devint on lieu de rélege. S'il avait d'abord mené librement

t En français : Frenz monastère.

une vie errante, le sort le forcait de continuer, mais lui assurait partout des protecteurs. Simon Saan, commandeur de l'ordre de St. Jean, lui fit dans cette ville un gracieux accueil : il aimait beaucoup la peinture et le chargea de plusieurs travaux. Quelques-uns de ces ouvrages ornaient encore la cité hollandaise, à l'époque de Karel van Mander : il en parle avec de grands éloges, principalement d'un baptême du Christ, où l'on voyait de charmantes femmes au doux visage, peintes à la manière de Raphaël et levant les yeux vers le St. Esprit, qui descendait sous la forme d'une colombe ; puis , dans le lointain, un paysage et des figures nues. Sa célébrité augmentait de jour en jour : une foule de personnes l'exhortaient à prendre des élèves et le sollicitaient même pour qu'il v consentit; s'étant déterminé enfin, il loua une vaste maison, pourvue d'un atclier spacieux. Il put dès lors exécuter des ouvrages plus considérables, le Sauveur sur la croix entr'autres, qui ornait l'autel principal de la vicille église d'Amsterdam : le tableau eut un grand succès et il en fit une répétition pour la même ville.

L'existence de Sehoreel était assurément digue d'existence. Les plus nobles personnages le recherchaient, aussi bien que les hommes les plus distingués par leur lalent et leur science. Outre son mérite comme peintre, il possédait lui-même une instruction assez rare et avait des manières extréments agrédulés. Il comaissisait à foud la langue

latine, parlait l'italien, le français et l'allemand: il avait appris, pendant ses voyages, à se servir faeilement de ces idiomes. Il était bon orateur et cultivait la poésie. Dans ses heures de tristesse ou de joie, il avait rimé un grand nombre de chansons, A son retour d'Italie, François I" lui fit écrire et promettre des récompenses extraordinaires, s'il voulait habiter son royaume et peindre pour la cour. Il aimait mieux son indépendance et refusa d'une manière polie. Avant recommandé un architecte à Gustave I" de Suède, il lui envoya par la même occasion un tableau figurant la Vierge. Le prince en fut si charmé qu'il lui expédia, pour lui témoigner sa reconnaissance, une lettre autographe, une bague précieuse, un manteau de martre zibeline, son propre traineau, tous les harnais qui forment l'équipement d'un cheval et un fromage pesant deux cents livres. Les personnes chargées de lui remettre ces différents objets se les approprièrent : le billet du monarque les tenta moins et leur conscience ne leur permit pas de le retenir; il lui fut done scrupuleusement délivré. Touchante sollicitude, qui lui donna la plus haute opinion des messagers de l'énouue!

Un des amis les plus intimes de Schoreel fut le célèbre poète Jean second. Il était né à La llaye en 1511; son père, qui se nommait Evérard, présidait à Malines le couscil souverain de Hollande et de Zélande; c'était un grand juriste et il voulut que son fils étudiât comme lui le seicnee par laquelle ou gouverne les hommes. Jean second suivit en effet cette carrière : à l'âge de vingt et un ans. il obtint le bonnet de docteur. Mais son goût l'attirait vers la littérature et les arts plastiques : il avait fait dans le dessin et la grayure d'heureuses tentatives; son amusement principal était de sculpter des statuettes d'albâtre. Ce penehant fut peut-être le lien qui les réunit; les connaissances, la parole animée, l'amour idéal du jeune homme pour sa maîtresse, accrurent l'affection que le peintre lui portait. Ils s'encouragèrent, s'exaltèrent l'un l'autre et fomentèrent dans leur eœur cette verve douce et brûlante, qui est la jeunesse de la pensée. Le poète avant dû se rendre en Italie, Schoreel voulut peindre son image avant son départ. Ce morceau a été gravé : il nous montre Jean second près d'une table. où deux petits eiseaux trahissent ses goûts, contemplant d'un œil ému le portrait de sa Julia, qui sourit dans un médaillon.

Durant le mois de mai 1533, avant d'abandonner l'Italie pour aller en Espagne servir de secrétaire à l'archevêque de Tolède, l'écrivain adressa au peintre hollandais une lettre renfermant ce passage:

« Je ne crains pas de dire que la nature m'a fait semblable à vous sous quelques rapports. Je lui dois ee penchant irrésistible, qui m'a contraint d'admirer, d'étudier l'art du dessinateur et la peinture. Je me suis en outre essayé avec une audace juvénile dans la statuaire, et comme mes ébauches ont obtenu ton approbation, je me livre encore à cet anusement. Pour que tu puisses voir si júi fait des progrès, je ferovie le baste de l'rédque de Pa-lerme, que júi seulpté dernièrement. Doune moi suis crainte ton avis. Car je puis à peine me persuader que ton opinion sur le portrait de ma Julia fui libre de toute influence. Peut-être sa heauté avait-elle éduit tes regards counne les misens. >

Schoreel, n'abandonnant point les mœurs de sa patrie, s'exerçait à l'are et était devenu un habile tireur. Cette circonstance achève de peindre son caractère.

La goutte et la gravelle, le tourmentant de bonne heure, le rendirent vieux avant l'âge. Il avait cependant mené une conduite exemplaire et ces douleurs prénaturées étaient une injustice du sort. Antoine Moro, peintre du roi d'Espagne Philippe II, qui avait été son élère dans sa jeunesse et l'avait depuis lors toujours aimé, fit son portrait deux années avants sin. Il espira le édécembre 1562, à l'âge de 67 ans. On grava sur son tombeau cette inscription:

D. O. M.

Je. Schorelio, pietarum sui seculi facile principi, qui post edita artis sur monumenta quam plurima, maturo decedens senio, maguum sui reliquit desiderium Visit annos 67, memes 4, dies 6. Uhit a nato Christo A. 1807, 6 decembra.

La Pinacothèque renferme quatre tableaux peints par lui, qui ont la plus grande valeur. Une de ces œuvres, haute de quatre pieds environ, attire et fixe d'abord les regards. Un paysage s'y déploie, dans toute la fraîcheur du printemps; de nombreuses figures y retracent, à la manière de Hemling, un épisode de l'évangile. La perspective se termine par des montagnes bleues : plus près, le château d'Hérode trône sur une éminence, qui commande la plaine où serpente le Jourdain : Bethléem en occupe les rives et à une faible distance de ses murs s'élève un hameau. Les sicaires du tyran sortent de la forteresse, passent près d'un berger qui fait paître ses moutons sur une verte colline, ne le remarquent point et n'éveillent pas son attention, puis s'élancent vers le lieu de carnage, où les enfants doivent tomber sous leurs coups. Plusieurs mères essavent de défendre leur progéniture, d'autres chercheut dans la fuite le salut de leurs nourrissons. Une d'elles s'esquive par une porte de derrière, tandis que les soldats entrent par l'autre porte; une seconde, en proie au désespoir, tord ses mains près d'un petit cadavre étendu sur l'herbe. Autour de la ville, les paysans continuent leurs travaux : le calme et la douleur se trouvent ainsi rapprochés, comme dans la nature. Les campagnards sèment, labourent. moissonnent, portent leur blé au moulin. Quelques satellites s'en vont, après avoir fini leur tâche meurtrière, et font l'aumône à un pauvre qu'ils reneontrent : un de leurs eamarades, assis près d'un bourgeois, eonsidère, pour tuer le temps, l'eau d'une fontaine. Ces diverses actions se passsent au loin; sur le premier plan, on voit Marie, pleine d'une ioie maternelle, assise sous de grands arbres, qui forment la lisière d'un bois merveilleux. Sa vue se renose sur son fils, qu'elle tient dans ses bras et dont le regard cherehe le sien; nul souvenir du péril qu'elle a couru ne trouble son âme. Un filet d'eau sautille parmi les rochers, St. Joseph sort des buissons où il a été à la découverte du bon chemin. et l'ane fidèle broute dans l'ombre de la forêt. Les herbes de l'avant-scène, les fleurs, les moissons entremélées de eoquelieots et de bluets égalent, en fait d'exécution, tout ee qu'on peut imaginer de plus délicat. Cette peinture cause une impression agréable et douce attendu que le massacre est trop loin pour occuper vivement l'esprit. Les veux s'arrêtent sur la Vierge et la paix de sa figure se communique à tout le tableau.

Les trois autres ouvrages, qui forment un triyupe, comptent de même parmi les joans les plus précieux de la collection Boisserée. Au centre, on voit la mêre du Rédempteur sur son lit de mort; nul peintre n'a mieux dépouillé l'agonié de son affreux caractère, sans rendre moins touchante cette cries suprême. Dans une chambre lumineuse et splendidement ornée, la Vierge occupe un litecint de riches tentures, dout le pied est tourné vers le

spectateur. La légende suivie par Schoreel nous enseigne que l'âge n'ent aucune prise sur la forme de Marie. Elle conserva soixante-dix ans sa jeunesse et ne se montra aux populations que comme la plus belle des femmes. Elle apparaît donc iei pleine d'un charme divin; sa figure a l'air d'une rose blanche, à peine éclairée d'une lumière purpurine. Un léger sourire flotte autour de sa bouche. qui conserve sa grâce jusques dans la mort, et ses veux semblent se fermer comme éblouis par l'éclat du soleil éternel. Toutes les eirconstances affligeantes, tous les traits pénibles sont éloignés de cette couche funèbre. A droite, au fond de la chambre, une porte onverte laisse le regard plonger dans la campagne; à gauche, on apercoit un autel que décorent les statues d'Aaron et de Moïse. Les apôtres entourent la mère du Sauveur et le plus profond recucillement est peint sur leur visage : l'espoir qui adoqeit leur chagrin, le transforme en une paisible mélancolie. On dirait que St. Pierre vient de leur adresser une exhortation : il est debout près du chevet; deux autres disciples se tiennent dans l'embrasure d'une fenêtre, où ils prient tout bas, Jean s'abandonne à sa douleur, un apôtre balance au pied du lit un encensoir fumant. Tel est le mérite du travail que l'on se sent ému comme devant une agonie réelle : on demeure silencieux et l'on craindrait de troubler par ses discours la majesté de cette imposante scène.

Les deux volets sont occupés, selon l'habitude, par les portraits des donateurs. Sur une des ailes s'agenouille un chevalier d'un âge mûr; on voit à l'expression de sa face que Dieu seul obtient de lui cette marque de respect : son fils , jeune homme au début de la carrière, prie dans la même attitude. Un saint, auquel on a enlevé toute la partie supérieure du crâne, se tient debout derrière le père '. L'artiste a déguisé fort habilement ce que cette tête aurait d'épouvantable, si on l'avait peinte sans adresse. Aueune goutte de sang ne fait frémir le spectateur; la blonde auréole qui l'entoure se fond insensiblement avec les chairs; à peine si l'on remarque d'abord l'affreuse mutilation. A côté du fils, on aperçoit St. Georges, couvert d'une brillante armure et foulant sous ses pieds le dragon symbolique. Au milieu de la perspective, se dresse le magnifique château du pieux guerrier, qui domine la campagne.

Vêtue d'un noir costume de cérémonie, portant une chaine d'or autour de la taille et de somptueax bijoux, sa femme occupe l'autre volet : un charmant paysage fleurit et verdoye autour d'elle. Sa fille qui l'accompagne nous offre le type de l'innocence et de la purefé. Ste. Gudule, sa protectrice, se penche légèrement vers elle et place sa main sur son épaule : son visage respire la bonté la plus par-

<sup>1</sup> Johanna Schopenhauer Ini donne à tort le nom de St. Denis,

faite. Habillée d'une manière riche et simple. elle s'éclaire de la lanterne qui forme son attribut et à laquelle un petit monstre aîlé se eramponne. La légende nous apprend qu'elle visitait les pauvres et les malades jusque fort tard dans la nuit, que le diable, cherchant toujours à l'égarer, lui éteignait au moins son luminaire. Ste. Christine regarde en souriant la noble dame; on ne peut imaginer une plus attrayante figure. Le bonnet pointu du moyenâge couvre sa tête et ajoute à la grâce de ses traits, loin de la diminuer. Le dessin, la composition, l'agencement et la eouleur de ces trois panneaux sont dignes des Van Eyek; l'exécution entière le rappelle, quoiqu'on y observe une originalité manifeste. C'est le plus brillant éloge que l'on puisse décerner au peintre.

Voilà comment Johnna Schopenhauer décrit ces tableau, dont je n'is grade aucun souvenir. Les prenant pour point de départ et pour criterium, elle définit comme on va le voir la manière de Schorel : « Cent années le séparent de Jean Van Eyck et cependant aucun insitaeur de ce grand bonnae, pas même le poétique Hentling, n'a autant de ressemblance avec bui. Une diaphune lumière entri-ronne tous les objets qu'il peint; on retrouve dans ses tableaux le calme et la sércinité du puissant in-venteur. Cette magnificence de coloris, que l'on n'a jamais surpassée, distingué les ouvrages de l'un et de l'autre; on y admire une égale vérité d'expression. T. II.

et de dessin, une égale justesse de composition, une égale force intime. Eloigné de toute rechercle, dédaignant tous les moyens factiers, Schorred ne pouvait avoir de supérieur que Jean Van Eyck dans la reproduction de moiodres particularités. Mais il la imanque cette indicible magie, que possèdent les œuvres de son prélécesseur; il est toutefois, avez llemling, celui qui en a le plus approché. >

La ville de Bruges renferme deux tableaux identiques, dont le caractère et le travail ne répondent guère à cette description enthousiaste. Ils out l'un et l'autre pour sujet la mort de la Vierge. Elle est posée de la même manière que dans le panneau de Munich : au-dessus d'elle plane Jésus portant une longue robe bleue, comme celle que l'on donne aux anges : deux esprits eélestes, vêtus de cette facon, tiennent les coins de son vaste manteau rouge. Ils ont les ailes vertes des peintures bysantines. Quelques apôtres entourent debout le lit funèbre, plusieurs s'agenouillent, le reste occupe des sièges. Les types des figures sont généralement laids : on voit que des hommes du peuple ont servi de modèles et out été copiés avec une minutieuse rigueur. Quoique la nature ait inspiré les sentiments qu'expriment les têtes, elles n'ont rien de touchant. Les costumes forment des plis nombreux, des lignes sans harmonie: la couleur, soigneusement appliquée, est mate et pâle. L'un des tableaux se trouve dans l'église St. Sauveur ; e'est celui que je préfère. L'autre, exposé à l'académie, offre des teintes eucore moins vigoureuses. On le premdrait certainement pour un tableau du xv siècle, mais l'on n'y trouve n'i l'éclat, ni la beauté, ni la profondeur, ni le sentiment poétique des Van Fyck. Mª Schopenhauer n'a±-elle point trop làéclé la bride à son imagination, à ce coursier fougeux qu'élle monte à bien?

En tout cas, le peintre hollandais a eu deux manières et n'a pu garder aussi fidèlement les traditions de l'école brugeoise que pendant la première partie de son existence. Lorsqu'il eut séjourné à deux reprises diverses dans la Péninsule italienne. le goût de l'époque l'entraîna : il devint le sectateur de Raphaël et de Michel-Ange. Mais abordant un peu tard cette nouvelle méthode, il ne put complètement se l'approprier : il hésita entre son ancien style et son style adoptif, il hésita même entre les deux grands hommes dont il suivait les traces. Un tableau de sa main qui orne l'hôtel-de-ville, à Utrecht, prouve son indécision : il figure Marie tenant sur ses genoux le rédempteur, qui flatte le menton d'un chanoine placé devant lui, dans l'attitude de la prière. Les formes de la Vierge trahissent l'imitation de Raphaël: Michel-Ange a inspiré celles de Jésus, la Néerlande réelame le chanoine. Trois manières différentes sont donc associées, rapprochées en un même travail. Quelques têtes de Schoreel out vraiment la grâce et la douceur du peintre des madones : ses femmes séduisent en général les

venx par un vif attrait. Il doit peut-être aux Italieus sa constante dignité. On la retrouve jusque dans les œuvres de sa seconde période qu'il n'a pas bien réussies. Le ton de ses chairs et sa couleur rappellent l'école vénitienne. L'exactitude, la verve et le charme de l'expression brillent également parmi les qualités qui le distinguent. Il ne lui a manqué, pour être un homme tout-à-fait supérieur, que de rester dans son pays et de suivre obstinément ses instincts. Mais une mode contraire s'établissait alors. Les peintres des Pays-Bas voulaient se transformer en peintres méridionaux. Ils rougissaient de leur patrie, de leur méthole; ils ne se erovaient digues d'estime qu'en abandonnant leurs qualités originelles, en viciant leur nature, Comme si chaque région n'avait pas ses fleurs, chaque climat ses beautés, chaque firmament ses étoiles! Schoreel se laissa entraîner par la vague : il se mêla aux nageurs malhabiles qu'elle emportait. Les hommes les plus rares sont eeux que la vogue ue domine point, qui conservent leurs opinions. leurs sentiments, qui ne jouent pas le rôle de la trompette dont le métal obéit et frissonne à toutes les haleines : indépendance du caractère, indépendance de l'esprit, qualités si peu répandues qu'elles sont un malheur pour celui qui les possède!

## TABLEAUX DE JEAN SCHOREEL.

- Saturne appuyé sur un hâton (Melpé.) Vênus sur son char, ayant près d'elle Cupidon, qui la menace de son are (Malpé.) — Vénus sur un char trainé par des papillors (Malpé).
  - 2. Adam et Eve (Malpé).
- Loth et ses filles. Dessin qui se trouve dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.
- Le saerifice d'Abraham; tableau transporté en Espague durant l'année 1549. Karel Van Mander.
   Josué faisant traverser le Jourdain à pied sec aux enfants d'Israël. Karel Van Mander.
- 6. La fille de Sion, jeune personne assise et tenant uu vase. Tableau dans le style de Raphaël, que le livret du musée d'Amsterdam attribue à notre artiste, mais que Passavant ne eroit point de lui.
- Le jeune Tobie effrayé à l'aspect du poisson.
   Ce tableau que possède un bourgeois de Cologue porte l'inscription suivante: Jonnnes Scorell de Hollandia 1521. Passavant doute de son authenticité.
- L'adoration des Mages. Au Musée de Copenhague.
- Même sujet au Musée de Bruxelles. Tableau apocryphe.
- 10. Dans le Musée Bourbon, à Naples, se trouve une adoration des Mages, en très bon état et haute à peu près de quatre pieds; on l'a suspendue parmi

les tableaux de l'école florentine et on la donne pour un travail de Philippo Lippi. Mais, quoique d'un ton plus sombre. elle rappelle la Mort de Marrie que l'on voit dans la l'inacoltèque. Le pauneau central coutient la Sainte famille et le roi le plus âgé : un chien occupe l'aile droite et Meichior l'aile gauche. Sur le debors des volets, l'Annoneiation est peinte en grissille.

- Marie, avec l'enfant Jésus, devant Siméon.
   Autrefois à Harlem. Karel Van Mander.
  - Marie, son fils et St. Joseph; tableau cité par Karel Van Mander.
  - Une madone peinte pour Gustave 1<sup>ee</sup>, roi de Suède. Karel Van Mander.
- 14. Marie assise au milieu d'un paysage et portant son fils dans son giron. Le petit enfant caresse le menton d'un chanoine agenouillé devant lui. Au bas de l'image, on lit l'imerciption suivante : Hie soror et duo sunt soboles Visceleria frattra : quos Christo et Matri reguis sucra ligict. Hos bonus expressit innta Schoreltus arte nobilis, ut credi possit àpellis opus. Ce panneau central décornit autrelois l'hospie des veues à Utrecht. Il curiehit maintenant la collection formée dans l'hôtel-deville du mêne lieu.
  - Marie assise au milieu d'un paysage, offre le sein à son fils. Tableau lithographié par Bergmann.

 Repos de la Sainte Famille pendant sa fuite en Egypte. Dans la Pinacothèque.

 Egypte. Dans la Pinacotheque.
 Le baptême du Christ. Tableau cité par Karel Van Mander.

 L'entrée du Christ à Jérusalem. Tableau cité par Karel Van Mander.

Jésus prêchant sur la montagne des oliviers.
 Tableau cité par Karel Van Mander.

 L'entrée du Christ à Jérusalem. Autrefois dans la cathédrale d'Utrecht. Karel Van Mander.

21. La Cène, Autrefois à Grootouwer, selon Karel Van Mander.

22. Les tois crucifiés : La Vierge, Marie Madeleine et St. Jean forment un groupe; à droite on aperçoit une autre femme, peut-être Marie, mêre de Jacques; une seconde se moutre derrière la croix. Plus loin, le enjatinie à cheval, une couple ride par l'âge, des Juifs et des Romains fuyant vers la ville et de nombreux soddats, l'un desquels soulère au bout d'une lance l'éponge amère, pendant que deux autres se disputeut le manteau de Jésus, complétent dramatiquement la seène. Le fond de la perspective est occupé par Jérusalem, où se trouvent réunis les monuments les plus célères de Rome. Sur une pierre du premier plan, on lit cette inscription authentique :

SCHOORLE 1:30

Ce tableau appartient à M. Burel, de Cologne.

- Le rédempteur erueifié, tableau peint pour la vieille église d'Amsterdam et détruit par les Iconoclastes. Karel Van Mander.
- 24. Le Rédempteur sur la croix ; tableau eité par Karel Van Mander.
- 25. Dans le style de Schoreel : Jésus sur la croix, près de laquelle se tiennent la Vierge et St. Jean : Madeleine s'agenouille au pied de l'instrument défeide. Dans la Pinacothèque.
- 26. St. Thomas touchant les plaies du Christ. Tableau peint par Schorcel à Venise et envoyé par lui à Jérusalem.
- La mort de la Vierge. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- Même sujet, reproduction identique. Au Musée de l'Académie, à Bruges.
- Même sujet, composition de treize figures, peinte avant le départ de l'artiste pour l'Italie. Au Musée de Darmstadt.
- 30. Même sujet, les douze apôtres environnent la Vierge; à droite ou aperçoit un autel que décorent les statues d'Aaron et de Moise. Tableau lithographié par Strixner. Dans la Pinacothèque.
- Marie entourée de ses quatorze consolations,
   Dans la galerie de Gr\u00e4z.
- 32. Les onze mille Vierges; autrefois dans le monastère d'Auchi-les-moines, en Artois. Karel Van Mander.

33. Ste. Christine et Ste. Gudule : la dernière pose sa main sur la tête de la fille de la donatrice, agenouillée devant elle; plus près du spectateur s'agenouille la donatrice elle-même. Dans la Pinacothèque.

- St. Denis et St. George. Devant eux s'agenouille le donateur avec sa famille. Dans la Pinacothèque.
- 35. Dans le style de Schoreel : Marie, Ste. Dorothée et Ste. Marguerite. A Schleissheim.
- 36. Un donateur vêtu d'un manteau blanc, et agenouillé devant St. Adrien; volet gauche. Autrefois dans l'hospice des veuves, à Utrecht; maintenant dans la collection formée à l'hôtel-de-ville du même lieu.
- 37. Une donatrice vêtue de blane, agenouillée devant Ste. Barbe; aile droite. Autrefois dans l'hospice des veuves, à Utrecht; maintenant dans la collection formée à l'hôtel-de-ville du même lieu.
- 38. Ste. Barbe, demi-figure, au milieu d'un beau paysage. Peinture lithographiée par Strixner.
- Martyre de St. Laurent. Autrefois dans le monastère d'Auchi-les-moines, en Artois. Karel Van Mander.
- 40. Buste d'un Saint, qui porte un vase dans sa main gauche et le couverele dans sa main droite. A Munich.
  - 41. St. Étienne lapidé. Autrefois dans le monas-

tère d'Auchi-les-moines, en Artois. Karel Van Mander.

42. La collection de l'hôté-ld-wille, à Urrealt, renferme cinq panneau. Long et étroits, où sont peints en buste les pertraits de 30 personnes qui avaient fait le vogs-gé de la terre sinie. Leurs nome et l'époque de leur pélerinage sont écrits près d'experiment de le des parties produces de le des la comparison de la comparison

- vicaire? Ne serait-ee pas un peintre en second?

  43. Portrait du Pape Adrien VI, envoyé à l'université de Louvain, Karel Van Mander.
- 44- L'empereur et l'évêque Conrad. Tableau cité par Karel Van Mander.
- Portrait de Schorcel lui-même. A Vienne.
   Portrait de femme : derrière le tableau se trouve le millésime de 1530. A Vienne.
- Portrait d'un savant qui étudie un livre. Tableau que possédait autrefois Charles 1", d'Angleterre.
- 48. Des groupes amoureux se réjouissant au bruit de la musique et se donnant les plaisirs de la table. A Corsamhouse, château de la famille Methuen.

49. Un groupe de chevaliers de St. Jean, au milieu duquel l'artiste avait peint son propre portrait. Ce tableau de forme oblongue se conservait jadis dans le monastère des Jacobins ou Princen-Hof, à Harlem. Karel Van Mander

 Vue de Rhodes, dessinée en 1520. Karel Van Mander.

 Un paysage. Tableau qui appartenait jadis au roi d'Angleterre, Charles I\*\*.

## CHAPITRE VII.

## Martin van Veen, dit Hermskerk

Martin van Veen nait dans le hameau de Heemskerk.— Il abandonne la masion paternelle et entre ebez le peintre Jean Lucas.— Il change sa manière.— Son voyage en Italie.— Sa timidité.— Il meurt fort vieux.— Son style, se stableaux.

Les dernières années du x' siècle virent naître une foale de grands peintres; tous ceux qui nous ont occupé dans le volume actuel datent de cette période suprême, sauf Quinten Matsys. On cit dit que l'Époque célèbre des Van Eyek, des Van der Weyden et des llemling roulait noblement finir et rausmettre à son héritière une phalange de robustes élèves, gloire future des Pays-Bas. Elle se terminait, comme la helle ssion, par des promesses minait, comme la helle ssion, par des promesses d'avenir. L'arbre qui perd ses feuilles, pendant l'autonne, laisse choir au souffle des mêmes bises la graine où dort l'espérance du printemps.

lleemskerk et d'autres encore vinrent augmenter cette légion d'artistes au berceau. Comme Jean Schoreel, ee fut dans un village que ses veux s'ouvrirent à la lumière. Son talent fit connaître le hameau de Heemskerk, hameau hollandais ignoré jusqu'alors. Il y jeta ses premiers cris en l'année 1498. Son père, qui se nommait Jacques Willemsz van Veen, était un simple campagnard 'entièrement absorbé par ses travaux, ne comprenant et n'estimant guère autre chose. Un motif quelconque le détermina cependant à mettre son fils chez un peintre de Harlem, Cornelis Willemsz, dont les deux héritiers, Lucas et Floris, visitèrent studieusement l'Italie et furent d'assez bons artistes. La ressemblance des noms donnerait lieu de croire que le dessinateur était parent du villageois, et que Martin dut à ce hasard son début dans la carrière, Mais l'agriculteur se repentit bientôt de sa complaisance; songeant que l'art n'eurichit pas souvent ses adeptes, il regretta les services qu'il pouvait tirer du jeune homme. Sans consulter son goût, sans se préoccuper de sa douleur, il le rappela donc chez. lui avant la fin de son apprentissage. Il lui fallut

<sup>†</sup> Descript, ne comprehant pas les mots huis-of bourman, en a fait un maçon.

désormais piocher la terre, conduire la charrue, traire les vaches, et remplir d'autres fonctions peu agréables. Il n'y avait pas moven de désobéir cependant, car Jacques Willemsz n'entendait pas raillerie : le brave homme jouait des mains avec une grande facilité. Hecmskerk s'acquittait donc de ces travaux tant bien que mal, espérant que tôt ou tard une circonstance le délivrerait. Un soir, comme il revenait des prairies, portant sur sa tête un pot de cuivre étincelant, tout rempli de lait nouveau, il passa sous un arbre. Soit qu'il fût distrait par ses réflexions, soit qu'il fût inspiré par la mauvaise humeur, il choqua le vase contre une branche : le savoureux liquide blanchit le gazon. Le père transporté de fureur accourut avec un gourdin : notre artiste ne jugea pas nécessaire de l'attendre; il prit la fuite et ne s'arrêta que quand il fut hors de danger. N'osant pas braver la tempête à domicile, la douceur de l'air l'engagea à se blottir dans une meule de foin, où il passa la nuit. Le lendemain, sa mère, l'avant trouvé, lui donna un havresac, un peu d'argent, force conseils, puis l'embrassa et lui souhaita un bon voyage, en lui recommandant de travailler sans cesse, pour devenir un habile peintre.

Heemskerk partit d'un pied léger : il atteignit Harlem, qu'il traversa, puis La Haye et arriva le soir même à Delft. Un certain Jean Lucas y peignait alors : il entra dans son atelier, où son zèle lui fit faire des progrès rapides : il ne montrait pas moins de dispositions pour une partie de l'art que pour l'autre, pour le dessin que pour la couleur. Il resta chez ce maître pendant bien longtemps, jusqu'à sa vingt-sixième année : son caractère doeile et timide lui permettait de supporter patiemment la condition inférieure d'un élève, Mais Schoreel étant revenu d'Italie, et sa manière ultramontaine ayant éveillé unc grande attention, lieemskerk séduit par ee nouveau goût abandonna la ville de Delft, et se rendit à llarlem. Il se mit sous la tutelle de l'intrépide voyageur, qui n'avait cependant que trois années de plus que lui Son style à moitié italien le charma sans restriction; il l'étudia, l'imita si soigneusement qu'il fut bientôt presque impossible de distinguer ses peintures des ouvrages du maître. Schoreel était assurément un digue homme, plein de noblesse et de lovauté : il ne put voir toutefois cette similitude sans déplaisir. Son élève lui disputait en quelque sorte la propriété de son talent : il v avait désormais deux Schoreel, deux peintres dont les travaux ne présentaient aucune différence. Il envova son Sosie faire ailleurs parade de son habileté.

Heemskerk transporta son chevalet dans la maison d'un nommé Pierre Jean Fopsen. Il plut beaucoup à la dame du lieu; quand un visiteur le demandait par son nom tout court, elle le reprenait et lui disait : « Vous voulez parler sans doute de l'habile maître Martin. » L'artiste avait de son côté une foule de prévenances pour elle : son lit, placé dans une arrière-chambre, l'intéressait particulièrement : il exécuta sur la couchette le soleil et la lune ou, pour mieux dire, Apollon et Diane. Le soleil, e'était lui, selon toute apparence; la lune la représentait elle-même : il l'échauffait , l'illuminait de ses effluyes. Le mari dut s'appliquer l'emblème et le trouver fort ingénieux. Heemskerk figura dans une autre pièce Adam et Eve d'après nature. Ils étaient nus, comme l'exige l'histoire : la dame avait trop de complaisance, aimait trop la peinture pour ne pas poser, en l'absence du propriétaire de la maison. La fidélité du pinceau éveilla peut être sa jalousie; Martin fut obligé de déguerpir. Il fixa son domicile chez un autre habitant de Harlem, l'orfèvre Joost Kornelisz.

Parmi les tableaus qu'il peignit daus cette ville, on admirat sarbota cleil qui ornait l'autel de St. Lac. Ayant formé le projet de visiter Rome, il le donne comme un souvenir à la glide. On y vopsit le disciple du Christ faisant le portrait de la Vierge, qui tensit son fils sur ses genous. Cette peinture ciste encore : elle se trouve an Princer-lloft, à llarlem, dans la pièce nommée Clambre du Sad (Saytleamer). Le visage de Marie possède un charme peu ordinaire; son attitude est excellente. L'artiste l'a envelopée à mi-corps d'une tunique indienne, qui attire les yeux par ses couleurs variées; les plis en sont d'une élégame et d'une perfection irrépro-

chables. Les traits de Jésus respirent la douceur, la bienveillance. St. Luc, dont un boulanger fournit le type, semble entièrement absorbé par son travail; la palette qu'il tient de la main gauche a une telle saillie qu'on la croirait hors du tableau. Derrière lui, on apercoit un homme debout, couronné de lierre comme un poëte : c'est, selon toute apparence, Martin Heemskerk lui-même dessiné d'après nature. A-t-il voulu nous faire savoir qu'il cultivait la poésie en même temps que le dessin? Voulait-il dire que les peintres doivent être animés d'un esprit poétique? Il serait difficile de choisir entre ces deux hypothèses. On voit encore sur le premier plan un ange qui tient un flambeau. Ces personnages ont un relief extraordinaire : ils sont traités dans le style de Schoreel, et l'on peut blâmer jusqu'à un certain point la sécheresse, les formes anguleuses des contours. Van Mander le regardait pourtant comme le chef-d'œuvre de l'artiste. Un perroquet suspendu dans une cage orne de ses vives nuances un coin du spacieux atelier. Au-dessous une lettre, qui parait collée sur la muraille avec de la cire. renferme neuf vers hollandais, dont voiei le sens :

«Ce tableu a été donné en souveuir par Martin Heemakerk, dont il est l'ouvrage; il l'a fait en l'honneur de St. Lue et l'a destiné à ses collègues. Nous devons le remercier jour et nuit de cet agréable cadeau ici présent. En conséquence nous implorerons Dieu de toutes nos forces, pour qu'il lui 7. III. accorde sa grâce. Le panneau fut terminé le 23 mai 1532. >

L'auteur avait alors trente quatre ans. Ce furent les magistrats de Harlem qui, plus tard, firent porter cet ouvrage dans le lieu où on le voit encore.

lleemskerk se dirigea enfin vers l'Italie, but eonstant de ses vœux. La manière des grands artistes. qui remplissaient alors le monde d'étonnement, l'avait trop eharmé pour qu'il ne désirât point voir leurs tableaux, fover d'où émanait une si brillante lunière. Muni de lettres de recommandation, il atteignit Rome, et un cardinal se chargea de son entretien. Les eoloristes des Pays-Bas, qui l'avaient précédé, menaient dans la ville éternelle une conduite fort liceneieuse : la débauche était pour eux comme un souvenir de la patrie. lleemskerk, évitant leurs réunions bachiques, se préserva de leurs mœurs dissolues. Il étudia sans relâche les ouvrages des anciens et ceux de Michel-Ange. On le trouvait presque toujours dessinant une statue ou un monument romain : assis sur les décombres des palais, sur les murailles écroulées des temples, seul au milieu des quartiers déserts, il éprouvait une émotion intime dont il ne se rendait pas compte. Les jours, les semaines, les mois s'écoulaient sans rompre le charme : la satisfaction que lui causait son travail lui en exagérait l'importance. La fantaisie aime à s'égarer dans les vieux âges comme dans les pays lointains : avide de formes insolites, de scènes extraordinaires, mortelle ennemie du trivial, même dans les esprits peu délicats, elle néglige, elle repousse aisément ee qu'elle connaît et s'enthousiasme de l'inconnu. Deux génies l'attirent dans cette route, le mystère et la nouveauté. Les sensations qu'elle y éprouve ont une fraîcheur virginale : le terme de ses plaisirs, de ses découvertes lui demeure caché. Elle se précipite donc en avant, pleine d'une ardeur saus bornes : son champ de course est l'infini! Cette disposition morale constitue pour l'âme une seconde jeunesse, car la jeunesse doit toute sa verve, toute sa grâce, toute sa force et tous ses enchautements d'une part à la vivacité de ses impressions, de l'autre à l'obseurité de l'avenir où elle s'élance, Quand le genre humain a oublié pendant un certain laps de temps une période de sa vie antérieure, il se tourne done avec des transports de joie vers cette période ténébreuse : il s'y plonge par la pensée comme dans une nuit rayonnante d'étoiles, il se livre à des incantations magiques pour y appeler la lumière du soleil; car il veut examiner d'un œil attentif les restes, les preuves de son existence passée, revivre en imagination sa vie d'antrefois. Telle est la puissance du souvenir! Telle est notre haine de la mort! Nous n'aimons à laisser choir dans le gouffre éternel rien de ce qui fut nous mêmes. Comme des acteurs qui revêtent les costumes d'une autre énoque, nous allons parfois jusqu'à nous travestir, en empruntant les modes des siècles évanouis. Nous drapons uos idées, nos goúts, nos talents, nos caprieres dans le manteuu râpé des générations défuntes. Oui, nous resentions un pliairi intime à vivre ainsi d'une double existence, notre existence récle et une existence imagniaire, qui semble une conquête sur le tombeau. Le monde occidental a vu deux comédies de cette espèce, la représentation elassique et la pièce romantique : l'une évoquait les mœurs de l'antiquité, l'autre nous identifiait avec le mopen âge.

Mais si naturel, si légitime, si conforme aux tendances de l'esprit humain que soit ce retour vers le passé, il faut le contenir en de justes limites. La cendre des morts n'est point un sol que nous devions fouler toujours. Il importe de ne pas trop s'abandonner à la satisfaction de ressuseiter fictivement les époques ensevelies : ce n'est qu'une illusion historique, une joie d'archéologue. Les honmes les plus robustes sont ceux qui faconnent le présent et jettent les bases de l'avenir, qui empruntent au monde contemporain les éléments de leurs travaux et de leur grandeur. Inspirés par les dogues du moyen âge, les artistes chrétiens jouaient un plus beau rôle, quand ils eréaient le style ogival, que les artistes de notre époque en l'étudiant et en l'imitant. Celui qui revêt d'une forme brillante, énergique, les idées de son siècle, n'exerce pas sculement une influence immédiate sur les esprits, il devient un des héros de l'histoire : après avoir dominé son âge, il

domine encore les âges futurs. Son talent, ses idées, qui sont pour lui un ouyen d'éction, le rendent par la suite un objet d'étude : il a une double existence, comme l'humanité en certaines périodes. L'écrivais, l'artiste, le penseur guidés par des prineipse rétrospectifs, basorbés par une initation étrangère, n'obticunent pas la nuême gloire et n'assurent pout à leurs ouvrages la même durée. Leur plate cicht s'effice-clans les rayons du soleil autour duque! ilse meuvent

Voilà ce qu'ignorait Martin Heemskerk. Persuadé qu'il s'enrichissait aux dépens du monde antique et des modernes Italiens, il fouillait toujours plus avant, afin d'augmenter son trésor : mais il y perdait la liberté, la vigueur de son esprit et les dons spéciaux qui caractérisent les peintres néerlandais. Ses pastiehes, en récompense, furent bienvenus dans la Péninsule. Durant l'année 1536, lorsqu'on faisait à Rome de grands préparatifs pour l'entrée de Charles-Quint, on eut recours au pinceau de notre Hollandais : l'are de triomphe, dit de St. Mare, devait être orné de huit sujets historiques : les quatre scènes latérales furent exécutées par Francesco Salviati, Martin Ileemskerk et de jeunes allemands qui habitaient la ville éternelle, Il fallait que ces peintures fussent prêtes à une époque déterminée, dans un espace de temps très court : on imagina de stimuler leur verve, en leur distribuant les meilleurs vins de la Grèce, qui coulaient sans interruption. Heemskerk exécuta à la détrempe, genre où il excellait, une bataille entre les Chrétiens et les Tures. La composition et le travail en parurent si heaux, que les Italiens eux-mêmes, et Vasari était du nombre, dédarèrent impossible d'atteindre une plus haute perfection?

Il vivait à Rome depuis trois ans, lorsqu'une cireonstance l'éloigna de ce brillant, mais funeste séjour. La nature l'avait doué d'une poltronnerie peu commune, ou, si l'on aime mieux, d'un courage fort mobile : ce courage, à la moindre alarme, lui deseendait dans les talons et lui donnait une grande intrépidité de jaret : bien malin qui eût pu l'attraper! Or done, un jour qu'il était sorti pour aller dessiner comme d'habitude, un Italien de sa connaissance pénétra dans son atelier, sépara deux toiles de leurs chassis en les coupant, fit main basse sur d'autres objets d'art que renfermait un bahut, puis emporta sa capture. Heemskerk, à son retour, trembla de colère et de peur ; mais la colère fut un moment la plus forte, il se rendit chez le maraud qu'il soupçonnait avec justice. Il y trouva ce qui lui appartenait et fut assez heureux pour en reprendre possession. Cet acte de bravoure inaccoutumée l'agita, le troubla néanmoins d'une telle sorte qu'une fois rentré dans sa demeure, il ne pouvait y croire lui-même.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Voyez la biographie du peintre vénitien Batista Franco, dans l'ouvrage de Vasari, tome 3, édition de Florence publiée en 1772, page 383.

Un frisson lui courut sur tous les membres. Il pensa que l'Italien méditait peut-être une vengeanee : les sombres histoires qu'il avait entendu conter lui revinrent à l'esprit. Le seul moyen d'éviter les unaibeurs, dont il se eroyait menacé, lui parut être la fuite : rassemblant ses économies et ses dessins, il abandonna Rome à la hête. Le poltron ne savait pas qu'il albait au-devant d'un danger bien plus réel.

Un de ses bons amis de Rome lui avait donné une lettre pour son père, aubergiste à Bordrecht. Il occupait une maison, qui, plus tard, du temps de Karelvan Mander, était devenue une brasserie, avant pour enseigne une anere. Cette maison était alors un eoupe-gorge : on y assassinait les marchands et les autres voyageurs, afin de les dénouiller. Fiezyous ensuite aux recommandations! Notre artiste semblait destiné à périr d'une mort violente : un amateur nommé Pierre Jacobsz avait voulu le retenir ehez lui, mais il n'avait pu accepter son invitation, et il était reutré dans l'infâme caverne, pour y passer sa dernière nuit. L'ombre propice au erime entourait déjà l'hôtel, quand un navire s'arrêta sur le quai; il allait à Rotterdam, en sorte que Martin Heemskerk profita de l'oceasion. La police ayant fait nne descente dans l'auberge, quelque temps après, l'on v trouva une fosse pleine de cadavres. Une des filles du meurtrier, qui habitait Venise en compagnie du jeune et habile peintre Hans von Kalkar, fut amenée devant les tribunaux et interrogée, à la prière des magistrats de Dordrecht. Elle dit qu'elle avait quitté la demeure paternelle pour ne pas voir les horreurs qui s'y pratiquaient; mais la nature ne lui avait pas permis de dénoncer l'auteur de ses journelles de dénoncer l'auteur de ses journelles de la comme de la comme de la comme de liberté.

Dès qu'il fut de nouveau établi à Harlem, Martin van Veen dressa son ehevalet et reprit la palette. Son style était désormais complètement changé : il ne suivait plus les traces de Schoreel, mais ses tableaux n'en valaient pas mieux : on remarquait seulement moins de sécheresse et de lignes anguleuses dans ses contours. Pareil à certains malades, il ne voyait pourtant pas sa propre décadence. Un de ses élèves venant à lui dire qu'on le regardait comme ayant été plus habile ayant son départ que depuis son retour, il prétendit qu'à cette époque il ne savait pas ce qu'il faisait. Cette déplorable métamorphose se révéla surtout dans les peintures dont il eouvrit les ailes d'un triptyque, appartenant à la corporation des drapiers '. La face interne représentait la naissance du Christ et l'adoration des mages : il y avait multiplié les ornements et dessiné, outre son portrait, celui de quelques sociétaires inférieurs. Au dehors, on voyait l'Annonciation : la tête de l'ange et la figure de Marie, très belles toutes deux, étaient peintes d'après nature. Jacques Rau-

<sup>1</sup> Cet autel or trouvait au Princen-Hof.

waart demeurait alors chez Heenskerk ; ce fut lui qui coloria en pourpre le has du vêtement de Gabriel, tunique plus longue que le reste du costume, suivant toute apparence. Le soin de l'exécution et la richesse des accessoires frappaient surtout la vue dans ce morceau, qui attestait à la fois le mauvais goût du peintre et son habilete.

Peu de temps après son retour, il épous une jeune et joie file, nommée Marie Konings. La noce fut célébrée avec une grande pompe: les Rélhoriciens de ll'arlem jouèrent une pièce à cette occasion. Mais le bonheur du peintre ne dura guères : sa femme mourat en couches au bout de dit-houit unois, l'enfant la suivit sous la pierre du tombeau.

On ne racoute pas sans une certaine fatigue la vie des peintres néerlandais du xví siécle. La plupart étaient des creatures grossières, qui intéressent peu l'imagination : quand la débauche ne les colore pas d'une lumière fantastique et bizarre, leur trivailité rebute. Heemskerk produite dernier fête. Il était si liche que pour voir passer les tireurs d'arquebuse, il montait sur les tours des églises : même de cette distance, il availipeine à regarder leurs armes sans crainte. Sa pusillanimité se donblait d'une avaries cordide et sa réputation lui domait lieu de satisfaire pleinement son amour de l'or. Les commandes lui arrivaient de toutes parts : il travaillait pour les édifices religieux, les châteaux, lescollections des anuateurs; ou le payait avec libéralité, quelquefois en lui remettant une somme nette, d'autres fois en lui constituant une rente proportionnée à la valeur de la toile. Ce Jacques Rauwaart, dont il a été question plus haut et qui s'éait mis par enthousisme au nombre de ses élèves, lui ayant aelnété une de ses peintures, amoncela devant lui des pièces d'or jusqu'à e eque le peintre di luimême: « C'est assez. » Or, il ne se hâta point d'artieuler ess most.

Martin van Veen était done riehe. Un certain nombre d'années après la mort de sa femme, il cut néanmoins la sottise et la bassesse d'en prendre une seconde, qui n'était ni belle, ni jeune, ni spirituelle, mais qui lui apportait en mariage un bon nombre d'éeus. Il se montrait par là indigne de la personne eharmante qu'il avait possédée. Si un homme ordinaire, jonissant des biens de la fortune, n'apprécie pas le don merveilleux de la beauté, le charme des grâces morales, et leur préfère une opulence inutile, on le méprise avec justice : que doit-on penser en conséquence d'un homme voué par la nature et par son art au culte, à l'admiration des nobles formes, des sentiments élevés, lorsqu'il les dédaigne sans autre motif qu'un vil intérêt? La nécessité dont il ne redoute pas la froide atteinte, l'excuserait à peine. La nouvelle femme de lleemskerk était si ladre qu'elle l'aurait fait paraître prodigue. Elle avait l'habitude de ne point paver ce qu'elle achetait, ou même d'escamoter subtiloment les marchandises. Le peintre, n'étant pas un gueux, rougissait et souffrait de cette conduite : il allait supplier les gens de ne pas faire d'esclandre et se hâtait de les indemniser. Noble et utile occupation pour un artiste!

Il était du reste si chiche lui-même, il poussait si loin la terreur de l'indigence, source première de l'avarice, qu'il portait toujours un grand nombre de pièces d'or cousues dans ses vêtements; il garda cette manie iusqu'à son dernier soupir.

Heemskerk était eependant marguillier de sa paroisse : il trôna vingt deux années sur le banc d'honneur, où les principaux bourgeois étalaient leur panse auguste et bien nourrie. On doit croire que sa piété lui mêrta cette distinction; la piété, par malheur, ne guérit aucun vice. Ce qui caractérise les dévots, c'est la dévotion, mais on ne les reconnaît certainement pas leurs vertus.

Martin, quand l'Itu fagé, vit floudre sur sa patrie cette averse de maus qu'entretenait la sottise cruelle de Philippe II. En 1572, les Espagolos nirent le siège devant Harlem. La pusillaminité de Heunskerk l'empécha des erendre utile à ses concitopers: il n'avait qu'un seul désir, c'était de se sauver. Les magistrats, commissant leur homme, lui donnérent l'autorisation de prendre la fuite. Ils en parlaient bine à leur aise; Le malheureux devait traverser les lignes ennemies et frissonnait de tout son corps. Ayant néanumins passé sons accident, il court à Ansterdam, où Jacques Rauwart lui donna l'hopitalité. Les Expagnols entrèrent dans la ville de Harden et firent main basse sur ses ouvrages; la prétendient les acheter, mais ne les payèrent point et les expédièrent en Expague. Cette circonslance, jointe aux dévastations des iconoclastes, fureur d'un unoment qui attriste sans cesse l'historien, explique la rareté de ses productions dans les Pays-Bas.

Lorsque tout fut redevenu paisible, que le bruit du canon et les gémissements des blessés eurent fait place au profond silence des villes néerlandaises, l'artiste émigré revint à llarlem. Son intéressante femme était morte. Il n'avait pas d'enfants, pas de proches, possédait une grande fortune et avait dépassé l'âge de soixante quatorze ans. Malgré sa peur de la mort, il se disait bien qu'il ne vivrait pas toujours. Il voulut done faire quelque usage de ses biens et en régler l'emploi pour le temps où il aurait quitté ee monde. Unissant comme beaucoup d'avares l'amour du faste à la lésinerie, quand il fut bien eertain que ses richesses allaient lui devenir complètement inutiles, le bonhomme fit élever à son père une tombe fastueuse. Le rude villageois dont la trique l'avait poussé dans le chemin de la gloire, et qui dormait tranquille sous le gazon fleuri de son humble eimetjère, ee pauvre paysan recut tout-à-coup des honneurs qu'il n'avait jamais souhaités. Un obélisque de pierre bleue couvrit sa dépouille : on y sculpta son image et l'on y grava deux

inscriptions, l'une en latin, l'autre en hollandais. And-essous no vyoit un mfant ou génie debout sur des ossements humains, s'appuyant d'un flambeau renveré, emblème de notre existence passagère, et tenant sous son pied droit une tête de mort, où no lisait cette brère maxime: Cogita mori. Plus has s'offritt aux regards l'écuson du pointre, chargé de symboles du plus mauvais goût. Le produit d'une terre qu'il possétait fut alloule par lui pour l'entre tien de ce mausolée. Il distribus dans son testament de nombreusse aumônes, et ordonna que le revenu d'une autre propriété servit tous les ans de cadeau de noces à un jeune couple, qui se marierait sur son tombeau, usage encore observé au milieu du vyuri sièle! .

Toutes les dispositions de Heemskerk étant faites, il ne lui restait plus qu'à mourir. Il s'y décida le 1" octobre 1574, n'ayant pas moins de 76 ans. Son corps fut enseveli dans une chapelle de la grande église de Harlem, située vers le Nord.

Heemskerk, étanttrès laboricus, peignit nue foule de tableaux. On en voyait dans les églies de Harlem, d'Amsterdam, de Delft, de La Haye, de Metlenblik et autres villes, môme dans celles des villages tels qu'Assenfeldt et Eertswoude. La plupart de anateurs possédaient quelque outrage de sa main. On ne pout d'unwierr, dit Karel Van Mander, tous

<sup>\*</sup> Karel Van Mander, Descowps, tome 1er, page 66.

les moreaux qu'il fit pour la décoration des autels, des sépultures privilégées, tous les portraits qui lui sont dus. » Sa prompte exécution doublait effectivement les résultats des not avail. It s'était peint lui-même à différents âges de la vie: son neveu, qui habitait Alkmaar, Jacques van der Heek, les avait tous rassembles. Un St. Christophe au milieu d'un beau paysage, avec un magnifique lointain, se trouvait chez un autre individu nommé Armoud de Bercestein; je mentionne ee tableau parce qu'il fait voir, aussi bien que l'admiration de Heemskerk pour Albert Van Ouwater, les rapports qui l'unissient à la vieille école. Les liens traditionnels, chaque jour plus faibles, n'ésuient pas encoer ormpus.

Martin Van Veen traitait tous les genres, mais ce qu'il préférait, éétait de peindre les mus; il n'y réussisait pas toujours cependant. Ses corps avaient une raideur et une s'cheresse peu italiennes, ses têtes manquaient de cette grâce séduisante, qui est, jusqu'à un certain point, l'art même dans son essence. Il ordonnait hien ses ouvrages et connaissait à fond l'architecture, comme le démontrent ses fabriques.

Il grava rarement; on ne possède de lui qu'un petit nombre de planches sur bois, entr'autres l'histoire de l'enfant prodigue, qui forme quatre estampes. Mais il eut pour ami un graveur habile nommé birck ou Thierry Volkertes Coornhart, homme savant et d'un esprit très étendu: maniant le burin dune façon intelligente, adroite et rapide, il ornait

en ontre ses ouvrages d'inscriptions agréables. Né en 1522, à Amsterdam, il se fixa pendant longtemps à Harlem et v exerca les fonctions de notaire. Il ne s'occupait de l'art que pour se délasser, mais il était si actif qu'un jour, se promenant hors de Harlem, dans le Bois, où une foule de personnes vidaient les pots et humaient la bière, il dit en soupirant : N'est-il pas absurde que presque tous les hommes possèdent beaucoup trop de ce qui me manque? » Il voulait parler du temps qu'il employait si bien. Coornhart grava les principaux ouvrages de Heemskerk et mourut en 1590, à Gouda. Kornelis Kort, Jean Muller, Philippe, Jean et Théodore Galle l'aidèrent, avec un certain nombre d'autres dessinateurs habiles, à transporter sur le euivreet l'acier les eompositions de maître Martin. Un bourgmestre de La Haye, appellé Van Huls, avait réuni 648 estampes marquées de leurs noms. L'œuvre de Heemskerk ne peut donc totalement périr : quelques gravures empreintes des suiets traités par lui seront infailliblement poussées à l'écart, loin de ce tourbillon des âges, qui roule dans ses flots destructeurs les produits de l'homme et les générations humaines, comme les vents de l'automne emportent avec un triste murmure les feuilles desséchées des bois.

La Pinaeothèque renferme plusieurs tableaux de notre artiste, qui sont dignes d'un vif intérêt. L'un d'eux représente Charles-Quint dans sa jeunesse, costumé en général; vêtn d'une armure complète et d'un manteau rouge, qui se drape en lignes faciles et harmonieuses, in porte un bâton de commandement. Sa tête expresive se montre de profil. Cest une vivante image que l'on ne se lasse point de regarder. La face est pleine de verve et de naturel, la pose excellente; on a devant les yeux l'embèlme d'un jeune héros.

Ste. Ilélène, la mère de Constantin, s'offre à nous sur le second ouvrage, au milieu d'une salle ouverte de toutes parts, à laquelle l'azur du firmament sert de tapisserie. Elle entoure de son bras gauche la sainte croix, dont la découverte lui est due. Son costume rappelle celui des nonnes : un voile blanc d'une diaphane légèreté enveloppe sa tête et son corps avec beaucoup de grâce : une diadème couronne son front. Heemskerk a réuni d'une manière habile dans cette figure la sainte et l'impératrice : elle est d'une haute taille, sérieuse, déjà sur le retour; son attitude, sa noble forme, ses youx brillants respirent la fermeté de l'esprit et de la conscience : on ne peut en la voyant se défendre d'une certaine vénération. Près d'elle se tient, dans une pose et un costume vraiment dignes d'un prince, l'empereur canonisé Henri II. Les traits de sa face, vue légèrement de biais, ont quelque similitude avec ceux de Charles-Quint : l'expression en est fière, douce et hardie tout à la fois : les cheveux et la barbe sont spécialement très bien peints. Sur sa brillante panoplie retombe une cotte d'armes; avant fondé l'évêché

de Bamberg, il porte en sa main droite le modèle de la cathédrale qui orne cette ville. Aux pieds de l'un et l'autre personnages, le donateur du tableau, dessiné dans les proportions de la miniature, s'agenouille avec ses fils, bounes têtes pieuses, tranquilles, essentiellement néerlandaises.

Le pendant de ee tableau nous montre St. Jean l'évangéliste, au milieu d'une salle entièrement pareille à celle que nous avons décrite tout-à-l'henre : il est habillé d'un manteau clair, agencé en plis élégants. On dirait qu'il veut jeter loin de lui le calice qu'il tient dans sa main gauche : cette coupe lui avait été offerte pleine de poison par des païens, qui l'avaient invité a un banquet; le dragon ou le serpent, qui en sort et darde sa langue, exprime symboliquement la liqueur vénéneuse ou l'intention criminelle des idolâtres. Il lève la main droite: ta colère anime son beau visage qu'entoure une chevelure couleur de flamme; mais la pitié, la clémence tempèrent son indignation et en préviennent les effets. A côté de lui, on apercoit St\*. Catherine, la fiancée de Jésus, qui le regarde avec sympathie. Elle tient un livre de la facon la plus gracieuse; à ses pieds s'agenouille la donatrice, accompagnée de ses filles. Tous ces personnages dans leur noble simplicité, dans leur sereine douceur causent une charmante impression. La magie intime dont les peintures de l'école brugeoise sont pénétrées, on la seut vivante au fond de celles-ci. T. III.

Tout y prouve le talent du maître, le choix des attitudes, la vivacité de la couleur, l'élégance du dessin, la beauté des draperies et la finese de l'etécution : tout montre avec quelle délicatesse il reproduissit la nature, et pas un détail ne sent la manière ou n'accuse la recherche.

Voyez maintenant ce triptyque, où Jésus détaché de la croix repose au pied de l'instrument fatal. Marie est plongée dans une muette douleur, Joseph d'Arimathie et quelques disciples se tiennent un peu en arrière; plus loin encorc on aperçoit une servante. Elle ne partage que faiblement la tristesse universelle; pendant que les autres individus s'abandonnent à la désolation, elle éprouve une terreur confuse, un vague effroi. Elle n'était pas unie au Christ par les mêmes liens, et l'artiste a exprimé avec bonheur cette différence de sentiments. Madeleine, appuvée sur un tertre, parait accablée d'affliction : elle ne peut plus verser de larmes, et ses mains contractées retombent sans force : une pâleur mortelle inonde son visage. Elle a pour costume une robe de soie chatovante, bleue et rouge, ainsi qu'on en trouve fréquemment dans les ouvrages des maîtres italiens. L'un des vantaux est occupé par St. Étienne, qui s'offre à nous, la tête rase, vêtu d'un pompeux habit sacerdotal. Sa calme et austère figure présente les traces de combats antérieurs; on voit qu'il n'a pas toujours été si paisible et qu'il doit son repos à une victoire sur lui-même. La seconde aile nous montre St. Maurice, lequel porte une magnifique panoplie et une cotte-d'armes rouge; sa tête exprime le courage et la piété, son attitude est celle de la marche. Le peintre, je ne sais pourquoi, lui a aussi donné les traits de Charles-Quint '.

Ces tableaux furent exécutés avant le départ de Heemskerk pour l'Italie. La nature et la tradition l'inspiraient encore; il n'avoit pas, dans son ingratitude, renié sa mère et sa nourrice; l'une l'appelait vers un but glorieux, tandis que l'autre l'y conduisait par la main.

Un tableau de la collection Boisserée prouve la désastreue influence de l'Italie sur sa manière. Per sonne ne le eroriait du même artiste que les ouvrages précédents : on n'y retrouve plus l'espir qui les anime, le charme qui s'en exhale comme un se-cret parfum. Il est aussi plat qu'une gravure en luminée; un ssint ou un apôtre y guérit une jeune possédée, mais à on attitude, à son expression, à ses gestes, on dirait qu'il a lui-même le diable au corps. L'ensemble manque de caractère et le poses forcées, excentriques, des personnages rendent l'ordonnance incomprehensible.

Trois années avaient done suffi pour le perdre sans retour. Quoique le nombre de ses admirateurs allàt depuis lors en grossissant, on peut dire qu'il s'enfonçait de plus en plus dans l'abime du mauvais

Johanna Schopenhauer,

goût, Michel-Ange l'avait totalement four voyé: au lieu d'étudier se perfection et se noble audoe, il n'iuitait que sa recherche, son cuagération et se binarreries. Composant d'une maière déproable, négligeant la vérité, n'adaptant pas ses moyens à son but, il montrait une singulière dépravation intelletuelle. Let, les ouvrages de l'antiquité lui servaient de guides, il copiait les statues greequece tromaines; la , déchignant la manière classique, icherchait les postures les plus outrées. En même temps ses personages, ses tableaux ténient sans caractère. De fantastiques apparitions, des ombres grimaçantes prenaient la place de la réalité; le peintre s'égarait chaque jour davantage dans les domaines sons hormes du faux et l'absurde .

Cet exemple doit servir de leçan aux aristes de la belajeque et de la llalande. L'imitation de l'Italie ne peut jamais que leur être funeste. Les principes de leur école, ceux qui out fait sa gloire et out détermité est attributs, sout en opposition directe avec les principes de l'école ultramontaine. Nous avons reudu cette vérife plapable dans notre premier volume. L'empirisme et le dogmatisme sout deux termes cumenis, deux termes contradictoires. La nature même de l'art et celle de l'espiri humani réclament leur séparation : vouloir soumettre l'un à l'autre, c'est vouloir anémir un des éélements prin-

<sup>1</sup> Rathgeber.

mordiaux de l'intelligence comme de la beauté. Ces deux manières, nous l'avous dit, sont les deux pôles de la peinture; elle a besoin de tous deux pour fournir sa course et rouler dans son orbite. Les débats soulevés dernièrement à cet égard 'sont done une vaine lutte : la question n'admet pas le moindre doute. Oue les artistes flamands et hollandais restent chez eux, restent eux-mêmes; ils n'obtiendront la puissance, la verve et l'originalité qu'à ce prix : l'esthétique, la raison, l'histoire s'accordent pour le démontrer. S'ils voyagent, s'ils abandonnent pendant quelque temps le sol natal, qu'ils eherchent sur la terre étrangère les vestiges de leurs grands hommes, les tableaux fameux dont une suite de malheurs ont dépouillé leur patrie. L'étude de ces merveilles leur profitera indubitablement. Un peuple ne doit pas se tourner contre lui-même et chercher à détruire son caractère de ses propres mains. Ce serait un véritable suicide, un aete de démence : or je ne crois pas qu'une nation veuille jamais se suicider ni au physique ni au moral. Tâchons donc que de fausses théories n'amènent pas eette triste conséquence.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Entre l'académie d'Auvres et l'académie de Louvain; celle de Brutelles a fait cause commune avec la première, en favent de l'art national.

#### TABLEAUX DE MARTIN HEEMSKERCK.

# Sujets classiques.

- 1. Vulcain montrant aux Dieux Mars et Vénus
- qu'il a surpris en adultère. Autrefois à Dusseldorf. 2. Momus donne son avis sur trois ouvrages que lui présentent Minerve, Vulcain et Neptune. Au
- Musée royal de Berlin.
- 3. Bacchanale, citée par Karel Van Mander.
- 4. Bacchanale signée : Martinus Heimskerkius pingebat, L'épais Bacchus est assis sur un chariot qui se dirige vers la gauche. A Vienne.
- 5. Triomphe de Silène au milieu d'une région montagneuse. A. Vienne.
- 6. Le soleil et la lune, tableau eité par Van Mander.
  - 7. Les sept Planètes. (II., W.)
  - 8. Martinus Heemskerk inv. Philippus Galle fecit. Pyrame et Thisbé. (MG. 19).
    - 9 Héraelite et Démocrite. (H., W.)
- Ruines et statues mutilées de Rome, dessins. l'asan, Mariette pag. 144 nº 937).
- 11. Les huit merveilles du monde : la huitième est le Colisée. (H., W.)
  - 12. Statue équestre de Mare-Aurèle, dessin, (Basan, Mariette pag. 144, nº 938.)
  - 13. Images de lutteurs nus.
  - 14. Le triomphe de l'amour et de la pudeur. (II., W.)

15. Le triomphe de la patience. (H., W.)

 Image allegorique du bonheur, dessin. Dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

# SCÈNES TIRÉES DE L'ANGIEN TESTAMENT.

- La sainte Trinité; tableau gravé par Matham en 1602, et par Lederer en 1613.
- 18. Représentation allégorique de l'ancien et
- du nouveau testament. (MG. H. n° 1333.) 19. Adam et Éve; tableau eité par Karel Van Mander.
- 20. Le péché originel. (Fü. Kr. C. d. K. IV. 28
- n° 1.) 21. Le même sujet. (n° II.)
  - 22. Adam et Éve, chassés du Paradis. (nº III.)
  - 23. Abel tué par Caïn. A Copenhague.
- 24. Dieu commande à Noc de construire l'arche, estumpe signée : M. Heemskerck. invent. C. J. Visscher excudebat. Cor. Cort. fcit (sic).
- Noé entre dans l'arche. Estampe signée de la même manière.
- 26. Le déluge; tableau cité par Karel Van Mander.
- Vie de Noé, gravée d'après Martin Heemskerk par Cornelis Cort.
- Noé endormi pendant son ivresse, (Fü. Kr. etc n° IV).
  - 29. Construction de la tour de Babel. (H., W.)

30. Martinus Heemskerk inventor; gravure. Abraham s'agenouille devant les trois auges; au second plan, on le voit assis à table avec eux, pendant que Sarah les écoute à la porte.

31. Loth et ses filles. (Il., W.)

Isaac et Sarah, dessin original. (Voyez le catalogue de Weigel, 1<sup>ere</sup> partie, pag. 68, n° 1092).

33. M. Heemskerk in. H. MUL. (monogramme de Harman Muller) fe. C. J. Visscher excu. Judas et Thaman corent, etc.

34. Moise frappant le rocher : eau forte.

35. Emblèmes des dix commandements du seigneur. (MG. 11. n° 1334.)

Les Hébreux, et le serpent d'airain; eau forte:
 Balaam et son âne (MG, II, n° 1335).

Balaam et son âne (MG. II. nº 1335).
 Les gens envoyés par David à Nabal (II., W.)

39. Martinus Heemskerk inventor; Harman Muller fecit. Impia progenicm letho dat Athalia Regis. (B. G. Théol. fol. pag. 59).

 Martinus Heemskerk inventor. Cum legisset Saphan librum legis coram Josia rege etc. (B. G. Theol. fol. pag. 59).

 D'après Martin Heemskerk : scènes de la vie de Naboth. (Zani P. II. vol. III. pag. 367-369).

42. Le prophète Isaïe. (II., W.)

43. D'après M. Heemskerk : histoire de Daniel. (Zani P. II. vol. IV. pag. 182-184)

44. Daniel et Nabachodonozor. (H., W.)

- Daniel dans dans la fosse aux lions. (MG. II. n\* 1336).
- 46. Le prophète Jonas. (Il., W.)
- Les soldats d'Holopherne le trouvant décapité. (H., W.)
  - 48. Histoire de Tobie. (MG. 5. tab. 107-108).
  - 49. Le jeune Tobje rendant la vue à son père.
- 50. L'ange prenant son vol et abandonnant la famille de Tobie.
- Martinus Hemskere. L'impie Iléliodore renversé dans le temple par le cavalier céleste. (MG. 9. tab. 69.)
  - 52. Histoire de Suzanne. (11., W.)
  - 53. Les trois Hébreux dans la fournaise. (11., W.)

### SCÈNES DU NOUVEAU TESTAMENT.

- L'Annonciation; tableau cité par Karel Van Mander.
  - 55. L'Annoneiation. (MG. 11. n° 1330.)
- La naissance de Jésus; tableau cité par Karel Van Mander.
- Martin Heemskerk: adoration des berges.
   (Zani P. H. vol. V. pag. 45).
- 58. Adoration des mages; dessin à la plume : autrefois dans la collection de Mariette, puis dans celle de Villenave. (T. Thoré, Allianee des arts, pag. 49, n° 428.)

- Adoration des Mages; tableau cité par Karel Van Mander.
- Adoration des mages, autrefois à Delft : tableau cité par Karel Van Mander.
- Le massacre des enfants de Bethléein. (H., W.)
   La fuite en Égypte. (Zani, P. II. vol. 5, pag. 274).
- 63. Prédication de St. Jean dans le désert. A Vienne.
- Le Baptême du Christ. (Catalogue de la galerie de Cassel, 1783, pag. 119, n° 104).
- 65. Martinus Heemskerk inventor, Harman Muller fecit. Beati pauperes spiritu, quoniam ipso-
- rum est regnum eœlorum. (BG. Theol. fol. pag. 59). 66. Les sept œuvres de miséricorde (Füssli).
  - 67. La parabole des talents confiés par un maître
- à ses serviteurs. (MG. II. n° 1332.) 68. Lazare et le mauvais riche. (II., W.)
  - 69. Histoire de l'enfant prodigue. (H., W.)
  - 70 Les Vierges folles. (MG. II. nº 1331).
- Madeleine parfumant les pieds de Jésus : autrefois dans la collection de Joseph André Knyff, mort à Anvers en 1785.
- 72. Entrée du Christ à Jérusalem; eau forte.
   73. Le Christ lavant les pieds des apôtres. (II.,
- W.) 74. Martinus Heemskerk : Jésus sur la montagne
- des oliviers. (MG, 3, Z, tab. 142).
  - 75. Jésus devant Pilate : eau forte.

- 76. Jésus couronné d'épines et bafoué. (II., W.)
- 77. Panneau central. Jésus sur la croix; tableau
- qui se trouvait autrefois dans la collection Boisserée.
- Jésus sur la eroix ; tableau cité par Karel Van Mander.
- Jésus sur la croix entre les deux larrons.
   A l'ermitage de St. Pétersbourg. (Notice publiée en 1828, pag. 79).
  - 80. Les trois crucifiés. (MG. 3 Z. tab. 145).
  - 81. Descente de croix ; eau forte.
  - 82. Scènes de la passion. (Karel Van Mander).
- 83. La Résurrection; tableau cité par Karel Van Mander.
- 84. Les trois Maries au tombeau du Christ; dans le lointain, on voit Jésus en jardinier. Le peintre a mis son nom sur le devant du sépulere.
- 85. L'Ascension; tableau cité par Karel Van Mander.
- 86. Acta Apostolorum elegantissimis iconibus summo artificio delineata a duobus praestantissimis pictoribus Belgi, a Martino Heemskerkio nempe, qui ca inchoaverat, et Johanne Stradano, qui ca absolvit. Edente Nicolao Johanne Visscher. (BG. Theol. fol. pag. 59).
- 87. D'après Martin Heemskerk : la Descente du St. Esprit. (Zani P. II. vol. IX. pag. 59).
- 88. St. Pierre et St. Jean guérissent un boiteux.
  (II ,W.)
  - 89. Conversion de St. Paul; gravure sur bois.

- 90. Mort et assomption de la Vierge; dans un coin du tableau s'agenouille un chanoine, qui en est le donateur. A Darnistadt.
  - 91. Scène de l'Apocalypse. (Il., W.)
- Gravure de C. Bos d'après Martin Heemskerk : Jésus rompt les liens qui attachent le cœur de l'homme au péché. (Fü. Kr. Cat. IV. 32).
   Je Christ victorieux de la mort et du diable.
  - A Copenhague.
- Le Christ se préparant à juger les hommes.
   (11., W.)
  - 95. Le jugement dernier. (MG. H. nº 1333).
- 96. La mort, le dernier jugement, le ciel et l'enfer; tableau cité par Karel Van Mander.

#### IMAGES DE SAINTS.

97. St. Jean et Ste Catherine, A la Pinacothèque. 98. Le saint pape Glément, St. Ewald, St. Cunibert, aux piets desquels s'agenouille un chanoine portant un phylaetère, où on lit ces mots: Ora pro me, Sancte Cyriace, martir inclite. A Darmstadt.

- 99. Ste. Barbe, A Schleissheim.
- 100. St. Benoit. Dans la chapelle St. Maurice, à Nuremberg. Même personnage, dans la Pinacothèque.
- 101. Vie de St. Boniface; jadis à Eertswoude, en Hollande, selon le témoignage de Karel Van Mander.

102. St. Christophe; tableau eité par Karel Vau Mander.

 St. Ewald défendant sa croyance devant le juge. A la Pinacothèque.

104. St. Ewald en présence de l'empereur. A la Pinacothèque.

105. Un des frères de St Ewald lui faisant ses

adieux. A la Pinaeothèque. 106. Un des frères de St. Ewald, missionnaire en

Frise, reçoit des coups de massue. A la Pinacothèque. 107. Décollation d'un missionnaire en Frise. A la Pinacothèque.

108. Ste Helène et l'empereur cauouisé Henri II. A la Pinacothèque.

Ste Catherine. A Schleissheim.

110. Histoire de St Laurent. (Karel Van Mauler.)

 St. Lue faisant le portrait de la vierge, tableau cité par Karel Van Mander. Jadis au Prineenhof, à Harlem.

112. L'évangéliste St. Luc, gravure siguée de la manière suivante : M. Hemskerk inven. P. Galle fe. Cock exeu. (MG. 3. Z. tab. 150).

113. St. Maurice. Dans la chapelle du même nom, à Nuremberg.

114. St. Mauriee eouvert d'une armure, portant une banuière et un bouclier. A la Pinacothèque.

115. St. Etienne, volet d'autel qui se trouvait jadis dans la collection Boisserée.

#### ECCLÉSIASTIQUES.

- 116. Conversion d'une femme. Dans la Pinaeothèque.
- 117. Un prêtre consaeré par le Pape. A. Darm-
- Un prêtre guérissant un malade. A Darmstadt.
- Un prêtre conduit en prison et un martyr que l'on décapite. A Darmstadt.
- Le même prêtre apportant des prières pour la construction d'une église. A Darmstadt.

#### HISTOIRE ET PORTRAITS.

- Charles-Quint vêtu en général. Dans la Pinacothèque.
- Batailles de Charles V, gravées à l'eau forte par Heemskerk.
- 123. Capture de François I", tableau eité par Karel Vau Mander, et gravé par Cornille Bos.
- Entrée triomphale de Charles-Quint. (M. G. II. n° 1329).
- 125. Combats entre les Chrétiens et les Tures, grisailles peintes sur un arc de triomphe à Rome, en 1536.
- Portrait de Jean Zurenus, gravé par Henri Goltzius.

## FLAMANDE ET HOLLANDAISE.

27

127. Portrait d'un homme; derrière lui se montre la mort. Dans la Pinacothèque.

128. Portrait d'un homme, peut-être de Heemskerk. A l'université de Gœttingue.

#### TABLEAU DE GENRE.

129. Le Commerce, représenté par des négociants qui reçoivent et expédient des marchandises. (Hub. tom. 5. pag. 67).

1 0000

## CHAPITRE VIII.

#### Michel van Cosie.

Vaissance de Michel van Covie à Malines.—Il va étudier eu Italie. — Sou mariage avec lda van Hasselt. — Il revient se fiter dans sa ville natale. — Sacres qu'il obtenit. — Sa prendece au milie des troubles religieux. — Il contracte une seconde union. — Il meuri dans un âge fort avancé. — Tableaux de sa main qui restent en Belgique. — Caractéries de son sytle.

Malines, le siège du gouvernement nécrlandais pendant la première partie du xv¹ siècle, ne pouvait manquer d'être le bereau de quelque peintre fameux. La richesse de la ville, la présence de la cour, les étrappes qui afflusient dans les hôtels, le grand nombre des habitants et la prospérité de leur connerce deviaient stimuler energiquement les hommes de mérite. Ce fut au milieu de ces eireonstances favorables que se développa Michel van Coxie.

Son pire, qui portai le même prénom, cânit un peintre assez halile, estimé de la Rigente et des seigneurs qui l'environnaient: on n'avait pas dans le pays une moins bonne opinion de ses taleuts. Son le pays une moins bonne opinion de ses taleuts. Son lis vit le jour en 159 : il lui enveigna lai-même les premiers éléments du dessin et de la pienture. Mais n'ayant pas exploré tout le domaine de Part, il ne pouvait le conduire fort loin et le laissa prendre un autre guide. Bernard de Bruxelles jouissait alors d'une grande renommée : le jenne Nichel Cocie viut se mettre sous sa direction. Il s'appropria si biens a manière que Fon ent parfois de la peine à distinguer leurs tableaux. Mais Van Orley ne s'en irritat point, comme mous l'avons noté dans sa biographie.

La mode expendant crigarit qu'il traverat le Alpes, Comment ne pas suivre la mode? Si l'houmae ressemble physiquement an singe, il lui ressemble de même intellectullement : il ne peut vior faire un geste ou une grimee suns l'imiler aussitéd, animal quelque foit enisomable, il est toujons un animal quelque foit enisomable, il est toujons un animal routinier. Le père de l'oui evant travaillé jaids pour Raphaël: bien loin de étéourner son fils de la voic commune, il 17 pouses done ré-obument. Le jeune houmne alla en latile oublier la nature flanande et le poid de l'aya-Bas. Singéniant surtout à imiter le peintre des madones, ses efforts le rapprochèrent de grand dessinater. Il fil à Rome.

T. III.

dans l'église St. Pierre, une fresque avant pour sujet la résurrection du Christ : on la trouva fort belle. Le cardinal Enkeyoort, d'une autre part, avant prié Sébastien de Venise de décorer deux chapelles, dans l'église allemande dite Santa Maria de anima, et celui-ci n'excentant point le travail, il perdit patienee : la commande fut transportée à Michel Coxie. Son séjour dans la Péninsule dut être fort long; Vasari le connut en 1532, c'est-à-dire lorsqu'il avait déjà trente-trois ans '. Il ne eraignit point d'aborder les mêmes sujets que Raphēl : l'histoire de Psyché lui inspira trente deux morceaux, où il ne lutta point saus gloire contre son habile maître et rival; il peignit encore d'une manière brillante l'épisode biblique du serpent d'airain. On admira dans ces travaux la correction des formes et la sagesse de la composition.

Il devint anourem d'une jenne personne nomnée da van llassét, et l'épous. Elle était uée en llalie, mais appartenait sus doute à quelque famille i évaludaise. Elle exerça un grand empire sur lui et, rétant pas une sotte, rendit son influence utile. Comme clle l'exhortait fréquenument au labeur, son talent se perfectionna, leur blien être s'acerut '.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> « Connobi nel 1352, in Roma, un Wiebele Gockissen, il quale attere assii alla maniera Italiana, e condonse in quella città motte opere a fresco, e partirolarmente in Santa Maria de anima due ca pelle, che sono mella chiesa de Trebechi, « Vasari, I de cte tom. 7, pag. 122, edition de 1722, publice à Florence.

Le bruit de sa réputation parvint jusqu'à François I°. Le monarque essaya de lui faire choisir son rovaume pour séjour. Il eût rendu service à la France en acceptant, surtout s'il avait pu amener l'expulsion du Primatice. Ce déplorable barbouilleur y gouvernait alors les destinées de la peinture. Il comprenait assez bien la décoration, et la magnifique salle de Henri II, dans le palais de Fontainebleau, prouve son goût et son habileté sous ce rapport. Mais on ne peut rien voir de plus faux, de plus choquant et de plus absurde que les fresques dont il l'a couverte. L'imitation maladroite de Michel Ange l'a fait tomber dans la monstruosité. Ce sont des membres, des formes, des ligatures, des proportions extraordinaires, invraisemblables, fantastiques. Jamais on n'a contourné, vicié, dénaturé à ce point la figure de l'homme. Les tableaux du Primatice rendent indubitable une triste vérité : e'est que les aberrations du goût n'ont pas plus de limites que le fâchenx succès des hommes sans talent, aidés par des eirconstances propices, François Clouet, le peintre gothique, ne pouvait servir de contrepoison au souple Italien. Il avait adopté la manière des Van Eyek et gardait fidèlement les traditions du xy\* sièele Imitateur lui-même, il ne pouvait faire des élèves. Ce n'était pas d'ailleurs un homme de première force : il ne possédait point le sentiment profond des peintres brugeois et dessinait avec une raideur bien plus grande. Ses personnages sont aussi inflexibles, aux i empesés par les héros du théaltre fraucini. Il semble voir les joijoux de Nuremberg, de petits hommes taillés dans le hêtre et hépourvus d'artienthions. Miehel Coûie était bien supérieur à cre deux concurrents. S'all avait accept le proposition du monarque, il aurait pu faire nuilre un siede plutal Técole françuise : le goit, la sege mesure, qui distinguent ses travaux, auraient infailliblement sérbait le peuple classique par excellence.

Lorsque Michel Coxic fut de retour aux Pays-Bas, il s'établit à Malines, sa ville natale, et se fit inscrire parmi les membres de la corporation de St. Luc., le 11 novembre 1539. Avant passé toute sa jeune-se loin du solcil qui avait éclaire son enfance, il venait donc en ehereher les doux rayons dans son âge mûr. Il obtint un immense succes : chacun voulut avoir de ses tableaux : les seigneurs, les églises, les communautés religienses se les disputérent : un salon n'était pas orné, s'il ne contenait pas de ses ouvrages. Sa fortune augmenta donc rapidement : il possédait à Malines trois brillantes maisons, trois palais. Celle où il avait fixé sa demeure était située rue de Bruel : non-sculement il l'avait décorée de ses propres travaux, mais on y admirait un grand nombre de peintures faites par ses contemporains, soit qu'ils fussent nés dans les Pays-Bas, soit qu'ils eussent vu le jour sur un autre sol,

Gai de caractère, il savait mettre à prolit la bienveillance du destin; il maniait adroitement la plaisanterie et ne laissiti jaunis un hou mot sans réplique. Un jeune artiste, l'avant prié de venir voir des médaillous et d'autres d'essis qu'il avait rapportés d'Italie, « plaignait d'avoir eu si longteups ce farcheus ur les épanles qu'elles et nétainet necesor durboureuses — « Votre têle aurait pu vous éparguer cette fatigue, » lui dit Michel Coxie. Le vongeur ne cenaprit pas l'épigramme, qui n'était pas néaumoins des plus délicites : le Malinois vouliait lui donner à entendre qu'au lieu de se charger oiasi, au lieu de ployer sons des œuvres étrangères, il caratt mieux fait de deceuir un tabile maître

Il ne nous est point parrenu d'aucedut- plaisautes sur son compte; peut-être avait-il des meurs plus régulières que ses s'emules. Karel dit seulement que, lorsqu'il (tait un peu ivre, il prenaît un charbon on un fusin et ne harbonilloit toutes les parois de sa maison. Sa femme ne devait guère aimer cette eş'èce de divertissement il y avait de quoi îni faire jeter les haute righte.

On ignore comment Charles-Quint le traita, mais Philippe II Favair en grande estime: il le nomum s u peintre. Le cardinal Granvelle lui acheta pour le prince un bon nontire de panneux, et devint lui mêne e requirerur d'autres ouvrages. Selon Kard Van Mander, sa plus brillante production se voșuit sur Înatle principal, dans l'Egiles d'Alsenberg, village sturé à deux ou trois milles de Bruvelles, oi se rendaient une folde de curieve. Pacadates tendibes des Pays-Bas, le pourvoyeur habituel du monarque, Thomas Werry, eut l'adresse de se la faire vendre et l'expédie ne Espagne, Philippe II fut charmé de le recevoir et, outre plusieurs tableaux, commanda au peintre des dessins pour les tapisseries de l'Eseurial.

Il le chargea aussi de copier le faucux retable de l'Agneau mystique : ce travail l'occupa deux ans, selon le témoignage de Guichardin. D'autres ont soutenu, mais sans en donner de preuves, qu'il y employa quatre années, de 1555 à 1559. Nous avons parlé longuement de cette reproduction dans notre deuxième volume '. La manière de peindre avait changé depuis le temps des Van Evek : l'exécution était plus large, plus hardie. A la patience du miniaturiste succédaient la verve et la facilité modernes, L'extrême délicatesse des petites figures embarrassa done Michel Van Coxie; les personnages de grandeur naturelle lui convincent mieux, et ce fut dans la partie supérieure que brilla son talent. La finesse du paysage le troubla aussi; son pinecau ne put jamais égaler le diaphane éclat des tous, la force et la vérité de la couleur. Il donna en récompense à la Vierge une expression plus douce, plus agréable.

Son triomplie cependant ne ponvait être illimité: de criardes protestations devaient se mêler à la symphonie des éloges. Cn l'accusa de piller Raphaël.

<sup>1</sup> Pages 93 et suivantes,

Nous avous dit qu'il l'unitait; or, l'initation était quéchquénés possèe très loit : il emperutait à son maître des poses, des motifs, des airs de visage. Il ne fint donc pas content de voir Jérôme l'ock popularier par la gravure les créations du peintre des Loges. On put régulièrement constater les emprants, ee qui ne flatait pas l'emprunter.

Notre artiste véent assez pour être témoin des many de toute nature, oui fondirent sur la Belgique. Pendant que les soldats ravageaient les champs, troublaient le commerce, frappaient de terreur les populations, Ida vint à mourir, en 1509; elle avait mis au jour deux enfants, Anne et Raphaël. Mais l'amour leur avait fait quitter l'habitation de leur père et chercher les douceurs du toit conjugal, si bien que le vieillard se trouva sent. Philippe II était son protecteur; il avait la circonspection de son âge : on ne doit done pas s'étonner de ce qu'il embrassa la cause royale. Le terrible Due d'Albe se montra miséricordieux pour lui ; par son ordre on l'exempta des logements militaires et des services que la municipalité réclamait des bourgeois : cette grâce s'étendit jusqu'à son fils. Le eruel gouverneur des Pays-Bas écrivait au bourguestre de Malines, le 27 décembre 1570 :

Très Chièrs et bien amez,

 En contemplation des services faiets par M Michiel de Coxie, peintre de Sa Majesté, nons l'avons bien voulu faire exempter, et son filz Raphaël, tous deux demeurantă Malines, de logement de soldats, en quoi a esté obicția ricitor quy a la charge d'yeculx; mais à ee que j'entendous encoires les ficiet-on contribuer aux services come de meubles ou aultrement. Eu quoi nous fera plaisir qu'ilz soyent aussi exemptez, et que lon leur rende lesditz meubles ">

L'âge auquel il était parvenu, la déplorable situation de la Belgique n'empéchèrent pas l'artiste vétéran de contracter un second mariage. Il épousa Jeanne van Schelle : c'était, pour ainsi dire, braver la tempête. La lutte devenait de plus en plus forieuse : Malines, avant eu des velléités d'indépendance, reçut Guillaume de Nassau. Elle pava cher cet aete de courage. Les troupes espagnoles la prirent et la pillèrent en 1572 : les magistrats, dans l'espoir d'appaiser les vainqueurs menacants, leur offrirent pluseurs tableaux de Coxie, qu'ils avaient pavés deux cent sept florins et dix sons. Mais ces dons ne pouvaient assurer le repos de la ville · n'était-ee pas présenter des corbeilles de fleurs à un lion en conrroux? Les esprits furent done loin de se tranquilliser : la mort planait sur tontes les têtes, foudait sur toutes les maisons. Le 15 juin 1573, Coxie et Jeanne van Schelle se présentèrent donc chez le

<sup>5</sup> Nous empruntous ces détails à un auteur helge qui , ne citant jamais ses autorités, n'a pas le droit de tro tver mauvais qu'on lui rende la pareille.

notaire Pierre van den Hove, pour consigner chez lui, sous une forme authentique, leur suprême volouté.

Cependant la noblesse belge était dévorée d'une basse jalousie eontre Guillaume le taeiturne. Son influence, son intelligence les choquaient. Au lieu de reconnaître en lui le sauveur de la nation et le plus grand homme politique des Pays Bas, ils n'avaient que le sentiment de leur vaniteuse impuissance. Le due d'Aerschot et le comte de Lalaing souffraient surtout de leur nullité : ils voulurent échapper à cette triste conviction et rendre plus difficile la tâche du Prince d'Orange, en lui opposant un compétiteur. Mais aussi dépourvus de lumière dans leur choix que dans leur conduite, ils jetérent les yeux sur un homme de vingt aus, sur l'archidue Mathias, frère de Rodolphe, empereur d'Allemagne. Comme celuici hèsitait, le royal bachelier prit la fuite et accourut, ventre à terre, sur les bords du Rhin, puis au cœur du Brabant, où il revêtit le manteau ducal, le 18 janvier 1578. Il ne nous appartient pas de raconter son histoire; nous devous sculement dire que la guerre civile ne l'empêcha pas de se former un cabinet de tableaux avec un soin tout spécial. Quand il ne pouvait nas paver les ouvrages, il les faisait enlever sans serupule et les déclarait sa propriété. Il s'empara ainsi des volets que Michel Coxie avait peints pour le tableau de Bernard Van Orley. représentant St. Luc, tableau denné à la maîtrise de ce nom et qui ormnit sa chapelle '. Voulant se concilier les bonnes grakes du prince, la corporation d'Aurera jugea qu'il serait habile de le prévenir : elle lui offrit une autre image caposée sur son autel et que fratisée de Malines avait tracée d'après le Bruxellois. Lorsque l'Archidue retourna dans son pays, les sylendides panneaux le suivirent. Les dissensions de la Belgupe n'ont amené que des résultats de cette nature; pendant que les indigènes se querellaient, se la hataent, se trabissaient mutuellement, les hommes du delors s'occupiaent à l'asservir et à la déponiller.

Elle fut dour sounire au jong du roi d'Epagque. Lorsqu'un homme devieut eschre, dit le poète grec, les diens par compassion lui retirent la moiti de son esprit. Les peuples sous ce rapport sout comme les indivitais ; quand ils perdent leur liberté, les conséquences même de cette pærte observeis-ent peu la peu lour entendement. La Belçique suffinispour le prouver d'une manière péremptoire: le niveau des intelligences y a constanment baiseé, depuis le règne de l'hilippe II. A peine si le génie de Rubens dégais au moment la decadence sa vigoureuse école fut un brillant coucher de soleil, par un soir d'autonne, avant les froides journées du stérile hiver. Néanuoins, lorsque la paix fut rétable, la deteruetion et l'entéement de pein-

<sup>4</sup> Voyer plus haut, page 88,

tures donna une extrême activité à l'art du coloriste. Il fallait eouvrir de tableaux les murailles nues des églises : les commandes affluaient de toutes parts. Malgré son âge, Miehel van Coxie n'avait perdu ni sa verve ni son talent; il offrait au monde le rare exemple d'une adresse et d'une imagination que soixante-dix aus de labeur n'avaient pu affaiblir. En 1587 et 1588, il travailla pour la cathédrale de St. Rombaud, à Malines; en 1592 pour Ste. Gudule, métropolitaine de Bruxelfes, Les magistrats d'Anvers ne craignirent pas de l'appeler à l'hôtel-de-ville : ou présume qu'il devait y peindre ou y restaurer un Jugement de Salomon. Le sort ne lui laissa pas aceomplir cette tâche: le pied lui glissa sur l'escalier de l'échaffaudage qu'elle rendait nécessaire et il fit une lourde chute '. On se hâta de le transporter à Malines, dans sa maison située rue de Bruel: quelques jours après, il y expira, le 5 mars 1592 : il était parvenu à sa quatrevingt treizième année. Sa seconde femme lui survécut, et son fils, Michel van Coxie, avant hérité de son goût pour la peinture, continua son œuvre et entretint sa mémoire, sans posséder toutefois sa verve ni son imagination.

Le père a peut-être gravé, mais on u'a aucune certitude à cet égard; les estampes marquées de ses initiales ne détruisent pas le doute, paree que son

<sup>1</sup> Karel Van Hander,

monogramme et eclui de Martin Van Cle-f étaient semblables. On eroit pourtant de sa main deux pièces, le Triomphe de la vie et le Triomphe de la mort. La première date de l'amiée 1568 et la seconde seu-ble avoir été fuite à la même époque.

La exthédrale de St. Rombaud, à Malines, possède de lui deux triptyques, dont on a detaché les volets, et un grand panneau. L'image centrale du premier retable poste l'inscription suivante:

> M. chael de Coteira pictor rr<sub>o</sub>\* use fc. anno 1588, ortatis sour 89.

On y voit un martyr déponillé de ses habillements et couché sur une roue que l'on comutence à tourner : des planches garnies de pointes voit labouer se chair an passage. Cet affreut suppliée épouvante les spectateurs ; lis détournent la tête pour ne pas en être témoins : deux soldats, que le métier des armes devrait avoir enducries, premient nême le fuite. Les lourreaux ne peuvent dominer leur émotion. Le corps du saint toutefois n'à pas cucore salid d'outrage, mais sa figure exprime une excette horreur, dont se volouté triompheavec peine. Il a cependant le s jeux fixés sur un ange, qui lui apporte la couronne des élos.

Le volet gauche nons montre un chrétien eité devant le préteur et sommé par lui d'adorer les faux dieux; l'aile droite, ce même individu, auquel un bourreau va traucher la tête, et une femme perdant connaissance, un pen plus loin.

Le panneau central du second triptyque porte à son tour l'inscription que voici :

> Michael B Coveien pietor regins fecit auno 1387, attatis suo 88.

Il représente St. Schastien que l'on va percer de fléches et qui on ilé un ardre; cés un beas comps bien étudié, bien dessiné, aux formes élégantes : la tête se distingue par son expressive noblesse. Malhourussement les ardres tirent sur le saint d'une distance beancoup trop petite. Le fond compose un agréable payase, que couronne un céri disbaleur. Le traváil a dans son ensemble une harmonie peu commune.

Diocléticu effrayé, auquel un bourreau présente deux poignées de fleches, occup le volet ganche. Les traits que St. Sebastien avaient reçus ne l'avaient effectivement pas tué, quoiqu'il en fut tuumpli comme mériron, di la légende. Leviceteur montre sans doute au prince œux qu'il bui a retirés des chairs et lui amonœ qu'il ne l'out pas incommodé. L'autocrate ordoune, pour en finir, de l'assommer à coups de massue; on lui obèti ponetuellement, comme l'atte-se le volet druit !

Le dernier tableau figure la circoneision '. Les

Personne jusqu'ici n'a parté de ces tableaux.
 Au-desous de ces tableaux, dans les mêmes chapelles, ou re-

personnages se trouvent réanis dans un temple immense de style gree, où Michel van Caxie a multipilé les effets de perspetive. Jêsav regarde le cid avec mue inspiration très-lieu rendue, mais qui pent sembler singulière, van la nature peu poétique de la eérémonie. Sur le premier plan, une femme qui allaite un nourrisson offre aux yeax du spectateur son sein déconvert; près d'elle, une vieille femme lit dans un livre. Le tableau, coordoméd'au manière habid, aum aspect fort dégaut.

Le musée d'Anvers contient d'antres peintures, dont l'exécution rappelle entièreme elelles-la. Un serond martyre de 8t. Sebastien a plus souffert que le premier de l'action corrosive els siècles. L'atti tude que le peintre a donnée au patient n'est point, à beaucoup prés, dépouvreu d'originalité: la noblese des traits, la vivaeité de l'expression recommandent la tête. Un homme assi à gauche éprouve me pitié qu'exprime fort bien son visige, Mais le saint est la seule figure du tableure variament remarquable. Les archers out des corps énormes, saus proportion avec leurs têtes, et dont on ne peut s'expliquer le disgracieux volume. La tradition rapporte que l'arcite fit es tableus al l'âge de 82 na.

marque vingt-einq panneaux de petite dimension, que certaines personnes attribuent au même auteur. Ils sont pourtant d'un autre style et l'un d'eux porte la date de 1500.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Il porte aussi le nom du peintre, le chiffre de son âge et celui de l'année; mais, faute d'échelle, je n'ai pu lire les dates.

Michel van Coxie paraît avoir affectionnie les sujete d'amatiques. Deux volets, que contient la première salle du musée d'Anvers, exposent aussi des morts violentes. Sur l'un, on voit au second plan la statue d'Ileveule brisée par un confesseur enthousiaste. Un bourreau lui attache les maiss, un antre evécuteur s'apprête à le punit de son fanatisme en lui coupant la tête. Le saint n'a pas gardé sa verve héroique: il semble au contraire sais d'une profonde angoisse, d'une terreur invincible: à prine si ses veux levés au ciel expriment une faible espérance son corps et celui du bourreau principal sont desinés d'une manière habile et savante. Les têtes des deux tourre uteurs fixent de neue l'attention.

Le second volet nous offre un homme attaché sur une croix : se formes sont d'une beauté irréprochable. Le tortionunire commence à lui entanner la peut avec un instrument bierrer ; sur acaylte apporte un passire plein de sable, qui doit bioire le sang du martyr. Un arbre placé derrière le groupe et sedétachant sur le ciel, produit le meilleur effet. Eursemble de la composition charme la vue par une étonautat harmonie.'

On trouve dans ees différents tableaux un type que l'auteur semble avoir affectionné durant sa vieillesse, lorsqu'il datait ses peintures avec un or-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Le musée d'Auvers possède un autre tableau, le Christ assis sur sa tombe après sa résurrection, mais je n'ai pu le voir, parcoqu'on l'avait eulesé pour y faire des restaurations indispensables.

gueil bien légitime, comme pour dire au public de tons les temps: « Voyez ce que j'étais capable de faire à un âge où la dissolution commence chez la ulupart des hommes, où ils n'ont plus l'air que de vains débris d'eux-mêmes! » C'est une figure pâle. énergique, aux museles très-marqués, dont le menton a quelquefois une assez grande saillie. Les ehevenx sont d'un roux incertain, peu voyant : des montaches ou une barbe légère accentuent la physionomie. Le peintre aimait tant ees sortes de têtes. que sur une même page il en donne les traits au bourreau et à la vietime, comme dans les deux volets qui représentent St. Sébastien assommé à comps de massue et un antre martyr que l'on décapite, Les nus, exécutés selon le goût italien, trahissent nne science et habelité remarquables : on trouve cà et la des raccoureis pleins de hardiesse et de bouheur. L'influence de l'école brugeoise se fait aussi sentir : le maître a éloigné du regard tous les affrent détails qui ponrraient accompagner les supplices : il choisit le moment où les préparatifs sont terminés, où l'exécuteur va remplir ses fonctions, mais n'a point encore lésé le patient, Les membres sont intacts: pas de sang, pas de chairs entr'ouvertes. pas de muscles dénudés.

Michel van Coxie avait d'ailleurs un sentiment de l'élégance, qui se fait jonr dans la composition, le dessin, la couleur, les figures, l'agencement, les draperies, les moindres accessoires de ses tableaux et qui devait charmer ses contemporains. Il v avait là pour eux quelque chose d'entièrement neuf : la liberté du pinceau, la science anatomique, la désinvolture des personnages, la manière habile dont ils étaient groupés, tous ces mérites précédemment incomus ne pouvaient manquer de séduire les spectateurs. La foule ne raisonne point, ne s'enquiert pas de l'origine des choses : elle accepta done le nouveau style, sans chercher d'où il venait. Le plaisir est sa règle, et elle se trouvait satisfaite. Les arbres, les ciels, les fonds de paysage avaient euxmêmes toute la facilité moderne.

La galerie de Bruxelles renferme deux tableaux de notre artiste, qui, n'étant pas signés, sont probablement des œuvres de son âge mûr. Ils donnent de lui la plus haute opinion. Le premier a pour sujet le couronnement d'épines. Au milieu du pannean, le Christ assis dans une noble attitude, drapé avec une élégance peu commune, endure les outrages de ses cunemis. Un persécuteur lui fait une de ces grimaces haineuses, où l'on voit paraître une fureur impatiente, à laquelle nul moven ne semble assez énergique : un autre lui enfonce sur la tête l'odieuse couronne, avec une joie infernale ou, ce qui est encore pis, avec la joie du lâche qui tourmente un homme sans défense. Un troisième lève brutalement la main pour frapper le calme visage du Rédempteur : il croit pouvoir l'humilier! Le quatrième lui présente d'un air railleur la palme

dérisoire, le sceptre de roseau qui s'est changé en sceptre véritable et mène le monde depuis bientôt deux mille ans. Ils sont groupés autour de leur victime d'une facon ingénieuse. Les traits du Sauveur expriment un poignant chagrin. Au-dessus de lui s'ouvre une arcade, par où la vue plonge dans le ciel : la vestale des nuits, la lune y promène sa lamne saerée derrière un voile de nuages, et ses rayous donnent à la scène un caractère de douce tristesse, de mélancolique poésie.

La couleur de ees tableaux a une vivacité, une beauté admirables ; les nus y trahissent la science et la force d'un maître. Le visage du Christ laisse seul à redire : le Messie est trop accablé par la douleur. Au milieu de son affliction, il devrait conserver sinon la fierté d'un dicu, au moins celle d'un grand honone; on n'a pu lui faire perdre le sentiment de lui-même. Il fallait qu'une majestucuse pitié, une sorte de compatissant dédain flottat sur sa bouche. que son expression mît, pour ainsi dire, un abîme entre lui et ses bourreaux. N'est-il point l'emblême du génic persécuté par les hommes, qu'il veut instraire et sauver?

Le second ouvrage du musée de Bruxelles représente la Cène; aucune imitation de Léonard de Vinei n'en diminue l'intérêt, L'action se passe dans une grande salle, d'un style italien et d'une opulente architecture. La table est placée de biais, disposition qui laisse voir tous les personnages, saus

qu'un des côtés reste vide. Sur la droite s'élève un buffet à plusieurs étages, garni de vases précieux. L'ordonnauce du tableau atteste le meilleur goût, et l'harmonie générale de la composition charme tout d'abord la vue. Le Christ a une digne et sérieuse tête, mais la forme singulière du nez en détruit un peu l'effet. Ce que l'ouvrage présente de plus beau, ce sont quatre figures d'apôtres, trois dessinées dans le coin de droite et une autre située un peu vers la gauche; le convive dont elle domine le buste se lève pour mieux entendre le Christ. La distinction et la vérité, la noblesse et la force, la vie et le caractère y sont unis avec un rare bonheur et je doute qu'on les ait éclipsées. Le type du jeune esclave, peint sur le premier plan et qui transvase du vin, est encore habilement choisi. Ces deux tableaux sont d'ailleurs dans un état de parfaite conservation: les nuances n'ont rien perdu de leur vivacité.

Les altes du triptyque, dont la Cene forme le panneau central, ont une bien moindre importance. Le volet de gunder perjectute le Christ lavant les pieds de ses disciples; la tête de l'apôtre auquel son humilité rend es service est une bonne étude, mais le reste de l'image n'a pas graude valeur. L'aile droite, qui figure le Christ au jardin des oliviers, séduit par une sorte d'effet romanesque. Le Fils de l'homme s'agenouille sur une petité emineueu que couronneut de grants arbres: la lune peuce que couronneut de grants arbres: la lune pouchée un hord des cieux l'éclaire de set trister arques; devant lui apparait dans la brume et dans une atmosphère luminense l'ange qui lui apporte le calice. An penuier plan, les appâres dormeut d'un lourd sommeil. Dans le lointain, les soldats arrivent pour le soir; Leus troches flumeuses, qui brillent à travers la nuit, forment avec la douce et blambee clart de la lune un de escontraiset, cherchés un siècle après por les geauds peintres de la Hullande.

On observe encore de magnifiques têtes dans la Mort de la Vierge, que renferme l'église de Notre Dame des Victoires, sur la place du petit Sablon, à Bruxelles. Un palais italien est anssi le théâtre de l'événement, Conchée sur un lit très bas, l'agonisante joint les mains et tourne ses regards vers le ciel; mais sa figure exprime la terreur bien plus que l'espérance, une terreur scerète, dégnisée, quoique indubitable. La tête de St. Jean a nue vivacité, nue originalité extraordinaires; l'apôtre placé près de lui, dans une attitude qui respire la douleur et l'accablement, frappe de même le spectateur. D'autres individus, notamment les deux hommes les plus raprochés du cadre, sur la gauche, ne méritent pas moins d'éloges. Les acteurs de cette l'unèbre scène sont disposés de telle manière, qu'ils forment un triangle presque régulier. Coxic voulait-il suivre la fausse idée de Michel-Auge, cette idée vraiment mérile, selon laquelle tous les groupes, sans exception, devraient avoir la ligure d'une flamme? Si l'on observait les maximes des grands artistes, l'on commettrait parfois de belles extravagances! Un bou nombre d'entr'enx, ne comprenant pas leur talent, se façonnent les théories les plus comiques.

Les deux volets de ce tableau, ois se trouvent exposées I assomption et la desceuté du St. Eprit, sont trés inférieures à la seive principale. La fabrique laisse d'ailleurs dépérir ces trois compartiments : cebui du milieu est léarardé, les vantuus ont perdu des phaques entières de couleur; si cette negligence contitune, il fluodra peu de temps pour les anieunits. Cet la sans doute un effet de l'oubli plubît que de la munvaise volonte.

La esthédrale de Ste, Gudule contient une Céne, dont la disposition rappelle le moreau analogue du Musée. La table y est aussi vue de biais. Le Christ, dans une noble attitude, lève la main droite pour bénir et appuis es main gauche sur l'épaule de St. Jean, qui est pendé centre sa poirtine. La tête a me expression grave et «Tdeché», parfaitement

<sup>•</sup> Use subservations previously on this in the hour resultant, while the Bruge sets desirble a large methods are applicated and the second s

d'accord avec la nature du nersonnage. Deux autres convives fixent l'attention; l'un est l'apôtre placé à gauche du Rédempteur : son type original, sa longue barbe rousse et l'émotion qu'il éprouve attachent sur lui les regards; l'autre est Judas, qui, après avoir abandonné la table, s'éloigne d'un air morose : l'artiste a montré beaucoup d'intelligence dans le choix de son ignoble physionomie. On apercoit au fond de la salle deux spectateurs, qui doivent être des portraits; ils nous offrent sans doute les images de Miehel Covie et de son fils. Les vantaux représentent David, auquel le grand prêtre donne les pains de proposition, et un autre épisode que je n'ai pu comprendre. La couleur est très harmonieuse; elle tient le milieu entre la manière des Van Evek et celle de Rubens, entre le fini du xvº siècle et la fongue du xvi\*. Elle indiquerait à elle scule la date de l'ouvrage. On remarque dans celui-ci un autre caractère assez général à cette époque : les chairs se détachent des costumes avec une durcté qui en affaiblit le relief. On ne soigne malhenreusement pas plus ee tableau que la Mort de la Vierge n'est soiguée par les ecclésiastiques de Notre-Dame des Vietoires : les ais se divisent, la couleur s'éraille : quelones aunées le détruiront

La cathédrale de Ernxelles renferme un sceond triptyque, dont l'authenticité ferait naître des doutes, si l'on ne conservait dans le trésor de l'église le reçu du peintre, qui en constate l'origine. Le portement de crois, la mort du Fils de l'homme et a descente de l'instrument fala! y ont représentés. Ce fut un des derniers ouvrages que l'artiste exécuta. Le dessin, les draperies, la couleur en sont si étranges que l'on croirait voir un tableau du peintre biarre nommé Henri de Clerck, peintre saus goût, mais dont on ne peut oublier les productions.

Sauf Miehel Coxie, Malines n'a pas vu naître un seul coloriste fameux. Elle n'a mis au monde qu'un fils unique et a été depuis lors toujours en déclinant, pareille à ces femmes douces et frèles que tue une première eouche. C'est une des villes les plus mortes, les plus muettes des Pays-Bos. Un petit nombre d'habitants, de rares étrangers circulent dans ses belles rues, où l'on admire la propreté, la coquetterie de sa jeunesse. La plupart des maisons, qui les bordent, datent de la même époque : ee sont encore les magasins, les boutiques du xviº siècle, ecs boutiques jadis si remplies, maintenant si vides. Point de promeneurs sur les boulevards déserts, point d'élégants sur les places tranquilles, point de barques joyeuses sur les bras multipliés de la rivière. Les eloehes elles-mêmes semblent dormir pendant qu'elles sonnent l'heure, et le chant du carillon pénètre au fond des nombreux iardius eomme la voix d'une trépassée, qui fredonne dans son tombeau, pour attendre avec plus de patience l'aube du jour éternel.

## TABLEAUX DE MICHEL VAN COAIE.

- 1. Ilistoire de Psyché, en treute deux feuilles. Les gravures sont de Mare Autoine et d'Augustin de Venise. Yeari, en racoutant la vie du premier artiste, s'exprime de la sorte: Disegnate du nu Bléchele pittore — treutadue stuie di Pairhe et d'amore, che sono tenute bellizaime. Mais comme elleue pertent pas le nom de famille du priente Malinois, on ne peut dire avec evritude que les dessincitient de hii.
- Dien le père, copié par Michel Coxie d'après le fameux tableau de Jean van Eyck, représentant le triomphe de l'Agneau mystique. Au musée de Berlin.
- La Sainte Vierge, copiée par Michel Coxie d'après le tableau de Jean van Eyek, représentant le triomphe de l'Agneau Mystique. Dans la Pinacothéque.
- Adam et Eve se réconciliant : le style rapelle eclui de Jules Romain. Cock exend. — Une ancienne copie de même grandeur, signée II. Cock exend.
- 5. Gain et Abel, gravure par Jean Sudebr, en 1575, Mirelde de Carji inc. J. Sudebr Feelt, J. C. Vischer exeud. Munera grata Beus justi respecit Abelis, Ruricolæque uibil vota prevesque putat (BG. Theol. Go. pag. 59). »Mene sujet, evécuté par les mêmes artistes, avec une inscription differente : Incidir fertiere Cariava monte nevent etc.

- Adam et Éve trouvant le corps d'Abel a sassiné. Michael de Coxij inventor. J. Sadeler fecit. Hen scelus ante aras etc. (BG. Theol. fol. pag. 59).
- 7. Le Serpent d'airain, estampe où le graveur n'abel flamingo incentar (sie). Vasari en parle de eette façon dans la vie de Marc Antoine: Le quali carte sono la storia delle serpi di Moisé. (Voye. Zani et Brulliot).
- David coupant la tête de Goliath, Dans la vieille église de l'Escurial.
- Le grand prêtre donnant à Pavid les pains de proposition, aile gauche. Dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles.
- 9 bir. Le jugement de Salomon, tallelan peint en 1552 par Wichel Coxie, pour la salle ob se réunissaient les magistrats, dans l'hôtel-de-ville de Bruxelles: sur les battants se trouvineit les images des administrateurs communaux de l'année. Histoire de Bruxelles, par Alexandre Henne et Alphouse Wauters, tom. 3, pag. 46.
  - 10. St. Jonehim et Ste. Anne. A l'Escurial.
- La naissance du Rédempteur, Jadis sur l'autel de la Ste. Croix dans l'église St. Jacques, à Gand. (Deseamps, Voyage pittoresque etc. page 245.)
- Marie, Joseph, le petit Jesus et des alliés de leur famille avec des enfants, quatorze personnes en tout. Michel Cocxy inven. B. Dalendo fécit (EG. Theol. fol., pag. 59).

- Sainte famille, quatre personnages (H. W. T. HI. pag. 222, n° 1043).
  - 14. Marie et l'enfant Jésus. A Vienne.
- La Circoncision. Dans la enthédrale de St. Rombaud, à Malines.
- La résurrection de Lazare. Autrefois dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles (Deseamps, Voyage pittoresque etc. pag. 64)
- La Cène, panneau central. Dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles.
- La Cène, panneau central. Au Musée de Bruxelles.
- Jésus lavant les pieds de ses apôtres, volet gauche. Au Musée de Bruxelles.
- Le Christ sur la montagne des Oliviers, volet droit. Au Musée de Bruxelles.
- Le Christ couronné d'épines. Au Musée de Bruxelles.
- Le Christ insulté par les Juifs. Autrefois dans l'église de St. Géry, à Bruxelles. (Descamps, Vayage pittoresque etc. pag. 55).
- 23. Jésus portant sa croix, volet gauche. Dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles.
- Jésus sur la eroix entre les deux larrons, panneau central. Dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles.
- 25. Même sujet exécuté sur un panneau central. Peinture qui ornait jadis l'autel de la Sainte Croix

dans l'église de St. Jacques, à Gand. (Descamps, Voyage pittoresque etc. pag. 245).

26. Même sujet evêcuté sur un panneau central; peinture qui ornait jadis le maître autel de l'église, dans le monastère de Ste. Gertrude, à Louvain. (Descamps, Voyage pittoreque, etc. pag. 113).

Même sujet; au pied de la croix se tiennent
 Jean et les saintes femmes. Mich. Coccienus inv.
 P. Furnius fee.

28. Même sujet; tablezu qui se tronvait d'abord dans l'église d'Italsenberg, près Bruxelles, et qui fut de la transporté en Espagne. Karel Van Mander.

 La descente de croix, aile droite. Bans l'église de Ste. Gudule, à l'inxelles.

30. La descente de croix. A l'Escurial.

 La résurrection du Christ, avec des personnages de grandeur naturelle. Dans le monastère des Carmélites déchaussées, à Medina del Campo, en Espagne.

32. La résurrection, volet de triptyque. Jadis sur l'autel de la Sainte croix dans l'église St. Jacques, à Gand. (Descamps, Voyage pittoresque, etc pag. 24%)

La résurrection. Tableau exécuté dans l'église
 Pierre, à Rome. Karel Van Mander.

34. Le Christ après sa résurrection, triomphant de la mort et du péché. Au Musée d'Anvers : il ornait jadis la cathédrale.

 Le Chris: sur un nuage, entouré des emblémes qui figurent les quatre évangélistes. Estampe gravée, on 1574, par Jean Ditmer. C'est probablement celle que l'on nomme la Vision d'Ezéchiel.

- La mort de la Vierge, panneau central. Dans l'église Notre Dame des Victoires, sur le petit sablon, à Bruxelles.
- Même sujet. Ce tableau se trouvait jadis dans l'église de Ste. Gudule, à Bruxelles : on l'a transporté en Espagne, où on le voit à l'Escurial.
- 38. L'Assomption, volet droit. Dans l'église Notre
- Dame des Victoires, sur le petit Sablon, à Bruxelles.

  39. La descente du Saint-Esprit, volet gauche.
  Dans l'église Notre Dame des Victoires, sur le petit
- Sablon, à Bruxelles. 40. Le Christ et Marie qui intercèdent auprès de Dien le père. A l'Escurial.
- 41. L'Adoration de l'Agneau mystique, panneau central, d'ajirès Jean Van Eyck. Au Musée de Ber-
- 42 et 43. Deux chœurs d'anges; volets de l'Agneau mystique, copiés d'après le fameux retable de Jean Van Eyek. Dans le palais du Roi de Hollande.
- 44. Les Ermites, volet de l'Agneau mystique, copié d'après le fameux retable de Jean Van Eyek. Dans le palais du Roi de Hollande.
- 45. Les Pélerius, volet de l'Agueau mystique, copié d'après le fameux retable de Jean Van Eyek. Dans le palais du Roi de Hollande.
  - 46. Les soldats du Christ, volet de l'Agneau

mystique, copié d'après le fameux retable de Jean Van Evek, Dans le palais du Roi de Hollande.

- Les Juges équitables, volet de l'Agneau mystique, copié d'après le fameux retable de Jean Van Eyek. Dans le palais du Roi de Hollande.
- 48. Les quatre évaugélistes assis dans un palais, autour d'une table. Luce Bertelli formis.
- St. Sébastien percé de flèches, panneau central. Dans l'église de St. Rombaud, à Malines.
- Un hourreau montrant à Dioclétieu les flèches qui ont inutilement percé St. Schastien, volet droit. Dans la cathédrale de St. Rombaud, à Malines.
- St. Sébastien assommé à coups de massue, volet gauche. Dans la cathédrale de St. Rombaud, à Malines.
- St. Sébastien percé de flèches. Au musée d'Auvers.
- Un martyr étendu sur la rone, panneau central. Dans l'église St. Rombaud, à Malines.
- 54. Le même saint, devant le préteur, qui lui ordonne d'encenser les faux dieux, volet gauche. Dans la cathédrale de St. Rombaud, à Malines.
- Un martyr anquel un bourrean va trancher la tête, volet droit. Dans la cathédrale de St. Romband, à Malines.
- Ste. Barbe, tableau lithographié par Strixner, Dans la Pinacothèque.
  - 57. Ste. Cécile, tableau que possédait jadis Ru-

bens et qui se trouve dans l'ancienne église de l'Escurial.

- St. François Xavier prêchant les païens.
   Autrefois dans l'église des Jésuites, à Bruges.
- St. Jean Baptiste, volet de l'Agneau mystique, copié d'après le fameux retable de Gand. A la Pinacothèque.
  - Un martyr auquel un bourreau va couper la tête, volet. Au musée d'Anvers.
- Un martyr attaché sur une eroix, volet. Au musée d'Anvers.
- 62. St. Jeau dans l'île de Pathmos, contemplant la vision de l'Apocalypse, aile gauche. Sur le maitre-autel de l'église St. Veit, à Prague. Van Orley a exécuté le panneau central.
- 63. Mort de St. Vitus, aile droite. Sur le maîtreautel de l'église St. Veit, à Prague. Van Orley a exécuté le panneau ceutral. C'est probablement la le triptyque dont parle Karel Van Mander et que l'archidue Matthias transporta hors de Belgique.
  - 64. Ste. Catherine. Dans la Pinaeothèque.
- 65. De Michel Van Coxie ou de son école : le martyre de St. Sébastien. Antrefois dans l'église de St. Géry, à Bruxelles.
- 66. Plusieurs fresques, peintes à Rome, d'après le témoignage de Vasari.
- 67. Portrait d'un ehef militaire, appelé Berchem, et de sa femme. A Copenhague (catalogue du musée n° 165.)

## CHAPITRE IX.

## Lambert Lombard.

Lambert Lombard, né de parents pauvres, étudie les ouvrages des anciens dans des traductions. — Il rultive la peinture et l'architecture — Le cardinal Pole Pennuine en Halie. — San retour à Liége, — Détails sur sa vie et ses doctrines. — Il meurt dans la misrre. — Tableaux qui restout de lui.

Rien qu'à examiner le portrait de Lambert Lombard, on sent qu'îl n'est point de la race flamande. On y observe quedque chose de plus mâle, qu'a massère, de plus triste et de plus réfléchi. C'est le visage d'un penseur et d'un stoieten. Au lieu de la somission à la nature qui distingue les peuples du nord, cette tête amonec une lutte contrelle, lutte dirigée par des principes intimes, par epenchant idiel qui crarefères à son tour les par et penchant idiel qui crarefères à son tour les directions. Il Un soulle venu de la Grèce et du ciel taileu a passé, connue une haloite inspiratrice, sur e front large, aux tempes sillonnées de veines, sur cette harbe et sur cette chevelure aniiques, sur oes yeux graves et profondieunet cerrisé. Lumbert Lomiard, vallon d'origine, peut être nommé le Corneille de la peinture beleg.

Il tritiau mondecu 1506, dans la ville de Liége .

Son père, Grégoire Lombard, était un simple ouvier: son labeur lui fournissi il penia de chaque
jour, mais ue lui rapportait pas esce pour qu'il più
faire des économies. Lumlert ne recyt donc qu'in une
instruction peu étendue et n'appril point les langues aucienne. Quand il fut arrivé à Todolescence,
on le mit chez un peintre, non dans l'espoir qu'il se se rudrait célètre, mais qu'il pourrait hiendit
gagner sa vie. On ne sait à quelle époque précise il
devint le disciple d'Arnold Bere et de Jean Gossart. ce furuat cus cependant qui le formerent et
lui ouvrirent les portes du palais magique, oi réside la beanté. De sque son talent cut grandit,
et foria visitérent son humble retraite, il, que
les floris visitérent son humble retraite, il, que

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ni Lamponius, ni Karel Van Mander ne donnent rette date; mais elle ressort de l'inscription qui entoure le portrait de Lomlard, dans l'opuscule du premier auteur. La voici: La nbertas Lombardas pictor charvaennic, anno act. V.L., VIDLI.

maria, étant fort jeunc encore '. Cette nouvelle condition , loin d'affaiblir son amour du travail , parut l'augmenter. On peuse en général que le célibat favorise l'esprit, que les soins du ménage, les caresses d'une femme et le tintamarre des eufants dissipent l'inspiration. Mille faits prouvent le contraire, dans les temps auciens et dans les temps modernes. Saus sortir du sujet qui nous occupe, nous rappelerons seulement au lecteur que Jeau Van Eyek, Quinten Matsys et Rubens, les trois artistes flamands les plus originaux, ne craignirent pas les chaînes matrimoniales et ne perdirent point leur verve près du foyer domestique. Le calme des passions réelles seconde l'intelligence; le talent doit surtout brûler de cette nassion idéale qui rêve l'infini et se prosterne aux pieds de brillantes chimères.

Les teudresses conjugales furent done lain d'énerver Lambert Lombard. Un nouvel amour s'empara de lui, l'amour de la science et de l'étude; il avait été printre jusqu'alors, il deviut un penseur distingué. Le germe de cette affection dormait en lui et

I Petrais es détails et presque tou ceau qui vout suiver d'un oppeache de Lampounio vialitée! L'ambert I Lombert paud Edura sez pétrais celeberriasi sits. Cette brochure imprinée à Brugse en 1965, par Blucher Goldinis, dirighée du printre Biggos, est d'une extrème rareté. Van Mander mona appered que, malgré tout ses étferts, il air jamais par des procuren messupaires voixante doune an après. Kundrart ne céusit pas mient (1603-1673), Je suis done le premier autour qui on lite parti.

T. III

n'avait besoin pour s'éveiller que d'une eireonstance propiec. Lambert Lombard travaillant à Middelbourg, en Zélande, v fit la connaissance d'un certain Michel Zeghers, secrétaire de la ville et grand amateur de tableaux. Comme celui-ei se frouvait un jour dans son atelier, il montra au dessinateur un solécisme que l'on avait commis, en gravant une légende sons un portrait de Didon. Cette remarque amena l'entretien sur les artistes de la Grèce et de Rome. Zeghers parla de leurs théories, que nons a conservées Pline le naturaliste, et les porta aux nnes. Il lui cita, entr'autres choses, un précepte fameux concernant la manière dont on doit finir les extrémités du corps humain. Ces discours enflammèrent Lombard du désir de eonnaître l'autiquité, en sorte qu'il se mit sans attendre à étudier les éléments du latin et du gree. Mais il s'aperçut bientôt qu'il avait entrepris une tâche longue et difficile. La grammaire et le lexique le détournaient d'ailleurs de sa profession, et comme il n'était pas dans l'aisance, comme la ville elle-même offrait pen de ressources, il lui fallut abandonner son dessein. Il prit le parti de satisfaire sa curiosité à l'aide de traductions francaises et italiennes, car les livres de ce genre n'étant pas encore nombreux, on devait suppléer à ceux qui manquaient dans une langue par eeux que possédait un autre idiome. Malheureusement Lombard ne comprenait l'italien que là où il ressemblait aux

expressions françaises. Mais son courage triompha des obtacles, et de nouvelles translations voyant sans esses le jour, la acquit peu a peu une profonde comanisance de l'antiquité. L'histoire et la poésie patiennes ne lin d'enrieur pas seules familières, il analysa encore les ouvrages philosophiques, surtout ceux qui traitent de la morale. Aussi, dans les conversations ferudités, ses interfocuteurs admiraientals d'autont plus son savoir qu'il avait dù l'obtenir par des chemins détournés !

Cette contemplation perpétuelle des aneiens eréa en lui use sorte d'affinité avec eux. Son maître, Jean Gosart, avait d'ailleurs dis ouveut l'entretenir de ses pérégrinations en Italie. Sa seconde manière avanit pour base l'initation de l'école ultranontaine: Lambert saisit de préférence l'élement qui flattait on goid. L'architecture ne loccupait pas moins que la peinture, mais là eneore il cherchait avec timidité dans la possière la trace de Stress et des Romains. Aussi, lorspill' flut de retour à Liége où, soit dit en passant, l'exemple des Van Eyck et de Heunling n'avait pas perfectionel de arts du dessin, où les coloristes étaient de grossière barbouilleurs et no jouissient pas d'une considération plus grande no jouissient pas d'une considération plus grande

<sup>1</sup> Le séjour de Lambert Lombard dans la ville de Middelbourg me fait penser qu'il y était allé exprés pour recevoir les leçons de Mabase. Lamponoius se sert, il est vrai, des ternes suivants : sôt iém forte degédat. Mais les détails qu'il donne semblent contredire ce membre de phrase.

que les maneuvres ', lorsqu'il ent donc regagié sa ville natale, ses productions éveillèrent l'homeneut parmi les hommes de sa clase et parmi les magistats : les comaisseurs réfusient de renirqu'il n'ent point va l'Italie, et Jean Schorrel était de ce nombre. Deux amis intimes de Bresien et Tantre de Venise, porterent le même jugement à la première ue : ils dirent ensaite que presonne n'avait aussi hieu peint saus être nie dans la Peninsule. Un panneau les 'unerveill surtout : l'artiste y avait représenté, pour le cardinal, le dialogue de Cébès, ni l'erenle se trouve placé entre le vice et la vertu. Mais cette grisiille ne fut faite qu'à Rome et Lumlert Lombard est encore à Lège.

Une circonstance lui permit d'en sortir, d'aller voir les brillantes productions des maîtres italiens. L'évéque de Liège, Erard de la Marck, lui proposa, en 1538, de suivre audelà des monts Réginald Pode et d'y vivre entretenn par lui. Comne un artise philosophe, il ne balança point à quitter sa femue, se jugeant heureau de pouvoir accepter. Baphael, Mantegna. Michel-Ange, Titien, Baerio Bandimelti catalièrent

<sup>1 ......</sup> preter moren etianı reliquorum ejuodem loci atıpıc artificii homisum, qui omnis elegantieri obertime pussim usque co erant expertes, ut prepterea omnium pulcherrima pingendi ars inglecta adhue jarvat; oce ut craditissimis illis veterum temporibus, in liberalium, sed sordidarum artium numero habetur. » Fiede Lembert Lemberd, par lampoonius, p. 6.

son imagination et lui apparurent comme son idéal personnifié. Les reproches que Lampsonins adresse aux peintres flamands du xv\* siècle, pour mienx loner les peintres italiens, sont assurément curienx et montrent comment on jugeait alors ces fondateurs de la gloire nationale. Il ne voit en enx qu'une misère pernétuelle et une affectation indigente, qui, au lien de charmer le spectateur, lui inspirent sculement de l'ennui et du dégout : leurs tableaux compassés, produits d'une âme sèche et inféconde, œnvres dénuées de naturel, semblent vouloir cummuniquer au public la fatigue et la tristesse des anteurs, lesquels, n'étant jamais satisfaits de leurs peintures, ne cessaient de les lécher et portaient le soin jusqu'à la superstition '. Voilà de quelle manière dédaigneuse le xvi° siècle traitait le xv°, sans se douter que celui-ci devait briller dans l'histoire d'une splendeur bien plus vive; la réaction était poussée tellement loin qu'on n'épargnait pas les mots injurieux et qu'on déniait tout mérite, on peu s'en faut, à la douce et noble cohorte des peintres brugeois. Ainsi chancelle la gloire sur le flot monvant de l'opinion nublique : l'homme de génie lui même est contesté, non-seulement par les individos qui l'entonrent, mais par les générations futures. Homère, le Dante et Shakespeare ont essayé bien des tempêtes, leur nef sem-

<sup>1</sup> Lumberti Lombardi vita, page 12.

blait par moments perdue entre deux lames; toutà-coup une vague plus forte les soulevait dans les airs, Humanité battait des missa sur la grève et la brise agitait leur parilliou triomphant: luttes, périls, changements de fortune, voilà les conditions de toute destinée ici-bas; quedque triste que soit cette maxime, nous devons en accepter les conséquences.

Erard de la Marck voulait employe le talent du peintre liégois à orner un grand nombre d'édifices, qu'il avait ou construits ou restaurés. Cette tâche paraissait lui convenir spécialement, vu la rapidité de son pinceau : il faissit plus d'ouvrage et terminait mieux un travail en peu de temps que d'autres artistes pendant une longue série de jours. Il usa de cette facilité pour copier avec prompitude les créations italiennes : elle cut cette conséquence leureuse que son adresse se développs dans la même mesure, à tel point que les artistes du lieu, et entr'autres François Salviati, admiraient la perfection et la célerité de son travail. Or, les descendants des Romains ne prodiguent pas leur estime aux étrauces.

La favorable chance qui l'avait conduit au-delà des monts ne se soutint pas : l'accident le plus grave dont il pût être menneé, arriva justement pour son malheur avec un à-propos fatal. Lombard travaillait depuis quelques mois seulement dans la Péninsule, quand la mort frappa Erard de la Marek. Le tour-

lean engloutit du même coup as espérances et sou puys, au milien d'une population où il avait peu de comanisances. La fierté de son caractère ne lui permettati pas de chercher à gagner sa vie, en caécutant des travaux subalternes, ouen peignant pour un artiste secondire, unis bien arbainade. Ses anispensaient que le nouveau prince-évêque ne lui serait pas moins favorable que son prédécesseur, et lui conseillaient dans leurs lettres de revenir le plus tôt possible. Il Tailleurs, nous dit naivement son biographe, il commençai à juger bou de prender soin de sa fenune, qui était de son âge et qu'il avait laisée bien portante sous le cit domestique.

Une fois dans sa ville natale, rien ne lui cât été plus facile que d'obtenir de grandes richesses, par son double talent de peintre et d'architecte. Malgré la brièveté de son séjour en Italie, plusieurs qualités de Mantegan, de Baccio Bandinelli et de Michel-Auge avaient passé dans son style : la grâce de Raphaël ne lui avait pas échappé entièreueunt et un reflet du Titien illuminait sa couleur. Pour l'art de latir, le geure étrusque et l'ordre dorique étaient ceux qu'il préférait. Lampsonius trouve une certaine hamonie entre leurs formes sévères et ses uneurs stoirques, entre la solidité de leurs masses et sa grande

<sup>1 «</sup> Presterquam quiod uvoris quoque rationem sibi jam habendam esse judicabat, quam integra etiam umm, et sur par relate domi reliquisset. « I ic de Lambert Lombard. par Lampsonius. pag. 25.

taille, sa forte complexion. Le goût italien étant alors une fureur, tout le monde voulait employer l'artiste classique : on lui offrait des prix dignes d'attention. Mais, par malheur, c'était un homme à principes que le gain ne tentait nullement, qui prenait sa fantaisic pour règle. Mettant sa principale joie dans l'étude des belles lettres et des questions philosophiques, la lecture absorbait une grande partie de ses iournées : il aimait mieux eultiver son esprit que de se livrer à l'exercice plus matériel de la peinture, et il lui semblait que vivre autrement, ce n'aurait pas été vivre. D'après son opinion, il fallait bien faire plutôt que faire beaucoup, ne pas changer l'art en un métier servile et toujours se souvenir que son but n'est pas de contenter un besoin, mais de charmer les veux, d'offrir à l'âme une jouissance honnête, Un passage de Vitruve exerça l'influence la plus déeisive sur sa conduite. L'auteur y dit qu'un architecte doit avoir dans l'esprit une grande noblesse et être exempt d'avarice, qu'il ne doit pas demander des travaux, mais attendre qu'on le prie de s'en charger. Lambert Lombard estimait conséquemment indigne de lui l'activité perpétuelle qu'exigent l'ambition et la soif des richesses; il aurait eru aliéner son indépendance, agir comme un mercenaire. Il était done impossible que la pauvreté ne fut point son partage.

Les trois évêques qui régnèrent successivement après Erard de la Marck lui témoignèrent la plus

grande faveur; les parents de ces princes ne le traitèrent pas moins hien; tous les hommes rielles et puissants du diocèse avaient pour lui une affectueuse estime, les individus les plus remarquables par leur esprit et leur science lui montraient les mêmes dispositions. Ce n'était pas son talent seul qui lui méritait ee bon accueil : il avait une brillante manière de converser, où l'érudition et la plaisanterie jouaient successivement leur rôle. Ses épigrammes étaient parfois très mordantes, lorsqu'il s'adressait aux courtisans de l'évêque et les remettait à leur place. Fiers de leur noblesse ou de leur opulence, ils erovaient pouvoir s'égaver aux dépens d'un homme sans armoiries et sans fortune. Mais leur joie superbe n'était pas de longue durée : l'artiste leur lançait de fins sareasmes, dont le poison restait dans la blessure, à la grande joie de l'évêque et des autres assistants, car, en fait de raillerie, un auditoire est toujours sans pitié. Il fallait bien alors qu'ils traitassent comme un égal eclui qui se montrait supérieur à eux par les seules qualités véritables, par les dons de la nature. Malheureusement les princes de Liége se contentaient de l'applaudir et ne lui octrovaient que des éloges : leur main restait fermée, leur bourse ne s'ouvrait pas; ils pouvaient sans s'appauvrir, sans faire de sacrifices, le tirer de l'indigence; ils aimaient mieux, comme d'habitude, prodiguer leurs récompenses à des sots parfaitement inutiles, montrer une absence totale de coupd'oil : c'est là une espèce de folie particulière aux puissants du monde. Les hommes d'élite ont seuls le tact d'employer les gens habiles et d'en tirer tous les services qu'ils sont capables de rendre : il n'y a que les grands capitaines qui savent se choisir de bons licuteannts.

Lambert Lombard, ayant perdu sa première femme, en épousa une seconde, qu'une troisième vint ensuite remplacer : toutes lui donnèrent des enfants, ee qui n'augmenta pas son bien-être. Il ne tomba pas néanmoins dans la misère, dans cette misère absolue qui dégrade le corps et exténue l'esprit ; pour diminuer ses dépenses , il vivait hors de Liége, sur ces côteaux poétiques dont la Meuse berce l'image '. Sa famille y jouissait d'une décente médiocrité, où ni l'intelligence ni les organes n'étaient victimes. On s'étonnerait cependant de son obstination à ne point se procurer par lui-même une aisance plus grande, si l'histoire n'était pleine de faits analogues : les hommes réfléchis, qui suivent des principes, ont habituellement cette raideur maladroite; n'obéissant qu'à une impulsion morale, les circonstances extérieures les touchent peu; ils laissent fuir sans sourciller les occasions les plus belles, quand elles ne coïncident point avec leur disposition intime. Puis, comme le malheur ne les épargne pas, ils se trouvent sans défense contre ses coups : n'ayant

<sup>4</sup> Karel Van Mander.

point profité de la belle saison pour se construire une demeure, ils supportent la tempête dans toute sa rage.

La pauvreté de Lambert Lombard ne l'empêchait pas de satisfaire des goûts qui aecompagnent le plus souvent la fortune : lorsqu'il se trouvait en fonds, il aehetait des statues antiques, des pierres gravées, les productions modernes où il retrouvait dans une certaine mesure les qualités du génie grec et romain; sa principale dépense toutefois portait sur les médailles. Il en lisait si bien les inscriptions. il en expliquait si habilement les empreintes, qu'il ne le eédait à personne, pas même aux plus rompus dans ce genre d'exercice, aux hommes qui connaissaient le mieux les langues mortes et l'histoire des nations payennes. Ce fut lui qui eut la gloire d'introduire dans les Pays-Bas l'étude de la numismatique, substantif dérivé du gree dont Lampsonius réclame l'invention '. Il forma un élève d'une habileté peu commune, cet Hubert Goltzius de Bruges, qui a imprimé sa biographie et qui publia d'excellents ouvrages sur la science des monnaies; il lui apprit en même temps cette science et l'art du dessin, comme le biblionole le dit dans ses livres.

Il enseigna la peinture à trois autres disciples, Frans Floris et Guillaume Key, originaires d'Auvers,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> « Sie cuim hoe studiorum genus novo, sed famen ut arbitror non nimis inepto vecabulo appellare liceat ». Vie de Lambert Lombard, pag. 31.

et Dominique Lampeonius, né à Brages. Leur sollicitude pour son londeurer et leur gratitude pour l'instruction qu'il leur communiquait, leur donnérent plusieurs fois le courage de lui adresser des observations sur l'especied nounchaine dont il faissait preuve, en mettant au jour si peu de tableaux : ib lui cousselliaient de deployer sa force, d'illustere son pars par ses créations. Il leur réponduit alors qu'il attenduit de jource jour les ordres des princes.

Les c'éxques de Liège, dissit-il, ont déjà voulu un charger de grandes entreprises, oi jaurais appliquie toutes les resources de non esprit. Mais jaur suite d'une déplorable faithie, ils out pretula ur sie ou la puissance, avant que leurs affaires ou celles du diocèse leur permisent de songer, dans une situation tranquille, à effectuer leurs desseins, Or, je suis leur client, et l'ou ne doit point trouver blamable que, me tenant prêt à leur obier, l'amour du gain ne m'ait pas fait louer mes services anx particuliers. Je me sersiais insi reulu coupable d'injure curres les chefs de l'Etat, puisque j'aurais annoncé que, n'ayant plus d'espoir dans-leur dispositions libérales, je me vyais contraint pour vivre de recourir à des travaus sobblernes et à des personses inférieures.

Ses élèves se laissaient d'autant mieux convaincre par ces arguments, que ses lectures et ses recherches perpétuelles prouvaient sa haine de la fainéantise et de l'indolence; ils n'auraient donc pu, dans tous les cas, lui reprocher que de disséminer ses forces. Ils le vovaient d'ailleurs, malgré ses études littéraires, tracer une foule de dessins, tautôt se servant d'un eravon rouge ou d'un eravon ordinaire, tantôt d'une plume à écrire, tantôt de conleurs blanches et noires, ee qui formait une grisaille. Beaucoup de peintres célèbres ont affectionné cette méthode expéditive : elle a le précieux avantage de concentrer leur fantaisie sur l'invention et la ligne, sur la beauté des formes, de ne nas la distraire pour l'occuper des enjolivements du coloris. Mais de tous les movens, e'était la plume qu'il préférait. Il exécuta de la sorte un grand nombre d'esquisses : les unes, destinées à de simples particuliers, étaient comme des essais, des préludes aux magnifiques ouvrages qu'il espérait toujours se voir demander par les princes; un ami de Lampsonius, qui habitait l'Angleterre, en possédait de fort brillantes, où se trouvaient représentés des corps d'hommes et de femmes, nus, occupant diverses postures, debout, pliés, penchés en avant ou en arrière. Les autres croquis témoignaient de ses nobles sentiments, Comme beaucoup d'artistes supérieurs . Mantegna . Raphaël, Albert Dürer, qui unissaient la bonté aux plus grands mérites, Lambert Lombard donnait fréquemment des sujets tout préparés à de pauvres diables, ne sachant ni dessiner, ni composer; ceux-ci se trouvaient lieureux de les mettre en conleur et de gagner ainsi leur pitance. Pour atteindre plus facilement ce but, il prit même le parti de faire

graver sur enivre un assez bon nombre de motifs esquissés par lui et de les mettre en vente : peintres, sculpteurs, architectes, verriers, tous y puisaient et aceéléraient leurs travaux. Ce ne fut pas la seule conséquence de ect aete bienveillant. On exécuta les planehes dans l'atelier de Lambert Lombard et sous ses veux; il se forma done chez lui une école de gravure, dont les élèves séjournant par la suite en différentes villes, mais surtout à Anvers, propagèrent le goût des estampes. Il leur apprenait à manier le erayon et le burin, à transporter sur le métal non-seulement ses ouvrages, mais ceux de tous les grands artistes. Cette classe lui était plus dispendieuse que profitable, et lui montra l'espèce humaine sous un jour peu flatteur. Nulle part l'ingratitude n'est générale comme dans les relations d'intelligence; ehacun a de soi-même une si bonne opinion, qu'en fait d'esprit, de talent, il ne eroit jamais rien devoir à personne, ou, s'il pense avoir quelques obligations, il les atténue avec un art digne des sophistes grees. Combien d'hommes, je parle même des plus nuls, lisent-ils un ouvrage sans se dire qu'ils auraient fait mieux? Combien d'élèves reconnaissent-ils les services de leurs maîtres, sans prétendre qu'ils se seraient développés tout seuls? Quelle passion est plus subtile, plus intraitable que la vanité? L'expérience montrait chaque jour à Lambert Lombard qu'elle n'a point de bornes. Maint disciple avait hâte de secouer sa tutelle : aussitôt

qu'ils possédaient quelque adresse, ils se jugeaient assez savants pour marcher saus guide, pour tirer profit de leur habileté. Mais la plupart voyaient bientôt qu'ils s'étaient fait illusion, ou, quand ils ne le vovaient pas, les autres ne s'en apereevaient que mieux. Affranchis prématurément d'une sage et puissante direction, ils oubliaient peu-à-peu les principes qu'il leur avait enseignés et tombaient de chute en chute dans une incapacité humiliante. Ce résultat n'effrayait pas les autres, qui se eroyaient mieux doués par la nature. Lambert Lombard ne s'irrita jamais de leur présomption : quelques personnes le taxaient d'imprudence, mais il ne changait point de conduite envers ses disciples : rien ne pouvait paralyser ses généreux sentiments. Il eut l'âme assez grande pour envoyer lui-même en Italie deux élèves, qui donnaient de belles espérances et voulaient le quitter; bien mieux, il supporta pendant assez longtemos les frais de leur entretien, avec quelques amis dont ses recommandations leur avaient gagné l'intérêt.

Voils ce que Lampsonias nous apprend de Lambert Lambard. Il ne nous transnet aucun détail sur sa vieillesse, ni sur ses derniers moments. Choe d'autant plus étrange et plus regretable que, suivant un historie liègois, il aurait dé contraint de chercher un asyle dans l'hospice du mont Cornillon, où il aurait terminé ses jours. Cette trisle fin semble assen probable, quand on examine la fierté de sou caractère et son noble désintéressement : les luttes de la vie exigent une autre armure. Un fait aussi grave demanderait eependant à être constaté d'une manière plus positive. Lombard expira en 1560, âgé de 54 ans '.

Si l'ou ajoutait foi aux assertions de Van Mander. notre artiste aurait parcouru les Pays-Bas, visité la France et l'Allemagne : ces voyages sont néanmoins plus que douteux, car, selou le biographe, il n'aurait pas traversé ces pays uniquement pour se rendre dans la péninsule; il y aurait fait des études qui nous sont expliquées en termes baroques. « Il sut y découvrir certains antiques, que les Francs ou les Germains avaient exécutés autrefois, lorsque des séditions, des guerres intestines et d'autres malheurs avaient corrompu et presque anéanti les arts. Il copia soigneusement ces antiques, avant d'avoir vu Rome, et tira des ouvrages francs les principes essentiels de l'art; il était même devenu si habile et si expérimenté dans ces choses, qu'il pouvait dire sur le champ où une œuvre avaitété faite et à quelle époque, » Je pense que Van Mander ne comprenait pas bien ses paroles; s'agit-il ici de l'architecture et de la sculpture gothiques? Ses expressions auraient alors dû être plus claires. Malgré son

<sup>1</sup> Ce n'est pas Lampsonius qui donne cette date, quoique son livre ait été imprimé citug ans plus lard; elle se trous en haut d'un potrait de l'artiste, gravé par Théodore (salle; on y lit en ellet : Florait et obiit apad Leodieuses, anno 1560.

amour de l'autiquité, Lomhard étudia effectivement l'art du moyen-lêge, mais sa pauvreté ne lui permit pas les promenades du touriste. Comme d'ailleurs ces voyages auraient eu l'art pour but principal, Lampsonius en aurait certainement parlé, s'ils n'étaient une fiction '

Quant au système de Lambert Lombard, on v trouve le rigorisme classique de la France dans toute son étroitesse; Boileau ne fut pas plus gourmé, plus despotique, un siècle après ; les tendances des peuples romans se tralissent là, chez un wallon, d'une manière assurément fort eurieuse. Parmi les artistes modernes, André Mantegua, Michel-Ange et Baccio Bandinelli étaient ceux qu'il préférait : il vovait en eux une intelligence plus complète, un sentiment plus juste des conditions de l'art, un amour serupuleux de la perfection intime, qu'ils mettaient au-dessus d'une facilité, d'une élégance apparentes et du prestige des couleurs. Il disait néanmoins qu'ils devaient toutes leurs qualités à l'imitation des Anciens et, par suite, il aimait mieux étudier le beau dans les statues, dans les fragments qui nous sont restés des nations juvéniles de la

I'In untere belge n'u-t il pas en la singulière idér de faire activir l'artiste liègeois par le souverain pontife Ciement VII, mort en 1554, c'est-à dure quatre nunées avant le voyage de Lambert Lombard en Italie! L'amponius rapporte en effet qu'il crosso activante piece du c'a un printer tombé dans l'indigenes. Mais ce printre clait l'althaux l'Perazir, de Sirone. L'ambert! Lombard! ride, pag. 29 et 30.

T. III.

Grèce et de Rome. Mais il cherchait à en saisir la vie intime plutôt qu'à en imiter la forme matérielle, quoiqu'il lui advint parfois de les copier. S'occupant surtout de l'excellence fondamentale des choses, les productions païennes, souvent moins brillantes, moins raffinées que les œuvres postérieures, lui semblaient annoncer un génie plus solide, plus exquis, moins faillible et moins sujet à donner prise au blâme. Il appelait cette sûreté de jugement l'essence ou la grammaire de l'art, vu la certitude des règles touchant les parties du discours. L'esquisse d'une seule statue antique lui était plus pro fitable, disait-il, que ne pourrait l'être celle de tous les ouvrages modernes. Il ne dédaignait pas cependant les travaux gothiques, ni ceux du xvº siècle; il en faisait même l'éloge et en dessinait quelques uns; nonobstant leur maigreur, leur raideur et leur sécheresse, il v trouvait réalisées certaines lois de la théorie gréco-latine. Mais il estimait que ces qualités avaient pour source une tradition ininterrompue. qui avait fait connaître aux artistes du moven-âge les principes des anciens; leur infériorité venait même de ce qu'ils y attachaient trop d'importance, qu'ils s'appuvaient uniquement sur les préceptes et n'étudiaient plus la nature, comme les populations païenes. Or, ces maximes, ayant besoin d'être constamment élucidées par l'imitation des objets réels, étaient elles-mêmes peu à peu tombées dans l'oubli, de sorte que les modernes avaient été poussés vers un

eteès contraire; devenue leur seule ressource, l'observation les avait égarés dans le chaos du monde, et il avait fallu pénuldement tirer de la pratique des règles nouvelles. Mais l'on n'avait encore pa, malgré tous les elforts et malgré le secours des hommes d'élite, remonter au point d'où l'on était descendu à travers des finchers ecroissantes.

Le lecteur reconnaît ie des idées, qui ont depuis lors été souvert emises; quoique la valeur en soit très contestable, elles ont joné un grand rôle et cuerce beaucoup d'empire sur les esprits. Les Belges doivent donc les revendiquer. Lampsonias formule, d'après son naître Lombard, d'autres considérations importantes, dont la réusite n'a pas été moindre et par lesquelles il explique le développement de l'art gree. Si on prend la peine de les lire, on verra que peudant trois cents ans, la Francea reproduit les aprecas du grave Légeoù du

Les tableaux du roi de llollande que l'on attribue à Lambert Lombard sont-ils effectivement de lui?

<sup>1</sup> Pages 17 et suivantes,

An trebure de tous les prietres fluxuades, tombend auxis un quand négrés pour le payang et pour les objet simmins : « Nam de sols corpore humano merció in los quidem arguestro loque, propereza quide timerera philosophis finis est perfecte hominis cognitio, quis in es tanquam parroqueshen mundo tota rerus unicuitat contineire, i la graphice es tomplorure finis est homineu tabilitan vei in limits, est in abordon, formo-intare completiture. » Landorit Lamender, pp. 21 et 22.

On pourrait en donter de la manière la plus sériense : ils ne correspondent pas à l'idée que les pages précédentes ont fait concevoir de son style. La manière brugeoise y règue encore; on y trouve le même fini, le même goût de dessin et d'ajustements, la même affection pour la nature. Les traces de l'influence grecque y sont presque nulles. Le plus beau figure une vision, qui apparaît à un homme endormi sur une plate forme. Sa longue barbe, ses traits nobles et réguliers lui donnent du earactère jusque dans l'insignifiance du sommeil. Il voit en rêve St. Michel au milien d'une gloire; vêto d'un spleudide costume de guerre, les ailes déplovées, la lance à la main, il occupe le haut du tableau. Son visage et celui des trois anges qui l'accompagnent, ont une remarquable élégance. L'un d'eux, portant l'épée de la justice, s'offre à nous sous une armure du xv\* siècle; cette panoplie et le fond doré de l'auréole qui les environne, aecroissent mes doutes. Au second plan , l'on découvre un iardin, puis pardelà le jardin un fleuve surmonté d'un pont, de hautes collines et une grande campagne où dort la lumière du soir '.

Le second tableau représente Pharaon et setroupes engloutis par la mer rouge. A droite, sur la grève, le pemple d'Israël se foule autour d'un rocher. Moise etendant sa baguette vers les flots,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ce tableau et le suivant sont décrits dans le premier volume, page 83.

leur commande de dévorer les emiennis des Juifs. Le prince et les soldats de son armée ont des types, des expressions rédieules : l'aventure leur plait médiocrement, et le peintre semble avoir rouln en faire autant de charges. Les citeaux pierreux qui bordent l'élément terrible, les oid-époje au-dessons des vagues roulantes forment un paysage assez digne d'attention.

Deux autres peintures, avant pour sujet les Fléaux de Dieu et réunies dans un même eadre, possèdent un moindre mérite. Il serait inutile de chercher à en faire concevoir la disposition un pen obscure et embronillée. Mais eeux-là encore n'ont rien, ni dans l'ensemble, ni dans les détails, qui rappelle la forme italienne. Chez Lambert Lombard, comme chez beaueoup d'artistes, des instincts secrets, plus pnissants que le ealeul, auraient-ils neutralisé les théories? Marchait-il d'un côté, pendant qu'il regardait de l'autre, semblable aux damnés du poète florentin qui ont le visage tourné à rebours? Se laissait-il conduire, malgré lui, par les traditions de l'école brugeoise? A-t-il eu deux manières succes sives et se montra-t-il fidèle au xv° siècle, pendant la première partie de son existence? Ou enfin, les marchands de tableaux, avec leur délicatesse ordinaire, lui auront-ils attribué ees ouvrages saus autres motifs que des raisons d'intérêt? Ce qu'il y a de manifeste, e'est que tous les documents le représentent comme ayant dès sa jeunesse aimé l'art italien, comme s'en étant approprié le style d'une fiquo étonante. Puiseurs de se balbeaux ont passe pour des Corrèges. Noublions pas néanmoins qu'il avait tente deux ans, lorsqu'il franchit les Alpes. On résoudrait fairlement ces questions, sans la ra-reté de ses ourrages : mais deux circonstances en out diminué le nombre déjà très faible. Il paraît que Henri Maximillen de Bavière emporta de Liége ses plus belles peintures, qu'il his evrivent à orner son palsia de Bonn; elles devinrent la proie des flammes, pendant le bombardement de la ville. Dans la patrie de l'artiste, quelques églises, cutr'autres St. Lambert, possélaient cucere de ses tableaux : ils disparurent, en 1790, au milieu du tourbillon révolutionnaire.

## TABLEAUX DE LAMBERT LOMBARD.

- Vénus et l'Amour. (Filhol t. 1, Paris, 5804, n° 37).
- Jupiter, avec cette inscription: Fulmina sub Jove sunt etc. H. Cock excudit 1553. Dans la bibliothèque impériale de Vienne.
  - Les douze Sibylles. (11., W. pag. 105, n° 5606).
- Le passage de la Mer rouge. Dans le château du roi de Hollande, à La Haye.
- Moise faisant jaillir l'eau du rocher; gravure siguée comme il suit : Hans Collaert f. Lambertus Lombardus inventor. Hieronymus Cock excudebat. Dans la bibliothèque impériale, à Vienne.

- Judith donnant à sa servante la tête d'Hololopherne, (Zani, p. 11, V. IV, pag. 53).
- 7. Esther devant Assuérus. Lambertus Lomb. inv. H. Cock excud.1553. Dans la bibliothèque impériale, à Vienne.
- 8. Les fléaux de Dicu. Dans le château du roi de Hollande, à La Have.
  - 9. L'adoration des Bergers. A Vienne.
- 10. Marie assise, tenant sur ses genoux son fils endormi. A Berlin.
- Jésus préchant le peuple. (Fü. pag. 37, nº 3).
   D'après Lambert Lombard : Jésus racontant
- D'après Lambert Lombard : Jésus racontant la parabole du semeur. (MG. II. n° 1412. Zani p. II, vol. VI, pag. 188).
- Lazare ressuscité par le Christ. A Berlin.
- Même sujet; gravé par Pierre Myricinus ou par Adrien Collacrt. (Zani. p. 11, vol. VI, pag. 298).
   Le Christ ressuscitant le fils de la veuve. (II., W. pag. 1013) n° 5598).
- Le Christ dinant chez Simon le pharisien;
   Madeleine lui parfume les pieds. Dans la bibliothèque impériale, à Vienne.
  - La pêche miraculeuse. (IL, W.p. 562, n°3059).
     La Cène, gravée d'après Lambert Lombard
- par Giorgio Ghigi. (Zani, p. 11, vol. 7, pag. 106).

  19. Meme sujet, avec cette inscription: « Peradmirandæ mansuctudinis exemplum » etc. Lambertus Lombardus inventor. Hieronymus Cock excude. cum gya. «t priedleyio 1551, (MC., ton., 91).

- Jésus lavant les pieds des apôtres. (Fü: IV, pag. 39, n° 5).
- 21. Jésus sur la croix, dessin attribué à Lambert Lombard, mais qui porte la date de 1562. (Cat. de Weigel, 1" par. pag. 68, n° 1093).
- Jésus mourant sur la croix. (II., W. p. 1013, n° 5596).
  - 23. Descente de croix. Dans la galerie de Florence.
    - 24. Même sujet. (Fü. IV, pag. 42, nº 7).
- 25. Marie tenant le corps du Christ sur ses genoux. Chez M. Kruger, conseiller d'état, à Aix-la-Chapelle. Passavant, pag. 399.
- 26. Marie embrassant avec douleur le eadavre du Christ posé sur ses genoux. On aperçoit dans le fond la ville de Jérusalem. Dans la Pinacothèque.
- Le Christ cheminant avec les deux pélerius d'Emmaüs. (H., W. pag. 1613, n°5599).
- St. Pierre et St. Jean guérissent un boiteux.
   (Fü. IV, pag. 45, n° VIII).
- Le Christ et les douze apôtres, treize feuilles.
   (II., W. pag. 1014, n° 5604. MG. H. n° 1770).
   Des apôtres et des saints, onze feuilles. (II., W. pag. 1014. n° 5605).
- 31. Une vision, tableau qui se trouve à La Have, dans le château du roi de Hollande.
- 32. Hercule entre le vice et la vertu, tableau exécuté à Rome pour le cardinal Réginald Pole. Vie de Lambert Lombard, par Lampsonius.

## CHAPITRE X.

François de Vriend, dit Frans Fieris

Fram Floris mait à Auvers et apprend d'abord la sculpture. — Il devient élève de Lambert Lomburd. — Son voragee ni Italie. — Succès qu'il obtient au retour. — Il sit dans l'intimité des princes et des grands seigneurs. — Ses colossales débauches. — Il forme de nombreux élèves. — Sa namière, ess tableaux.

Il y avait alors à Bruxelles, en Brabant, sir fameux buveurs auxquels personne ne pouvait euir tête. Quiconque essayait de lutter contr'eux, laissait sa raison dans les pote et sa goire sur le champ de bataille. Les athlêtes trop faibles s'en veugaient par de radignes insimuations, lançaient à leurs vainqueurs le nom redouté de Frans Floris, le grand peintre, et leur disaient que devant celui-là ils baisseraient tous pavillon. Ils étaient persuadés du contraire: mais ce brocard sans cesse répété leur échauffait la bile, de serte qu'à la fin ils résolurent d'aller trouver le célèbre ivrogne. Ce qui fut dit. fut fait : ils se rendirent sur les bords de l'Escaut et défièrent leur rival. On établit des conditions. puis on s'enferma dans la salle d'un hôtel bien pourvu et l'on débuta par des rasades. Les six champions avalaient d'une manière formidable, mais le tenant du tournoi ne leur cédait en rien; il expédiait les bouteilles avec une facilité chevaleresque. Les Bruxellois, le considérant d'un œil attentif, épiaient sur son visage les effets du liquide; mais le peintre ne soureillait pas. Son gosier s'ouvrait comme un abyme, où le vin s'engouffrait et se perdait, sans amener de conséquences. Ses adversaires, malgré leur présomption, ne jouissaient pas du même calme. Ils s'empourpraient, s'embrasaient et bavardaient. Au milieu du festin, les trois gaillards les plus rouges tombèrent sous la table. Frans Floris laissa échapper un sourire, et les trois autres commencerent à balbutier. Ce que voyant, le peintre fit apporter un grand hanap de Franefort, le remplit, le vida et le passa d'un air trauquille à son voisin. Les effets en furent rapides : deux buveurs, glissant de leurs chaises, rejoignirent leurs camarades sur le parquet : le dernier avoua qu'il était pleiu comme une tonne, lourd comme une statue de bronze et n'absorberait pas une goutte de plus. « - Qu'à cela ne tienne, répartit le vainqueur; la bataille est finie, montons au capitole. Cela veut dire que votre seigneurie, pouvant encore marcher, me fera, je pense, le plaisir de me suivre. » Puis, sans attendre de réponse, il le prit par le bras et l'entraîna dehors. Ils s'acheminèrent vers la grande place, répandant sur leur passage une odeur de malvoisie. Là étaient rangés tous les élèves de Frans Floris, la toque à la main : l'un d'eux tenait par la bride un beau cheval blanc. Le maître les salua d'une manière dégagée, tandis qu'on lui apportait une grande schope pleine de vin du Rhin. Pour montrer qu'il n'avait rien perdu de sa présence d'esprit, qu'il possédait encore toute sa force, il se mit en équilibre sur une jambe et vida le verre à la santé de ses antagonistes. Cela fait, il monta en selle et retourna fièrement chez lui. Les Bruxellois ne demandèrent pas leur reste.

Voila par quels brillants exploits se distinguait, en dehors de ses travaux, un artiste habile. Nul ne poussa plus loin que Frans Floris l'amour de la débauche: il occupe le premier rang, celui de chef, dans le cortége aviné des peintres néerlandais.

Son aïeul était un bourgeois d'Anvers, trèsestimé, qui s'appelait Jean de Vriend et portait le surnom de Floris. Il devait à la nature un sens trèsdroit, de manière qu'on l'employait souvent dans les partages de biens entre héritiers : il mourut pendant la première année du xvi siècle et laissa deux enfants, Cornélis et Claudius. Celui-ci devint un bon statuaire : il fit à Anvers un grand nombre d'ouvrages, dont quelques-uns furent longlemps regardés avec plaisir. Cornélis exerca la profession de tailleur de pierres et donna le jour à notre artiste, vers l'année 1520 : il sortit lui-même de ce monde en 1540. Trois antres fils, qui lui devaient l'existence, se distinguèrent aussi dans les arts. L'un, portant le même prénom que lui, se montra excellent architecte et habile sculpteur : il bâtit à Auvers plusieurs édifices très-beaux, tels que l'hôtel de ville, le palais du Roi, la maison hauséatique, et une foule de demeures privées '; le second, Jacques, peignit remarquablement sur verre; le troisième, nommé Jean, se rendit célèbre par sa facon de travailler la terre cuite ou, pour mieux m'exprimer, les différentes terres qui durcissent au feu. Personne ne les avait jamais si bien élaborées en Flandre; aussi le roi d'Espagne, Philippe 11, le prit-il à son service ; il mourut, ienne encore, dans la péninsule ibérique. François de Vriend possédait quantité de vases en faïence et en porcelaine exécutés par ee frère, où se trouvaient peintes de charmantes historiettes et de gracieuses images.

Détourné d'abord du chemin où le poussait sa vocation naturelle, Floris apprit l'art de la seulp-

<sup>1</sup> Il mouret en 1373.

ture: it taillait le plus souvent des figures sur les launes de cuivre, dont ou déconit alors les pierres tumulaires, dans les églies; mais il abandoma ce métier vers l'âge de vingt ans. Il prit la route de Liège et s'alla mettre sous la direction de Lambert, qui jouissist alors d'une brillante renomment. Il s'appropria as manière, suvit fidelement set traces; plus tard même, quand l'âge lui cut douné bott es force, il ne déponital point le style de sou maître: il en garda certains traits, commo on peut le viar, s'on oprend la peine de comparer leurs ouvrages. Une anectote prouve d'ailleurs la ressemblance de leur exécution.

Lambert Lombard avant visité son diseiple à Anvers, Floris ne voulut point le laisser partir, sans qu'il cût diné avec lui. Comme le repas se prolougeait un peu trop, suivant l'habitude de la maison, il abandonna la table et se glissa dans l'atelier : il y trouva les élèves de Floris, bons compagnons, joyeux buveurs, dont la langue était aussi prompte que le pineeau. La conversation tomba naturellement sur leur maître, et ils firent son éloge. « C'est très-bien à vous de le louer, dit Lombard; seulement Floris n'a jamais été qu'un voleur. » Des murmures de désapprobation accueillirent ces paroles et, comme le Liégeois les répétait, mes gaillards songeaient à lui faire un mauvais parti, quand il lenr en expliqua le sens : « Oui, un voleur, et il ne fant point que cela vons fâche. Il a été mon élève, n'est-il pas vrai? Eh! hien, il m'a dérobé tous les secrets de mon art. » Les rapins erièrent bravo, et Lambert alla rejoindre les convives. » Tu as dans ton atteire de fameux lurons, di-il au maitre du lieu; j'ai vu le momento n'i el allaeint n'értiller, parce que je plaisantais sur ton compte. » Et il leur apprite equi véstit passé. L'aventure les égas tons et Ploris donna des éloges à ses disciples, qui avaient montré tunt d'affection pour lui.

Des qu'il le put, notre artiste visita la péninsale tilatiente, comme l'exigenit la mode. Il y dessina au crayou rouge les principaux chefs-d'œuvre, surtout les statues antiques, les figures nues du Jugement dernier et des pendentifs de Michel Arge. Il montra dans ces copies une grande habileté: ses disciples les trouvaient si belles, qu'ils s'efforçaient de les avoir à leur disposition pour en tirer des adques et, arec un peu de finesee, ils réussissient.

Lorqu'il fut de retour à Anvers, son talent lui acquit une prompte gloire : les penirere, comme les annateurs et le public, temoignaient hautenent leur admiration. Se tableaux étaient d'ailleurs placés dans des édifices d'un libre actes, tels que les églises, les salles des tribunaux, en sorte que chaeun pouvait les jujer. Il n'éprouva point tout d'abord l'ivrese du triomple, cette ivresse qui est parfois aussi pernicieuse pour le talent que l'excès du malheur. Non-seulement il fit preuve d'une grande saiduité, d'un serspuleux amour de l'art, mais ses saiduité, d'un serspuleux amour de l'art, mais ses

discours donnaient la meilleure opinion de son intelligence : il traitait avec une égale facilité les matières religieuses, philosophiques et poétiques; on applaudissait à la rectitude, à la délicatesse de ses observations. Un jour vint pourtant, où cette lucidité l'abandonna ; l'opulence et la gloire , comme un vent trop fort qui brise une minee voilure, mirent son esprit et son caractère en lambeaux. Tant le destin a semé de piéges autour de nous! L'un est accablé par la misère, l'autre est dépravé par le succès : les mêmes causes nous sauvent et nous perdeut, selon notre nature et selon les circonstances. Jeu funèbre, jeu lamentable, où l'on ne peut rien prévoir, où le calcul échoue sans cesse! Une fautastique lueur éclaire le sombre tapis : l'homme y apporte ses joies et ses souffrances, son espoir et ses eraintes, son talent et ses œuvres, ses fantes et ses mérites, ses vertus et ses vices; le hasard manie les cartes et, suivant les mystérieuses coïncidences des nombres, distribue ses largesses ou dépouille ses victimes.

Horis étuit protégé par des princes et des grands ségineurs, qui augmentaient as considération, lui amenaient les travaux et lui faeilitaient les accords. Le Prince d'Orange, les contes d'Egmont et de Born, les chevallers de la Tisoni O'P, totte la noblesse des Pays-Bas, fréquentaient sa demeure. Il leur offieit les meilleurs vins, leur donnait de heillants repas, pour entretruir leur verve et leur admiration. Car il était devenu très-riehe, en sorte que la dépense ne l'effrayait point. Mais ees grands personnages, n'ayant rien à faire, le détournaient lui-même de ses occupations: ils lui donnaient le goût du luxe et lui communiquaient leurs intempérantes habitudes. Sa réputation de buyeur égala bientôt sa célébrité comme peintre. Ses amis s'en affligèrent; quelques-uns lui firent même des remontrances. Le poëte graveur Thierry Coornhart, dont il a déjà été question à propos de Heemskerk, lui adressa une épitre en vers, où il supposait que le chef de l'école allemande lui était apparu dans un songe, avait loué hautement les ouvrages de Frans Floris, mais blâmé sa conduite avec une extrême rigueur. Il terminait ee moreeau en disant à l'artiste que, s'il ne crovait pas au rêve, il était urgent qu'il profitât de la leçon. Les conseils n'ont par malheur jamais de résultats; pour employer une expression du père de Mirabeau, donner des avis, c'est jouer de la serinette devant un éléphant.

Il avait d'ailleurs pris pour feumne une certaine Clara, qui ne lui inspirait pas le désir de meuer une vie tranquille, près du foyr domestique. Cétait une crèsture maussale, malveillante et hargueus; son obstination venuit au secours de sa méchanceté, ses colères prétaient main forte à son insolence. Elle n'éparguait ni les princes, ni les dues, ni les barons; il lui venuit des lubies qui la rendaient imperimente, brutale et sauvage. Elle rendaient imperimente, brutale et sauvage. Elle traita plusieurs fois les contesses d'Egmout et de Hoorn comme de simples scrantes. Le pauvre Floris se sentait dévenir pourpre et se confondait en creuses. Mais son agréable motifé recommençait à la première occasion. Elle était au moral ce que sont dans la nature ces écuels assiégés par les mers du nord, au-dessus désquels se déroule un ciel toujours triste, siffient des vents toujours glacés, où 10 nn énetned que les cris des oiseaux de tempête, le fracas des vagues écumantes et les sourds grondements de l'ours polaire.

Une circonstance frivole, puérile, qu'elle envenima, eut pour Frans Floris des suites lamentables. Il possédait sur la place de Meire une habitation magnifique, où ils vivaient au milieu d'un luxe peu commun. Le logis n'avait qu'un seul désagrément; hélas! il n'en fallait pas davantage pour exaspérer la ménagère : la cuisine fumait! Dame Clara jettait les hauts cris, s'abandonnait à ses fureurs et répétait vingt fois par jour qu'elle ne voulait pas se laisser mourir dans une semblable hutte. Le peintre assourdi résolut de construire une nouvelle maison: il fit l'achat d'un terrain et pria son frère, l'habile Cornélis, de diriger les travaux, Mais pour contenter sa femme et ses goûts d'artiste, il éleva une demeure somptueuse : les montants des portes et les pilastres étaient en pierre de taille, les formes dans le style grec. Malheureusement le peintre y dépensa, outre le prix de son autre maison. T. 111.

tout son argent comptant, cinq mille florins qu'il avait placés dans une lanque, puis des sommes qu'il emprunta. Le plus ficheux, c'est qu'en même temps il u'gligeait son ouvrage et s'adonnait als hombance avec les entrepreneurs, a rec les manœuvres; il les détournait ainsi de leurs travaux, diminuit sos horiélecs, augmentait se dettes, payait les gens pour ne rien faire et empédait la construction d'avancer. Floris était et qu'on nomme un hon enfant : son insouciauce ne lui permettait pas de méngres on bies; il était content de voir la joir réguer autour de lui et les écorrifleurs methient à profit ces libériles dispositions.

Parmi ses commensaux, son frère Jacques était le plus assidu. Il arrivait toujours le premier, mais ne quittait la place qu'après les autres. Ses longues, ses éternelles visites fatiguaient, irritaient dame Clara. Elle l'apostrophait done sans ménagement; lui, qui était jovial et railleur, qui ainait la bouteille et la bonne chère, n'avait garde de se formalier; il lui répondait en badinant et des scènes grotesques avaieut lieu.

- « Te voilà, mécréant! lui disait-elle. Tu viens laper notre fortune et te remplir les intestins : mais je te le déclare, je ne venx pas que tu franchisses dorénavant le seuil de notre porte. »

Pour digérer cette insulte, Jacques avalait un grand verre de vin, puis répliquait en souriant : — « En vérité, ma sœur, si l'on ne vous connaissait pas, on semit tenté de croire que vous ne pouvez me soulfirir; mais moi qui vous connais, je sais ce que signifient vos paroles. Un lourdaud s'y trompernit peut-être; grâce à Dieu, j'ai assec d'intelliguence pour les expliquer. Cela veut dire en grec :— Cher frère, pourquoi veuez vous donc si rarement nous voir Vous vignorers pas cependant que nous ne pouvons ni être joyeux, ni vivre sans vous : ne nous privez donc jamais un seul jour de votre société, car elle nous est mercelleusement agréable. —Oui, ma sœur, si je n'occourais pas, vous enverriex votre mari et votre servante me chercher; il faudrait bien venir, pour ne pas vous mettre en fuverr.

— « Essaye un peu, coquin, reprenaitelle, essaye de rester chez loi. Je voudrais trouver des mots qui pussent te jeter dehors et te barrer désormais le passage. »

— « Cela siguifie de nouveau en gree, ehère sœur, que je suis libre de venir tous les jours; que si le jour n'est pas asez long pour vous régaler suffisamment de ma vue, je dois y joindre la nuit. Vous avez raison : agir ainsi, c'est vous donner la plus grande preuve de mon amitié ».

Bref, si la virago lui lançait une injure, il lui décochait vingt plaisanteries : l'assistance riait aux grands éclats, et la dame finisasit elle-même par perdre le sérieux. Comme d'ailleurs elle aimait aussi le bon vin, on la faisait asseoir, on lui versait du meilleur; le tapage augmentait alors, les bouteilles laissaient choir avec un doux murmure leurs cascatelles embaunices, les chansons plaisantes voltigeaient dans l'air et la débauche prenaît des proportions colossales.

Horis, on le peuse hier, se signalait de temps en temps par des prouesses exceptionnelles. Se trouvant un jour avec les chefs et les membres de la corporation des apprêteurs de drap, qui étaient an nombre de trente, il ports successivement un tosst à chaeun d'eux et leur fit raison à tous, quand tils le lui renient: il but donne sivante verres de vin l'um après l'autre. Ce fut lui même qui le conta le soir à ses élèves, lorsqui' allalist emettre au lit. Car ses disciples avaient l'habitude de l'attendre dans sa champe à concher, tendue en cuir de Cordone, afin de lui soubaiter une boune muit. Deux d'entr'eux restaient toijours, va que leur aide lui était le plus sourent nécessire pour se deshabiller, pour ûter ses bas et ses chaussures.

Un conduste si peu régulière alimentait la médisance; mille propos circulaire de bouche en bouche et quedpues uns étaient des memonges. Frans Floris s'adressait lui -même des reproches. Il déplorait la perte de son temps et gémissait de la failbesse qui l'avait égaré. Il sermounait alors ses élèves, leur conseillant de denander à Bieu qu'il leur donnât l'amour du travail et le goût de l'étude. En effet, leur dissiril, quoique je sois devenu paresseux, je učetaje pas sinis daus ma jeunesce, bien souvent alors jai prile be Seigueur d'entretsuri mon courage atoms qu'en de Seigueur d'entretsuri mon courage et ma verre. Idéas ; ma négligence a produit le contraire: un evoit bien éloquié du droit chemint I Loraque jai commencé à bâtir ma maison nouvelle, je metatis tous les ans mille florins de cêté: A a lieu que maintenant je suis surchargé de dettes; ce ne serait rien encore et je me serais bientôt acquitife, si je a 'avais pas pris des habitudes fatales. Mais le vice m's pêndré dans la moelle des os je ne puis m'en défaire, et d'alleurs mes amis, mes compaguous d'ivresse me le nermettrieut rosist.

Parfois, lorsqu'il reutivit plus ou moins pris de boison, le repeutir l'aiguillonnait d'une maulère si vive, qu'il se jetait sur ses pinceaux et travaillait avec fureur : étaient ses meilleurs jours; il semblait emprenter au monde fantastique, où errait son esprit, une vigueur extraordinaire. Comme la nature Pavait docé d'un letalet réel, des qu'il se trouvait en face de sa toile, il éprouvait un plaisir intime à y dérouler ses conceptions. Aussi dissiril fréquemment tout haut : Lorsque je tenaraille, je vix; lorsque je me divisje, je meurs. Expression desqueute d'un regret sincère, qu'i troublait se sjoes dissoluse et moutre à quel point le bonheur fuit tous les houmes, les plus dérègles comme les plus laboricus.

Cétait alors une somme importante. — Floris s'était annué à peindre sur la façade de sa maison les sept arts libérant, que leur couleur jaune faisait prendre pour des statues de enivre.

Il peignait cependant avec une telle facilité, que la misère s'arrêtait à sa porte saus en franchir le seuil. Il donna un remarquable exemple de sa promptitude, lorsque Charles Quint fit son entrée dans Anvers: il coloria tous les jours, durant cinq semaines, sept figures nues, dont chacune lui était payée environ quinze francs; à peine s'il y consacrait sept heures, de manière qu'il en expédiait une par heure pour le moins. Plus tard, Philippe II étant venu à son tour, il exécuta sur une grande toile, dans une seule journée, l'emblème d'un triomphe, où l'on voyait des captifs ployant sous leurs chaines et des trophées d'armes antiques: l'ordonnance en était si belle qu'il voulut la préserver de l'oubli et la transporta sur le euivre. Quoiqu'il dormit longtemps, qu'il ne se levât jamais avant neuf heures du matin, il faisait done beaucoup de besogne. Il peignait les accessoires, draperies, chaussures, vases, casques, rideaux, ornements de tout genre avec une extrême adresse. Ses tableaux étaient si finis cependant qu'on les aurait erus des œuvres de patience : ils produisaient surtout cet effet vus d'un peu loin; on remarquait alors maint détail, que l'on ne pouvait discerner de près. Frans Floris avait en outre une manière toute spéciale de traiter les cheveux; il soignait beaucoup les ombres, les rehauts et les méplats. Dennis l'année 1539, il était membre de la corporation dite de St. Lue

Malgré ses ripailles, il avait done une foule de commandes et ses nombreux élèves lui permettaient d'en venir à bout. Il forma cent vingt peintres : on rencontrait de ses disciples dans tous les pays de l'Europe. Nul artiste n'avait encore exercé en Belgique une telle inflence sur la jeunesse. Il leur faisait ébaueher tous ses ouvrages d'après des esquisses à la craie dessinées par lui sur des panneaux et dont il avait toujours une grande provision. « Mettez cette figure ici, disait-il, et celle-là plus loin. » Ils acquéraient ainsi une telle hardiesse d'exécution. qu'ils entreprenaient bientôt de composer, d'ageneer eux-mêmes et de travailler sans modèles. Ajoutez à cela que les plus habiles d'entre les jeunes gens, après avoir débuté ailleurs, venaient se perfectionner ehez lui. Une trentaine se rendirent assez fameux pour que Van Mander nous ait eonservé leurs noms.

J'ai décrit l'opulence d'Anvers au xv' siècle. Une ville où il entait toute les semines deu mille chariots venus d'Allenagne et de France, outre dix mille expédiés de tous les points de la Néerlande; où l'on comptait dans le port jusqu'à bluit et neuf cents vaisseaux les jours de marché, qui paya deux cent cinquante millions d'implies extraordinaires sous Charles Quint', un tel centre de négece devait offiri aux artisles blen des ressources.

<sup>1</sup> Schiller, Histoire du soulécement des Puys Bus, chapitre le.

Un fait mentionné par Guichardin permettra d'eu juger : la vente des tableaux était devenue si considérable que les marchands de peintures occupaient un bazar spécial : on leur avait accordé l'étage supérieur de la bourse actuelle pour y tenir boutique : il était rempit d'images coloriées de toute espèce ·

Les excès de Frans Floris abrégèrent probablement son existence : du moins est-il sûr que, malgré sa constitution robuste, il n'atteignit pas une grande vicillesse. Il mourut en 1570, âgé de 50 ans, et fut enseveli d'une manière pompeuse, le jour de St. Francois. Ses dernières peintures, qui avaient vingt-sept pieds de haut et représentaient l'une le crucifiement de Jésus , l'autre sa résurrection , furent envoyées en Espagne à un personnage que Van Mander nomme le Grand-Prieur: ces deux suiets étaient finis, mais les ailes restaient inachevées. François Pourbus, Krispiaan van den Brocke et d'autres artistes les terminèrent Leur maître laissait plusieurs fils, épris comme leur père de l'amour des arts. L'un d'eux, nommé Baptiste, fut tué cruellement, à Bruxelles, par les Espagnols. Un autre se fit une réputation dans la ville des Papes en coloriant des tableaux de chevalet fort petits ".

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> El au-dessus desquelles loges y a d'une mesme longueur et espace de très grands logis couverts et pleins de boutiques de touts costex, lesquelles on appelle le Pant des peintures, pour ce que la ou en vend de toutes sortes et façons. Description des Pays-Bas, par Goichardie.

<sup>2</sup> Son nom de baptême était Francois.

Avant de quitter ce monde, Frans Floris eut la douleur de voir anéantir presque tous ses ouvrages : il expira quatre années seulement après le barbare transport des iconoclastes. Les musées belges renferment néanmoins plusieurs travaux de lui.

On voit à Bruxelles un Jugement dernier, triptyque dont la disposition est à peu près la même que celle de tous les tableaux, où se déroule ce terrible épisode. Le Christ, environné de chérubins, a pour siège l'animal tétramorphe qui représente les quatre évangélistes. Autour de lui, des anges portent les instruments de la passion : à droite et à gauche, les patriarches sont rangés sur les nues, comme un céleste conclave. Plus bas, les envoyés de Dieu font retentir leurs trompette«, puis les morts s'élancent du tombeau et leurs innombrables phalanges couvrent la terre. Cette peinture est bien coordonnée; les personnages y remplissent harmonieusement l'espace, mais aucun trait, aucun mérite saillant n'y enchaîne l'attention et ne révèle l'homme supérieur. Le tableau central ne contient que deux groupes intéressants; l'un a pour sujet la résurrection du peintre lui-même; le Temps lève la pierre de son sépulere et Floris monte du sein de l'abyme. en regardant le spectateur. C'est un excellent portrait, que distingue un type énergique, un ferme coup-d'œil et une chevelure un peu erépuc : la saillie des pommettes, la forme de l'arcade surciliaire et l'épaisseur de la lèvre inférieure trahissent les

passions brutales, qui ont gâté sa vie. En face de ces deux personnages, on remarque un diable et un danné: le diable a grortét les mains de celui-ci avec une chaîne, pais l'enlevant par cette chaîne et par une jambe, il le précipite, la lêté en bas, dans le gouffre éternel; l'horreur est très-bien printe sur le viage du patient. Les maudit spi l'entourent sont effrayés de son supplice et l'agitation que leur figure exprime rend la schen plus dramatique.

Le volet droit nous offre un spectacle analogue. Il représente l'entrée, pour ainsi dire le vestibule de l'enfer; les laumis du ciel y tombent en de savantes, en d'étranges postures; la force du dessin et la vigueur de l'experssion trahissent une lubilèté peu commune. Le principal groupe contient un danné suspendu par une chaîne de fer, qui lui entoure le cou et à laquelle il se eramponne pour diminuer le poids de son corps; un démon tenant le hout de la chaîne; un autre démon d'evant les pieds du criminel et le balançant au-dessus de l'afreuse ouverture. Quand tous deux licherout prise, le maodit roulera d'espace en espace à travers les tenètres.

Le volet gauche, qui représente l'ascension des étus, ue satisfait ni l'esprit ni les yeux. Pour le bien traiter, il aurait fallu des sentiments doux, poétiques et réfléchis que ne possédait pas l'auteur: le calme et la grâce manquaient au vude ivrogne. Le ciel lui apparaissait dans le flot eramoisis d'un vin vieux et il cherchait le bonheur dans les songes de l'ivresse.

Ce qu'il peint de la manière la plus convenable, ec sont les motifs énergiques. Telle est la chute des anges criminels, qui orne le musée d'Anvers. Les esprits restés purs occupent le haut de la page et menacent, frappent, poursuivent les démons : le sentiment de la lutte et l'ardeur du combat sout très-bien exprimés sur leurs figures austères. Trois des guerriers eélestes s'aeliarneut contre un dragon, qui doit être le chef des rebelles. Il tord ses formes sauvages, monstrucuses, parmi des acolytes tout aussi singuliers. On ne peut voir sans surprise leurs queues fantastiques, dont l'une se termine par une gueule de vipère. Le sexe d'un diable est remplacé par un bee d'oiseau; eeux-ei ont des têtes de chat, de singe et de tigre, ceux-là de pourceau et d'éléphant. Les corps seuls appartiennent à la nature humaine; le peintre y a déployé toutes les ressources de l'anatomie, du dessin, de la perspective. La couleur est vive, brillante, soigneusement appliquée; l'ensemble, riche et harmonieux. Une œuvre de ee genre dénote la force, la science et l'adresse, mais l'artiste y fait un peu trop parade de ses moyens. Il a pris Michel-Ange pour modèle : cette violente manière lui convenait seule, attendu qu'elle n'exige pas la délicatesse de la pensée.

Quand il aborde des sujets d'une autre nature, ses œuvres sont tristes, moroses, comme un lendemain d'orgie. On n'y trouve ni élégance, ni fraicheur poétique. Le cerveau du peintre était encore alourdi par les funées du vin, les images trembaient devant son eni terne. Si une idée gracieuse ui venuit à l'esprit, sa main ne le secondaut pas, la forme et l'expression lui échappaient. La Vierge, penchée sur le borceau de son fils, lui sourit et l'embrasse; Jésus lui rend ses carcesse, et St. Joseph les regarde tous deux ''. Marie 'sincline dans une attitude pleine de tendresse et de familiarité: ce groupe pouvait fournir un charmant tableau, mais de bachiques réminiscences détournaient l'attention de Floris, le l'unit des verres tintait encore à es oreilles; l'exécution est demeurée bien au-dessous de la conception.

Voyez maintenant ce chanoine, ou plutôt examines son patron St. Lue, placé derrière lui ', Quel vicillard soucieur, fatige, ridé! Comme cette éta blanchie par l'âge est dépourvue de noblesse! Quel air de mauvaise humeur, de profond dégoût! Quand Floris s'éveillait après une nuit d'ivresse, n'est-ce pas là le sentiment que devait exprimer sa figure?

L'Adoration des bergers, le St. Lue devant son chevalet <sup>3</sup>, ont été peints dans un meilleur moment. L'apôtre se tourne vers le spectateur et lui offre

<sup>1</sup> Tableau du musée de Bruxelles.

<sup>3</sup> Tableau du musée d'Auvers.

<sup>3</sup> Au musée d'Auvers.

des traits réguliers, pleins d'une douceur affectueuse. Il a mené une vie exemplaire et conservé dans l'âge mêt e teint de la jeunesse; je manteau rose qui l'enveloppe ne peut lui-même en ternir l'éclat. Son brojeur nons regarde à son tour d'une manière fine, joviale et pénétrante. Le bœuf seul est manqué, pauvre bœuf qui a predu jusque au type de sa roce et que l'on a bien de la peine à reconnaître! Tant il est vrai que les débauchés doivent touiours faire aucleue victine!

Les pasteurs sont réunis dans un grand édifice en ruine, où des plantes sombres croissent sur des murs de brique. Une certaine poésie anime ce monument délaissé. L'enfaut Jésus, dont la posture naïve fixe l'attention, a pour couche une simple litière de paille : l'âne accroupi tout auprès avance la tête et semble le flairer. Mais sauf un vieillard en cheveux gris et en robe jaune, les assistants sont peu dignes d'intérêt. Le visage blafard, le type malheureux de la Vierge lui donnent l'air d'une femme battue par son mari. Tous les personnages ont quelque chose de dur et de sec dans leurs traits comme dans leur expression : ec caractère de physionomie distingue souvent les hommes tourmentés de passions triviales. Le chevrier, qui regarde ingénuement le Christ, annonce seul une meilleure nature. On ne peut dire néanmoins que ce panneau soit un bon ouvrage. Le ton roux de la couleur produit un effet désagréable; il n'imite pas les douces nuances de l'autourue, mais rappelle le teint hâve d'une figure usée par la débauche.

#### TABLEAUX DE FRANS PLORIS.

# Sujets mythologiques.

- 1. Une grande toile pleine de figures nues représentant un banquet de noces. Karel Van Mander.
- Vulcain montrant aux dieux Mars et Venus pris dans ses filets, 1547. A Berlin.
- Le Jugement de Pâris. Dans la galerie Lichtenstein, à Vienne,
  - 4. Vénus, Cupidon et Pluton (Il. W.).
  - Vénus, assise sur son lit, embrasse l'amour.A Berlin.
  - Un grand tableau dans la galerie ducale de Meiningen.
- Diane, couchée sur une colline. Dans la galerie du prince Paul Esterhazy de Galantha, à Vienne.
  - 8. Diane, Calisto et Actéon (H. W.).
  - 9. Bacchus (H. W.).
  - Plusieurs déesses (H. W. p. 342, n\* 1847).
- Les neuf muses endormies. Tableau eité par Karel Van Mander. C'étaient peut-être les neuf vierges folles; voyez plus bas le n°.
- 12. L'histoire d'Hereule en dix tableaux, série d'ouvrages qui, du temps de Karel Van Mander, appartenaient à un amateur d'Anvers nommé Claes

Jonglingh. Il possédait encore d'autres tableaux de la même main.

- 13. Hercule terrassant le lion de Némée (MG.
- II. nº 1305 .
- Les Pygmées agaçant Hercule endormi (MG, II. nº 1306).
- Hercule tuant Geryon. Franciscus Floris inventor. H. Cock excu. (MG. 10 tab. 69).
  - 16. Plusieurs nymphes (II., W. p. 342, nº 1847).
  - 17. La nymphe Cyane (H., W. p. 343, nº 1855).
- La Victoire entourée de trophées et de captifs, belle gravure, signée: Fr. Floris fec. (Nagl. tome 4, p. 381).
- Danaë recevant la pluie d'or (Catalogue de Schleissheim, p. 150, n° 921).
- Un paysage d'automne, au milieu duquel en voit Vertumne, Aristée, Sylvain et son favori Cyparisse. (MG. 25).
- Plusieurs déesses romaines (H., W. p. 342, n° 1849).

## HISTOIRE ROMAINE.

- Combat des Horace et des Curiace; dessin qui appartenait au prince De Ligne (voyez son catalogue, p. 234, n° 4). Il a été gravé (MG. H. n° 1304).
- Mucius Scœvola au milieu du camp de Porsenna; tableau gravé par Philippe Galle en 1563.
  - 24. Portrait de l'empereur Vitellius. A Dresde.

### SUJETS ALLÉGORIQUES.

 Tabula cebetis. Carta vitæ. Gravore signée de trois noms: Franciscus Floris pinxit, P. Galle evulpsit, Joss de Bosscher excudit. (MG. 1. tab. 163).

26. La Beauté, derrière laquelle on aperçoit la

Mort. A Sans-souci, près de Postdam.
27. Les cinq sens. (H., W. pag. 342, n° 1848).

28. Perseverautia, Memoria, Patientia. (H., W. pag. 341, n° 1846). — Plusicurs vertus (n° 1849). 29. La Foi, l'Espérauce et la Charité. (C. de Manul. vol. 3, pag. 187. n° 2255. C. de Schleissb.

pag. 82, n° 472).

30. La Paix et la Charité, tableau portant la signature du peintre. Dans la galerie ducale de Coule.

31. La Charité, sous les traits d'une mère environnée d'enfants. (Fü. Kr. V. d. K. IV, 58, n° IX).

 La Magnanimité. F. Floris inventor. H. Cock excudebat. (MG. 94. M. tab. 110).

33. On voyait encore à Anvers, chez Claes Jonglingh, les sept arts libéraux, dans une salte qui portait le même nom. Karel Van Mander.

34. La Peinture et les autres arts figurés par Frans Floris sur les parois extérieures de sa maison. Karel Van Mander.

35. La Science, deux feuille gravées par H. Cock. (MG, 12 Z.)  Peinture de décor pour l'entrée de Charles-Quint à Anvers. Karel Van Mander.

37. La Victoire, grande composition allégorique, peinte pour l'entrée de Philippe 11 à Anvers : Floris la grava lui-même à l'eau-forte.

# SUJETS TIRÉS DE L'ANGIEN TESTAMENT.

38. Adam et Eve dans le Paradis. (C. de M. pag. 159, n\* 39. Kr. pag. 247, u\* 6).

39. Adam et Eve sous l'arbre fatal, environnés d'animaux; dans le loiutain, on voit la eréation de la femme. A Vienne, dans la collection de l'Académie des beaux-arts.

40. Adam et Eve sous l'arbre du bien et du mal; ils sont de grandeur naturelle; Adam se tient debout, Eve est assise. Dans la galerie des offices, à Florence.

41. Le péché originel; Adamest assis, Eve se tient debout. Le trone de l'arbre est un squelette humain. Esquisse. (Recueil des œuvres lithographiques, vol. 5. Munich 1816; pl. 57, 6).

42. Le péché originel. (H., W).

43. Adam et Eve expulsés du paradis. A Vienne.

44. Adam et Eve trouvant mort leur fils Abel. Tableau eité par Karel Van Mander.

45. Loth et ses filles, dessin. (Cat. du Prince de Ligne pag. 234, n° 5). Maintenant dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.

Loth et ses filles. A Berlin.
 T. III.

21

- Péché de Loth avec ses filles. (Fü. Kr. V. d. K. IV, 49, n° 1.)
  - 48. Même sujet. (Fü. Kr. V. d. K. a. a. O. n° II).
- Sacrifice d'Abraham; gravé par Philippe Galle, d'après Frans Floris.
- 50. Isaac bénissant Jacob, qui se fait passer pour Esau : dessin. Dans la collection de l'archiduc Charles , à Vienne.
- 51. Vie de Jacob et de Rachel. (Zani, p. II, vol. 3, p. 41).
- 52. Judas et Thamar. A Copenhague.
- Ecole de Frans Floris : Moïse frappant le roeher. A Vienne.
- 54. Le Serpent d'airain. (Fü. Kr. V. d. K. IV, 56, n° VII).
- D'après Frans Floris : David jouant de la harpe devant Saül. (Zani, p. II, vol. III, p. 311).
- 56. Consecration de Salomon. Franciscus Floris incentor. Philippus Galle fecit. II. Cock excudebat. Mortuo rege Davide, succedit ei filius Salomon.
  - (MG. 1, tab. 75). 57. Le jugement de Salomon. (H., W.)
- Salomon assistant à la construction du temple. (MG. Il n° 1303, etc).
  - La Reine de Saba devant Salomon; gravure exècutée par Coornhart en 1557.
  - 6.). Suzanne au bain. (C. de Manul. vol. 3, p. 188, n° 2260. C. de Schleissh. pag. 82, n° 474).

61. La chute des auges robelles. An Musée d'Anvers.

#### SUJETS TIRÉS DU NOUVEAU TESTAMENT.

- 62. « Une nuit de Noël. » Autrefois dans la cathédrale d'Anvers. Karel Van Mander.
  - 63 L'Adoration des bergers Au Musée d'Anvers.
  - 64. Même sujet. A Dresde.
  - 65. Même sujet. (H., W.
- 66. La Vierge baisant le petit Jésus. Au Musée de Bruxelles.
- 67. Marie assise près d'une table et portant son fils sur ses genoux; sur le second plan, on voit St. Joseph au milieu d'un paysage. A Vienne.
- 68. Sainte Famille, demi-figures (C. de Mannl. vol. 2, pag. 157, n° 711. C. de Schleissh. p. 101, 11° 597).
  - 69. Sainte Famille. (H., W. pag. 343).
- Le massacre des Innocents, dessin original.
   (Voyez le catalogue de Weigel, 1<sup>re</sup> partie, pag. 68. n° 1090).
- Même sujet. (Fü. Kr. V. d. K. IV, 53, n IV).
- Le Christ appelant à lui les petits enfants.
   Tableau cité par Karel Van Mander.
- 73. Les Vierges folles et les Vierges sages, tableau signé. Chez les héritiers du bibliothécaire Bernhard, à Munich.

- 74. La Cène. (Il., W.)
- Le Christ lavant les pieds des apôtres; belle gravure, exécutée peut-être par Frans Floris luimême. (Zani, partie II, vol. VII, p. 153).
  - 76. Le Christ portant sa croix. A Dresde.
- Même sujet, exécuté pour la chapelle de la eroix, à Delft. Tableau cité par Karel Van Mander.
   Jésus sur la eroix; tableau cité par Karel Van Mander.
- Même sujet; la Madeleine embrasse le pied de la eroix. Gravé par Jean Sadeler, d'après Frans Floris.
   La Résurrection; tableau cité par Karel Van
- Mander. 81. L'Assomption; tableau cité par Karel Van
- Mander. 82. St. Luc devant son chevalet. Au musée d'An-
- vers.

  83. Le Jugement dernier; autrefois dans l'église
  Notre-Dame des Victoires, à Bruxelles; maintenant
- dans le musée de la même ville.
- 184. St. Gommare liant avec sa ceinture un arbre qui a été coupé en deux et qui reprend aussitôt. Dans l'église collégiale de St. Gommare, à Lierre. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.).
  - 85. St. Jérôme. (II., W.)

 Histoire de St. Lue, retable qui se trouvait dans l'église St. Jean, à Gaud. Karel Van Mander.

87. St. Lue faisant le portrait de la Vierge. Dans les anciennes salles de l'académie de peinture, à l'étage supérieur de la Bourse, à Anvers. Descamps l'y a vu, au milieu du siècle dernier.

88. St. Lue, une tête de bœuf et les armoiries du peintre. Tableau eité par Karel Van Mander, dans

la biographie d'Aertgen de Leyde. 89. St. Macaire. Tableau eité par Van Mander. 90. Communion d'un Saint; esquisse originale. (Catalogue de Weigel, 1" partie, p. 68, n° 1091).

## PORTRAITS.

- 91. Portrait de Jean de Leyde. A Schwerin.
- 92. Portrait de sa femme, A Schwerin.
- Portrait d'un chanoine. Au musée d'Anvers.
- Portrait d'un jeune homme. Dans la galerie Liehtenstein, à Vienne.
- 95. Portrait d'un homme gras, portant un faucon sur le poing et âgé d'environ 47 ans; tableau peint en 1558. Dans la galerie impériale, à Vienne.
- Portrait d'une fennme très-grasse, vue jusqu'aux genoux et peinte aussi en 1558. Dans la galerie de Vienne.
  - 97. Portrait d'un vieillard. A Copenhague.

98. Portrait d'une jeune fille. Dans la galeric Lichtenstein, à Vienne.

 Portrait d'une jeune fille qui sourit. A Dresde.

# TABLEAUX DE GENRE ET DESSINS.

 Altercation entre deux époux ; tableau apocryphe. Au musée de Bruxelles.

101. Un concert. (H., W.)

102. Trois dessins qui appartenaient au prince de Ligne. (Catalogue, p. 233, n\* 1, 2, 3.)

103. Les dessins de Frans Floris que Jérôme Cock a gravés sur cuivre étaient connus de Vasari; voyez sa biographie de Marc-Antoine.

104. Le Jugement dernier, vitrail de Ste. Gudule, a été fait par Jacques Floris, frère de notreartiste.

# CHAPITRE XI.

Pierre Breughel — Pierre Pourbus. La femilio Ciacysseus.

Pierre Broughet, né en Hollande, étudie dans l'atelier de Pierre Kock, d'Alott, mais se forne surtout d'après les ourrages de Jérômie Bock.— Il visite Ulalie.— Sen manière, ses tableaux. — Détails sur la vicet les ourrages de Pierre Pourbus. — Il soit la vieille méthode brugousse et meurt dans un âge avancé. — La famille Clasyssens.

L'engouement des Pays-Bas pour l'Italie faisait négrey, dédaigner, non-seulement les impirations. Les formes boales, dans la grande peinture, mais l'élèment populaire qu'avaient déjà signalé aux artistes les maîtres brugesies et les tableaux de Quinten Matsys. Ce genre à part devait pourtant constituer une des gloires de la Névelande. Le seus

pratique, les goûts communs, la jovialité familière des populations qu'elle nourrit, les entraînaient vers les scènes du monde réel, vers les images de l'existence ordinaire. Tous les aspects de la vie ont leur charme, leur secrète beauté: on sent frémir dans les moindres objets l'âme universelle, dont la poésie est comme la révélation magnétique. Sans doute les hautes forêts pleines de mystères, où le loriot siffle et chante pendant le jour, où les corbeaux se perchent à la brune avec des cris sauvages, où le hibou chasse dans l'ombre en râlant et en gémissant comme un oiseau que l'on déchire, où la lune fait glisser entre les branches ses mélancoliques rayons et, pour ainsi dire, ses lumineux regards, sans doute un spectacle pareil excite l'enthousiasme, provoque l'imagination, inspire de nobles idées. Mais on se plait souvent à parcourir les petits jardins, qui entourent les cabanes flamandes: si l'on n'y admire pas une grandeur épique, on y trouve une douceur élégiaque. La paisible elarté d'un soleil d'automne illumine les plantes potagères, les arbres garnis de fruits; le choux rouge étale somptueusement ses côtes de pourpre et ses feuilles violettes, l'oignon dresse sa longue tige que surmonte un corvinbe de graines symétriquement disposées, la carotte agite au vent sa fanc élégante, la bête à bon Dieu se promène sur le pourpier, une dernière rose de Bengale penehe son front languissant, et le vivace chrysanthème arrondit ses groupes

de fleurs multicolores. Cependant une légère fumée s'exhale de l'habitation et tournoie avec indolence; la pomme regarde à travers le feuillage ambré, la pêche rougit et se caehe, la haie de douce-amère laisse pendre lourdement ses baies de corail. Un petit oiseau eaquette sur une branche, d'un air triste et indéeis; doit-il rester, doit-il s'enfuir vers d'autres elimats? Il hésite en considérant les arbres dorés par l'automne, comme autrefois par l'ardente lumière du soleil. Et nous, faut il aussi que notre pensée demeure sur cette terre, où l'affliction le dispute à la joie; faut-il qu'elle s'élance vers un autre monde, où elle flotte dans les nébuleuses régions du doute, où aueun indiee manifeste ne nous apprend quel sera notre sort? Au printemps de la vie, on déborde d'espérance; mais le froid nous gagne à mesure que la saison décline , l'anxiété passe sur notre tête comme une bise de novembre et nous ne savons même plus ee que désire notre cœur tourmenté !

Le mépris que les artistes nationaux affichaient pour ces images rustiques, ou pour les seènes de la vie commune, était d'autant plus flacheux qu'îls ue comprenient pas l'art italien. Le sentiment idéal, qu'en forme la base, échappait à leur nature positive. L'aspiration vers une beauté absolue ne les entraînait pas loi du monde reé! jis eroyaient suivre dans leur vol les peintres du méti et restaient euchaînés sur la terre : une sorte d'îllusion vaniteuse leur ceclait leur impuissance. Ils imitaient les precédes, les habitudes extérieures; mais la noblese. Félévation, la grâce, le charne intime demeuriaeit pour cus lettre close. Sauf dans un tres-petit nombre de cas, ils ne rapportaient de l'Italie que des formes vides. Ils dessinaient à la manière ultramontaine, comme les pédants de collège fubriquent des vers latius. Le même fait se reproduit de nos jours: les cuverse les plus plales de l'école moderne, en Belgique, sont celles qui annosent le vain désir d'unier fonne et Florence.

Pierre Breughel ne tomba pas dans ce travers. Il chercha autour de lui les modèles de ses tableaux et copia sculement la nature, cette galerie sans fin où Dieu expose lui-même ses pittoresques inventions. Un marchand pour lequel il travailla beaucoup, aimable et galant homme du reste, nommé Jean Frankert, l'excitait à suivre cette route. Etant familiers l'un avec l'autre et se plaisant ensemble, ils allaient souvent dans la campagne assister aux fêtes et aux noces de village : habillés comme de simples cultivateurs, ils se prétendaient les parents des fiancés, puis leur offraient des cadeaux pour appuver leur stratagème; on acceptait en même temps les dons et les nouveaux liens. Breughel pouvait alors examiner de près les mœurs rustiques, la manière dont les paysans mangeaient, buvaient, dansaient, gestieulaient : suivant aussi de l'œil les intrigues champêtres, qui se nouaient pendant la kermese, il prenait pour ainsi dire les amours en flagrant délit. Toute ces images retaient au foud de sa mémoire; il les reproduiant ensuite avec une cutrême adresse et une grande vérité, soit à l'aide des couleurs à l'huile, soit à l'aide des couleurs de la l'eise de la l'eise de la l'eise de la l'eise de l'eise de l'eise de l'eise de l'eise de l'eise et l

Breughel était né dans le village de ce nom, situé non lois de Breda, sur le territoire de Boisle Due : on ignore comment s'appelait su famille. Selon les untres en 1530 '; ce fait n'a encore pu être-échirei'. Il eutdès son enfance sous les yeux les modèles qu'il étudis plus traf, puisque ses parents eultivaient la terre et soignaient les vaches. Pièrre Kock d'Alost, fut le peintre qui lui crasie-

<sup>1</sup> Immerzoel.

<sup>9</sup> Il existe dans la collection Ambras, à Vienne, un grand plat de lois dont la face concave est chargée de peintures grotesques, d'incriptions bollandaise et allemandes: on y lis en outre la date de 1398. Ce travail hisarre passe pour être de Pierre Broughel; s'il l'avait réellement exécuté; il faudrait qu'il eût vu le jour au plus tard en 1810.

gna les premiers éléments du dessin et du coloris : pendant qu'il travaillait dans son atelier, il portait souvent sur ses bras la petite fille de son maître, sans se douter qu'elle deviendrait un jour sa femme. Koek était lui-même un élève de Bernard Van Orley et un bon artiste. Avant fait le vovage d'Italie, selon l'habitude, puis avant contracté mariage et étant devenu veuf, des marchands de tanis, domiciliés à Bruxelles, lui mirent dans la tête d'aller pour enx à Constantinople : ils pensaient vendre au chef des Crovants de pompeuses tentures, ornées de personnages et d'animaux. Le peintre avait même préparé d'avance les cartons, sorte d'ouvrages pour lesquels son maître Bernard lui avait transmis son adresse. Ni lui, ni enz ne savaient que le Mahométisme défend de copier les traits de l'homme et de figurer les bêtes! Pierre Kock fut done bien surpris de voir que sa longue expédition resterait inutile et qu'on ne voulait pas entendre parler de ses travaux. Mais le talent fait usage de toutes les circonstances : l'artiste belge demeura une aunée près du Bosphore. examinant, dessinant la ville et la campagne, les types, les costumes, les troupes, les cérémonies; de ce nombre était une noce turque, où les paranymphes conduisaient la fiancée à son époux, une sortie du Prince des fidèles environné de Janissaires, un enterrement se'on la contume islamite, plusieurs fêtes religieuses et un grand banquet. Lorsqu'il fut de retour, il grava sur bois ces esquisses et les publia. On l'y voyait lui-même tenant un are à la main '.

Breughel prit cusuite les leçons de Jérôme Cock; unis il 1e forma surtout en imitant les cuvers singuilères de Jérôme Bosch. Il peignait comme lui des scènes fautastiques ou burlesques; peu de personnes pouvaient enviasger les derrières sans rire; elles égazaient et déridaient jusqu'aux hommes les plus sérieux. De la viot qu'on surnonnum l'auteur Pierru le dride; elles l'ont fait aussi appeler Breughel des paysaus, pour de distinguer de ses fils Jean Breughel de velours et Pierre Beughel d'eufer, autrement dit le jeune. Nous avons vu comment il \*y premait pour observer les maours champêtres.

Pierre le drôle ne unanqua pas de voyager, selon l'habitude commune à tous les ristes. Il visita la France et l'Italie; pour se rendre dans la Péninsule, il traversa les Alpes Partout il dessinait d'après unture; au milieu des montagnes, il eraronna une fonle d'esquisses; bois de sapins, laes majestueur, profondes vallèes, hautes ciunes couvertes de neige, lointains immennes, douces vapeurs, caseades et châlest, il retrage tout sur le papier. Ce études lui servirent plus tard à peindre les fonds de ses tableaux, fonds spacieux, déciates t lebeutres, que l'on retrouve dans les productions de ses fils et qui distingant la famille des Breugheistingant la famille des Breugheistingants la famille des Breugheistings automatical des Breugheistings automatical

Quand il eut terminé ses pérégrinations, il choi-

<sup>1</sup> Pierre Koek mourut à Anvers en 1330; il était peintre de l'Empereur et avait écrit plusieurs livres. Karel l'an Mander.

sit Amers, pour résidence. Il s'y lia d'amitié avec Jean Franchet. En Imanée 1551, jî fut reçu dans la gilde ou corporation de St. Lue. Notre artiste devait à la hauture un caractère pisible de tage : il pariait peu, ce qui ne l'empéchait pas d'être fort comique en société. Il se domait le plaisir de contrefaire le revenant, de produire des bruits étranges et d'effrayer les personnes eréclules.

Pendant qu'il habitait Anvers, il demeurait avec une jeune fille, qui était sa servante et sa maîtresse. Il l'aurait volontiers prise pour femme, si elle n'avait eu un défaut choquant : c'était de mentir sans cesse et à tout propos. La vérité semblait lui être odieuse; il fallait absolument qu'elle inventât des histoires, qu'elle se jouât de ses auditeurs. Ni prières, ni observations, ni menaces ne pouvaient la corriger. Breughel se fatigua si bien de ses talents diplomatiques, de ses hâbleries perpétuelles, qu'il résolut d'en finir. Pour se donner le droit de rompre leur liaison, il imagina un moven : prenant une taille de boulanger passablement longue, il lui dit qu'à chaeun de ses nouveaux mensonges, il v ferait une coche; s'il arrivait au bout, non-sculement il ne serait plus question de mariage entr'eux, mais ils eesseraient de vivre ensemble. Cette condition ne la guérit point; la taille se dentelait rapidement, l'espace libre diminuait de jour en jour, mais la sotte ne pouvait retenir sa langue, et le moment de la séparation fut bientôt arrivé.

Une fois qu'il pat disposer de lui-mêne, Breughel chercha une consolatre. La fille de Pierre Kock, son aneien maître, demeurai alors à Bruzelles avec la veuve du peintre. Il l'avait tenue sur ses bras, foit danser sur ses genoux et se demanda quel moit l'empédherait de pousser maintenant plus loin la familiarité. Il solitiet done ses bounes grèces, puis se proposa comme mari. Sa main fut acceptée; seulement ou craignait de sa part quelque faiblesse pour son ancienue gouvernante et on cirçae qu'il vint habiter Bruzelles. Il y consentit sans regret, de manière que la noce en thieritô lieu.

Breughel peignit une quantité d'ouvrages fantastiques et de scènes grotesques. Du temps de Karel Van Mander, l'Empereur d'Allemagne possédait un bon nombre des plus précieux. On admirait entr'autres le Massacre des innocents, où toute une famille suppliait un soldat d'épargner une des vietimes; la terreur, la désolation de la mère étaient rendues avec beaucoup de pathétique. On remarquait aussi une tentation de Jésus, que le diable avait transporté au sommet des Alpes; des nuages les enveloppaient tous deux, mais le vent y pratiquait des ouvertures par lesquelles le regard plongeait dans les vallées, distinguait au loin des eampagnes sans bornes et des cités entières. Herman Pilgrims et Guillaume Jacobsz, dont la ville d'Amsterdam était la résidence, conservaient également plusieurs tableaux d'un mérite peu commun.

On a beaucoup gravé d'oprès ses peintures sérieuses ou burlesques. Lui-même exécuta sur bois l'histoire d'Ourson et de Valentin, et sur cuivre des paysages qui retraçaient les bords du Rhin, dans les Alpes : il fit ces dernières planches à Rome. Jérôme Cock, Mandere, Perret, Philippe, Jean et Théodre Galle ont reproduit par le burin un grand nombre de ses ouvrages. Nous citerons seulement la Femme adultère, la Mort de la Vierge, la Cuisine grasse et la Cuisine maigre, les sept Vertus et les sept Péchés, la Tentation de St. Antoine, des noces de paysans et des sujets fontansamagoriques.

Peu de mois avant son décès, la régence de Bruxelles lui commanda plusicurs tableaux, qui devaient figurer le creusement du canal de Bruges à Anvers, motif bizarre et ingrat. Mais la mort fut si prompte à le saisir qu'il ne put terminer ce travail. Il avait fait un grand nombre de dessins artistement exécutes, avec des inscriptions conformes au sujet; les regardant lui-même comme très hardis et très scabreux, il cut peur qu'ils ne fussent une source d'embarras et de chagrins pour sa veuve : aussi lui ordonna-t-il de les brûler, quand il sentit venir sa dernière heure. Il lui légua par son testament une peinture, où l'on voyait une pic sur un gibet, comme s'il avait voulu par là désigner les calomniateurs et les médisants, qu'il vouait à la potence. Il avait aussi exprimé d'une manière symbolique le triomphe de la vérité : c'était même l'ouvrage qu'il regardait

comme sou meilleur tableau. Ces deux productions mettent en droit de penser qu'il souffrib beaucoup des mauvaises laugues. Il aurait dis savoir cependant que la parole a été donnée à l'homme pour dénigrer ses semblables, que ii l'on ative la vue par ses talents, on redouble autour de soi le nombre des propos venimeux, comme le soleil fait éclore dans la vase des milliers d'insectes agressifs.

Ce qui donne de la valeur aux tableaux de Pierre Breughel, e'est qu'il renoua la tradition, qu'il ramena sur son propre terrain la peinture flamande exilée. Son voyage en Italie ne modifia point ses goûts; il avait pris le xy" siècle pour type et les œuvres des peintres méridionaux passèrent devant ses youx sans l'influencer. Les grandioses perspectives, les formes étranges des Alpes, les laes, les torrents. les glaciers, les cascades, les bleuâtres nuances des lointains, les forêts trempées dans les nuages, produisirent seuls de l'effet sur son esprit et demeurèrent gravés au fond de sa mémoire. Ils augmentèrent son penchaut vers l'art fantastique. Il se montra done toujours l'élève fidèle de Jérôme Bosch et le précurseur de Téniers. Sa gloire a moins pour base ses ouvrages que ses tendances. Car, il faut bien le dire, il exécutait d'une manière peu brillante. Sous ce rapport, ses fils l'ont éclipsé totalement. Il coordonnait mal ses productions; l'œil s'égare au milieu des lignes et des couleurs. Les dernières étant fort variées aussi bien de ton que de nature, T. tII

l'ensemble papillotte. La touche est rude, le manque de détails ferrit croie que certines parties sont seut-ment ébanchées. Mais il invential d'une manière apirituelle, l'observation lui suggérait des 
idées très fines et on reconnaît aisément son style. 
Ses morceaux phantasmagoriques annoucent une intelligence active; les figures de ses tableaux populaires séduiseut par l'énergie du dessin, par la diversité des motifs et par le nature de l'exécution. 
An surplus, comme le dit Rathgeber, c'est un 
pentire que l'on a tro prégigé, dont on ne counsil 
pas asset, les travaux; il inériterait qu'on le prit pour 
lant d'une monographie.

Le musée de Bruxelles renferme depuis peu un ouvrage de sa main, qui semble tracé sur une impression blanche, comme ceux de Jérôme Bosch. En haut de la page, dans une gloire semi-circulaire, dernier reflet du eiel, on aperçoit une multitude immense de démons précipités vers l'enfer et amoindris par l'éloignement; cette longue file d'anges criminels s'élargit à mesure qu'elle se rapproche du spectateur, et son épanouissement forme la scène principale du tableau ou, pour mieux dire, le tableau même. Les milices de Dieu poursuivent la légion maudite, les uns sonnant de la trompette, les autres frappant du glaive et de la lance les ennemis de Jéhova. Leurs antagonistes sont d'horribles monstres, dans lesquels le peintre a uni, mêlé toutes les formes de la nature : les caractères des végétaux. des poissons, des quadrupèdes et des volatiles sont associés en eux de la facon la plus étrange. Un diable à corps d'homme, à tête de grenouille, se défend contre un héros céleste; sa jambe gauche se termine par une grenade accompagnée de fcuilles, l'autre jambe par un bouquet de racines; il porte dans ses bras un nid plein de petites créatures semblables à lui, étendues sur des branches comme les jeunes oiseaux sur le duvet. Près de là galoppe un squelette de cheval. Un homard sort ses pattes et son nez pointu d'une violine qui lui sert d'enveloppe. Ailleurs, un énorme poisson tombe à la renverse, en agitant des bras maigres et chétifs. Un diable armé d'un croc a pour tête un chou, pour corps une touffe de feuilles serrées, d'où se dégage une fleur conique et rouge, qui forme pinceau; il vole sur des ailes de papillon. Plus loin, on remarque une diablesse ouvrant de ses bras éthiques son ventre de grenouille. que fermaient des boutons et des boutonnières, et qui se trouye tout rempli d'œufs. Mille autres bizarreries surprennent la vue, déroutent l'intelligence, échappent au langage. Les couleurs se heurtent comme les formes dans eet amalgame sans nom. Le travail est facile et rapide.

Le Musée d'Anvers, d'un autre côté, possède un tableau facétieux de Breughel. Il a cependant pour sujet le Rédempteur conduit au supplice et portant sa croix. Le feuillé des arbres, la couleur glauque des perspectives présentent déjà les carac-

tères qui distinguent toute eette famille. On eroirait voir une kermesse plutôt qu'une scène tragique. Mais cette vulgarité inopportune donne seule de l'intérêt à l'ouvrage : elle détourne nos veux de l'Italie pour les fixer sur la Néerlande. Les personnages, grossièrement peints, ne semblent que des esquisses. La vue ne peut s'arrêter avec plaisir sur les couleurs dures et tranchées.

Quelques personnes pensent que Breughel avait adopté les opinious de la Réforme : aueun texte ne contient des renseignements positifs à cet égard. Mais plusieurs tableaux qu'il a signés sont des railleries évidentes du catholicisme. Un moine hypoerite, pour citer un exemple, est volé, pendant qu'il marche, par un autre tartufe'. Sur une seconde toile, des infirmeset des pélcrins s'entrebattent près d'un cimetière '. Lorsqu'il figurait les épisodes de la passion, il les tournait vraiment en ridicule. Il a maintes fois l'air de s'en prendre au christianisme lui-même; dans tel de ses ouvrages, un sarcasme voilé frappe les dogmes régnants, comme ces bourreaux masqués dont la hache exécutait les monarques.

Pendant que les différentes villes des Pays-Bas délaissaient les traditions locales pour s'engouer de la mode italienne, Bruges, le foyer de l'ancien style,

<sup>1</sup> Peinture qui se trouve à Naples, au Musée Bourbon.

<sup>2</sup> A Lerlin.

demeurait fidèle aux, souvenirs du xº siècle. Mais par un singulier hasard, c'était un hollaudais, Pierra l'ourbus, qui entreteunit dans l'oratoire abandonnis de Van Eyck et de Henning la lumpe des pieuce rémisierences. Il y contemplait d'un œil pensif, a travers l'ombre croissante, leurs immortels chefa d'œuvre. Saisfait de ce brillaut spectacle, il eru pouvoir se passer des finesses ultramontaines. Il aimait mieux le cil nacré, la brumeuse atmosphere de son pays que l'azur sans tache et l'air brûlant des contrées méridionales.

On a peu de détails sur son existence. Il vit le jour à Gouda, en Hollande, et se fixa très jeune dans la ville de Bruges. Aucun auteur ne donne la date de sa naissance. Il épousa la fille de Lancelot Blondeel, peintre indigène qui florissait entre les années 1510 et 1550. Maçon pendant sa jeunesse, il avait senti se développer au fond de son eœur le goût de l'architecture et l'amour de la peinture : sortant de sa condition infime, il s'était rangé parmi les artistes, mais pour montrer quelle distance il lui avait fallu franchir, il marquait tous ses ouvrages d'une truelle. Il excellait dans le plan des édifices, dans la peinture des ruines, des incendies nocturnes et autres sujets poétiques ou dramatiques. '. Il devint président de la corporation des peintres brugeois.

<sup>1</sup> Bruges possède encore trois tableaux de sa main : La Vierge et

Pierre Pourbus avait un atelier spacieux, regardé par Van Mander comme le plus beau qu'il cût jamais vu. Il exécutait aussi bien le portrait que l'histoire. Son plus brillant ouvrage ornait la cathédrale de Gouda et représentait la légende de St. Hubert. On vovait sur le panneau central un évêque administrant le baptême à deux personnes; près de lui se tenaient deux autres individus qui portaient des torches; la scène avait lieu dans un temple magnifique, où les lois de la perspective étaient rigoureusement observées. La face intérieure d'une aile montrait le saint que les mauvais esprits tâchaient de séduire, en lui offrant des trésors. Ils renouvellaient eette épreuve à l'aide de belles femmes, sur l'aile correspondante, Au dehors, la Vierge enceiute montait des marches pour saluer Elisabeth, qui se trouvait dans le même état, circonstance naïvement exprimée par la légende :

> Mais la bonue Vierge Maric , Qui estoit de sa parenté , La vint voir , n'en doubtez mie . Par très grande humilité .

son fils adorés par St. Loc (dam l'églies St. Surveur), le martyre de St. Gome et St. Bunins, patrens de la mélecine (dam l'églies St. Laques), et St. Len faisunt le portrait de la Virgre (dam lesalles de l'Académie). Les deux St. Loc sout l'image du printre laimène. Quant aux mijets, lis us sevent guére que de présent sé d'inaments renadrements d'architecture, dessinés sur le panneau et dorés. Notre-Dauc, qui estoit pleine, De notre Seigneur Jésus-Christ, Vint donc visiter sa cousine; Or, suchez ce que l'enfant fist.

Dedans le ventre de sa mère , S'agenouilla devant son maître ; Boulce rhose et non pas amère , Car ils étaient tous deux à naître !

Je recommande aux poètes et aux logiciens les deux derniers vers.

Pourbus étant un habile géomètre, les échevius du Franc de Bruges le prièrent de peindres sur une grande toile tout le pays qu'embrassit leur juridiction; il y dessina les hameaux, les petites villes, les bois, les rivières, les dunes et les grèves de l'ocche Cette immense carte ériste enore à l'hôtel-de-ville.

Pourbus termina ses longs travanu en coloriant d'après nature, à Anvers, le portrait du Duc d'Aleuçou; l'ouvrage était des plus remarquables. Dars l'année 1540, sa femme lui avait donné un fils, qu'il appela du nom de Frauçois et qui deviat un bon artiste. Il mourut lui-même le 30 janvier 1584?

<sup>1</sup> La Vie de Saint Jehan Buptiste.

<sup>\*</sup> Karel Van Mander ne s'exprinte pas très clairentent à l'égard de çe tableau; il dit le dernier ourrage de sa main que j'aie va. (Het laatste, dat ik van zijne werken gezien heb etc.).

<sup>5</sup> Galerie d'artistes brugeois, publiée par O. Delepierre; Bruges, 1840.

C'est à Bruges seulement que l'on peut apprécier son mérite : l'église de Notre-Dame surtout possède un grand nombre de tableaux peints par lui. Un des plus eurieux est celui qui représente la transfiguration; quoique datant de l'année 1573 ', on le prendrait pour une page de Hemling. Le Christ vêtu d'un manteau blane a pour piédestal un monticule, dont l'herbe jaune et les fins rochers semblent vraiment du xve siècle. Jésus lève la main pour bénir : Elie et Abraham montrent leur buste au milieu des nuages, ainsi que Dieu le père : ces quatre figures , sont nobles, sérieuses et pensives. Au pied du tertre, on aperçoit les disciples préférés, dans des postures pleines de caractère. Celui du milieu tend les mains vers le Christ avec un élan poétique et une ardeur sublime, qui agitent, qui mettent en mouvement tout son corps; les deux autres sont surpris, éblouis, frappés d'admiration; le néophyte de gauche, plus timide et plus faible, protège ses yeux contre la lumière, à l'aide de sa main. Dans le fond du tableau se déroule un paysage avec des arbres grêles. Il faut examiner la signature pour se persuader qu'on a devant les veux un travail du xvi siècle.

Sur l'aile gauche, on voit le donateur accompagné de ses fils au nombre de sept; l'aile droite nous offre la donatrice, près de laquelle sont agenouillées

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Il porte en effet l'inscription suivante : Anno domini 1875 P \* P.

ses trois filles. Ce sont des têtes excellentes, dignes de Holbein. La donatrice a une figure douce, intelligente et réfléchie, qui pourrait servir de type à un romaneier.

On croinit de même bien plus ancien qu'il ne l'est vriment le tableau commémoratif, qui samante la tombe où repose Adrienne de Corona, veave da sire de Villegan, morte en 1579, selon son épitaphe. Le panneau du milieu représente la Vierge et son fils, au-dessous desquels on il tectte inscription: J'Montra te esse matrem. Un ange apporte des cerises dans un plat. Marie semble douce et anive comme une toute jeune file: un viellepreque imperceptible environne sa tête. Le dessin, la couleur, les drapères offeren les caractères du siscle précédent. Le corps du Rédempteur et celui de l'ange ont même la guacherie de cette les opue.

Le donateur et ses sir fils occupent l'aile gauche, la donatrie avec ses filles, l'aile droite. Ce sont encore d'excellents portraits à la manière de Holbein; on y remarque les yeux brillants de la vieille école, ces yeux qui ont sib ien l'air de rous regarder. L'extérieur des volets porte la date de 1577 et semble en désaccord a vecl épitaphe. Mais le triptyque aura pu être demandé d'avance, et pouvait être fini depuis deux ans, Jorqu'on le plaça où il brille encore de nos jours.

Le travail le plus considérable de Pierre Pourbus orne la même église. Au milieu nous apparaît le Soureur erucifié; il se détache sur un ciel somb e, qui s'éclaire seulement dans le lointain de quelques landes lumineuses. Bien le père se perrelle aupres de lui; Jésus lève la tête pour les voir il leur jette un regard à la fois indiancolique, noble et résigné: se traits expriment les indiens estiments. Les singulières postures des deux voleurs aumonement l'autagonisme de leur pensée.

Madeleine embrasse avec désespoir le pied de la eroix; la Vierge défaillante est soutenue, presque portée par une sainte femme, dans une attitude vraiment dramatique. Une autre femme l'examine d'un air plein d'émotion , pendant qu'une troisième s'agenouille et considère le Fils de l'homme, en joignant les mains. Un sentiment très-vif anime ce groupe et se communique au spectateur. A gauche, St. Jean lève aussi la tête pour contempler le divin martyr; une profonde pitié contracte son visage. Le peintre loi a donné par malheur un type désagréable : son front fuit en arrière et ses cheveux bouclés ornent gauchement son crâne. A droite, St. Longin sur son cheval reconnaît la divinité du Christ, Différentes scènes d'une moindre importance s'échelonnent et se perdent dans le lointain.

Les ailes, dont chacune se divise en deux parties, forment quatre tableaux. On y admire le Sauvenr courouné d'épines et flagellé, puis portant sa croix, puis descendu de ce gibet glorieux, puis pénétrant dans les linhes. La description de ces épisodes nons condurinit trop lois. Nosa dirons seulement qu'ils ne sont pas inférieurs à la scène principale. Le second et le troisième forment surtout d'harmonieux ensembles. Le coloris de ces divers novecus et stif, intense et poussé au noir : ce qui l'appe d'abord les yeux, c'est l'engération du clair doueu. On passe si brusquement et si souvent de l'ombre à la lumière que la surface du panneus semble onduler, comme celle d'un he par un mauvais temps. L'œil est pour ainsi dire, habotté de couleur en couleur.

Ouelques parties de ce tableau et la Cène de l'église St. Sauveur trahissent l'influence italienne soit directe, soit indirecte; sans que l'auteur eût franchi les Alpes, les imitations multipliées qu'il avait sous les yeux, pouvaient introduire dans ses ouvrages certaines formes méridionales. La dernière peinture a bien en général le caractère flamand; par une porte et par la fenêtre ouverte on aperçoit, selon le goût du pays, des champs pleins de lumière, des églises et des maisons, Pourbus a toutefois disposé le sujet à la manière ultramontaine; la ehaleur, la vigueur du coloris font penser aux artistes de Venise. Quelques figures ont le teint basané que donne le soleil de Rome et de Naples. Les mêmes eirconstances se reproduisent avec plus d'énergie sur les ailes: l'une nous montre David qui recoit du grand prêtre ému les pains de proposition; l'autre Elie couclré sous un arbre et réveillé par un ange qui lui apporte sa nourriture de chaque jour. La peau sombre, la barbe épaisse et noire du prince fugitif use rappelleut nullement les blondes et vermeilles populations des Pays-Bas : sa main, sa jambe nue sont d'une couleur maguifique. Portire la sis etien un homme drapé dans un manteau vert; il jette sur les spectatuer des regards perçants, et la vivacité de sa physionomic atteste qu'il est venu au monde sous un ciel diaphane et embrisé. Le second plan du payage du dout le prophète Elie, présente encore un mélange très-remarquable du goût flamand et du coût italien. V

Aucun homme en effet ne peut totalement vivre hors de son époque : il subit toujours l'action du milieu qui l'environne. Malgré son admiration pour Hemling ', Pourbus se laissa lui-même entraîner par le courant du siècle.

Il avait pour com; étiteurs à Bruges toute une famille d'artistes, sur lequels no possède peu de renseignements. Le chef., Pierre Chapssens, deviut membre de la conféréré de St. Luc dans l'année 1516, avec le grade de disciple, étant élève d'Adrien lekaert. On lui accorda le rang de maitre en 1529. Il prit pour femme une demoiselle Boen 1529. Il prit pour femme une demoiselle Boen Après avoir passé du rier aux larmes et des pleurs.

Voyez dans le catalogue un recensement complet des tableaux de Pierre Pourbus que renferme Bruges.

<sup>2</sup> Voyez ce que nous en avons dit dans le tome deuxième, page 347.

aux chansons, comme tous les hommes, il termina sa carrière fort âgé, en 1576. Gilles, nommé peintre officiel d'Alexandre Farnèse, due de Parine et de Plaisance, obtint le même titre sous le règne d'Albert et d'Isabelle. Il mourut dans sa ville natale en 1605 : une chanelle de l'église St. Jacques. consacrée à St. Léonard, fut le lieu qui reçut sa dépouille '. La biographie universelle de Michaud rapporte que son frère Antoine, plus habile et plus connu, se forma sous la direction de Quinten Matsys. Il y a là une erreur évidente. Matsys mourut l'année même où Pierre Claevssens fut élevé au grade de maître dans la corporation de St. Lue; pour que cette assertion put être admise, il faudrait que Pierre cut donné le jour à Antoine vingtquatre ou vingt-einq ans auparavant; or, il devait alors polissonner avec d'autres marmots sur les places et dans les rues de la ville. On ignore les événements de son existence. Un artiste dont personne n'a jamais rien dit, mais dont on possède des tableaux signés et datés, l'un entr'autres de l'année 1616, était ou le frère ou le fils des précédents; il portait aussi le nom de Pierre

Tous furent les gardiens fidèles de la tradition et les continuateurs opinistres de la vicille école. L'art avait beau changer dans la Néerlande, ils ne changèrent pas avec le goût publie. Admirateurs pas-

<sup>1</sup> Galerie d'artistes brugesis, publiée par Octave Delepierre.

sionuis de leurs illustres nieux, ils auraient eru forliguer en abaudonnant leur méthode. Quelques panneaux plus modernes font eux-mêmes illusion. En reflet de Van Eyek et de Heming dere leurs ouvrages, comme es laurus tardives qui se projettent sur la façade des cathédrales, bien après le coucher du solicil. L'église de St. Sauveur, l'hôpital St. Jenn, l'Académie et l'hôtel-de-ville, à Bruges, contiement des morceaux qui permettrout au lecteur de vérifier nos observations, d'étudier la manière des Claey sesse '.'

Le chef-d'œuvre de cette famille est le Jugement de Cambyse, placé dans la dernière salle de l'Académie. On y voit sur un linteau la date de 1598; e'est Antoine qui a exécuté les deux scènes dont se compose ce terrible drame. La première figure la condamnation du magistrat prévarieateur. Il est assis sur son fauteuil, vêtu d'une robe de pourpre, et tient son bonnet à la main, car le roi Cambyse lui adresse la parole. Si l'on en eroyait son doux et honnête visage, au lieu de le prendre pour un scélérat, on le prendrait pour un brave et digne eitoyen. La peine que lui cause l'indignation du monarque s'exprime sur ses traits avec une naïveté charmante; peu s'en faut que les larmes ne lui viennent aux veux. Cambyse porte une splendide robe de broeart et un manteau d'hermine; il appuie l'index de sa main

<sup>1</sup> Vovez dans le catalogue l'enumeration de ces peintures.

droite sur le pouce de sa main gauche, comme un houme qui argumente; l'autocrate ingénu veut absolument lui demontrer qu'il est coupable! Il n'a pas l'air furieux, unis cellune, et semble discenter un point de doctrine. On admire malgré soi sa belle lête, encadrice d'une barbe bruue et de cheveux magnidiques. Parso nordre, un sergent saisile bras-droit du juge, pour le conduire en prison. Les trois spectateurs placés prés du criminci sout vrais comme la nature et au-dessus de tous les éloges. Les autres personunges, qui forment la saite du prince, ne révèlent pas moins de taleut et ne sont pas traités aree moins de hombeur. Dans le loitain, on découvre une place entourée de maisous gothiques; le gélier viucarère le criminel.

Le second ouvrage nous moutre son supplier. Le malheureus gis au run table où des oordes retienmentses pieds et ses mains. Les bourreaux l'écorchent tout vivant; deux toritouniares noi feudent la pendes bras, un autre lui entanne la poitrine; le dernier, qui paraît un excellent homme, lui a déjà presque entièrement dépouillé la jambe; le manche de son couteau entre les dents, il tire l'épiderme de la vietime, comme s'il lui doiti ses bas. Aueun d'eux n'est éum, attendri, dégoûté de ses fonctions; ils ne sembleroient pas plus tranquilles en mettant à nu les chairs d'un mort. Cambyse, le secptre à la main, garde la même impassibilité; les autres spectateurs n'épouveut aucun f'écnissement. Un aide-bourreau n'épouveut aucun f'écnissement. Un aide-bourreau

se laisec seul troubler par la vue de cette affreuse torture. Mais le calme gênéral n'est pas de l'insignifiance, les têse sont vivantes, les yeur pleins d'expression. Le corps du juge satisfait aux lois de Tanatomie; as bouche contractée, ess doigts crispés attestents adouleur et ne permettent pas aux curieux de demeurer froids comme les personnages. Au second plan, le fils du condamné siège sur la peau de son père; dans le fond, pardelle le mur d'enceinte, on voit un jardin, une four et le ciel, exécutés à la facon de Hemlinz.

Ce grand homme lui-même n'aurait peut-être pa mieux fait. La nettété, la vigueur du dessin, l'habile agencement de toutes les parties, la finesse et la beauté de la couleur placent ces deux tabble eu parmi les chefs-d'œuvre de l'art néerlandais. Le temps les a respectés l'un et l'autre. On dirait que le génie de Henling a passé un moment dans l'âme du peintre et fait éclore dans son atelier, comme un souvenir des anciens jours, cette fleur merveilleuse.

# TABLEAUL DE PIERRE BREUGHEL.

- Le péché originel. Dans l'académie des beauxarts, à Vienne.
  - 2. Construction de la tour de Babel. A Vienne.
- 3. Même sujet, tableau de dimensions plus petites cité par Karel Van Mander.

- Bataille entre les Juifs et les Philistins. A Vienne.
- 5. Le massacre des Innocents, tableau cité par Karel Van Mander.
  - 6. Même sujet. Dans le château royal de Würz-
- St. Jean Baptiste prêchant dans une forêt. A Munich.
  - 8. Même sujet. A Schleissheim.
- Jésus tenté par le démon. Tableau que eite Van Mander. Rubens possédait une peinture analogue, qui portait le numéro 210 dans sa collection.
  - 10. Jésus catéchisant le peuple. A Dresde.
  - 11. La femme adultère. A Munich.
- Même sujet. Copie d'un tableau de Breughel, faite par Christian Riehter. Dans la collection ducale de Gotha.
- Jésus conduit au supplice. Dans la galerie de Vienne.
  - 14. Même sujet. Au musée d'Anvers.
  - 15. Le Golgotha. A Florence.
- La conversion de St. Paul, au milieu d'un paysage plein de rochers. Tableau cité par Van Mander.
- La résurrection du Christ, dessin grotesque.
   Dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- La chûte des mauvais anges. Au musée de Bruxelles.
  - T. 111.

- Les supplices de l'enfer. Dans les salles de l'Académie des beaux-arts, à Vienne.
- Même sujet, traité d'une manière différente.
   Dans les salles de l'Académie des beaux-arts, à Vienne.
- 21. Tentation de St. Antoine, tableau qui se trouve à Rome dans le palais Colonna et que l'on attribue fantivement à Lucas Cranach.
- Marguerite furiense qui accomplit un vol à l'entrée de l'enfer : Karel Van Mander et Baldinucci désignent tous les deux ce tableau d'une manière aussi obscure.
  - Portrait de Frans Floris. Autrefois dans la collection de Rubeus, n° 214.
  - Portrait de sa femme. Autrefois dans la eollection de Rubens, n° 215:
  - Bataille contre les Turcs. Antrefois dans la collection de Rubens, n° 212.
- Aveugles qui se suivent l'un l'autre: les premiers tombent déjà. Dans la galerie Liehtenstein, à Vienne.
- Même sujel, peint sur toile à la détrempe.
   Dans le musée Bourbon, à Naples.
- Des pélerins en voyage. Dessin à la plume sur papier bleu, fait en 1564.
- Des pélerins en voyage; tableau lithographié
   à Munich en 1816. Recueil des œuvres lithographiques, vol. III, XXXIII, 4.
  - 30. Un moine hypoerite volé par un autre tar-

tufe, pendant qu'il marche. Dans le musée Bourbon, à Naples.

- Un'alchimiste cherchant la pierre philosophale; dessin fait en 1558, qui se trouvait jadis dans la collection de Crozat. (Mariette, Descript. 5, p. 105).
- Réjouissances de carnaval. Dans le musée de Vienne.
- Kermesse de village; dessin de l'année 1556, qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- 34. Fête de village; tableau de l'année 1559, qui se trouve dans le musée de Vienne.
- 35. Paysage où des campagnards se divertissent en dansant et en buvant sous des arbres, devant une maison. Dans la Pinacothèque.
  - 36. Danse de paysans. A Berlin.
  - 37. Danse comique. Dans la galerie de Florence.
- 38. Des infirmes et des pélerins qui s'entrebattent près d'un cimetière. A Berlin.
- 39. Trois paysans qui se battent parce qu'in rétaient pas d'accord en jouant aux cartes. Des hommes et des femmes cherchent à les apaiser. Sur le devant du tableau, un baue renversé et des cartes éparses. Des cabanes forment la perspective. A Dresde.
- La cuisine grasse; tableau cité par Van Mander.

- 41. La cuisine maigre; tableau cité par Van
- 42. Un homme en chemise et baillant; dessin.
  (Basan, Mariette p. 129, n° 841).
- 43. Un grand plat de bois, entièrement couvert à l'intérieur de sujets drôlatiques, peints en 1528; outre la date, on y voit des inscriptions allemande et hollandaises. Dans la collection Ambras, à Vienne.
- Des squelettes allant en voiture; grand tableau très-burlesque. Dans la galerie Lichtenstein, à Vienne.
  - Plusieurs caricatures; dessin (Basan, Mariette p. 129, n° 840).
- 46, D'après Pierre Breughel: Amalgame fantastique de plantes et d'animaux. Dans la collection Ambras, à Vienne.
  - 47. Capture d'un poisson monstrueux, dessin fait en 1556. Dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.
- 48. Le Printemps, tableau de l'année 1560. A Vienne.
- L'Eté, tableau de l'année 1560. A Vienne.
   L'Automne, tableau de l'année 1560. A Vienne.
  - 51. L'Hiver, tableau de l'année 1560. A Vienne.
  - 52. Tableau d'hiver. Dans la galerie de Cassel.
  - Paysage, au milieu duquel brûle un feu de ranée sèche. Tableau qui appartenait jadis à Rubeus.

- 54. Tableau d'hiver. A Copenhague.
- 55. Un paysage, A Cassel,
- Petits vaisseaux peints à la détrempe. Jadis dans la collection de Rubens.
- 57, 58, 59. Trois kermesses de village; chez M. Cuypers, amateur distingué, à Ginneken, près
- Plusieurs peintures dans la galerie Lichtenstein, à Vienne '.

### TABLEAUX DE PIERRE POURBUS.

- Le grand prêtre donnant à David les pains de proposition, aile gauche d'un triptyque. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- Elie dans le désert, réveillé par un ange qui lui apporte de la nourriture; aile droite d'un triptyque. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- 3. L'Annonciation; extérieur de deux volets. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- La Visitation; la Vierge, montant une marche, saluant Elisabeth enceinte. Côté extérieur d'une aile de triptyque, décrit par Van Mander.
- L'adoration des bergers, panneau central, qui porte l'inscription suivante: Petrus Pourbus facichat anno domini 1574. Dans l'église Notre-Dane, à Bruges.
- <sup>1</sup> Nous n'avons donné dans ce catalogue que l'énumération des peintures et des dessins originaux; celle des planches gravées aurait pris trop de place.

- L'adoration des mages, extérieur d'un volet du tableau précédent, grisaille. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- La Circoncision, extérieur d'un volet du même tableau; grisaille. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- Jésus couronné d'épines et flagellé; portion d'un volet gauche. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- Jésus portant sa croix; fragment du même volet. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- Jésus sur la croix, panneau central auquel appartiennent les deux volets précédents. A Bruges, dans l'église Notre-Dame.
- La descente de croix; portion de l'aile droite du tableau précédent. A Bruges, dans l'église Notre-Dame.
- 12. La descente de Jésus dans les limbes; portion de l'aile droite du même tableau. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
- 13. La Viergeet l'Enfant Jésus, avec cette inscripion: Monstra te esse matrem. Panneau central d'un triptyque placé en mémoire d'Adricunc de la Corona, morte en 1579, selon l'épitaphe. L'estérieux des alles porte cependant la daté de 1577; on avait saus doute commandé le tableau d'avance. Dans l'églies Notre-Dame, à Bruges.
  - 14. La Vierge et l'enfant Jésus au milieu d'une

vaste et sombre campagne; milieu de triptyque. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.

- Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
  15. La Cène, panneau central. Dans l'église St. Sau-
- veur, à Bruges.

  16. Même sujet, portant cette inscription :
  P. Pourbus faciebat anno domini 1562. Dans
  l'église Notre-Dame, à Bruges.
- La transfiguration, tableau central portant l'inscription suivante: Anno domini 1573 P\*P. Dans l'église Notre Dame, à Bruges.
- Descente de eroix, grisaille signée de cette manière: Petrus Pourbus faciebat 1570. Pauneau ceutral. Dans la collection de l'Académie, à Bruges.
- 19. Portement de eroix, grisaille; volet gauche du tableau précédent. A Bruges, dans les salles de l'Académie.
- La Résurrection du Christ, grisaille; volet droit du même tableau. A Bruges, dans les salles de l'Académie.
- 21. Trois petits panneaux qui servaient de soubassement au triptyque mentionné ei-dessus : on y voit l'Annonciation, la Nativité, la Circoneision.
- 22. Le Jugement dernier, tableau qui porte la signature suivante : 1551 P P. Dans les salles de l'Académie à Bruzes.
- Attribué à Pourbus : Un miraele opéré par l'intervention de la Vierge. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
  - 24. Tentation de St. Hubert, auquel les démons

offrent des trésors; volet. Jadis dans la cathédrale de Gouda. Karel Van Mander.

 Tentation de St. Hubert, auquel les démons présentent de belles femmes; volet. Jadis dans la cathédrale de Gouda. Karel Van Mander.

26 Un évêque baptisant deux catéchumènes, panneau central. Jadis dans la cathédrale de Gouda. Karel van Mander.

27. Un donateur avec ses sept fils, aile gauche du n° 17. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.

 Une donatrice avec ses trois filles, aile droite du n° 17. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges

 St. Jean, grisuille; à l'extérieur des volets précédents.

 Un St. Évêque, grisaille; à l'extérieur des volets précédents,

31. Un donateur avec St. Jacques et ses quatre fils; volet du n° 5. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
32. Une donatrice avec St. Charles et ses six filles;

volet du n° 5. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges. 33. Un donateur avec ses six fils, aile gauche du n° 13. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.

 Une donatrice avec ses six filles; aile droite du n' 13. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
 Un donateur avec son fils et St. Nicolas; volct

du n° 14. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.

36. Deux donatrices avec Ste. Anne et la Vierge; volet du n° 14. Dans l'église Notre-Dame, à Bruges.

- Un portrait d'homme. Dans les salles de l'Académie, à Bruges.
- 38. Portrait du due d'Alençon, peint d'après uature; tableau eité par Karel Van Mander.
- 39. Portrait du jeune Marekardt, qui tient un pot d'argent garni d'ornements d'oreiselés. A Vienne.
- 40. Portrait du comte espagnol Pierre Guzman Olivarez. A Vienne,
- Portrait du roi de Suède Erieh. Dans la galerie ducale de Meiningen.
  - 42. Portrait d'un gros homme. A Vienne.
- Portrait d'un homme âgé de 34 aus, peint en 1550. A Vienne.
- Portrait d'un homme de 30 ans, peint en 1559. A Vienne.
  - 45. Portrait d'une jeune fille. A Vienne.
- 46. Les arts et les sciences sous la forme des Muses, protegées par le Courage etc. Dans l'hôtelde-ville, à Bruges.
- 47. Carte du Franc de Bruges, peinte à l'huile. Dans l'hôtel-de-ville, à Bruges.
- 48. Sujet allégorique concernant l'amour; tableau signé : Petrus Pourbus faciebat. P ° P. Dans le château du roi de Hollande, à La Have.
- 49. Portraits de six gentilshommes, sur un même panneau, armés de pied en cap. Dans le château du roi de Hollaude, à La Have.
- 50. Portrait d'un magistrat vu de trois quarts et tenant à la main un papier sur lequel on lit :

Ætatis sum 34. Fortune le veult. Dans le château du roi de Hollande, à La Haye.

#### TABLEAUX DE LA FAMILLE CLAETSSENS.

1. Le festin d'Assuérus, par Autoine Claeysens. Puiscieurs personanges sont les portraits de certains ungéstrats du temps, comme l'indéquent leurs noms insertis sur leurs vétements ou a ôté d'eux. Tableau d'une couleur brillante, mais dure et sèche. La cadre porte la date de 1574, et le panneau ette signature : Anthonius Clacisins me fécit. Dans I hôtelde-ville. A Bruch.

2. Par le même : Le jugement de Cambyse, tableau qui porte la date de 1598. Dans les salles de l'Académie, à Bruges.

3. Par le même : Le supplice du juge prévarieateur. Dans les salles de l'Académie, à Bruges.

4. Par le même : La Vierge et l'enfant Jésus adorés par Saint Bruno. Peinture d'une singulière exécution qui porte ce monogramme : A. C. Dans l'é-

glise St. Sauveur, à Bruges.

 Ecce homo, par Pierre Claeyssens. Le Christ est depuis les pieds jusqu'à la tête couleur lie de vin. On remarque sur le panneau eette signature : Petrus Claeissens fecit 1609. Dans l'église St Sauveur, à Bruges.

 Un donateur en prière, aile droite du tablean précédent. Portrait magnifique, digne de Van Eyek et de Hemling, exécuté à leur manière. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.

- 7. St. Jean l'évangéliste tenant son calice, d'oi s'élance un dragon ailé, pendant qu'il consacre et bénit le vasc. On eroirait ce travail du x'' siècle. Volet gauche du n° 5. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges. Ce triptyque sert de monument commémoratif à l'abbé Jean Montause.
- 8. Le portement de croix, tableau médiocre signé: Petrus Claeissens fecit 1616. Dans l'hôpital St. Jean, à Bruges.
- La descente de eroix, par Antoine Clacyssens, tableau médiocre et d'un coloris intense, mais faux.
   Il porte cette signature: Antonius Clacissius F. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- Un donateur avec son patron St. Charles, volet droit du tableau précédent. A Bruges, dans l'église St. Sauveur.
- Un Saint tenant une eroix et un livre; aile gauelle du n° 9 Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- 12. La Résurrection, par Pierre Claeyssens, grand tableau. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.
- 13. La Paeification de Gand. On y voit la Paix sur un char trainé par des ânes, écrasant la Discorde et que l'Envie s'efforce inutilement d'arrêter. Petrus Clacissens fecit. Dans les salles de l'Académie, à Bruges.

# CHAPITRE XII.

Martin de Vos. - Les fenneclasies

Martin de Vo- mait à Auvers d'un père bellandais. — Il cutre daus l'atelier de Frans Floris, puis visite l'Italie. — Son affection pour le Tintoret. — Succès qu'il obtient à son retour. — Il meurt en 1605, — Sa manière, ses tableaux. — Ravages des l'enouchates. — Dissensions et asservisement de la Belgions et asservisement de la Belgions.

Tant que la même puissance gouverna la Belgique et la Hollande, tant que les provinces du nord et du midi se conformèrent aux suggestions de la Providence, qui leur conseillait de rester unies pour leur gloire comme pour leur bonheur, les artistes des deux coutrées se mélèrent, s'influencèrent réciproquement, et il serait absurde de diviser leur histoire. Il ne faut ups colbier que le maître de institute. Rubens, Otho Van Veen, était lui-même un hollandais. L'union des écoles ne cessa que pendant le rèpee d'Albert et d'Babelle. Les populations flamandes et bataves suivaient alors des directions tout-à-fait contraires; le génie qui les avait guidées en commun s'éloigna d'elles et fut remplacé par deux esprits différents, que la haine excitait l'un contre l'autre.

Le père de Martin de Vos. né à Levde, était venu s'établir à Anvers, on ignore dans quelle année: l'opulence de la ville l'attira sans doute. Il se nommait Pierre et fut reçu, en 1519, membre de la cornoration de St. Luc. Son fils vit le jour en 1531. Il lui moutra lui-même les éléments de la peinture. Un fait remarquable, dont l'histoire des lettres comme celle des arts fournit de nombreuses preuves, e'est que beaucoup d'homnies supérieurs doivent l'existence à des hommes médiocres : la nature semble avoir besoin de préparatifs pour les mettre au jour et n'obtenir que peu à peu ce brillant résultat. Le soin affectueux avec lequel Martin fut élevé agit sans doute sur son talent de la manière la plus favorable. Quand il eut conquis une eertaine adresse, son père l'envoya ehez Frans Floris '; sa verve attisée par le grand homme jeta soudain de brillantes clartés.

Mais il fallait qu'il suivît la mode et allât prêter

<sup>1</sup> Karel Van Mander, note de l'édition publiée en 1761. p. 549.

foi et hommage aux héros de l'école italienne. Si Rome et Florence éveillèrent son admiration, ce fut Venise qui gagna ses sympathies. La ville des lagunes compose en effet une sorte de Flandre méridionale : les ondes l'envahissent comme la Flandre du nord, ses canaux multipliés lui donnent la plus grande ressemblance matérielle avec les cités néerlandaises, les brouillards de la mer et les vapeurs des Alpes paraissent quelquefois changer sa latitude, les vastes plaines de la Lombardie rappellent exactement les plaines sans fin des Pays-Bas, les habitants out le même génie commercial et industriel, leurs artistes ont révélé des tendances analogues. La prédilection des peintres belges et hollandais pour cette reine déchue ne doit donc pas surprendre; elle était la conséquence inévitable d'un fait important, d'une curieuse similitude.

Martin de Vos s'enthousiasma devant les toiles des Rubens italiens, ces toiles brillantes où le maltre semble avoir emprisonné les rayons du soleil couchant. Séduit par les œuvres du Tintoret, il connoita l'amité de l'auteur, qui bui accorda son estime et son affection. Ils se lièrent si étroitement que le Venitien lui fit exécuter les passages de ses seconds plans. La facilité de Martin de Vos charmait ce hardit ravailleur; il lui enseigna tout ce qu'ils avait, et, ne pouvant partager avec lui son talent, lui communiqua du moins les fruits de son expérience. si puissant voisinage, Homme du nord conserva son indépendance morale; ses tableaux in éurent point les caractères d'un pastiche et sa renomuée, grandissant peu à peu, traversa bientôt toute les populations italiennes. Les Médicis et d'autres grands personnages luifirent exécuter des portunges processant de la conservation de la conservation de la contraction de la conservation de la conservation de la contraction de la conservation de la conservation de la contraction de la contraction de la contraction de la conposition de la contraction de la contraction de la contraction de la conservation de la conposition de la contraction de la contraction de la contraction de la contraction de la conposition de la concesa de la concesa de la concesa de la conlaction de la concesa de la conde la concesa de la conlaction de la concesa de la conc

Martin de Vos demeura longtemps dans la Péninsule; on ne sait pas au juste quand il prit la route des Pays-Bas, mais comme la gilde anversoise le recut avec distinction en 1559, il est manifeste qu'il abandonna l'Italie avant l'âge de 28 ans. Il rapportait nombre d'esquisses faites d'après les vases grecs et romains. Avant débuté par des tableaux d'autel, qui lui valurent les éloges de tout le monde. il obtint rapidement sur le sol natal une gloire plus brillante que celle dont il jouissait hors du pays. Ouand le prince de Parme se fut rendu maître d'Anvers, en 1585, il lui fit l'honneur de le visiter: il le chargea de reproduire ses traits, car la nature lui avait donné un grand talent pour ce genre d'imitation \*. De Vos composait non-seulement avec facilité, mais son pinceau n'était pas moins expéditif que son intelligence. Sa promptitude à inventer, à ordonner un sujet lui permit de

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Descamps est le seul auteur qui donne ces détails. Où les a-t-il puisés? Je l'impore : il n'en indique nas la source.

<sup>\*</sup> Karel Fan Mander; édition publice en 1764, notes de la p. 549.

tracer besuecup de dessins pour les graveurs . 'Si les estampes dent il fournit les modèles ne sont pas plus nombreuses que les planches burinées d'après lleemskerk, elles ne le sont pas moins ; clèu témoirent en faveur de son esprit et de son habileté.' Martin forma une troupe d'élèves dont plusieurs devinrent edébres par la suite, notamment Wencelas Coelerger, peintre de la cour sous Albert et lasbelle, llenri de Clerck ', et Guillaume de Vos. Celui-ci était le fils de Pierre de Vos, frère de Martin et artiste mediore.

Selon Karel Van Mander, Martin de Voş était un bel homme, graud de taille, d'un noble aspect, ne manquant pas d'enhonpoint. Son tableau de St. Lue, exécuté à l'âge de quarante et un ans pour l'autel de la conférier, dans l'Eglies Notre-Dame, à Auvers, ne dément pas ces assertions : l'apôtre est l'image de l'auteur et la Vierge, qui lui sert de modèle, nous décourre les traits de sa femme\*. Il a

<sup>4</sup> Il esécutait ces dessins au erayon noir, à la plume, au bistre et à l'encre de Chine.

a l'éder de Cante.

1 Voici les monts des artistes qui gravhront ses dessinn et se tablema: Barbb, Nic de Roya, Jacques de lye, Ajapendon Caprisi, Adrien Gollarez, Jane Gollarez, Jean Homes, George Fenntad, Adrien Gollarez, Jane Gollarez, Jean Homes, George Fenntad, Firer de Jode, Jackere, Charles de Ballery, Rejdino Nevellums, Grippi de Place, Simon de Plage, Persan Ratura, Jana Sudder, Raph, Sudder, Phil. Thomassin, Wantin, Jacques de Weedl, Ant. Werit, Jean Weiter, Jean Wirts, Rathodore.

<sup>5</sup> De Bie, p. 165. - Honbroken, 1. partie, p. 121.

<sup>4</sup> Livret du musée d'Anvers, 1829.

quelque ehose de pieux, de doux et de réfléchi; on le prendrait pour un moine ; e'est le type de l'homme du nord, aux passions froides comme la température des lieux où il séjourne. Son épouse, blonde flamande, porte sur ses traits réguliers la même expression : elle est rose et blanche, sans fadeur, et on eroirait que la lune a peint son visage de ses rayons d'argent : un air de vague somnolence lui donne d'ailleurs quelque similitude avec la lumière des nuits diaphanes. Elle nous offre aussi le type de la beauté du nord, calme et intelligente, mais enveloppée d'une sorte de brume.

Martin de Vos aequit par son travail des biens assez considérables et mourut à l'âge de 72 ans, le 4 du mois de décembre 1603.

Le musée d'Anvers possède de lui einq grands panneaux, six volets et deux petites grisailles. Ces ouvrages permettraient à eux seuls de caractériser son style, au moins depuis son retour dans les Pays-Bas. Quand on a lu son histoire, que l'on connaît ses relations avec le Tintoret et son goût prononcé pour les tableaux de ce peintre fameux, on éprouve en examinant les siens un vif étonnement. Quoi! ces figures blanches, ces peaux presque laiteuses, ces légères nuances purpurines, semblables à l'inearnat d'un enfant, c'est un admirateur des Vénitiens qui les a exécutées! Il a pu souffrir ces tous eraveux, cette lumière blême et, en quelque sorte. maladive! On ne comprend pas qu'il ait oublié à T. III.

ce point la sombre végétation, les faces basanées, les chaudes couleurs et le profond æur qui délectaient sa vue, pendant qu'il habitait la péninsule italienne.

Les formes présentent des earactères analognes; elles sont généralement élégantes, mais d'une éléganee trop mignarde, trop efféminée. Dans le Baptême du Christ, le Messie a un air dameret : les femmes diront sans doute qu'il est joli garçon et plus d'une l'auimera par la pensée : elle en fera ainsi, malgré elle, une critique mordante. Le St. Jean qui le baptise s'offre à nous comme un doucereux campagnard : la vérité de son type, la franchise de son expression ne sauvent pas l'afféterie de son air et de sa tournure. Le calme de l'artiste se retrouve dans ses personnages; auenne passion forte n'a prise sur cux, aucune tempête n'agite leur cœur; ils font immédiatement souvenir que le peintre était de race hollandaise. A voir le phlegme imperturhable du Messie et des apôtres, on ne peut les eroire de la Judée; ils sortent de l'estaminet, sans le moindre donte: ils y ont gravement, lentement, paisiblement fumé leur pipe et vidé plusieurs schopes de bière : c'est là que Jésus harangue ses disciples. entre deux bouffées de tabae et deux gorgées de cervoise. Des Chananéennes d'Amsterdam et de La Have y sont venues écouter ses paraboles, et le fils de David les catéchise d'un air impassible. Nous voyons même dans quelques tableaux la femme de

Martiu de Vos; elle y joue tour-à-tour le rôle de la Vierge, des saiutes et des martyres, comme une belle actrice frisonne. On elerche sur sa tête les plaques d'or et le grand bonnet de dentelles, qui valent mainte œillade à ces charmantes filles des brouïllards.

De Vos atteint eependant quelquefois une vérité plus mâle et plus sérieuse; je mentionnerai, comme exemple, une tête de vieillard : elle se trouve dans le tableau où les Pharisiens adressent au Sauveur des questi un insidienses. C'est un excellent portrait. L'ouvrage qui représente St. Pierre tirant un denier de la gueule d'un poisson, pour payer le tribut, reuferme aussi un admirable pecheur. Martin avait une grande connaissance de l'anatomie; peu d'artistes néerlandais ont mieux peint les nus, mienx indiqué les méplats de leurs figures : examinez la majeure partie de ses têtes. le buste et les bras de Constantin, le Sauveur et le St. Jean du Baptême eité plus haut. Son séjour au-delà des Alpes ne lui fut done pas inutile : les productions idéales de l'école ultramontaine lui donnèrent en outre un sentiment de la beauté, qui s'exprime cà et là d'une heureuse manière: si le Christ montrant ses plaies à St. Thomas avait une expression moins apathique, ce scrait un personnage irréprochable. Ses draperies assez bien faites, quoiqu'un peu amples, ne se distinguent par aucun trait spécial; mais il groupe ses acteurs d'une facon intelligente et harmonieuse. Ils

ne ressortent pas en elair sur un fond plus obseur, mais se détachent sur un fond lumineux par des teintes plus sombres.

La Sainte famille que l'on voit au Musée de Gand et qu'il evicut en 1555, pendant son ségon en Italie, revèle l'influence des maîtres méridienaux. On y observe une couleur chaude, un goût différent. De Vor était alors baigné dans les rayons d'un autre soleil : il eut été heureux qu'il n'en perdit pas si de le souvenir, qu'il n perférêtt point des tons brillants, mais erus, aux tons dorés, brûles, splendides et intenses de l'école vénitienne.

En même tempa que les coloristes dont nous avons parlé dans ce volume, d'autres dessinateurs moins consuss firent presure de talent. Nous les arons omis pour deux soulité : le premier, c'est que nous rédigeous une histoire de la peinture et non pas un dietionaire des peintres; les homes d'âlie, qui ont gouverné, molifié la marche de l'art et produit des œuvres supérieures; doivent seuls nous occuper. La seconde raisou, c'est que presque tous les travaux de ces intelligences moins fortes ont ceusé d'actier. On etie de l'un deux ou trois mor-ceuax douteux, on ne connaît pas un seul ouvrage de l'autre. Or, les artisets, dont tous les talbeaux ont péri ou à peu près, sont des artistes morts pour l'humanité. Il ne reste d'eux que leur non; c'et me de l'autre.

<sup>1</sup> Il y a écrit son prénom en italieu.

un mot vide, qui n'a plus de sens et ne peut faire naître l'intérêt. Si quelqu'un voulait s'occuper d'eux, les sèches notices de Descamps ', les annales de

l Plusieurs de ces chapitres sont non-seulemeut inutiles, mais couriques; en voici des exemples.

#### Stat SE WARL.

De Wael, élève de François Franck, mérita de la considération dans son art : il était oé à Auvers, où il mourat jeune. Il fut adusis dans la compagnie des peintres de la même ville. 3000ES 28 60EST.

De Gheest, quoique grand peintre d'Anvers, n'a laissé de traces de son mérite que dans les poésies du célèbre Youdel, qui l'a roublé de louauges : mais quelques vers d'un poète illustre assurent de l'immortalité.

## GERANG BARTELS.

Tout ce qu'ou sait de Bartels, c'est qu'il fiuit sa vie malheureusemeut : une pierre d'une grosseur énorme écrasa ce peintre, qui fut très estimé dans son art.

# ADDUSTES BRUS BY JUAN BOLSMAN.

Ces deux peintres ont été estimés dans la ville de Cologue, lieu de leur naissance, C'en est assez pour être eités : on n'en sait d'ailleurs aueun détail.

# PREDERICK BRENTES BY JACQUES TAN DER BETTERS.

Ils sont nés à Strasbourg : ils ont été considérés par plusieurs princes. N'est-ce pas être sur qu'ils out eu des talents?

#### PATES DE BALLY.

Duvid de llaen, në à Botterdam, voyagea longtemps en Italie, et resta à Rome. Il était bon peintre : on ne commait ni sa vie ni ses ouvrages. Rathgeber et les textes hollandais lui suffiront. Je m'éloignerais de mon but, en remuant leur poussière inerte, dans leurs tombeaux délaissés.

L'incurie des hommes, la malice du temps, la brutalité des révolutions, l'ignorance qui a fait attribuer leurs ouvrages à des peintres plus fameux, toutes ces causes se sont réunies pour éteindre à jamais leur gloire. Les doctrines de Calvin, la rage insensée des Iconoclastes leur ont été principalement funestes. On tâcha de sauver les toiles les plus précieuses, comme le réclamait le bon sens, et l'on négligea les travaux secondaires. Ce fut le 14 du mois d'août 1566, que cette émeute fanatique prit naissance dans les villes de l'Artois et dans la Flandre occidentale, entre la Lys et les côtes de la mer '. Une troupe effrénée d'artisans, de bateliers et de campagnards, entrêmélés de filles publiques, de mendiants et de volcurs, au nombre de trois ou quatre cents 3, armés de massues, de haches, de marteaux, d'échelles et de cordes, un petit nombre même d'arquebuses et de poignards, se précipitent sur le chemin de Weckelgem, abbaye située entre Menin et Courtray. Ils renversent les portes, ils s'élancent avec descris de joie dans l'église. Les tableaux sout arrachés des autels, souillés, mis en pièces; les statues, les bois sculptés, les dais, les tabernacles iouchent le sol de leurs débris: les vitraux tombent

<sup>1</sup> Strada, déc. Iere, livre V. p. 233.

<sup>2</sup> Schiller dit trois conts. Wiersbitzki quatre cents.

comme une pluie de diamants; on mutile jusqu'anx figures des pierres sépulcrales et les vases précieux disparaissent dans les poches des eagous. A Belle, le pillage et les dévastations recommencent; toutes les églises, que la bande aperçoit de loin ou de près, subissent le même sort. Des flots de populace viennent la grossir : la canaille enchantée de ses exploits se dirige vers Ypres, qui renfermait alors un grand nombre de protestants. Elle y pénètre en plein jour, se rue sur la cathédrale, puis sur les autres paroisses et sur les monastères; elle épronve un plaisir ignoble à détruire des merveilles dont la beauté l'humilie. Menin, Commines et Werwich sont à leur tour saccagées par les truands. La riche et splendide abbaye de Marquette devient leur proie. Le fangeux torrent s'écoule ensuite dans la direction de Lille: mais entre Lille et Douay, les sectaires sont vigoureusement chatiés. Robert de Longueval, seigneur de la Tour, et le sire de Villers-Lalleu, prévôts de Marchiennes, avant rassemblé une troupe de paysans et de soldats, tombèreut sur ces fréuétiques, et en massacrèrent la plus grande partie près de Seclin; le reste fut poussé dans la Scarpe, où ils se novèrent.

Mais leur exemple trouva bientôt des imitateurs. Les calvinistes, qui se rassemblaient en plein air aux environs de Gand, assaillirent le 19 août le teolitre des Augustins, y démolirent deux autels, puis ravagérent toutes les églises, toutes les abbayes

de la banlieue jusqu'au 24 du même mois. Les échevins et les bourgmestre, effravés de ces excès, convoquèrent les principaux habitants et jurèrent avec eux de défendre la ville contre les hérétiques. Mais le peuple ne fut pas de leur opinion, il approuva hautement les Iconoclastes. Les prêtres se hâtèrent en conséquence de porter leurs vases d'or et d'argent à la citadelle. Le commerce, les travaux furent suspendus: le Grand conseil interrompit luimême ses séances; il avait fait promettre une somme à quiconque lui amènerait des prédicateurs sehismatiques : on dédaigna ses offres. Tout le monde était dans l'attente d'un événement extraordinaire. Cette erainte augmenta l'audace des hérétiques : ils eurent l'effronterie d'envoyer des parlementaires au gouverneur de la ville, pour lui dire que leurs chess leur avaient ordonné d'anéantir les images; que si on n'essayait point de leur résister, tout se passerait tranquillement; que dans le cas contraire, ils ne garderaient aucune mesure. Ils terminaient en demandant que les archers de la police vinssent présider à l'expédition, pour qu'elle cût lieu sans désordre. Le gouverneur s'étonna d'abord d'une si rare impudence, mais il crut devoir la faire servir à empêcher de plus grands malheurs : les suppôts de la justice régularisèrent donc et sanctionnèrent de leur présence le saccagement des édifices.

A Valenciennes, Audenarde, Renaix et Tournay, les insurgés commirent les mêmes actes de vandalisme; la garnison de la deruière ville refusa de prendre les armes contr'eux. Les malandrins étant aperçus que l'on enfouissait les chones précieuses sons le pavé des églises, déplacèrent les dalles et bouleversèrent le terrain. Au milieu de l'opération, le corps d'Adolphe le parricide, autrefois duc de Gueldre, fut mis à nu : la tourbe insolente recula devant cette dévouille abhorrée.

Mais Anvers fut le lieu où les arts essuvèrent les plus grandes pertes. Le vingt du mois d'août, à la chute du jour, une foule d'hérétiques envahit la cathédrale, pendant le salut. On avait promené la veille l'image de la Vierge, puis, au lieu de la mettre dans la grande nef selon l'habitude, on l'avait placée dans le chœur : clle devint le but de la railleric et des outrages. Une vieille marchande de cicrges cu fut tellement irritée qu'elle jeta de la cendre et des immondices à la tête des blasphémateurs. Aussitôt s'éleva un horrible tumulte, qui alla en augmentant avec le nombre des schismatiques. Ce bruit inquiéta la régence : le bourgmestre accourut, suivi d'une troupe de militaires et ordonna aux perturbateurs de quitter l'église; il fut obéi par quelques-uns, mais la majorité déclara qu'elle resterait et entendrait le salut. On leur répondit qu'on ne le chantcrait pas. « Eh! bien nous le chantcrons nous-mêmes! » s'écrièrent - ils. Le bourgmestre, voyant leurs dispositions, sortit de la cathédrale, dont il ferma toutes les portes, excepté une. Après son départ, la foule entonna les psaumes prohibés de Clément Marot et se jeta en vociférant sur la statue de la Vierge, que percèrent maint poignard et maint conteau. On hurla ensuite : Vivent les Gueux! de manière à ébranler tous les fenêtres de l'église; puis l'on somma la statue de suivre cet exemple. Comme elle ne soufflait mot, bien entendu, un truand lui abattit la tête d'un coup de hache. Ce fut le signal du pillage et de la destruction. Les hérétiques s'élaneeut vers l'autel nour le démolir, fraçassent l'orgue, brisent les tableaux, endommagent tout ce qui est à leur portée. Des voleurs, de la canaille et des filles publiques, attirés par le tintamarre, entrent dans l'église au moment où la nuit l'enveloppe de ses ombres. Ils allument les cierges, les torches que l'on peut trouver : ces lueurs singulières se projettent dans les sept nefs, le long des piliers, sous les hautes arcades. Les chants, les clameurs, les rires, le craquement des ais brisés, la chute des statues, le bruit des pas, les échos de la voûte forment un concert infernal. On disperse les hosties sur le sol et on les foule aux pieds, le vin de la messe est bu en l'honneur des gueux dans les vases de l'autel. l'huile sainte enduit les chaussures. Les courtisanes se metteut à danser comme des goules et des vampires, tandis que les refrains des matelots servent de musique. Du reste, l'accord le plus parfait; point de disputes ni de combats : Satan lui-même semblait présider à l'œuvre diabolique. Personne ne fut blessé: janais ordre si complet ne régna au milieu du désordre. Enfin, la vois solemelle de minuit grouda, comme une célete admonition, dans la fleche, et roula pajestucusement dans l'enceinte à moitié obseure; l'auvre de démence étai nebreve, soisantedix autels jonchaient la poussière. Lestableaux seuls qu'on venait de détruire, vaudraient de nos jours plusieurs millions. Un grand nombre de manuscris et de documents précieux pour l'histoire avaient disparu à jamaie.

Cependant la rage des Iconoclastes n'était pas satisfaite. Ils sortent de la cathédrale et s'acheminent à la lucur des flambeaux vers les autres églises. Toutes les habitations restent fermées, restent mucttes sur leur passage. Ils dévastent les succursales, pénètrent dans les maisons religieuses : les moines deviennent leur jouet, les nonnes effrayées servent à leurs plaisirs. Mais là encore, pas un meurtre n'a lieu; la populace fait preuve de bonté, sinon de décence. Quand le matin blanchit le sommet des habitations, vingt-deux monuments secondaires étaient ravagés. Dès que l'on ouvrit les portes de la ville, les schismatiques se précipitèrent dans la campagne : les églises rurales devinrent à leur tour l'objet de leurs profanations, et le couvent de St. Bernard fut traité comme une citadelle prise d'assaut. Pendant les trois nuits suivantes, ils continuèrent dans Anvers même leur besogne fatale, détruisant tout ce qui leur avait échappé.

On voudra peut-être savoir ce que faisaient les bourgeois: ils se tenaient sous les armes. Les catholiques, pensant que tous les réformés étaient d'accord, tremblaient à l'idée de leur nombre supérieur; les calvinistes prenaient l'émeute pour un piège qu'on leur tendait et observaient les orthodoxes. qu'ils erovaient sur le point de les assaillir. Leur frayeur mutuelle protégea la plèbe déchainée. Le 29 août néanmoins, les catholiques jugèrent qu'il fallait prendre des mesures : ils défendirent en conséquence tous les sermons hétérodoxes, tous les rassemblements des schismatiques dans les églises; on ordonna de restituer les objets volés, menaçant de la corde ceux qui dégraderaient les édifices publics. C'était montrer de l'énergie fort à propos : les monuments étaient vides depuis six jours et les spoliateurs avaient terminé leurs exploits!

Des hordes analogues troublêrent presque toutes les villes du Brabant : à Lierre et dans quelques autres, la régeuce cut le bon esprit d'enlever les ornements des temples. Bréda, Bois-le-Due et Bergop-Zoom souffrient beaucoup de la rage des calvinistes. En eimq ou sis jours, quatre cents édifices ehrétiens furent livrés au pillage '.

Middelbourg, Veere, Flessingue, toute l'île de Walcheren, toute la Zélande, Utrecht, Leyde, Amsterdam, La Haye, les provinces de Frise, de

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> G. Brandts, Historie der Reformatie en andere kerkelyke geschiedenissen; Amsterdam 1677, tome 4, page 541.

Groningue, d'Overyssel, de Gueldre et la plapart des autres districts nécrinadais subirent le même fléau. Dans la ville d'Artenuidaie, le bailli Jean Ypens ouvrit de sa propre main aux iconoclastes les portes des égliess. A Urrecht, Jean de Renesse, sire de Wilp, leur fournit les instruments dont ils avaient besoin: d'autres seigneurs les encouragèrent et on prétend même qu'ils leur firent distribure de l'argent. Les fanatiques de Leyde current aussi pour instigateur de nobles personnages.

Les scalles villes que les destructeur quargoderent, ou Les scalles villes que les destructeur des pretes médioeres, furent bordrecht, Italiem, Délft, Brielle, Gouda, Hoorn et Enkhuisen. L'Artois et le Hainault souffrieuri peu, le Lucambourg et la province de Namur chappèrent au désastre : L'historien ne peut que saffiger en considérant les espèces de folies, qui saisissent par moments les nations, qui les transportent de rage courte les plus innocentes des productions humaines. Change de croyances, de doctrites politiques, métamorphoeze le monde social, je ne denande pas mieux; mais de grâce, pauvros sots que rous étes, respectet. Bes ouvres du génie, ces créations de l'homme ajoutées à la création divine. Sans les fureurs de liconocates, sans les vine. Sans les fureurs de liconocates, sans les

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Karel van Mander. — Schiller, Histoire du soulévement des Pays-Bos. — Rathgebee, Anneles de la peinture néerlandaise. — Wiersbitzki, Der niederlandische Freiheitskrieg, Leipsick 1841.

<sup>\*</sup> Le seizième siècle vit briller trois femmes qui se distinguérent surtout dans la miniature et dont les travaux furent naturellement

pillages des révolutionnaires français, la Belgique et la Hollande seraient un vaste musée, on einquante mille tableaux appeleraient et enchanteraient le voyageur.

La noavelle de ces profunations serifèges mit Philippe II hors de lui; ayant sesmblé son conseil; il y fut décidé qu'il se trausporterait lui-mème dans les Pays-Bas, pour sévir contre les hérétiques. Le prince u'ayant pu exécuter ce projet, ce fut le duc d'Albe qui viut châtire se rebelles: on commit cette lamentable histoire. L'esprit de haine, d'envie et de discorde, si funciet dans tous les temps à la Belgique, cerçar de nouveau sa désistreue in-fluence. Au lieu de soutenir Guillaume de Nasau, la noblesse belge uc herchaît qu'i Pettratera; a b'a l'entratera; a b'a l'entratera; a b'a l'entratera; a b'a

protégés contre les iconoclastes : il serait intéressant de faire des recherches spéciales à leur égard. Voici comment Guiehardin en parle : « En la peinture encore se sont trouvées en ce pays des femmes excellentes; et surtout en œuvres menues et subtiles, presque jusques à surpasser la foi de ceux qui en ont oui parler : desquelles ous en nommerous seulement trois : la première fut Suzanne, sœur de Lucas Hurembout, excellente és œuvres menues; mais surtout fut-elle si parfaite à enluminer qu'llenri VIII du nom , roy d'Angle terre , l'attira avec grands dons et riche pension en son royaume, où elle a vescu longtemps, et favorie et caressee en court, et où eufin elle mourut et riche et houorée. La seconde estoit Claire Skeisers, na tifve de Gand, excellente et à peindre et à enluminer; et laquelle vesquit jusqu'à l'âge de quatre-vingts ans en virginité perpétuelle. La troisième estoit Anne, fille de maistre Segher, qui estoit médeein fameux, nutif de Breda et citoyen d'Anvers : laquelle Anne ayant vescu vertueusement et dévotement, conservant aussi sa virginité, est décédée naguère.»

l'archiduc Matthias, elle appela le due d'Alençon, espèce de dangereux écervelé, plein d'ambition et dépourvu de movens. Les seigneurs des provinces wallonnes les soulevèrent contre les provinces flamandes, assemblèrent des bandes jalouses, qui, sous le nom de Malcontents, s'unirent aux Espagnols pour ranconner et tuer leurs frères de l'ouest. plus opulents, plus civilisés qu'eux. Bref, pendant que la Hollande s'affranchissait et se préparait un splendide avenir, la Belgique se ruinait et se perdait elle-même. Depuis lors, deux siècles et demi de malheur ne l'out pas corrigée; en vaiu elle a souffert toutes les tortures, en vain des monarques saus intelligence ont tari les sources de sa gloire et de son bonheur, en vain elle a été foulée aux pieds par des nations brutales, les mêmes sentiments de division l'animent toujours.

An milicu des infortunes dont l'accablait la domination étrangère, pendant que l'industrie et le commerce languissient, que les soldats pilliacine les villes et les hameaus, que les forêts mêmes et l'Ombre de la nuit ne protégeainet pas courte leurs violences, un grand homme naissait boin de la , sous un autre cité. En 1577, Rubens voyait le jour à Cologue; les bords du Rhin étaient les premiers paysages qui frappaient ses regards. Le plus fancux de tous les peintres belges es dévelopquist bors des patrice, et les souvenirs de son enfance l'attachaient à l'Allenague. Nétait-ée pas une sorte de pronossié;

La destinée des hommes supérieurs offre des coîncidences merveilleuses, N'était-ce pas un signe de l'apnir qui attendati son pays ? Néati-ce pas un indice qu'après s'être tordus sur le chevalet de l'ignorante Ecpagne, les Belges devaient saigner sous le gourdin de la stupide Autriehe?

### TABLEAUX DE MARTIN DE VOS.

- Vénus, Mars et l'Amour; tableau en partie allégorique, en partie épisodique. A Berlin.
   Le hantten du Christ, rolet. An musée d'An.
- Le baptême du Christ, volet. Au musée d'Auvers.
   La décollation de St. Jean-Baptiste, volet.
- Ibidem.
  4. Le baptême de Constantin, volet. Au musée
- d'Anvers.
- Constantin faisant bâtir l'église de Ste. Sophie,
   Volet. Ibidem.
   Jésus-Christ ressuscité. A droite on voit St.
- Jesus-Lirist ressuscite. A grote on voit St. George armé de pied en cap; à gauche, Ste. Marguerite; sur le devant St. Pierre et St. Paul, qui tiennent des livres. Au musée d'Anvers.
  - 7. Le denier de César. Ibidem.
  - 8. L'offrande de la veuve. Ibidem.
- Les disciples du Christ trouvant dans un poisson de quoi payer le tribut. Au musée d'Anvers.
- 10. Le Sauveur confondant l'incrédulité de St. Thomas, Ibidem.

- 11. St. Luc faisant le portrait de la Vierge. Ibidem.
- 12. Deux petites grisailles représentant des actes de charité. Ibidem.
- 13. Tentation de St. Antoine, Aumusée d'Anvers. 14. Elie éveillé par un ange, dessin original de l'année 1584 (cat. de Weigel, 2° part. p. 118, n\* 3003).
- David coupant la tête de Goliath; près d'eux, l'une et l'autre armées. Grande composition dessinée à la plume, avec de nombreuses figures. Autrefois dans le cabinet de M. Villenave. (Thoré, Alliance des arts, p. 40 nº 354.)
- 16. Jonas, lancé du haut d'un navire, tombe dans la gueule de la baleine. Ce panneau est signé : M. d. V. F. 1589 et peint des deux côtés. A Berlin.
- 17. L'Annonciation, aile gauche; on voit St. Matthicu dans le haut et St. Luc en bas. Dans la collection de M. Hausman, à Hanovre,
- 18. La Visitation, aile droite; on voit St. Marc dans le haut et St Jean dans le bas. Collection de M. Hausman, à Hanovre.
- La naissance du Rédempteur. Autrefois dans l'église des Capucins, à Malines. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)
- 20. L'adoration des bergers, panneau central. Dans la collection de M. Hausman, à Hanovre.
- 21. L'Adoration des mages. Dans la galerie de Copenhague. T. 111

- Même sujet. Dans la collection du prince Paul Esterhazy de Galantha, à Vienne.
- La eirconcision. Dessin original qui se trouve dans la collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- 24. Une Ste. Famille. Dans le musée de Gand. Elle ne peut être de l'année 1535, comme l'affirme le livret.
  25. St. Jean dans le désert. (Catalogue d'un ex-
- cellent cabinet de dessins, p. 209, n° 2903.)

  26. Le baptême du Christ; dessin qui apparte-
- naitau prince de Ligne. (Voyez son catal. p. 235, n°1.)

  27. Les noces de Cana. Jadis dans la chapelle
- des marchands de vin, à Notre-Dame d'Anvers. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.) 28. La multiplication des pains. Jadis sur l'autel
- des meuniers et des boulangers, dans la cathédrale d'Anvers. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.) 29. Le bon samaritain, parabole tirée de l'évan-
- gile: cinq esquisses. Dans la collection du roi de Prusse.

  30. La parabole de l'enfant prodigue, trois des-
- sins. Dans la collection du Roi de Prusse.
- La Cène. Autrefois dans la chapelle de la communion de l'église St. Grégoire, à Anvers. Descamps.
- Mêmc sujet. Autrefois dans la chapelle de la communion, de l'église St. Gomarc, à Lierre Descamps.

- 33. Le couronnement d'épines. Autrefois dans
- l'église Notre-Dame, à Brugcs. Descamps.

  34. Jésus portant sa croix, dessin original. (Cat.
- de Weigel, 2\* part. p. 118, n\* 3002.)

  35. Les soldats se disputant la tunique de Jésus.
- Dans la galerie de Copenhague.

  36. Le erueifiement. Dans la galerie de Florence.
- 37. Le Christ sur la croix ; près de lui , la Vierge, Madeleine et St. Jean. A Vienne.
- Descente de eroix. Jadis dans l'église Notre-Dame, à Bruges.
   La Résurrection; dessin qui se trouve dans la
- La Résurrection; dessin qui se trouve dans collection de l'archiduc Charles, à Vienne.
- Même sujet. Autrefois sur l'autel des tisserands, dans l'église Notre-Dame, à Anvers. Descamps.
- 41. Le Christ ressuscité se montrant à ses disciples sur les bords du lac de Tibériade. Surface d'un panneau peint des deux côtés en 1589. (Voyez le n° 16.) A Berlin.
- Les pélerins d'Emmaüs. Sur l'autel de la communion, dans l'église Notre-Dame, à Anvers. Descamps.
- Des anges en adoration, dessin original. (Catalogue d'un excellent cabinet de dessins, p. 210, n° 2927.)
- 44. Un ange qui tient un enfant et près duquel se trouvent deux femmes, dessin. (Catalogue du prince de Ligne p. 239, n° 8.)

45. Les quatre évangélistes, dessin. (Catalogue du prince de Ligne, p. 339, n° 9.)

46, Même sujet. Dans la collection du roi de Prusse.

47. St. Aloysius élevé sur le siège épiscopal. Dans l'église St. Sauveur, à Bruges.

48. Episodes tirés de l'histoire de St. François d'Assise, sept dessins. (Catalogue du prince de Ligue, p. 236, n° 2 et suivans.)

49. Ste. Marguerite. Dans l'église de St. Martin, à Alost. (Descamps, Voyage pittoresque, etc.)

50. Un saint et un moine dans une barque, Collection de l'archiduc Charles, à Vienne.

51. Episodes tirés de la vie du même saint. Dans la collection de l'archidue Charles, à Vienne.
52. Un prêtre disant la messe. Autrefois dans la

ehapelle de la communion de l'église St. Grégoire, à Anvers. Descamps.

53. Portrait de l'artiste peint par lui-même. A

Vienne. A

54. Même sujet. A Florence.

55. Une femme jouant de la guitarre, au milieu d'un paysage. Dans la collection du roi de Prusse.

56. Un paysage, au milieu duquel un berger fait boire son troupeau et où des voyageurs cheminent; dessins. (Recueil des œuvres lithogr. vol. V, pl. LV, 1. Munich, 1816).

57. Portrait d'un homme agenouillé sur un pric-Dicu. Au musée de Bruxelles.

- 58. Tentation de St. Antoine. Dans l'église St. Jacques. à Anvers.
- ques, à Anvers.
  59. Le Baptême du Christ. Dans la même église.
- 60. Martyre de St. Jacques. Dans la même église.
  61. Des saints adorant la Trinité. Dans la même église.
- 62. La naissance du Christ. Dans l'église St. Paul, à Anyers '.
- Les cablegars que nous avons dounés jusqu'ici, pour tous les privates antérieur à la dévantation des égliers apr les concélantes, rétaient de la dernière importance. Il fallait savoir combine de tacteur de la compartance de l'action de temps. Ce travail serait nanistenant moins utile et occuperait une place trop étendue. Termineration des ourrages, qui ont liberté l'écode d'Anners, demanderait à elle soule un gros volume. Nous supprimerons donc res littles désormais.

### NOTES ET SUPPLÉMENTS.

#### SUPPLÉMENT AU DEUXIÈME VOLUME.

Rogier Van der Weyden, mal-à propos surnomm Rogier de Bruges.

L'élève le plus important de Van Evek fut celui qu'on appelle Rogier de Bruges : Vasari, Karel Van Mander et Cyriaque d'Ancône l'ont ainsi baptisé fort mal à propos, égarant les auteurs qui ont suivi cette trompeuse indication. Il se nommait Rogier van der Weyden et était né, selon toute apparence, dans la capitale du Brabant : il avait signé lui-même son portrait : Rogier de Bruxelles, Vasari, Opmeer et Guiehardin lui assignent d'ailleurs positivement ce lieu pour patrie, et les renseignements que nous allons donner confirment leur opinion. En 1401, époque vers laquelle ses yeux durent s'ouvrir à la lumière, la grande cité entreprenait son magnifique hôtel-de-ville; pendant que les assises montaient l'une sur l'autre, que la colonnade rangezit ses piliers gothiques et formait la courbe de ses ogives, que les tourelles se plaçaient à leur poste et que les balustrades bordaient les galeries. Van der Weyden, jetant les bases de sa gloire, construisait l'édifice de son propre mérite. Le développement de ses facultés et celui du palais communal semblaient marcher de front : l'amour du beau emportait son âme dans le ciel mystique de l'art, tandis que la flèche dressait dans les airs son élégant chef-d'œuvre.

Van der Weyden habita une partie de sa jeunesse la triomphante cité de Bruges, comme l'appelle Guichardin. Il v fréquentait la demeure des Van Evek. étudiait sous leurs yeux et cherchait à s'approprier leur manière, Considérant leur travail, écoutant leur parole sérieuse et ingénue, il augmentait chaque jour son trésor de science et d'habileté. Plus d'une fois sans doute il les accompagna hors de la ville, examinant ces plaines couvertes de lin aux fleurs d'azur, de pavots écarlates et de basses sapinières, qui rendent une faible harmonie, dès que le vent les agite. Les peintres brugeois ont dû se mettre sans cesse en rapport avec la nature. Ils en connaissent si bien tous les aspects, en expriment si bien la grâce et la magie, qu'on ne peut douter de leur amour fervent pour elle. L'artiste et le poète ont des goûts solitaires; les distractions communes, les plaisirs, les sentiments grossiers de la foule bles sent leur âme délicate et chassent loin d'eux l'inspiration. Leur talent est comme une voix douce que le moindre bruit noie ou déroute. L'école de Bruges était éminemment poétique et s'adonnait au paysage : par affection comme par nécessité, elle chercha les spectacles rustiques et s'enivra des émanations pénétrantes uni sont, pour ainsi dire, l'âme de la campagne.

Le long sijour de Van der Weyden à Bruges lui fit peut-être donner le surnon qu'il a porté jusqu'à présent. Il s'y joignit un autre moifs: la capitale de la Flaudre ancienne représentait symboliquement les Pays-Bas, les étrangers ne connaissaient qu'erque cette ville et dissient qu'un homme était de Bruges pour crapitrer qu'il étuit flamand'. Cetanissi qu'on appelait Romains tous les habitants de l'Italie connuie par la république.

Grâce aux lecons des deux frères, Rogier se distingua bientôt et s'acquit une réputation flatteuse. La maison commune de Bruxelles grandissait touiours : quand les salles destinées aux magistrats furent bâties, on nomma Van der Weyden peintre de la ville et on le chargea de décorer le monument fraternel. Eu égard à sa renommée, on le pava mieux que les autres artistes. Le traitement annuel de ceux qui exerçaient une fonction publique, se composait alors d'une quantité plus ou moins grande d'étoffe, dans laquelle ils faisaient tailler leurs vêtements de cérémonie. Van der Weyden recevait chaque année un tiers de drap, terme qui désignait probablement un certain nombre d'aunes; les maitres-ouvriers, dirigeant la maçonnerie, la menuiscrie et les différents travaux, en recevaient un quart, e'est-à dire un nombre d'aunes moins considérable.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Voyes la noisce sur Rogier van der Weyden publice par M. Alphonse Wanters, dans le Messager des sciences historiques, année 1866.

Ceux-ci portaient leur manteau sur l'épaule gauche, le peintre en couvrait son épaule droite. L'étoffe qu'on leur partageait sans distinction ne valait pas celle qu'on donnait aux magistrats, au changeur, à l'avocat, au pensionnaire, au médecin, au chirurgien, aux secrétaires et aux eleres ou greffiers de la ville '. Leurs professions , réclamant l'étude du la tin, étaient jugées plus nobles, plus méritoires : les artistes figuraient parmi les manœuvres. Et de fait, il v a toujours un peu de l'ouvrier en eux, jusque dans leurs mœurs, leur esprit et leurs habitudes; la puissance du talent les élève et transforme. pour ainsi dire, leurs occupations, mais la plupart, n'ayant point reçu le baptême du génie, demeurent des hommes de métier, qui façonnent la pierre ou manipulent des couleurs.

Rogier se montra digne de la consiance des c'elevius. Il peignit pour la salle du conseil, maintenaut appelée salle gothique, quatre toiles importantes. Les deux tubleaux du milieu étaient immobiles i l'un représentait lierkenblad, qui, suivant la tradition, aurait été au onzième siècle, un ammau ou juge de Bruxelles; il poignardait son fils curpable d'avoir déshonoré une jeune fille et donnait ainsi au monde un formidable exemple d'équité. Se soulevant sur son lit de douleur, il tenait d'une main les cheveux du criminel et de l'autre lui plongaciut ne épée dans du criminel et de l'autre lui plongaciut ne épée dans

Ordonnance de l'année 1440 environ, citée par M. Wauters.

le sein '. A côté, l'on voyait le même Herkenblad montrant à un évêque une hostie descendue miraculeusement du ciel : le prélat lui avait refusé la communion, parce qu'il ne voulait pas confesser la mort de son fils comme un assassinat. Les autres toiles étaient mobiles et peintes sur les deux faces, de sorte que l'ouvrage entier se fermait comme un triptyque. Le premier figurait Trajan qui sortait de Rome à la tête de son armée : une veuve l'arrêtait et lui demandait justice du meurtrier de son fils. L'empereur suspendait la marche de ses troupes, examinait l'affaire et condamnait le coupable. Sur le revers du tableau, on lui tranchait la tête. La seconde aile concernait le même prince. Le pape Grégoire le Grand, touché des vertus qu'il avait déployées pendant son long règne et qui étaient assurément dignes d'un chrétien, se prosternait devant l'autel de St. Pierre et demandait à Dieu la grâce de ce noble infidèle. Le Seigneur lui répondait, suivant l'inscription que portait la toile : « J'ai écouté ta demande, i'ai pardonné au paven Trajan, mais gardetoi de m'implorer encore pour un damné. > Le pape, dans sa joic, fit ouvrir le tombeau où le monarque dormait depuis quatre cent einquante ans; il le trouva réduit en poussière, à l'exception de la langue, qui, n'ayant jamais prononcé que des paroles de justice, était encore intacte. Une des faces

<sup>1</sup> Wauters, Messager des sciences historiques, année 1841.

de l'aile représentait Grégoire VII en prières; l'autre face le montrait contemplant le cercueil de l'empereur '.

Ces remarquables sujets, traités par un grand artiste, avaient pour but d'inspirer aux chefs de la bourgeoisie, qui tenaient conseil dans la salle où on avait déployé leurs éloquentes images, la haine de l'injustice et l'amour de l'équité. Les deux premières scènes étaient de nature à les émouvoir fortement : ce père au lit de mort, qui ne se repentait point d'avoir tué son fils et ne s'avouait nullement coupable, devait sans le moindre doute leur causer une vive impression. Le travail n'était pas au-dessous de l'idée : Albert Dürer admira ces ouvrages et en nomma l'auteur un grand peintre \*. Le poète Lampsonius, pendant qu'il s'occupait des actes relatifs à la pacification de Gand (1577), ne pouvait en détourner ses yeux, et un jour il s'écria : « O maître Rogier, quel homme étiez-vous 1! > Au dix-sentième siècle, l'hôtel-de-ville les possédait encore, ainsi que l'attestent les relations des voyageurs . Le bombardement de 1695 ayant incendié le palais communal, ils périrent vraisemblablement au milieu des flammes.

<sup>1</sup> W----

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ich hab geschen zu Prüssel im Rathhaus, in der guldnen Kammer, die 4 gemalten materien, die der gross meister Rudier gemacht hat. Reliquien som 4lbrecht Dürer, page 88.
<sup>3</sup> Karel van Mander.

Le P. Bergeron. Itinéraire germanico belgique.

Selon le témoignage de Karel Van Mander, Rogier dessinait avec finesse et peignait d'une manière agréable, tantôt se servant de couleurs à l'huile, tantôt de couleurs à la gomme et au blanc d'œuf. On employait alors cette méthode pour historier de grandes toiles, que l'on suspendait en guise de tapisseries dans les appartements. On estimait beaucoup ce genre de travail qui exigeait une habileté peu commune, puisque, les proportions étant plus fortes, les erreurs de dessin et les autres maladresses frappaient plus vite, plus sûrement les yeux. Karel eut occasion de voir des tentures semblables, peintes par notre artiste, que l'on admirait et regardait comme trèsprécieuses '. Facius décrit deux tableaux de sa main qui étaient sur toile : quoique les aneiens eussent déjà recouru à cette matière, Van der Weyden paraît être le premier qui en fit usage dans les Pays-Bas, pour les morceaux de chevalet. Un triptyque provenant de l'église Sainte-Colombe, à Cologne. et fixé aux murailles de la Pinacothèque, semble révéler l'habitude de la détrempe : il expose l'Adoration des mages : la hardiesse du travail, les contours un peu durs, les nuances un peu ternes montrent l'influence d'un procédé où l'exécution doit être plus rapide, les couleurs moins fondues, les lignes plus accentuées que dans la peinture à l'huilc. Cependant les bourgeois de Bruxelles, voyant

4 Karel Van Mauder emploie la forme dubitative : Ik meen gesien te hebben. que l'édifice de la grande place leur cottait desommes très-fortes, sentirent la nécessité de retreindre leurs dépenses et de faire des économies. On statua en 1436, qu'après la mort de matire Rogier, paintre à agons de la ville, cellec-in l'aumit plus d'artiste officiel: Un acte postérieur de treix années constate son nom de famille: il s'appelait Van der Weyden et était qualifié de portraiteur de la commune. Il habitait alors près de la rue des Carrières, près de l'endroit oi est publiée citre, coincidence poétique dont nous ne pouvons nous empéher de dire un mot \*.

En 1450, année de jublé, le disciple des Van Epck était à Rome; il contempal dans l'églies St.-Jean-de-Latran une œuvre fort belle, qui retraçait l'histoire du patron de la basilique. Il demanda le nom de l'auteur; quand on lui eut dit qu'elle citait de Gentile de l'abriano, il le combla de loamsges et l'éleva au-dessus de tous les maîtres italiens i. Avant cette époque, ses propres tableaux avaient déjà franchi les Alpes. Le pape Martin V, mort en 1931, possécial de laiu n'entable qu'il offrit au rol.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Item dat men na meester Rogiers doet, gheenen anderen seilder aennenzen en sal. — Het roodt statuet Borc, aux archives de la ville, à Bruxelles.

<sup>2</sup> Achter s' Cantersteen, tussehen de goeden tertyd tochehoorende meester Rogieren van der Weyden, portrateur der stad van Brassel. 1449. Archives de la cour censale de la châtellenie de Bruxelles, 202, 201.

<sup>5</sup> Facius, De viris illustribus, p. 45.

de Castille, Don Juan II; ce triptyque eut de singulières destinées que nous raconterons plus bas. En 1449, Cyriaque d'Ancône avait admiré, chez le marquis Lionel d'Este, un Christ descendu de croix, peint par lui. Ses ouvrages ne devaient même pas être rares dans la péninsule italienne, car on imitait déjà sa manière, sans qu'il cût visité le pays et donné par sa présence un nouvel éclat à sa gloire. De ce nombre était un habile Siennois, qui s'appelait Angelo Parrasio : Cyriaque le vit chez le prince mentionné tout à l'heure, à la date que nous avons rapportée. Il coloria les neuf muses dans le palais Belfiore, près de Ferrare, en prenant pour modèle le style de Jean Van Eyck et de son disciple chéri '. Pendant son absence de la Belgique, Van der Weyden exécuta probablement quelques-unes des peintures que décrit Facius. Temps regrettable, où les artistes flamands n'allaient point en Italie demander des conseils et chercher des guides, mais recucillir des hommages et faire briller leur adresse! Lorsqu'ils en rapportaient quelques souvenirs, ce n'étaient point des pastiches, des habitudes serviles d'imitation ; libres et fiers , ils ne voulaient de maitresse que la nature et ne butinaient que dans son large empire.

Après le retour de Van der Weyden, le chevalier

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Colacci, Antichita Picene, t. XV, p. 145. — Lauzi, t. I, p. 464.

Pierre Bladelin le pria de lui peindre un tableau pour l'église de Middelbourg en Flandre. Il faut savoir que ce curieux personnage s'était mis dans la tête de bâtir une ville à lui tout seul, ou du moins avec l'aide de sa femme, qui partageait sa résolution. Membre d'une famille noble et puissante des environs de Furnes, il avait d'assez grandes richesses, mais n'occupait pas une de ces positions féodales, qui lui eussent assuré des droits étendus et facilité l'entreprise. Sa femme Marguerite appartenait à une illustre maison de Bruges, dont plusieurs individus avaient exercé de hautes fonctions dans l'Eglise et la magistrature, ou fait preuve d'habileté dans les tournois que donnaient les ducs de Bourgogue. En 1444, au moment où un calme profond augmentait le bien-être et favorisait l'industrie des Pays-Bas, pendant que les seigneurs déplovaient leur luxe à la cour, se divertissaient aux jeux guerriers des passes d'armes, ou fondaient cà et là des couvents pour obtenir la rémission de leurs fautes, les deux époux Bladelin concurent un projet qui devait éclipser tous les leurs et les environner d'une gloire plus durable que leur faste. Un citoven de Bruges, Colard Fevers ou Lefèvre, qui était marié à la sœur de Pierre, possédait alors une ferme et des terres considérables, situées entre la ville autrefois maritime d'Ardemburg et la commune de Moerkerke. Il les avait achetées, depuis quatre aus, à l'abbave de Middelbourg, en Zélande, qui avait reçu l'autoriation de les affience, par un diplome imprimi dans la collection de Mirzas. Bladelin les acquit de son beau-frère, sollicits et dobtif du ban duce Philippe la permission de réalisses ser son plan, et fit aussit de préparatifs nécessaires. Il décède que la commune future poterais saires. Il décède que la commune future poterais recligieure qui avait longtemps possété l'humide terrain, où s'élèveraient bientôt ses pignons gothi-curs et se suns extrafels.

Ce n'était pas là certes un faible projet; bâtir sur un emplacement aussi peu favorable des courtines, des demeures, une église, une ville entière, ecla exigeait une ferme résolution, de grands travaux et d'énormes dépenses. Mais le chevalier prit si bien ses mesures, que la cité fahuleuse se construisit comme par enchantement. Les maisons s'alignaient, les rues se formaient, les places se dessinaient, les murs d'enceinte montaient au milieu des airs, les fossés ouvraient leur lit de jour en jour plus profond, et le château du seigneur dominait tous les édifices naissants. L'église consacrée aux apôtres saint Pierre et saint Paul eroissait avec rapidité. brodait ses fenêtres ogivales et dressait peu à peu vers les nuages ses pyramides transparentes. Middelbourg était d'avance érigée en fief par le due de Bourgogne; Bladelin le pria de lui oetrover aussi une foire franche, qui durerait chaque année douze jours. Philippe écouta sa demande avec bienveillance et ne la renoussa point, mais borna la durée de la foire à six jours. L'acte existe encore: il est daté du mois de mars 1464. Ainsi vingt ans de courage et de sacrifices avaient été nécessaires pour bâtir la nouvelle cité. Il paraît que l'on continua de travailler à l'église pendant six ans, chose peu étonnante quand on songe aux longs efforts, aux siècles de patience que réclamaient les cathédrales! Mais bien avant que les pieuses flèches eussent aiguisé leur pointe, le seigneur de Middelbourg avait cherché un artiste qui ornât le maître-autel. Les deux Van Evek étaient morts, Rogier van der Weyden avait hérité de leur gloire; il le chargea de compléter le monument. L'habile maître peignit sur un seul panneau l'Adoration des bergers, les Mages remerciant Dieu d'être arrivés au but de leur expédition, guidés par l'étoile, et les trois anges qui annoncent à Abraham et à Sarah la naissance d'Isaac, aïcul lointain de Jésus-Christ. Parmi les personnages, on remarque le portrait du chevalier : sur l'arrière plan, on aperçoit le château et l'église de Middelbourg. Le travail ne manque pas de mérite et accroit l'intérêt que ce tableau doit exciter. L'abbé Andries, curé de la ville construite par Bladelin, le possédait encore en 1836 et l'avait fait restaurer. Le gouvernement belge n'aurait pas dû le laisser sortir du pays; bien micux, il aurait dû l'acquérir, fût-ce au poids de l'or. Mais il ne s'en souciait guère : les étrangers en sentirent mienx T. III.

Timportance, et le roi de Prusse l'acheta pour le musée de Berlin, où il se trouve actuellement; il y témoigne de l'indifférence peu patriotique des Belges.

On sera peut-être bien aise de savoir que Bladeliu mourat au mois d'avril 1472 et sa femme quatre ans plus tard, après avoir vu tous deux leur œuvre colossale entièrement finie. Fierre étut devenn maitre d'hôtel, conseiller de Philippe le Bon et tréorier de l'ordre de la Toison d'Or, récompense bien legitime de sa patiente opinitatreté.

Noter artiste semble avoir eu toute sa vice qu'on appelle du bonheur, c'est-à-dire une saint de chances favorables, car l'existence de l'homme n'est qu'un jeu susceptible de mille combinaisons. Une prinesses dont il avait fait le portrait, lui donna pour payement une dime ou rente perpétuelle en grains.

On présume qu'avant d'aller dormir sous la pierre du tombeau, Rogier franchi une seconde fois les Alpes, comme s'il cât voulu emprunter au soiel italien la chaleur qui le fuyait. L'anonyme de Morelli assure qu'il a vu, en 1531, à Venise, chez un certain Zuani Bam, Espagnol de naissance, un portrait signé: Rugerio da Brusselles'. Il représentait

<sup>1</sup> Voyez un artiele de M. De Smet, dans le Messager des sciences historiques, année 1836.

<sup>\*\*</sup>Morelli, Notizia d'opere di diseguo della prima meta del secolo XVI, p. 81.

l'artiste peint par lui-indure, et offrait la date de 1462. Pourquoi Yan der Woyden ausni-il derit ion nom en italien, «'il avait alors habité sa patrie? Ne dolton pas croire qu'il se trouvait dans la Peinisule, et aum affat usage de la langue qu'on partiat près de lai. Cette conjecture est d'autunt plus vraisemblable que le morecau devait restre au milieu d'une population étrangère, à laquelle l'inscription avait pour but d'en signaler l'auture et le sujet. On ne peut gu'er imaginer, ce me semble, une explosite offférente.

Mais il ne voulut pas mourir loin de son pays; etant revenu à Bruzelles, il y expira le 16 du mois de juin 1464. On l'enterra sous les voites de Ste. Gudule, comme on enterre un bon serviteur près de son maître il repossit devant l'autel de Ste. Cacherine, dans le pourtour du cheœur, et une pierre bleue protégeait ses restes '. On grava sur sa tombe cette inscription funbère:

Examinis saxo recubas, Rogere, sub isto, Qui rerom formas pingere doctus eras. Morte tua Brusella dolet, quod in arte peritum Artificem similem non reperire timet. Ars cliam murret, tam viduata magistro. Cui par pingendi mulus in arte fuit.

« Sous eette pierre, Rogier, tu dors sans vie, toi

<sup>1</sup> Magister Rogerus Van der Wyden excellens pietor eum uvore, liggen voor Ste. Catelynen autaer, ouder eenen blauwen steen. Registre des sépultures, conservé à Ste. Gudule. qui savais si bien retracer les formes des choses. Bruxelles µleure ta mort, craignant de ne point trouver nu artiste pareil. La peinture s'afflige aussi, venve d'un tel maître, que personne n'a jamais égalé'. •

La même année, le einquième jour d'octobre, le prévôt du cloître de Coudenberg, à Bruxelles, recut vingt peeters d'or pour acheter des rentes, à la condition de célébrer, lui et ses successeurs, l'anniversaire de feu maître Rogier Van der Weyden, peintre, et de sa veuve Elisabeth Goffaerts, quand elle serait décédée. La quittance existe en core dans les archives du royaume. Mais sa femme lui survécut longtemps: le 20 octobre 1477, elle constitua au profit de Henri Goffaerts, chanoine de Coudenberg et son parent selon toute vraisemblance, une rente de quatre florius du Rhin, qu'il devait prélever sur une rente plus forte due par la ville, à charge de réciter toutes les semaines, pour le défunt et pour la donatriee, une messe à l'autel de la Vierge, dans l'église du monastère'. Quand Elisabeth fut morte, on l'ensevelit près de son époux. Mais leur tombe a disparu; il est probable qu'on la détruisit, lorsqu'on voulut embellir l'abside et qu'on y ajouta la laide chapelle du Saint-Sacrement. L'homme se prend

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Succetius, Monumenta sepulcralia, p. 284. — Christyn, Bazilien bruxellensis, t. 1. p. 150. — Rombaud, Bruxelles illustrie, t. 1, p. 152 et 556.

<sup>2</sup> Cartolaire des archives de Belgique, à Bruxelles.

par intervalles d'une sorte de haine contre le passé; lui qui ne peut léguer au monde que des souvenirs et dont la poussière se confond bientôt avec l'argile maternelle, lui qui derrait agrandir son existence par la mécuire; il s'acharne sur les mouments, sur les vestiges de ses pères et semble vouloir tout précipiter dans le gouffre silencieux oû le plonge la mot

Rogier Van der Weyden paraît avoir été nonseulement un grand peintre, mais un noble eœur. Il donnait toujours aux malheureux et, avant de fermer les paupières pour son dernier sommeil. leur fit eneore des largesses posthumes. Lampsonius rappelle ee trait de bonté dans ses vers : « Il n'est pas seulement glorieux pour toi, Rogier, d'avoir peint une foule de beaux ouvrages, aussi bien que le permettait ton siècle', ouvrages dignes encore d'être étudiés par les artistes de notre époque, les tableaux entr'autres qui maintiennent dans le sentier de la justice le tribunal de Bruxelles; mais ce qui ne te fait pas moins d'honneur, e'est d'avoir secouru le pauvre des produits de ton travail, de lui avoir légué sur ton lit de mort des ressources contre la faim; voilà un monument dont la splendeur bravera les âges'. » Prédiction poétique annulée

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> M. Wauters n'a pas remarqué ce membre de phrase qui vient à l'appui de son opinion. Lampsonius designe Rogier comme avant vecu dans le siecle antérieur.

<sup>2</sup> Le texte latin se trouve dans Karel Van Mander.

d tuvers.

par le grand destructeur! Il respecte aussi peu la vertu que le géniect mêle dans son affreux bissac la déponille du juste à des restes criminels, le souvenir des actions magnanimes à la mémoire des forfaits; il prete un moment l'intuit fardeau, puis le jette aur sa route parmi les vases de l'éternel ouhli. Quel ettopen de le capitale brabanqueme commit le lege et le générosité de Van der Weyden?

Sa femme lui donna un fils qui porta le nom de Goswin. Il alla peut-être habiter Anvers'. Ce qu'il y a de sûr, c'est qu'il fut doyen de la confrérie de St. Lue pendant les années 1514 et 1530°. Il devait déjà se courber sous le poids des ans, lorsqu'il peignit dans l'année 1535, une mort de la Vierge, pour l'église abbatiale de Tongerloo. Cette peinture porte une inscription qui constate le fait. Le Musée de Bruxelles renferme onze tableaux de sa main. On n'en sait pas davantage sur sa biographie et sur ses œuvres; mais quoique très-bornés ces renseignements ont une grande valeur. Ils expliquent, en partie, la lourde méprise de Karel Van Mander. Le style de Goswin ressemblait beaucoup au style de son père, à en juger d'après les tableaux que possède le Musée de Bruxelles. La touche en est plus rude, l'exécution moins patiente et moins achevée.

<sup>1</sup> Dans le tableau du musée de Braxelles qui figure la Circoneision, le bord d'une tapisserie offre ces mots : Th BRUSSELLE. 2 Voyez le tableau des membres de la corporation, au musée

mais quand on les regarde d'un peu loin, on lesprendrait pour des œuvres supérieures. Les contours sont fortement dessinés, comme dans les productions de Rogier Van der Weyden, les couleurs dépourvues de finesse; mais l'ensemble a une riche tournure et ne manque pas d'harmonie. Karel, assez inattentif d'ordinaire, écrivant d'ailleurs de mémoire et sans avoir sous les yeux les tableaux des peintres qui l'occupent, aura confondu tous les renseignements. Il appliqua au premier peintre le nom de Rogier de Bruges, que lui donnent quelques auteurs; il baptisa le second Rogier Van der Weyden, séparant ainsi un même individu. Il ne savait à quelle époque étaient morts ni le père, ni le fils; si on voulait le eroire, son prétendu Van der Weyden aurait eessé de vivre en 1529, et la suette ou maladie anglaise aurait mis fin à ses jours. Cette année est justement eelle où expira Quinten Matsys, de l'affection contagieuse qui envahit alors les Pays-Bas. Or, dans son ehapitre sur ce grand homme. Van Mander omet d'abord la date de son décès, paree qu'il l'ignore, puis l'ajoute à la fin de son livre, en guise de supplément. Ne doit-on pas penser qu'il aura fait une seconde méprise et attribué à l'un ce qui était vrai de l'autre? L'erreur étant désormais certaine, on peut l'expliquer de cette facon. Lui seul d'ailleurs l'a commise, lui seul a trompé tous les critiques et, son témoignage une fois annulé, la discussion n'est plus même abordable.

Vasari, Opuser, Guiebardun 'secordent pour noumer l'étève principal des Van Eyek Rogier Vin der Weyden', et Cyrisque d'Ancône lui fait habiter Bruxelles. Albert Dürer ne eite point le Vau der Weyden chimérique de l'auteur flanand; les papiers de Marguerite d'Autriche, que j'ai compulés moi-même, n'en font aucume mention; ni Vasari, ni Guichardin ne parlent de cet enfant des brouilltrach. Il faut bien le reconnaître : les deux Rogier sont identiques, et l'on odic vière sojneusement la dénomination illusoire, qui ascluit les histoirens, puis 'entr'ouvrant sous leur poids, comue une gâce trop minee, les a précipités dans l'eau froide debévues histoirques.

Van der Weyden a pour nous un double intérêt; d'une part, il fut le meilleur disciple de Jean Van

Eyek, de l'autre, il forma le talent de Heuling. Vasari mentionne un Ausse, élève de Rogier; Guichardin l'appelle Hausse et Baldinucci Aus di Bruges. Dans le cabinet de Marguerite d'Autriche, on admirait un panneau de notre artiste, figurant le Sauveur mort, entre les bras de Notre-Dause, avec des volets de maître Hanz. On eroit que le peintre ainsi désigné est Jean on plutôt Hans Heuling, comme on le nommait dans son pays. Fort habile lui-même, Rogier servit à unir deux grands hommes: il transmit au dessinateur-poète la torche lumineuse qu'il avait reçue de l'explorateur infatigable. Il mérite en conséquence toute notre attention.

La Belgique possède de lui une œuvre précieuxe. Elle orne le nuusé d'Aurres et offre aux regards les sept sacrements : 'Incéglise ogirale s'y deploie, eluire, brillaute et harmonieuxe, on promète as vue dans les nefs, comme dans une construction récelle. Le sentiment poétique dont elle est pénétrée nous éloigne des Van Eyek. On ne trouve plus ici leur gravité profonde; point de sévère denn-jour, point d'expression mélanoloique. La lumière s'épan-che à grands flots, la cathécirale semble gaie, sauve et riante. Ni les formidables maniers, ni le spen-sées douloureuses, ni l'austère segesse des chrétiens ne peuvent régren dans est air displane et sous sex peuvent régren dans est air displane et sous sex

<sup>1</sup> Passavant et Boisseree sont d'accord pour la lui attribuer.

voites éclatantes. L'orgue ne doit pas y déchainer set templétes, comme la voit d'un Bien couroucé : le chant des jeunes filles, les douces litaniers des monastères y montent soules vers la Rédempteur du geure humain, comme les fraitées notes de l'alouette au lever du soleil. Le génie tranquille et gracieux de llemling paraît déjà vivifier ce monument.

Les personnages ont le même caractère. Ce n'est pas l'énergie qui distingue les types des figures, mais une certaine mollesse. Les chairs sont roses et blanches, sans pâleur; les tons vigoureux, les nuances de brique, les ombres fortements accusées des Van Evck ont disparu. Les têtes expriment l'affabilité, l'onction; des sentiments plus vifs, plus élégiaques y répandent une sorte de poésie intime : les tendresses chrétiennes se font jour de nouveau. comme dans les productions rhénanes. Jean et llubert, ces glorieux penseurs, avaient peut-être des âmes trop robustes pour comprendre ee lyrisme. Ils observaient, jugeaient et imitaient. Leur but, les moyens d'y parvenir absorbaient toute leur intelligence. Les natures moins puissantes trouvent dans leur faiblesse même une source cachée de grâce et de pathétique. Elles deviennent la proje de leurs émotions, de leurs désirs, de leurs regrets et de leurs tristesses. Les esprits supérieurs ont quelquefois une grande similitude avec les plaines méridionales : un ardent soleil illumine et féconde les régions des tropiques, mais il dessèche la campagne et ne lui laise aucun voile, aucun mystere. Les pays moins brillauts out une harme spécial, comme les áines plus faibles. La lumière s'y adoncit dans la brune, se colore sous les rameaux, se joue à travers les méses, ordere sus les rameaux, se joue à travers les méses, prend mille formes séduisantes. Là, on découvre des sites qui inspirent le recueillement et font autier une donce mélaneolie. Des larmes y viennent au bond des paujèress; elles tombeuts sur les fleurs, ainsi que des gouttes d'orage; l'oiseau solitaire les bois aux rayous de la lune et l'ivrese qu'il puise dans ce philtre magique donne à sa voit de plus touchnuts accords.

Le tableau est composé d'une façon étrange : une croix presque aussi haute que l'église se dresse dans l'église même, à la seconde travée de la nef. Jésus y subit les horreurs de la mort, et le sacrifice du Golgotha se renouvelle Le Fils de l'homme n'est pas seulpté, mais vivant d'un reste d'existence; il périt, comme autrefois, pour le salut des nations. Marie, Madeleine et Salomé sont à genoux au pied de l'instrument fatal; la première regarde le Christ avec douleur, l'autre se détourne pour essuver ses larmes. Quant à la Vierge, elle n'a pu soutenir l'affreux spectacle; elle s'est évanouie dans les bras de Jean. Derrière ces groupes et derrière la croix, un prêtre officie à un autel adossé contre le jubé : il lève l'ostensoir qui renferme le signe emblématique de l'immolation divine. Le symbole se trouve ainsi ranproché du sacrifice par un audacieux mépris des vraisemblances et de l'ordre chronologique. Sur l'autel, on aperçoit la statue de la Vierge tenant son fils et devant eux un ange véritable en adoration : St. Pierre, St. Paul et St. Jean occupent des eonsoles. Le peintre a encore ici mêlé avec une égale hardiesse le fietif et le réel. Trois compartiments forment ce tableau : sur celui du milieu, le plus étendu. est représentée l'eucharistie : à gauche se déploient le baptême, la confession et la confirmation; à droite. l'ordre, le mariage et l'extrême-onetion. La fiancée est belle, quoique ses lèvres épaisses dévoilent son origine flamande. Au-dessus de chaque groupe se balance un ange, qui porte un phylaetère, où on lit une inscription relative au sacrement figuré plus bas. Les tendances mystiques et allégoriques des Van Eyck se reproduisent iei dans tonte leur force.

On attribue aussi à Van der Weyden un portrait de l'hilippe le Bon, qui orne le Muscé d'Aivers. Il est peint sur un fond bleu, obseur dans le haut et blanchâtte vers le bas, selon la mainère de lleming. Le due porte une robe garnie de fourrure; un bracelet éclationt, qui semble formé de plusieurs anneaux soudés l'un à l'autre, environne le poignet que l'on aperçoit. On dirait que le prince appuie se mains sur un prie-Dieu recouvert d'une étoffe, où soit semées des fleurs de lys. Un écusson avec un lion noir peud à sou côté. La flieure, soigneusement peinte, est pleine d'une expression ausstère et pensite.

J'ai tout lieu de regarder comme de Van der Weyden un tableau qui orne une chapelle , dans l'église St. Sauveur, à Bruges, lla pour motif la circoncision. L'anteur au lien de représenter l'acte même, qui manque de noblesse et de poésie, a eu le bon goût de choisir le moment où on se prépare à l'accomplir. Parée de sa longue chevelure flottante et d'un léger voile, Marie est vraiment pleine de grâce : de ses deux mains, elle presse son enfant contre sa poitrine : sa douce figure exprime une inquiétude et une affliction maternelles; on voit qu'elle redoute pour son fils l'opération qu'il va subir Mais elle contient son effroiet garde sadignité. Jésus semble craindre aussi le fer du grand prêtre : il tend les bras vers son cou et veut s'attacher à elle. Le pontife porte sur ses deux mains la toile qui doit recevoir le Christ : sa tête n'est pas celle d'un vieillard : il a au contraire la jeunesse, l'expression paisible et candide d'un néophyte; l'onction respire sur ses traits. Hemling a dessiné peu de visages plus beaux. Près de Marie, on voit St. Joseph tenant la cage d'osier où frémissent les colombes. Derrière l'autel, deux nonnes prient avec une ardeur très bien rendue par leurs gestes. Autour d'eux brille une cathédrale en même temps gothique et romane, dont la porte ouverte laisse discerner au loin une maison et des champs fertiles. La couleur chaude et intense, le modelé très doux ne peuvent guère désigner que le maître de Hemling. Le parquet de bois est peint avec une

exactitude minutiense. Les deux volets ont une moindre importance; il faut remarquer espendant que le ciel y est exécuté à la manière du grand Brugeois.

Une production du même artiste, que l'on a énumérée jusqu'à présent parmi les travaux de Hemling, enrichit le cabinet du roi de llollande, C'est l'autel portatif de Charles-Quint. Un panneau central et deux volets le composent : le milieu offre aux regards la descente de croix. La Vierge porte le corps du Fils de l'homme sur ses genoux ; elle le presse dans ses bras et s'incline vers son front, comme pour lui donner un funèbre baiser. Une vive douleur l'accable, des flots de larmes tombent de ses yeux. A sa droite, Joseph d'Arimathie, plein d'affliction comme elle, soutient la tête du Rédempteur avec un coin du linceul. A gauche, St. Jean plus ferme paraît vouloir les consoler. On aperçoit au loin derrière eux le Golgotha et la ville de Jérusalem.

Le volet gauche représente la Nativité : dans une chapelle, sous un dais magnifique, la Vierge est assie, vêtue d'une robe blanche et d'un manteau de même couleur. Son divin fils, posé sur ses genoux, semble heureux d'occuper cette douce place. L'éclat de la jeunesse et le sentiment de la maternité cembellissent la figure de la noble israëlite. Près d'eux St. Joseph se livre au sommell; ses traits portent l'emprenite de la fatigue et de la vielllesse.

Le Christ, victorieux de la mort, apparait à su mere sur les cond volet. Marie agnouillée devant un pris-Dieu, y dépose son livre d'houres; elle se tourne vers son fils, l'étonnement et la joie remplis-seut son âme, des pleurs d'émotion baignent ses joines. Le Christ lumontre ses plaies encore signantes, mais une vie forte et majestueuse anime sa figure; il et d'argie avec noblèses deus son manteau. Par une porte ouverte, au fond de la salle, la vue plançe dans le binitair : on y admire un parsage, où se trouve peinte la résurrection de l'homme-Dieu; un ange l'accompagne; trois soldast reposent sur l'herbet, à quelque distance, les saintes femmes se dirigent vers le tombeau.

Chaque seène est environnée d'un encadrement gothique, ayant la forme d'une porte ogivale : au bas, se dressent des statues; dans les voussoires sont figurées toutes les actions du Christ. L'opulence de ces morceaux d'architecture dépasse ce que l'imagination peut inventer de plus riche.

Le pape Martin V offrit ce triptyque au roi Ion Juan, deuxième du nom, qui le mit dans son oratoire. Le prince le donna par la suite à la Chartreuse de Miraflores, située à une demi lieue de Burgos. Don Antonio Conca, ayant feulitée les archives du monastère, y lut un passage latin que nous allons traduire.

 En 1445, le dit roi fit présent d'un oratoire très-précieux et très-pieux, contenant trois tableaux, à savoir : la nativité de Jésus-Christ, sa descente de eroix, que l'on appelle autrement sa einquième angoisse, et son apparition à sa mère après sa résurrection. Cet oratoire avait été peint par maître Rogel, grand et célèbre artiste flamand. »

Charles-Quint l'emporta dans ses voyages : il erra comme la tente du monarque d'un bout de l'Europe à l'autre. C'était devant cette chapelle en miniature qu'il s'agenouillait durant ses expéditions, qu'il ouvrait son cœur au maître des rois, le priant de calmer ses chagrins, de dissiper ses inquiétudes. Albert Dürer eut occasion de l'admirer : « Pendant mon séjour à Bruges, dit-il, on me conduisit dans le palais de l'Empereur, qui est d'une extrême magnifieence, et là je vis la chapelle peinte par Rogier '. » Après la mort de Charles-Quint, le triptyque fut rendu à la Chartreuse, où il demeura sans subir d'autres épreuves, jusqu'au moment de l'invasion française en Espagne. Le monastère fut détruit et le tableau allait périr dans les flammes, lorsque le général d'Armagnae le sauva. M Nieuwenhuys l'aeheta de la famille d'Armagnae et le vendit par la suite au roi de Hollande. Le temps l'a traité avec une rare elémence : les panneaux sont encore enfermés dans leur boîte primitive; la serrure seule date de notre époque.

Ce triptyque a fait eroire à certaines personnes

1 En allemand Rudiger, Reliquien I on Albrecht Durer seinen verehrern geweiht.

que Rogier visita l'Espagne; mais c'est une hypothèse gratuite et sans fondement, car le texte ne parle que d'un travail portatif : « Donavit pretiosissimum et devotum oratorium tres historias ha-

Le tableau de Rogier, avec des ailes de maître

Hans (Jean Hemling), qu'on voyait au xvie siècle dans le cabinet de Marguerite d'Autriche, devait être une imitation ou une reproduction de ce travail. Au milieu, le Christ mort reposait dans les bras de Notre-Dame. Le grand peintre se fit aider par son élève, en traitant une seconde fois ce sujet pour lequel il semble avoir eu un goût particulier'.

Passavant a mis hors de doute l'authenticité d'un ouvrage qui orne la galerie Stædel, à Francfort sur le Mein. Voici comment il en parle : « Ce tableau, à fond doré, représente la Ste. Vierge, avec l'enfant Jésus, debout sous un dais richement orné, dont deux anges tiennent les rideaux. A gauche, on voit St. Jean-Baptiste, patron de Florence; à droite, St. Pierre avec St. Côme et St. Damien , patrons des Médicis. Le socle présente au spectateur trois écus; celui du milieu contient les armoiries de Florence, un lys rouge sur un fond blanc; on a gratté le blason qui enrichissait les autres, de manière que le panneau se trouve à nu. On y remarquait sans doute

т ш.

Le Glay, Maximilien Iv et Marguerite d'Autriche, p. 99 et

les emblèmes des Médicis. Cette composition appartenait au professeur Rossini, de Pise. Les données de cet amateur prouvent qu'elle fut peinte par l'ordre de Pierre et de Jean de Médicis, personnages qui vécurent, le premier de 1416 à 1469, le second de 1429 à 1463 . Les têtes ont une noble douceur, un air grave et réfléchi dout l'œil est d'abord charmé. St. Pierre se livre à une profonde méditation et pourtant nullo raideur austère ne déparc ses traits, qui expriment la bienveillance. Un splendide manteau, drapé en lignes harmonieuses, lui prête une nouvelle majesté. Sur le devant de la seène foisonnent une multitude de plantes : on dirait un bocage en miniature, où les lys tiennent lieu de grands arbres, où les fleurs moins hautes remplaçent et simulent les futaies ordinaires. L'exéeution n'est pas de première force; elle occupe le milieu entre la vigueur de Jean et la douceur de Hemling.

Selon Hotto, Van der Weyden aurait eucoer exécuté la représentation de la Cêne et le martyre de St. Ersaue, qui décorent l'église St. Pierre, à Louvain, et le martyre de St. Ilippolyte, conservé dans l'église St. Sauveur à Bruges. Mais nous croyons qu'il se trompe. Il semble d'ailleurs n'avoir pas vu est tableaux, ou les avoir examinés d'une manière

Le Messager des sciences et des arts, année 1838, contient une

pen attentive. Les descriptions qu'il en trace fournillent d'erreurs. Un autre ouvrage de la seconde moitié du xy\* siècle, offrant l'inscription: Sumus Rugerii manue, pourrait è-re de Rogier, mais Passavant affirme qu'on y recommaî la manière italiemne. Il est suspendu au musée de Berlin et a d'ailleurs peu d'importance.

Une de ses meilleures productions courut le plus grand danger. Elle appartenait d'abord à l'église de Louvain, appelée Notre-Dame hors de la ville, bâtie en 1373. On v vovait la descente de croix : denv hommes montés sur des échelles dévalaient le corps du Dieu martyr dans un snaire; Joseph d'Arimathie et un autre personnage le recevaient dans un lineeul. Marie Madeleine et Marie Salomé pleuraient amèrement, et la Vierge qui tombait en défaillance, était soutenue par St. Jean. Marie de Hongrie trouva cette peinture si belle, que pour l'obtenir, elle n'épargua ni l'or ni les prières. La fabrique se laissa toucher; elle la lui abai donna, mais après avoir chargé Coxie de la reproduire. Plus tard, elle fut expédiée en Espagne : une tempête assaillit le vaisseau qui la portait et le eouvrit de ses laures mugissantes; on devait croire le tableau perdu. Mais, grâce à Dien, on l'avait emballé soigneusement; le coffre où il reposait flotta sur les vagues, qui semblèrent en comprendre la mission et le respectèrent; il n'essuva que peu de dommages et la brise le poussa vers la grève. Il doit encore parer de ses vives nuances le Musée de Madrid; M. Passavant affirme que l'original et une copie s'y trouvent rassemblés; le catalogue toutefois n'en dit rien.

Rogier ne suivit pas seulement son maîtreau pied des antels, dans les suintes ctases de l'ar triglique; il l'accompagna hors du temple et se délassa, comme lui, en peignant des motifs d'un nutre caractère. On voysit à Gènes, selon le rapport de Facius, un tableau de sa main supérieurement exécuté : il montrait une femme nue, qui se baignait, ayant près d'elle un chien; la seuer humcetait sa figure, et deux jeunes gens la regardaient per une ferte, les ourrie à la bouche.\* Van der Weyden fit un grand nombre d'ouvrages, outle coux que nous venous de mentionner; le temps les a presque tous détraits, coux qui existent enore sont étés dans le catalogue.

#### NOTE SUR QUINTEN MATSYS.

Mon chapitre sur Quinten Matsys était imprimé, lorsqu'un habitant de Louvain, M. Edward van Even, publia une brochure où il revendique pour sa ville natale l'honneur d'avoir donné le jour à ce grand peintre et où il combat l'opinion de Forneu-

<sup>2 «</sup> Les familiarités indécentes des deux seves dans les bains et dans de semblables réunions, sources impures de licence, avaient banni toute pudeur. « Schaller, Histoire du voulécement des Pays-Bus, d'après Commines.

bergh. Ses arguments sont dignes d'un examen sérieux; aussi allons-nous les résumer.

Le premier auteur qui ait foit naître Matsy à Anvers, est François Élecart, auverois lui-adeur : il prétendit que le peintre forgeron devait être un cufant de cette ville commerçante, puisqu'il y vécut et y décéda ! Un autre écrivaid ûn même lieu, Alexandre Van Fornenbergh, seconda ses tentatives. Descamps adopta cette supposition et, depuis lors, elle a cu géierâdeuent cours, elle a cu géierâdeuent cours,

Mais d'une autre part, Louis Guichardin, né à Pherouce en 1523, mort à Amers en 1529, avance un fait contraire. Dans sa Deor iption des Prays-Bar, dont la première édition parat en 1567, on ilt cette phrase que nous avons déjà citée : « Quinten maif du même lieu de Louvain, grand muistre de faire de heaut images et figures : cutre lesquels ou voit un tableau où est représenténostre Seigneur-Jesus/christ, en l'églie Notre-Dame en cete vitte d'Ahrera. » Plus loin, il dit cuore : « Jean Quintin, fils de Quintin de Louvain allègué et-dessus. »

Or, Guichardin était venu s'établir à Anvers vingtsix années seulement après la mort de Quinten Matsys: il était contemporain de Jean et le connaissait, selon toute probabilité; il dut aussi se trouver en rela-

<sup>1</sup> F. Ficknert, Metamorphoxis ofte wonderbure verhanderingle ende leven van den vermaerden N. Quinten Nalsya; Anvers 1648in quarto.

tion avec le fils de Jean, qui exerçait l'art du graveur et se nommait Cornélis. Guichardin cut-il osé publier sous leurs yeux six éditions d'un livre, où l'on aurait mal indiqué la patrie de leur père, sans corriger cette erreur dans une des éditions?

Piere Opuneer, né à Amsterdam en 1526, most bell en 1535, partage l'avis de Guichardin. Dans son Opus chronologicum orbis unicerzi, publié après sa mort par le chanoine Laurent Beyerlinck, d'Auvers, on lit au-dessons du portrait de Matsys, gravé d'après une medialle frappée en 1490, l'inscription suivante : « Quintinus Lovanien, piet. Excellebat in arte pictoria Quintus lovaniensis.» Cette épithète que lui donnent les deux autres prouve qu'on l'appelait généralement Quintin de Louvain, à case du lieu de sa naissance.

Pendant la période du l'vieux, un nommé Jose Metays ou Matsys exerçait à Louvaiu les fonctions de serruires, l'droltogre de la ville et d'architecte. Les comptes de la municipalité en fout mention de 1469 à 1530. Il occupait avec sa femme P. Van Pulle une maison située dans la rue du Château-Cesar, aujourd'hui rue de Malines. Il exécuta le modée des fléches qui devaient orner la atthédraie, nodée que l'on aduire encore à Inféd-de-ville. Ce travail lui mérita une pension viagère de douxe sous par senanies, comme le prouvent les registres. Il mourut en mai 1530, une année après Quinten. Ce Jose était sou pière co son frère? Cest la

une question insoluble pour le moment. Son nom, son état de serrurier, viennent toutefois à l'appui de l'assertion émise par Guichardin. Ce sont deux circonstances importantes.

Fornenbergh eite, et nous avons eité d'après son texte, plusieurs ouvrages de serureire exécutés à Louvain et aux environs par Quinten Matys : n'estce pas une nouvelle présomption en faveur de la cité brabançonne qui le réclame? Il était naturel qu'il donnât des preuves de son adresse sur le territoire de sa ville natale.

Voilà quels arguments formule M. Edward van Even et l'on ne peut nier qu'ils offrent une grande vraisemblance. Mais d'une autre part, il est aussi probable que Matsys se fixa très-jeune à Anvers, où le négoce des Pays-Bas venait alors se concentrer.

FIX DE TORE TEORNER

## ERRATA.

Paire	35.	ligue	13, ек	lira de	: lesquelle, lises : lesquelles.
		_		_	groupe, lises : groupes.
	108,	_	28,	_	figurées, lises : figurés.
_	111.	_	7,	-	tache, lises: tache.
_	112.	_	14.	_	des gros blocs, lises : de gros blo
_	169,	_	9,	_	le lieu du trafic, lises ; de traf
-	187,	-	97,	-	semblable à vous , lises ; semb ble à toi,
	190,	5	l et 22,	_	triytyque, lises : triptyque.
		-			pluseurs, lises: plusieurs.
_	255,	_	18,	_	avaient, lises : avait.
_	256.	_	16,	_	habelité, lises: habileté.
_	280,	-	21,	_	ravaux, lices : travaux.
_	286.	_	9,	_	diffrentes, lises : différentes.
				_	changait, lises: changeait.
					to Concer Property Control

# TABLE.

	Pares.
Cuarrira, 19 Naissance de Charles-Quint dans la ville de	
Gand Etat des Pays-Bas : prospérité d'An-	
vers, de Malines et de Bruvelles, - Corpo	
ration de St. Laic, à Anvers Biographie	
de Oninten Matsys : description de sa manière	
et de ses tableaux.	- 3
Caseurt H Jean Gossart, dit de Maubeuge Su bio-	
graphie, sa monière et ses tableaux Re-	
gier de Bruges et Rogier van der Weyden	
sont-ils un seul et même individu Cata-	
logue des peintures de Jean Gossart	78
Charten III Bernard van Orley Naissance de Bernord	
van Orley. — II visite l'Italie. — Amitié qui	
Funit à Raphaël Marguerite d'Autriche	
le nomme printre de la cour Marie de	
Hongrie le continue dans ses fonctions, - Il	
forme le talent de Michel van Coxie Sa	
manière, ses tableaux	78
Caserrat, IV Lucas de Leyde, - Hiographie, - Précocité	
de ses dispositions Il est à la fois peintre,	
graveur et verrier - Latte rourtoise entre	
lui et Albert Dürer, - Les artistes belges	
l'empoisonnent, - Sa manière, ses tableaux,	103
Carretar V. — Réflexions sur le paysage. — Biographie de Patenier. — Su manière. — Destruction pres-	
que générale de ses tableaux. — Henri é la	
que generair de ses tableans Henri a la	
koupe, en flamand: met de bles Voyage	
d'Albert Dürer dans les Pays-Bas Cata	

T. III.

40

			Pager.
CHAPITAL	VI.	- Jean Schoreel Prospérité croissante de la	
		Hollande au xyr siècle Jean Schoreel nait	
		dans un village Sa biographie, - Sa ma-	

Carriss VII. — Martin van Vern, dit Hermskerk, — Il nait dans le hameau de ce nom. — Après avoir abandonné la maison paternelle, il entre chez le peintre Jean Lucas. — Il change sa manére. — Son voyage en Italie. — Su tiunidité.

Carretiere de sou style.

Laurere IV.

Laure

Garries A. - Francis de Vriend del Franc Floris, mait à Averes et approud (vibort la sessipatra. virgage en India - Sourie qu'il abbril a sessipatra virgage en India - Souries qu'il abbrilent un retour. — Il vit dun Fintinité des princes et dus grands sejenuers. — Ses obsoules débauches. — Il forme de nombreux élètre. — Su mandre, ses tobleaux.

Sa manière, ses tobleaux. 22

Caartrae VI. — Pierre Breughel, në en Hollande, étudie dans
l'atelier de Pierre Koek, d'Alost, mais se
forme surtout d'après les ouvrages de Jérôme

	Paget.
Bosch. — Il visite l'Italie. — Sa manière, ses	
tableaux, - Détails sur la vie et les ouvrages	
de Pierre Pourbus Il suit la vieille mé-	
thode brugeoise et meurt dans un âge avancé.	
— La famille Claevssens	527
CHAPTER XII Martiu de Vos naît à Anvers d'un père bol-	
landais Il entre dans l'atelier de Frans	
Floris, puis visite l'Italie Son affection	
pour le Tinteret, - Succès qu'il obtient à son	
retour 11 meurt en 1605 Sa manière,	
ses tableaux. — Ravages des Iconoclastes. —	
Dissensions et asservissement de la Belgique.	564
lotes et suppléments Rogier van der Weyden, mal à propos	
surnommé Rogier de Bruges Sa biogra-	
phie, sa manière, ses ouvrages Note sur	
Quinten Matsys.	590

PIN OR LA TABLE DE TRUMIENE VOLEMP.

Verver vev



.



